



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 27 FEBRUARIE 1953. PRICE 6d. [No. 5013.
27 FEBRUARY

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	Proklamasies.	BLADSY
* 36.	Wysiging van Regulasies op Lewenskoste-toelaes (B.S. No. 5007).	
* 37.	Verslag van die Tiende Afbakeningskommissie (B.S. No. 5009).	
* 39.	Intrekking van Proklamasie No. 239 van 1950 en Toepassing van die Bepalings van Regulasies 22.9 en 22.16 van die Lugvaartregulasies, 1950, op Vliegvelde wat Behoort Aan of Uitsluitlik Gebruik word deur die Unie- of Ander Strydmagte van Haar Majesteit	1
* 40.	Bemerkingswet, 1937: Verklaring van „Aferoomde Melkpoeier” tot 'n Produk	1

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKKE:

* 397.	Bevelskrifte betreffende „Die Koninginsmedalje vir Dapperheid” en „Die Koninginspolisiemedalje”	2
* 402.	Erkenning as die Amptelike Woning van die Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van Italië	6

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

* 450.	Doeanewet, 1944: Toelating van Fenotiasienpreparate Vry van Doeanereg	6
* 398.	Periodieke Staat deur 'n Handelsbank	7
* 403.	Sluiting van Oordragboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1959/69, en die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1952/57	8
* 404.	Sluiting van Oordragboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1953/58	8
* 405.	Sluiting van Oordragboeke: „Cape of Good Hope Colonial Stock”	8
* 409.	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat	8
* 418.	Staat van Invorderings van Provinsiale Inkomste van 1 April 1952 tot 31 Januarie 1953	9
* 419.	Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings vanaf 1 April 1952 tot 31 Januarie 1953	10
* 420.	Aanstelling as Waarnemende Koopvaardymeester, Simonstad	11
* 421.	Aanstelling as Waarnemende Koopvaardymeester, Mosselbaai	11
* 440.	Aanstelling as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Simonstad	11
* 441.	Aanstelling as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Mosselbaai	11
* 443.	Intrekking van Aanstelling as Opnemer van Skepe	11

DEPARTEMENT VAN LANDE:

* 406.	Bestuursraad van die Sondagsrivier-nedersetting: Verkiesing van Lede	11
* 422.	Komitee van Beheer, Kareepoort: Aanstelling van Lid	11

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in „Gazettes Extraordinary” are included in the weekly index.

No.	Proclamations.	PAGE
* 36.	Amendment of Cost of Living Allowance Regulations (G.G.E. No. 5007).	
* 37.	Report of the Tenth Delimitation Commission (G.G.E. No. 5009).	
* 39.	Cancellation of Proclamation No. 239 of 1950 and Application of the Provisions of Regulations 22.9 and 22.16 of the Air Navigation Regulations, 1950, to Aerodromes belonging to or Exclusively used by Union or other Her Majesty's Forces	1
* 40.	Marketing Act, 1937.—Declaration of „Skimmed Milk Powder” to be a Product	1

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

* 397.	Royal Warrants relating to „The Queen's Medal for Bravery” and „The Queen's Police Medal”	2
* 402.	Recognition as Official Residence of the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Italy	6

DEPARTMENT OF FINANCE:

* 450.	Customs Act, 1944.—Admission of Phenotiazine Preparations Free of Duty	6
* 398.	Periodical Statement by a Commercial Bank	7
* 403.	Closing of Transfer Books: 3 Per Cent Local Registered Stock, 1959/69, and 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1952/57	8
* 404.	Closing of Transfer Books: 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1953/58	8
* 405.	Closing of Transfer Books: Cape of Good Hope Colonial Stock	8
* 409.	South African Reserve Bank: Weekly Statement	8
* 418.	Statement of Provincial Revenue Collections from 1st April, 1952, to 31st January, 1953	9
* 419.	Statement of Revenue Collections and Loan Recoveries from 1st April, 1952, to 31st January, 1953	10
* 420.	Appointment as Acting Shipping Master: Simonstown	11
* 421.	Appointment as Acting Shipping Master: Mossel Bay	11
* 440.	Appointment as Acting Collector of Customs and Excise: Simonstown	11
* 441.	Appointment as Acting Collector of Customs and Excise: Mossel Bay	11
* 443.	Cancellation of Appointment as Surveyor of Ships	11

DEPARTMENT OF LANDS:

* 406.	Sundays River Settlement Management Board: Election of Members	11
* 422.	Committee of Management, Kareepoort: Appointment of Member	11

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

Government Notices (continued).

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.	
* 401. Kafferbierregulasies: Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie, Beperk (SASOL)	12
* 413. Benoeming van Lid van Reglementsraad ooreenkomstig die Magistraatshoewet, 1944	12
* 439. Eerste Oostelike Rondgang, 1953: Kaap-provinsie	12
DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE:	
* 399. Wysiging van die Gevangenisregulasies	13
* 407. Wysiging van die Gevangenisregulasies	14
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
* 392. Beesvleispryse vir Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Producente; Verbeteringskennisgewing (B.S. No. 5007).	
* 393. Lys van Produkte Geregistreer kragtens die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middel (B.S. No. 5008).	
* 414. Wysiging van die Konstitusie en Reglemente van die Vriesveetelersvereniging van Suid-Afrika	14
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
* 415. Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Opstelling van Spesifikasies vir Handelsartikels	15
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:	
* 423. Aansoek om Registrasie: Hoërskool Sarel Celliers	15
* 424. Naamsverandering: Jordaan na De Bruyn	15
* 425. Naamsverandering: Lötter na Luther ...	15
* 426. Naamsverandering: Liepmannsohn na Edwards	15
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 408. Militêre Opleiding en Oefening: Strandfontein	16
* 427. Militêre Opleiding en Oefening: Port Elizabeth	16
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 396. Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939: Vasstelling van Gebied	17
* 442. Verlenging van die Tydperk van Toepassing van die Ooreenkoms vir die Bouen Monumentklipmesselnywerhede (Transvaal): Hofooreenkoms	17
DEPARTEMENT VAN BOSBOU:	
* 412. Onttrekking van Gedeelte van Subreserwe (a.l.), Mount Thesiger, van Reserwe No. 1, Port St. Johnsreserwe, Afdeling Port St. Johns	17
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 400. Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945: Wysiging van die Registrasie-regulasies	18
* 410. Verbeteringsgebied kragtens Proklamasie No. 116 van 1949: Distrik Glen Grey	18
* 411. Verbeteringsgebied kragtens Proklamasie No. 116 van 1949: Distrik Tsolo	18
* 416. Administrasie en Beheer van Umlazi-naturelledorp: Toepassing van Proklamasie No. 23 van 1953	18
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
* 306. Reëls kragtens die Silikosewet (B.S. No. 5003).	
* 417. Aanstelling as Waarnemende Voorsitter van die Mediese Silikoseburo	19
* 437. Kleins Opgegee en Beskikbaar vir Heroppenning Verklaar	19
* 438. Intrekking van Diamantslyperslisensie ...	19
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 428. Huurraad van Wesselsbron: Aanstelling van Plaasvervangende Lid	19
* 429. Huurraad van Potgietersrus: Aanstelling van Lid	19
* 430. Huurraad van Porterville: Aanstelling van Lede	20
* 431. Huurraad van Pietermaritzburg: Aanstelling van Plaasvervangende Lede	20
* 432. Huurraad van Waterberg (Nylstroom): Aanstelling van Plaasvervangende Lid	20
* 433. Huurraad van Bedford: Aanstelling van Lede	20

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

No.	PAGE
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 401. Kaffir Beer Regulations: Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie, Beperk (SASOL)	12
* 413. Nomination of Member of Rules Board in terms of the Magistrates' Courts Act, 1944	12
* 439. First Eastern Circuit, 1953: Cape Province	12
DEPARTMENT OF PRISONS.	
* 399. Amendment to the Prisons Regulations	13
* 407. Amendment to the Prisons Regulations	14
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
* 392. Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas: Correction Notice (G.G.E. No. 5007)	
* 393. List of Products Registered under the Fertilizers, Farm Seeds, Seeds and Remedies Act (G.G.E. No. 5008)	
* 414. Amendments of the Constitution and By-laws of the Friesland Cattle Breeders' Association of South Africa	14
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
* 415. Council of the South African Bureau of Standards: Preparation of Specifications of Commodities	15
DEPARTMENT OF INTERIOR:	
* 423. Application for Registration: "Sarel Celliers Hoërskool"	15
* 424. Change of Name: Jordaan na De Bruyn	15
* 425. Change of Name: Lötter na Luther ...	15
* 426. Change of Name: Liepmannsohn to Edwards	15
DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 408. Military Training and Exercises: Strandfontein	16
* 427. Military Training and Exercises: Port Elizabeth	16
DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 396. Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939: Determination of Area	17
* 442. Extension of the Period of Operation of the Agreement for the Building and Monumental Masonry Industries (Transvaal): Main Agreement	17
DEPARTMENT OF FORESTRY:	
* 412. Excision of Portion of Sub-reserve (a.l.) Mount Thesiger, of Reserve No. 1, Port St. Johns Forest Reserve, Division of Port St. Johns	17
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 400. Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945: Amendment of Registration Regulations	18
* 410. Betterment Area under Proclamation No. 116 of 1949: Glen Grey District	18
* 411. Betterment Area under Proclamation No. 116 of 1949: Tsolo District	18
* 416. Administration and Control of Umlazi Native Township: Application of Proclamation No. 23 of 1953	18
DEPARTMENT OF MINES:	
* 306. Rules under the Silicosis Act (G.G.E. No. 5003)	
* 417. Appointment as Acting Chairman of the Silicosis Medical Bureau	19
* 437. Claims Declared Abandoned and Open for Repegging	19
* 438. Cancellation of Diamond Cutter's Licence	19
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 428. Wesselsbron Rent Board: Appointment of Alternate Member	19
* 429. Potgietersrus Rent Board: Appointment of Member	19
* 430. Porterville Rent Board: Appointment of Members	20
* 431. Pietermaritzburg Rent Board: Appointment of Alternate Members	20
* 432. Waterberg Rent Board: Appointment of Alternate Member	20
* 433. Bedford Rent Board: Appointment of Members	20

(Continued on inside back cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 39, 1953.]

INTREKKING VAN PROKLAMASIE No. 239 VAN 1950 EN TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN REGULASIES 22.9 en 22.16 VAN DIE LUGVAARTREGULASIES, 1950, OP Vliegvelde WAT BEHOORT AAN OF UITSLUITLIK GEBRUIK WORD DEUR DIE UNIE- OF ANDER STRYDMAGTE VAN HAAR MAJESTEIT.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie, aangestel coreenkomsdig die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948, aanbeveel het kragtens subparagraaf (a) van paragraaf (iii) van artikel *nege* van genoemde Wet, dat Proklamasie No. 239 van 1950 ingetrek word en dat Regulasies 22.9 en 22.16 van die Lugvaartregulasies, 1950, van toepassing gemaak word op vliegvelde wat behoort aan of voorlopig uitsluitlik gebruik word deur die Unie- of ander strydmagte van Haar Majesteit en op vliegvelde wat behoort aan of gebruik word deur enigeen van Haar Majesteit se regerings, terwyl dit uitsluitlik vir marine-, militêre of ander staatsdoeleindes gebruik word;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *agtien*, gelees met die omskrywing van „deze Wet” in artikel *twintig* van die Luchtvaartwet, 1923 (Wet No. 16 van 1923), hierby verklaar dat Proklamasie No. 239 van 1950 ingetrek is en dat die bepalings van Regulasies 22.9 en 22.16 van die Lugvaartregulasies, 1950, van toepassing is op vliegvelde wat behoort aan of voorlopig uitsluitlik gebruik word deur die Unie- of ander strydmagte van Haar Majesteit en op vliegvelde wat behoort aan of gebruik word deur enigeen van Haar Majesteit se regerings, terwyl dit uitsluitlik vir marine-, militêre of ander staatsdoeleindes gebruik word, met ingang in elke geval van die datum van uitvaardiging hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Februarie Eenduisend Nege-honderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. O. SAUER.

* No. 40, 1953.]

BEMARKINGSWET, 1937.—VERKLARING VAN „AFGEROOMDE MELKPOEIER” TOT 'N PRODUK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (g) van die omskrywing van die woord „produk” in subartikel (1) van artikel *een* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, verklaar ek hierby „afgeroomde melkpoeier” tot 'n produk vir die toepassing van hierdie Wet.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Februarie Eenduisend Nege-honderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 39, 1953.]

CANCELLATION OF PROCLAMATION No. 239 OF 1950 AND APPLICATION OF THE PROVISIONS OF REGULATIONS 22.9 AND 22.16 OF THE AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1950, TO AERODROMES BELONGING TO OR EXCLUSIVELY USED BY UNION OR OTHER OF HER MAJESTY'S FORCES.

Whereas in terms of sub-paragraph (a) of paragraph (iii) of section *nine* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), the National Transport Commission, appointed under section *three* of that Act, has recommended that Proclamation No. 239 of 1950 be cancelled and that the provisions of Regulations 22.9 and 22.16 of the Air Navigation Regulations, 1950, be applicable to aerodromes belonging to or for the time being in use exclusively by the Union or other Her Majesty's Forces and to aerodromes belonging to or in the service of any of Her Majesty's Governments while used exclusively for naval, military or other government purposes;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *eighteen*, read with the definition of “this Act” in section *twenty*, of the Aviation Act, 1923 (Act No. 16 of 1923), I hereby declare that Proclamation No. 239 of 1950 is cancelled and that the provisions of Regulations 22.9 and 22.16 of the Air Navigation Regulations, 1950, shall be applicable to aerodromes belonging to or for the time being in use exclusively by the Union or other Her Majesty's Forces and to aerodromes belonging to or in the service of any of Her Majesty's Governments while used exclusively for naval, military or other government purposes, with effect in each case from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN:

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town, on this Thirteenth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

* No. 40, 1953.]

MARKETING ACT, 1937.—DECLARATION OF “SKIMMED MILK POWDER” TO BE A PRODUCT.

Under the powers vested in me by paragraph (g) of the definition of the word “product” in sub-section (1) of section *one* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I do hereby declare “skimmed milk powder” to be a product for the purposes of this Act.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and Great Seal at Cape Town on this Fourteenth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 397.]

[27 Februarie 1953.

Hierby word bekendgemaak dat dit Haar Majesteit Die Koningin behaag het om die onderstaande Bevelskrifte betreffende „Die Koningsmedalje vir Dapperheid” en „Die Koningspolisiemedalje”, uit te reik.

ELIZABETH R.

KONINKLIKE BEVELSKRIF.

TOT KONSOLIDERING EN WYSIGING VAN DIE BEVELSKRIF EN ADDISIONELE BEVEL- SKRIFTE BETREFFENDE DIE KONINGS- MEDALJE VIR DAPPERHEID.

ELIZABETH DIE TWEDE, DEUR DIE GENADE VAN GOD VAN GROOT BRITTANJE, IERLAND EN DIE BRITSE OORSESE GEWESTE KONINGIN, VERDEDIGER VAN DIE GELOOF, HANDELENDE VIR ONS UNIE VAN SUID-AFRIKA.

AAN ALMAL ONDER WIE SE AANDAG HIERDIE GESKRIF SAL KOM.

SALUUT!

Nademaal dit wyle Sy Majesteit Koning George die Sesde goedgunstiglik behaag het om by Bevelskrif onder Sy Koninklike handtekening gedateer die drie-en-twintigste dag van Junie 1939 'n nuwe Medalje bekend as „Die Koningsmedalje vir Dapperheid” in te stel om toegeken te word vir dapperheidsdade verrig deur Suid-Afrikaanse burgers en ander persone in die Unie van Suid-Afrika, of in die Gebiede behorende aan of beheer deur die Unie, wat hul eie lewens in gevaar stel deur die lewens van ander te red of te probeer red;

En nademaal die voornoemde Bevelskrif sedertdien by Addisionele Bevelskrifte onder wyle Sy Majesteit se handtekening gedateer die agtiende dag van Februarie 1947; die vier-en-twintigste dag van Oktober 1949; en die sewentiende dag van Oktober 1950 gewysig is;

En nademaal dit raadsaam is dat die reëls vervat in genoemde Bevelskrif en Addisionele Bevelskrifte gekonsolideer en in sekere opsigte gewysig word;

So is dit dat ons hierby die voornoemde reëls herroep en, in plaas daarvan maar sonder dat afbreuk gedoen word aan enigiets wat daarkragtens verrig is, vir Ons, Ons Erfgename en Opvolgers hierby die volgende reëls instel, wat hierna die toekenning van die Medalje sal bepaal:—

I. Die Medalje staan bekend as „Die Koningsmedalje vir Dapperheid” of „Die Koningsmedalje vir Dapperheid”, al na die geval.

II. Die toekenning bestaan uit 'n ronde silwermedalje, of 'n goue Medalje wanneer dit toegeken word vir dapperheidsdade van so 'n opvallende en buitengewone aard dat hulle spesiale erkenning verdien, en op die voorkant vertoon dit die Beeltenis van die heersende Soewerein met Sy of Haar naam en titel as omskryf gevolg deur die woord „Rex” of deur die woord „Regina” al na die geval, en, op die keersy, 'n ontwerp wat voorstel hoe, in die jaar 1773, Wolraad Woltemade, te perd, persone uit 'n wrak in Tafelbaai van verdrinking gered het, met die woord „For Bravery” en „Vir Dapperheid” as omskryf, en op die buiterand die naam van die persoon aan wie die Medalje toegeken is.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 397.]

[27 February 1953.

It is hereby notified that Her Majesty The Queen has been pleased to issue the following Royal Warrants relating to “The Queen's Medal for Bravery” and “The Queen's Police Medal”.

ELIZABETH R.

ROYAL WARRANT.

CONSOLIDATING AND AMENDING THE WAR- RANT AND ADDITIONAL WARRANTS RELATING TO THE KING'S MEDAL FOR BRAVERY.

ELIZABETH THE SECOND, BY THE GRACE OF GOD OF GREAT BRITAIN, IRELAND AND THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, QUEEN, DEFENDER OF THE FAITH, ACTING FOR OUR UNION OF SOUTH AFRICA.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:
GREETINGS:

Whereas His late Majesty King George the Sixth was graciously pleased by Warrant under His Sign Manual dated the twenty-third day of June, 1939, to institute a new Medal styled “The King's Medal for Bravery” to be awarded for acts of heroism performed by South African citizens and others within the Union of South Africa, or in the Territories belonging to or administered by the Union, who endanger their own lives in saving or endeavouring to save the lives of others:

And whereas the aforesaid Warrant was subsequently amended by Additional Warrants under His late Majesty's Sign Manual dated the eighteenth day of February, 1947; the twenty-fourth day of October, 1949; and the seventeenth day of October, 1950:

And whereas it is expedient that the rules contained in the said Warrant and Additional Warrants should be consolidated and amended in certain respects:

Now, therefore, We do hereby abrogate the aforesaid rules and, in lieu thereof but without prejudice to anything done thereunder, We do by these Presents for Us, Our Heirs and Successors, make the following rules which shall henceforth govern the award of the Medal:—

I. The Medal shall be styled “The King's Medal for Bravery” or “The Queen's Medal for Bravery”, as the case may be.

II. The award shall consist of a circular Medal of Silver, or of Gold when it is awarded for acts of such great and exceptional gallantry as to merit a special degree of recognition, and shall, on the obverse, bear the Effigy of the Reigning Sovereign and as circumscription His or Her style followed by the word “Rex” or by the word “Regina”, as the case may be, and, on the reverse, a design depicting the rescue, on horseback, by Wolraad Woltemade in the year 1773, of persons in danger of drowning as the result of a shipwreck in Table Bay, with the words “For Bravery” and “Vir Dapperheid” as circumscription, and, on the rim, the name of the person to whom the Medal is awarded.

III. Die Medalje word toegeken ter erkenning van dapperheidsdade verrig deur—

- (a) burgers van die Unie van Suid-Afrika wat hul eie lewens in gevaar gestel het deur die lewens van ander te red of te probeer red binne of buite die grense van die Unie en van die Gebiede behorende aan of beheer deur die Unie; en
- (b) ander persone wat hul eie lewens in gevaar gestel het deur die lewens van ander in die Unie van Suid-Afrika of in Gebiede behorende aan of beheer deur die Unie te red of te probeer red, of wat hul eie lewens in gevaar gestel het om die lewens van burgers van die Unie van Suid-Afrika buite die grense van die Unie en van Gebiede behorende aan of beheer deur die Unie te red of te probeer red.

IV. Die Medalje word toegeken op aanbeveling aan Ons van Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika.

V. Die name van diegene aan wie dit Ons mag behaag om hierdie Dekorasië toe te ken, word bekendgemaak in die *Staatskoerant* van die Unie van Suid-Afrika en ook, in die geval van persone wat in 'n Gebied behorende aan of beheer deur die Unie woonagtig is, in die *Offisiële Koerant*, as daar een is, van sodanige Gebied, en 'n register daarvan word gehou in die Kantoor van Ons Eerste Minister vir die Unie van Suid-Afrika. Die register vermeld die volle naam van die persoon wat die Medalje besit, en besonderhede van die daad waarvoor die Medalje toegeken is.

VI. Die Medalje word op die linkerbors gedra aan 'n koningsblou lint, een en driekwart duim breed, met 'n smal oranjestreep aan weerskante, maar wanneer die Medalje aan 'n dame toegeken is, word dit op die linkerskouer gedra aan 'n lint, opgemaak in Strikvorm, van dieselfde breedte en kleur. Reproduksies in miniatuur van die Medalje, wat by sekere geleenthede deur diegene aan wie die Dekorasië toegeken is, gedra kan word, moet van silwer wees (of van goud waar aldus toegeken), driekwartduim in deursnee, aan 'n lint vyf-agstes van 'n duim breed.

VII. 'n Dapperheidsdaad wat waardig is om erken te word deur die toekenning van die Medalje, maar verrig is deur iemand aan wie die Dekorasië alreeds toegeken is kan, op aanbeveling aan Ons van Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika, aangedui word deur 'n balk geheg aan die lint waaraan die Medalje hang. Vir elke addisionele dapperheidsdaad kan nog 'n balk toegevoeg word.

VIII. Ons, Ons Erfgename en Opvolgers kan, by order onder Ons handtekening, indien dit deur Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika aanbeveel word, die toekenning van vermelde Dekorasië aan 'n persoon intrek. So 'n persoon se naam word dan van die register geskrap. Ons, Ons Erfgename en Opvolgers kan 'n Dekorasië wat aldus verbeur is, herstel wanneer sodanige aanbeveling teruggetrek word. Elke persoon aan wie genoemde Dekorasië toegeken word, moet hom, voordat hy dit ontvang, by ooreenkoms verbind om die Medalje terug te besorg indien sy of haar naam soos hierbo bepaal geskrap word.

IX. Die Goewerneur-generaal kan regulasies maak om gevolg te gee aan die bepalinge van hierdie Koninklike Bevelskrif.

Gegee in Ons Hof te St. James, op hede die Vyftiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-vyftig, in die Eerste Jaar van Ons Regering.

Mede-onderteken en verseël volgens wet te Kaapstad, op die Nege-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

D. F. MALAN.

III. The Medal shall be awarded in recognition of acts of heroism performed by—

- (a) citizens of the Union of South Africa who have endangered their own lives in saving or endeavouring to save the lives of others within or beyond the borders of the Union and of Territories belonging to or administered by the Union; and
- (b) other persons who have endangered their own lives in saving or endeavouring to save the lives of others within the Union of South Africa or in Territories belonging to or administered by the Union, or who have endangered their own lives in saving or endeavouring to save the lives of citizens of the Union of South Africa beyond the borders of the Union and of Territories belonging to or administered by the Union.

IV. The Medal shall be awarded on a recommendation to Us by Our Ministers of State for the Union of South Africa.

V. The names of those upon whom We may be pleased to confer this Decoration shall be published in the *Government Gazette* of the Union of South Africa and also, in the case of persons resident in any Territory belonging to or administered by the Union, in the *Official Gazette*, if any, of such Territory, and a Register thereof shall be kept in the Office of Our Prime Minister for the Union of South Africa. Such Register shall show the full name of the person holding the Medal, and particulars of the action for which the Medal has been awarded.

VI. The Medal shall be worn on the left breast suspended from a royal blue ribbon, one inch and three-quarters in width, with a narrow orange stripe on either side; provided that when the Medal is awarded to a woman it shall be worn on the left shoulder, suspended from a ribbon of the same width and colour fashioned in a bow. Reproductions of the medal in miniature which may be worn on certain occasions by those to whom the Decoration is awarded shall be in Silver (or in Gold where awarded) three-quarters of an inch in diameter suspended by a ribbon five-eighths of an inch in width.

VII. Any act of bravery which is worthy of recognition by the award of the Medal, but has been performed by anyone upon whom the Decoration has already been conferred, may, on a recommendation to Us by Our Ministers of State for the Union of South Africa, be recorded by a Bar attached to the ribbon by which the Medal is suspended; and for every such additional act an additional Bar may be added.

VIII. It shall be competent for Us, by an Order under Our Sign Manual, on a recommendation to that effect by Our Ministers of State for the Union of South Africa, to cancel the award to any person of the above Decoration; whereupon such person's name shall be erased from the Register. It shall be competent for Us, Our Heirs and Successors, to restore any Decoration which may have been so forfeited, whenever such recommendation has been withdrawn. Every person to whom the said Decoration is awarded shall, before receiving the same, enter into an agreement to return the Medal if his or her name be erased as aforesaid.

IX. The Governor-General may make regulations for giving effect to the provisions of this Our Royal Warrant.

Given at Our Court at St. James's on this the Fifteenth day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-two, on the First Year of Our Reign.

Countersigned and sealed according to law at Cape Town on the Twenty-ninth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

D. F. MALAN.

DIE KONINGINSMEDALJE VIR DAPPERHEID.

REGULASIES.

1. Die vereistes vir die toekenning van die Medalje is soos volg:—

Dapperheidsdade wat, ondanks dreigende en klaarblyklike gevaar, verrig word deur diegene wat hul eie lewens in gevaar stel deur die lewens van ander te red of te probeer red.

2. By die beoordeling van die gevaar waaraan die betrokke persoon hom of haar blootgestel het, moet rekening gehou word met die pligte en verantwoordelikhede van so 'n persoon.

3. Die Medalje word, na toekenning, aangebied deur die Goewerneur-generaal of sy plaasvervanger, of deur iemand wat hy aanwys.

ELIZABETH R.

KONINKLIKE BEVELSKRIF.

TOT KONSOLIDERING EN WYSIGING VAN DIE BEVELSKRIF EN ADDISIONELE BEVELSKRIFTE BETREFFENDE DIE KONINGSPOLISIEMEDALJE.

ELIZABETH DIE TWEEDÉ, DEUR DIE GENADE VAN GOD VAN GROOT BRITANJE, IERLAND EN DIE BRITSE OORSESE GEWESTE KONINGIN, VERDEDIGER VAN DIE GELOOF, HANDELENDE VIR ONS UNIE VAN SUID-AFRIKA:

AAN ALMAL ONDER WIE SE AANDAG HIERDIE GESKRIF SAL KOM.

SALUUT!

Nademaal dit wyle Sy Majesteit Koning George die Sesde goedgeunstiglik behaag het om by Bevelskrif onder Sy Koninklike handtekening gedateer die vier-en-twintigste dag van September 1937 'n nuwe Medalje bekend as „Die Koningspolisiemedalje” in te stel om toegeken te word vir (a) dade van buitengewone dapperheid en bedrewendheid en (b) voortreflike pligsgetrouheid wat bewys word deur lede van die Polisiemagte in die Unie van Suid-Afrika;

En nademaal die voornoemde Bevelskrif sedertdien by Addisionele Bevelskrifte onder wyle Sy Majesteit se handtekening gedateer die vyfde dag van Augustus 1938 en die sewentiende dag van Oktober 1950, gewysig is:

En nademaal dit raadsaam is dat die reëls vervat in genoemde Bevelskrif en Addisionele Bevelskrifte gekonsolideer en in sekere opsigte gewysig word;

So is dit dat Ons hierby die voornoemde reëls herroep en, in plaas daarvan maar sonder dat afbreuk gedoen word aan enigiets wat daarkragtens verrig is, vir Ons, Ons Erfgename en Opvolgers hierby die volgende reëls instel, wat hierna die toekenning van die Medalje sal bepaal:—

I. Die Medalje staan bekend as „Die Koningspolisiemedalje” of „Die Koninginspolisiemedalje”, al na die geval.

II. Die toekenning bestaan uit 'n ronde silwer-medalje wat op die voorkant die Beeltenis van die heersende Soewerein vertoon met Sy of Haar naam en titel as omskrif gevolg deur die woord „Rex” of deur die woord „Regina”, al na die geval, en, op die keersy, of

(a) 'n voorstelling wat beskerm teen gevaar simboliseer, met die woorde „Vir Voortreflike Diens” en „For Distinguished Service” as omskrif, en met 'n skild in die hand met die woorde „Om my volk te beskerm” en „To guard my people” daarop; of

(b) 'n voorstelling wat beskerming teen gevaar simboliseer, met die woorde „Vir Bravery” en „Vir Dapperheid” as omskrif, en met 'n skild in die hand met die woorde „To guard my people” en „Om my volk te beskerm” daarop.

al na die geval, en om die buiterand die naam van die persoon aan wie die Medalje toegeken is.

THE QUEEN'S MEDAL FOR BRAVERY.
REGULATIONS.

1. The qualifications for the grant of the Medal shall be as follows:—

Gallantry performed in the face of imminent and obvious peril by those who endanger their own lives in saving or endeavouring to save the lives of others.

2. In an estimation of the risks incurred, due regard shall be had to the duties and responsibilities of the individual concerned.

3. Upon and award made the Medal shall be presented by the Governor-General or his Deputy for the time being, or by a person designated by him.

ELIZABETH R.

ROYAL WARRANT.

CONSOLIDATING AND AMENDING THE WARRANT AND ADDITIONAL WARRANTS RELATING TO THE KING'S POLICE MEDAL.

ELIZABETH THE SECOND, BY THE GRACE OF GOD OF GREAT BRITAIN, IRELAND AND THE BRITISH DOMINIONS BEYOND THE SEAS, QUEEN, DEFENDER OF THE FAITH, ACTING FOR OUR UNION OF SOUTH AFRICA.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

GREETINGS:

Whereas His late Majesty King George the Sixth was graciously pleased by Warrant under His Royal Sign Manual dated the twenty-fourth day of September, 1937, to institute a new Medal styled “The King's Police Medal” to be awarded for (a) acts of exceptional bravery and skill and (b) conspicuous devotion to duty on the part of the members of the Police Forces within the Union of South Africa;

And whereas the aforesaid Warrant was subsequently amended by Additional Warrants under His late Majesty's Sign Manual dated the fifth day of August, 1938, and the seventeenth day of October, 1950;

And whereas it is expedient that the rules contained in the said Warrant and Additional Warrants should be consolidated and amended in certain respects;

Now, therefore, We do hereby abrogate the aforesaid rules and, in lieu thereof but without prejudice to anything done thereunder, We do by these Presents for Us, Our Heirs and Successors, make the following rules which shall henceforth govern the award of the Medal:—

I. The Medal shall be styled “The King's Police Medal” or “The Queen's Police Medal”, as the case may be.

II. The award shall consist of a circular Medal of Silver which shall, on the obverse, bear the Effigy of the Reigning Sovereign and as circumscription His or Her style followed by the word “Rex” or by the word “Regina”, as the case may be, and, on the reverse, either—

(a) a design emblematic of protection from danger, with the circumscription “Vir Voortreflike Diens” and “For Distinguished Service” and holding a shield with the words “Om my volk te beskerm” and “To guard my people” inscribed thereon; or

(b) a design emblematic of protection from danger, with the circumscription “For Bravery” and “Vir Dapperheid” and holding a shield with the words “To guard my people” and “om my volk te beskerm” inscribed thereon,

as the case may be, and on the rim the name of the person to whom the Medal is awarded.

III. Die Medalje word toegeken aan diegene van Ons getroue onderdane en ander persone wat, as lede van 'n erkende Polisiemag in die Unie van Suid-Afrika en die Gebied Suidwes-Afrika, óf (a) daade van buitengewone dapperheid en bedrewendheid verrig het, óf (b) voortrefflike pligsgetrouheid aan die dag gelê het.

IV. Die Medalje word toegeken op aanbeveling aan Ons van Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika.

V. Die name van diegene aan wie dit Ons mag behaag om hierdie Dekorasie toe te ken, word bekendgemaak in die *Staatskoerant* van die Unie van Suid-Afrika en ook, in die geval van lede van die erkende Polisiemag van Suidwes-Afrika, in die *Offisiële Koerant* van die Gebied, en 'n register daarvan word gehou in die Kantoor van Ons Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika. Die register vermeld die volle naam en rang van die persoon wat die Medalje besit, en besonderhede van die daad waarvoor die Medalje toegeken is.

VI. Die Medalje word op die linkerbors gedra aan 'n donkerblou lint, een en drie-agste duim breed, met 'n smal silwerstreep aan weerskante en 'n soortgelyke silwerstreep in die middel. In gevalle van toekennings vir daade van buitengewone dapperheid, loop daar in die middel van elke silwerstreep van die lint 'n dun rooi lyn af. Reproduksies in miniatuur van die Medalje wat by sekere geleenthede deur diegene aan wie die Dekorasie toegeken is, gedra kan word, moet van silwer wees driekwart-duim in deursnee, aan 'n lint vyf-agstes van 'n duim breed.

VII. 'n Dapperheidsdaad wat waardig is om erken te word deur die toekenning van die Medalje, maar verrig is deur iemand aan wie die Dekorasie alreeds toegeken is, kan, op aanbeveling aan Ons van Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika, aangedui word deur 'n balk geheg aan die lint waaraan die Medalje hang. Vir elke sodanige addisionele toekenning kan nog 'n balk toegevoeg word, en vir elke balk wat toegeken is, word 'n klein silwerrosie aangebring op die lint wanneer dit alleen gedra word.

VIII. Ons, Ons Erfgename en Opvolgers kan, by order onder Ons handtekening, indien dit deur Ons Staatsministers vir die Unie van Suid-Afrika aanbeveel word, die toekenning van vermeldde Dekorasie aan 'n persoon intrek. So 'n persoon se naam word dan van die register geskrap. Ons, Ons Erfgename en Opvolgers kan 'n Dekorasie wat aldus verbeur is, herstel wanneer sodanige aanbeveling teruggetrek word. Iedere sodanige intrekking of teruggawe sal in die *Staatskoerant* van die Unie van Suid-Afrika gepubliseer word en ook, in die geval van 'n lid van die erkende Polisiemag van Suidwes-Afrika, in die *Offisiële Koerant* van die Gebied. Elke persoon aan wie genoemde Dekorasie toegeken word, moet hom, voordat hy dit ontvang, by ooreenkoms verbind om die Medalje terug te besorg indien sy naam soos hierbo bepaal geskrap word.

IX. Die Goewerneur-generaal kan regulasies maak om gevolg te gee aan die bepalinge van hierdie Koninklike Bevelskrif.

Gegee in Ons Hof te St. James, op hede die Vyftiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-vyftig, in die Eerste Jaar van Ons Regering.

Mede-onderteken en verseël volgens wet te Kaapstad, op die Nege-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

D. F. MALAN.

DIE KONINGINSPOLISIEMEDALJE.

REGULASIES.

1. 'n Lys van name van beamptes van erkende Polisiemagte in die Unie van Suid-Afrika of van die erkende Polisiemag van die gebied Suidwes-Afrika wat aanbeveel word vir toekenning van die medalje, moet eenmaal per jaar opgestuur word; met dien verstande dat 'n aanbeveling te eniger tyd gedoen kan word wanneer Haar Majesteit dit beveel.

III. The Medal shall be awarded to those of Our Faithful Subjects and others who, being members of a recognised Police Force within the Union of South Africa and the Territory of South West Africa, have either (a) performed acts of exceptional bravery and skill, or (b) exhibited conspicuous devotion to duty.

IV. The Medal shall be awarded on a recommendation to Us by Our Ministers of State for the Union of South Africa.

V. The names of those upon whom We may be pleased to confer this Decoration shall be published in the *Government Gazette* of the Union of South Africa and also, in the case of members of the recognised Police Force of South West Africa, in the *Official Gazette* of the Territory, and a Register thereof shall be kept in the Office of Our Minister of Justice for the Union of South Africa. Such Register shall show the full name and rank of the person holding the Medal, and particulars of the action for which the Medal has been awarded.

VI. The Medal shall be worn on the left breast suspended from a dark blue ribbon, one inch and three-eighths in width, with a narrow silver stripe on either side and a similar silver stripe in the middle. In the case of awards for acts of exceptional bravery each silver stripe of the ribbon shall contain a thin red line down the middle. Reproductions of the Medal in miniature which may be worn on certain occasions by those to whom the Decoration is awarded shall be in Silver three-quarters of an inch in diameter suspended by a ribbon five-eighths of an inch in width.

VII. Any act of bravery which is worthy of recognition by the award of the Medal, but has been performed by anyone upon whom the Decoration has already been conferred, may, on a recommendation to Us by Our Ministers of State for the Union of South Africa, be recorded by a Bar attached to the ribbon by which the Medal is suspended. For every such additional award an additional Bar may be added, and for each Bar awarded a small silver rose shall be added to the ribbon when worn alone.

VIII. It shall be competent for Us, Our Heirs and Successors, by an Order under Our Sign Manual, on a recommendation to that effect by Our Ministers of State for the Union of South Africa, to cancel the award to any person of the above Decoration; whereupon such person's name shall be erased from the Register. It shall be competent for Us, Our Heirs and Successors to restore any Decoration which may have been so forfeited whenever such recommendation has been withdrawn. Every such cancellation or restoration shall be published in the *Government Gazette* of the Union of South Africa and also, in the case of a member of the recognised Police Force of South West Africa, in the *Official Gazette* of the Territory. Every person to whom the said Decoration is awarded, shall, before receiving the same, enter into an Agreement to return the Medal if his name shall be erased as aforesaid.

IX. The Governor-General may make regulations for giving effect to the provisions of this Our Royal Warrant.

Given at Our Court at Saint James's on this Fifteenth day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-two, in the First year of Our Reign.

Countersigned and sealed according to law at Cape Town on the Twenty-ninth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

D. F. MALAN.

THE QUEEN'S POLICE MEDAL.

REGULATIONS.

1. A list of members of recognised Police Forces in the Union of South Africa or of the recognised Police Force of the Territory of South West Africa who are recommended for the award of the Medal, shall be submitted once in each year: Provided that a recommendation may be submitted at any time when Her Majesty so commands.

2. Op die lys moet die naam en rang verskyn van elke persoon wat aanbeveel word, die Polisiemag waarvan hy lid is, of was, en besonderhede van die daad of diens ten opsigte waarvan toekenning van die medalje aanbeveel word.

3. Die vereistes vir die toekenning van die medalje is soos volg:—

- (a) Buitengewone dapperheid en behendigheid aan die dag gelê by die redding of poging tot redding van lewens of eiendom, of by die verhinderings of poging tot verhinderings van misdaad of by die inhegtenisneming of poging tot inhegtenisneming van misdadigers. By oorweging van die gevaar waaraan 'n polisiebeampte hom blootgestel het, moet die pligte van die betrokke beampte egter nie uit die oog verloor word nie.
- (b) 'n Besondere eervolle loopbaan in enige afdeling van die Polisiediens.
- (c) Besondere verdienstelike optrede in verband met plotselings voorkomende gevalle van ernstige of wydverspreide misdaad of van openbare wanorde.
- (d) Spesiale dienste aan Iede van die Koninklike Huis of aan Hoofde van State betoon.
- (e) Langdurige diens wat gekenmerk was deur meer as buitengewone bekwaamheid en verdienste.

* No. 402.]

[27 Februarie 1953.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel 97 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, ondergenoemde perseel as die amptelike woning van die Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van Italië te erken:—

Erf No. 809, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet, geleë aan Victoriastraat, Pretoria.

Erf No. 810, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet geleë aan Edwardstraat, Pretoria.

Erf No. 811, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet geleë aan Edwardstraat, Pretoria.

Erf No. 812, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet geleë aan Victoriastraat, Pretoria.

Die eiendom wat uit bovermelde vier erwe bestaan, staan as „Edwardstraat 19, Waterkloof, Pretoria,” bekend.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 450.]

[27 Februarie 1953.]

DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—TOELATING VAN FENOTIASIENPREPARATE VRY VAN DOEANEREG, MITS HUL NIE MEER AS VYF PERSENT BENATTINGSMIDDEL BEVAT NIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Finansies behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by item 224 (b) van die Eerste Bylae van die Doeanewet, No. 35 van 1944, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van paragraaf 13 van Goewermentskennisgewing No. 2071 van 8 Desember 1944, soos gewysig, deur die woord „Fenotiasien” deur die volgende te vervang:—

„Fenotiasienpreparate wat nie meer as 5 persent benattingsmiddel bevat nie.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat Fenotiasienpreparate vir die uitroeiing van veesiektes vry van doeanereg ingevoer mag word mits hulle nie meer as 5 persent benattingsmiddel bevat nie en hulle by die Departement van Landbou ingevolge die Vee-geneesmiddelsregulasies geregistreer is. Invoer vry van doeanereg geskied ook slegs op voorwaarde dat daar op die houers waarin die preparate ingevoer word 'n etiket is waarop duidelik vermeld word dat dit slegs vir vee-artsenykundige gebruik is, en op voorwaarde dat die invoerder onderneem om dit uitsluitlik vir veeartsenydoeleindes te gebruik.

2. The list shall contain the name and rank of each person recommended, the Police Force of which he is or was a member, and particulars of the action or service in respect of which the grant of the Medal is recommended.

3. The qualifications for the grant of the Medal shall be as follows:—

- (a) Conspicuous bravery and skill in saving life and property, or in preventing crime or arresting criminals, or in attempting to do so. The risks incurred to be estimated with due regard to the duties of the officer concerned.
- (b) A specially distinguished record in any Division of the Police Service.
- (c) Services of special merit in dealing with serious or widespread outbreaks of crime or public disorder.
- (d) Special service to Royalty and Heads of States.
- (e) Prolonged service distinguished by very exceptional ability and merit.

* No. 402.]

[27 February 1953.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to recognise, in terms of section 81 of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, the undermentioned premises as the official residence of the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Italy:—

Erf No. 809, measuring 178 square roods 108 square feet situated in Victoria Street, Pretoria.

Erf No. 810, measuring 178 square roods 108 square feet situated in Edward Street, Pretoria.

Erf No. 811, measuring 178 square roods 108 square feet situated in Edward Street, Pretoria.

Erf No. 812, measuring 178 square roods 108 square feet situated in Victoria Street, Pretoria.

The property consisting of the above-mentioned four erven is known as “19 Edward Street, Waterkloof, Pretoria”.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 450.]

[27 February 1953.]

CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—ADMISSION OF PHENOTIAZINE PREPARATIONS FREE OF DUTY, PROVIDED THEY DO NOT CONTAIN MORE THAN FIVE PER CENT OF WETTING AGENT.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has been pleased, under the powers vested in him by item 224 (b) of the First Schedule to the Customs Act, No. 35 of 1944, to approve of the amendment of paragraph 13 of Government Notice No. 2071 of the 8th December, 1944, as amended, by substituting for the word “Phenothiazine” the following:—

“Phenothiazine preparations which contain not more than 5 per cent wetting agent.”

NOTE.—The effect of this notice is that Phenothiazine preparations for the eradication of disease in stock may be imported free of customs duty provided they do not contain more than 5 per cent wetting agent and are registered with the Department of Agriculture in terms of the Stock Remedies Regulations. Importation free of duty shall also be conditional upon the containers in which the preparations are imported being clearly labelled to the effect that they are for veterinary use only, and upon an undertaking being given by the importer to the effect that they will be used only for veterinary purposes.

* No. 398.]

[27 Februarie 1953.]

BANKSTAAT.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande *Periodieke Staat deur 'n Handelsbank* vir algemene inligting gepubliseer:—

* No. 398.]

[27 February 1953.]

BANK STATEMENT.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following *Periodical Statement by a Commercial Bank* is published for general information:—

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKS BANK BEPERK.

WINS- EN VERLIESREKENING VIR DIE JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1952.

1951.	£	£	1951.	£	£
3,500	Aan Verdelings volgens besluit op Algemene Jaarvergadering gehou op 29 Jan. 1952: Dividend van 25 persent plus Bonus van 7s. 6d. per Aandeel op Opbetaalde Kapitaal.....	4,000	12,576	Per Saldo van vorige jaar oorgebring.....	16,675
747	Stafpensioenfonds.....	983	17,881	" Netto Wins na aftrek van alle Onkoste behalwe dié wat per Kontra uiteengesit is.....	14,559
79	Weduwe- en Weesfonds.....	—	20	" Slechte Skulde ingevorder.....	12
800	Donasies.....	650	6,033	" Inkomste uit Beleggings.....	7,868
1,000	Geboureserwe.....	1,000	—	" Oordrag van Geboureserwe.....	8,000
625	Bonus aan Personeel.....	699			
900	Bonus aan Direkteure.....	1,020			
—	Dividend-Beskerminingsfonds.....	500			
2,500	Reserwefonds.....	5,000			
		13,852			
10,151	Aan Oordrag na Bankgebourekening.....	8,000			
24	" Slechte Skulde afgeskryf.....	—			
	" Waardevermindering:—				
660	" Meubels en Opstellings.....	476			
	" Motorkar en Fiets.....	100			
		576			
3,000	" Gebeurlikheidsfonds.....	2,000			
	" Voorsiening vir Belasting:—				
	" Provinsiale Belasting tot 31 Des. 1952	900			
6,000	Unie-Belasting tot 31 Desember 1952..	4,600			
		5,500			
—	" Direkteursbesoldiging.....	630			
—	" Voorsiening vir voorgestelde Dividend van 25 persent vir die jaar geëindig 31 Desember 1952 en Bonus van 7s. 6d. per Aandeel.....	4,000			
—	" Voorsiening vir voorgestelde Oordrag na Reserwefonds.....	5,500			
—	" Voorsiening vir voorgestelde Verdelings:—				
	" Direkteursvergoeding.....	900			
	" Stafpensioenfonds.....	1,805			
	" Donasies.....	680			
	" Bonus aan Personeel.....	710			
		4,095			
16,675	Saldo na Balansstaat oorgedra.....	2,961			
<u>£36,510</u>		<u>£47,114</u>	<u>£36,510</u>		<u>£47,114</u>

Ek sertifiseer hiermee dat bogaande 'n ware afskrif is.

J. J. R. ROOS,
Waarnemende Hoofbestuurder in die Unie.

BALANSSTAAT OP 31 DESEMBER 1952.

1951.	£	£	£	1951.	£	£	£
20,000	Gemagtigde Kapitaal:—			16,219	Vaste Bate:—		
	4,000 Gewone Aandeel van £5 elk.....	20,000			Bankgebou:—		
	Kapitaal en Reserwes Uitgereikte Aandeelkapitaal:—				Boekwaarde op 31/12/1951....	16,219	
10,000	4,000 Gewone Aandeel van £5 elk waarop £2. 10s. per Aandeel opgeroep en betaal is	10,000			Voeg by Uitgawe gedurende die jaar.....	17,831	
	Reserwefonds:—				Min Oordrag van Geboureserwe	8,000	26,050
	Soos op 1/1/1952.....	84,000					
84,000	Voeg by Oordrag van Wins- en Verliesrekening.....	5,000		1	Meubels en Opstellings:—		
	Voorgestelde Oordrag, 31/12/1952	5,500	94,500		Boekwaarde op 31/12/1951....	1	
					Bygevoeg gedurende die jaar..	476	
7,000	Geboureserwe:—				Min Afskrywing.....	477	
	Balans op 31/12/1951.....	7,000				476	1
	Voeg by Oordrag van Wins- en Verliesrekening.....	1,000		332	Motorkar en Fiets:—		
		8,000			Boekwaarde op 31/12/1951....	332	
	Min Oordrag na Bankgebourekening.....	8,000			Min Waardevermindering.....	100	232
22,000	Gebeurlikheidsfonds.....	24,000					26,283
2,000	Dividendbeskerminingsfonds.....	2,500			Beleggings:—		
16,675	Wins- en Verliesrekening.....	2,961	133,961		Genoteerde Beleggings (markwaarde £178,747).....	188,125	
					Ongenoteerde Beleggings.....	2,500	
	Bedryfslaste en Voorsienings:—				Voeg by Opgetoep Rente.....	2,692	
9,593	Belasting.....	15,093			Min Beleggingsreserwe.....	5,000	193,317
1,109,670	Diverse Krediteure.....	1,214,471		157,138	Bedryfsbate:—		
	Voorziening vir Rente op Vaste Deposito's, Rabat op Verdiskonteerde Wissels en Kommissie betaalbaar.....	12,267			Kontant Voorhande, insluitende Deposito's met die S.A. Reserwebank en die Nasionale Finansiële korporasie.....	338,381	
8,197	Diverse Voorsienings.....	4,095			Balans verskuldig deur ander Banke.....	37,469	
	Aandeelhouders vir Dividend en Bonus	4,000	1,249,926		Verdiskonteerde Wissels, Voor- skotte aan Kliënte en ander Rekeninge.....	793,437	1,169,287
54,358	Kliëntewissels vir Invordering, soos per Kontra.....	62,434		878,124			62,434
<u>£1,323,493</u>		<u>£1,446,321</u>		54,358	Kliëntewissels vir Invordering soos per Kontra.....		
	Voorwaardelike Aanspreeklikhede:—						
7,500	(1) 15s. per Aandeel op 10,000 Aandeel in die Stellenbosse Eksekuteurskamer Beperk.....	7,500					
168,884	(2) Gewaarborgde Rekeninge.....	175,242					
16,381	(3) Verskuldig op Boukontrak (ongeveer).....	3,000					
<u>£192,765</u>		<u>£185,742</u>		<u>£1,323,493</u>			<u>£1,446,321</u>

J. C. DE WAAL
P. K. MORKEL
J. G. CARINUS
H. SCHOLTZ
L. F. VAN COPPENHAGEN
J. J. R. ROOS, Agerende Bestuurder.

} Direkteure.

ouditeursverslag kragtens artikel 40 van die Bankwet, 1942 en die Maatskappy-wysigingswet, Nr. 46 van 1952.

Ons het die boeke en rekeninge en bewysstukke van Die Stellenbosse Distriksbank Beperk ondersoek en het onself van die bestaan van die sekuriteite vergewis. Ons het al die inligting en verklarings verkry wat, na ons beste wete en oortuiging, vir die doel van ons ouditering nodig was. Na ons mening is behoorlike rekeningboeke deur die Bank gehou vir sover dit blyk uit ons ondersoek van daardie boeke. Voorgaande Balansstaat en aangehegte Wins- en Verliesrekening is in ooreenstemming met die rekeningboeke en, na ons mening, en na ons beste inligting en volgens die verduidelikings wat aan ons gegee is, verstrekkende genoemde rekeninge die inligting op dié wyse wat voorgeskryf word deur die Maatskappywet van 1926 soos gewysig, en gee die Balansstaat 'n ware en redelike weergawe van die stand van die Bank se sake soos op 31 Desember 1952, en die Wins- en Verliesrekening 'n ware en redelike weergawe van die wins vir die jaar geëindig op daardie datum.

Die sekuriteite en alle stukke van die Bank word behoorlik en veilig bewaar. Die Bank het geen takke nie.

Kaapstad,
5 Januarie 1953.

HANDS EN SHORE,
THERON, VAN DER POEL EN KIE.,
Ouditeure.

J. J. R. ROOS,
Waarnemende Hoofbestuurder in die Unie.

Ek sertifiseer hiermee dat bogenoemde 'n ware afskrif is.

* No. 403.]

[27 Februarie 1953.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 persent 1959/69 en die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ persent 1952/57 van 15 Maart 1953 tot en met 15 April 1953 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 15 April 1953 aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 404.]

[27 Februarie 1953.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ persent 1953/58 van 15 Maart 1953, tot en met 15 April 1953, gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 15 April 1953, aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 405.]

[27 Februarie 1953.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die „Cape of Good Hope Colonial Stock (Perpetual)“ van 5 persent vanaf 15 Maart 1953 tot en met 15 April 1953 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 15 April 1953 aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 409.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[27 Februarie 1953.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 13de dag van Februarie 1953.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £6,679,220. 8s. 11d. buite die Unie gehou word.....	59,268,602	8 6
Reserwefonds.....	2,505,020	11 8	Pasmunt.....	341,178	6 3
Note in omloop.....	79,809,171	15 0	Gediskonteerde wissels:		
Deposito's van:			(a) Binnelandse.....		
(a) Regering.....	23,391,422	13 8	(b) Buitelandse.....	58,583,325	8 10
(b) Bankiers.....	43,295,926	18 2	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	16,102,731	16 11
(c) Andere.....	7,266,004	5 2	Ander Lenings en Voorskotte.....	25,875,342	6 5
Wissels te betaal.....			Regeringsekuriteite.....	2,236,473	15 2
Ander laste.....	17,085,821	8 9	Ander Sekuriteite.....	11,945,713	10 4
			Ander Bates.....		
	<u>£174,353,367</u>	<u>12 5</u>		<u>£174,353,367</u>	<u>12 5</u>

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 61.3 persent.

Geteken die 18de dag van Februarie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

* No. 409.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[27 February 1953.]

Statement pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 13th day of February, 1953.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £6,679,220. 8s. 11d. held outside Union	59,268,602	8 6
Reserve Fund.....	2,505,020	11 8	Subsidiary Coin.....	341,178	6 3
Notes in Circulation.....	79,809,171	15 0	Bills Discounted:		
Deposits:			(a) Domestic.....		
(a) Government.....	23,391,422	13 8	(b) Foreign.....	58,583,325	8 10
(b) Bankers.....	43,295,926	18 2	Loans and Advances to the Government.....	16,102,731	16 11
(c) Other.....	7,266,004	5 2	Other Loans and Advances.....	25,875,342	6 5
Bills Payable.....			Government Securities.....	2,236,473	15 2
Other Liabilities.....	17,085,821	8 9	Other Securities.....	11,945,713	10 4
			Other Assets.....		
	<u>£174,353,367</u>	<u>12 5</u>		<u>£174,353,367</u>	<u>12 5</u>

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 61.3 per cent.

Signed this 18th day of February, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1952 TOT 31 JANUARIE 1953.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1952, TO 31st JANUARY, 1953.

Hoofde van Inkomste.— <i>Heads of Revenue.</i>	Kaap De Goede Hoop. <i>Cape of Good Hope.</i>			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. <i>Orange Free State.</i>			Totale. <i>Totals.</i>		
	Begroting, <i>Estimate,</i> 1952-53.	1/1/53- 31/1/53.	1/4/52- 31/1/53.	Begroting, <i>Estimate,</i> 1952-53.	1/1/53- 31/1/53.	1/4/52- 31/1/53.	Begroting, <i>Estimate,</i> 1952-53.	1/1/53- 31/1/53.	1/4/52- 31/1/53.	Begroting, <i>Estimate,</i> 1952-53.	1/1/53- 31/1/53.	1/4/52- 31/1/53.	Begroting, <i>Estimate,</i> 1952-53.	1/1/53- 31/1/53.	1/4/52- 31/1/53.
<i>Bronne van Inkomste Oorgedra.</i> <i>Sources of Revenue Transferred.</i>	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies— <i>Licences</i> —															
Hond, Vis en Wild— <i>Dog, Fish and Game</i>	10,000	260	9,828	38,250	2,267	25,911	58,000	14,659	56,071	44,000	4,848	20,336	150,250	22,034	112,146
Motorvoertuie— <i>Motor Vehicles</i>	2,200,000	1,151,041	1,420,969	840,000	152,429	268,354	2,275,000	19,420	216,264	643,500	109,429	195,292	5,958,500	1,432,319	2,100,879
Diverse— <i>Miscellaneous</i> —															
Onderwysontvangste— <i>Education Receipts</i>	528,500	35,709	439,592	170,000	4,012	140,503	—	—	—	38,000	2,801	33,795	736,500	42,522	613,890
Hospitaalontvangste— <i>Hospital Receipts</i>	31,000	774	11,724	456,500	64,121	542,074	427,000	93,290	1,001,322	101,000	12,913	154,112	1,015,500	171,098	1,709,232
Ander Ontvangste— <i>Other Receipts</i>	381,008	116,712	782,141	50,500	2,558	45,188	599,200	22,256	573,269	64,000	5,140	71,922	1,094,708	146,666	1,472,520
Boetes en Verbeurdverklarings— <i>Fines and Forfeitures</i>	14,500	1,097	13,180	17,000	1,641	17,291	48,000	3,609	45,751	8,000	945	8,887	87,500	7,292	85,109
Veneeregte— <i>Auction Dues</i>	220,000	16,781	166,748	18,000	1,052	12,833	170,000	16,829	170,556	170,000	10,067	142,541	578,000	44,729	492,678
Maatskappybelasting (Transvaal)— <i>Companies Tax (Transvaal)</i>	—	—	—	—	—	—	3,000,000	—	1,262,294*	—	—	—	3,000,000	—	1,262,294
Belasting op Vermaaklikhede— <i>Entertainment Tax</i>	675,000	67,287	587,281	230,000	27,344	222,732	455,000	50,085	416,801	65,000	5,122	61,329	1,425,000	149,838	1,288,143
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal, Transvaal en O.V.S.)— <i>Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal, Transvaal and O.F.S.)</i>	6,550,000	744,477	5,431,911	2,450,000	298,396	1,873,785	6,350,000	1,438,163	7,581,570	1,030,000	183,832	985,453	16,380,000	2,664,868	15,872,719
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe— <i>Racing and Betting Taxation</i>	380,000	39,506	312,778	360,000	27,413	375,681	955,000	120,787	851,199	50,000	4,358	38,110	1,745,000	192,064	1,577,768
Wielbelasting— <i>Wheel Tax</i>	—	—	—	2,500	669	1,286	30,000	10,388	24,056	58,000	8,558	18,948	90,500	19,615	44,290
Naturelle Hospitaalbelasting en Bydrae— <i>Native Hospital Tax and Contributions</i>	—	—	—	—	53	762	—	—	—	18,000	1,776	14,104	18,000	1,829	14,866
TOTAAL—TOTALS	10,990,008	2,173,644	9,176,152	4,632,750	581,955	3,526,400	14,367,200	1,789,486	12,199,153	2,289,500	349,789	1,744,829	32,279,458	4,894,874	26,646,534
TOTAAL—TOTALS ((1951-52).	9,447,793	1,851,513	6,876,223	3,929,000	497,805	3,148,473	11,908,000	1,243,134	8,761,646	1,938,700	301,445	1,435,540	27,223,493	3,893,897	20,221,882

* Invordering word vanaf 1/10/52 onder Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting ingesluit.—*Collections as from 1/10/52 are included under Personal and Provincial Income Taxes.*

T. J. CANTY,
Sekretaris van die Tesourie.—*Secretary to the Treasury.*

* No. 419.]

[27 Februarie 1953.]

* No. 419.]

[27 February 1953.]

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1952 tot 31 Januarie 1953. Tesourie, Pretoria.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1952, to 31st January, 1953. Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting, 1952-53. Estimates, 1952-53.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1952. Collections for Year ended 31st March, 1952.	Maand Januarie. Month of January.		Totaal 1 April tot 31 Januarie. Total 1st April to 31st January.	
				1953.	1952.	1953.	1952.
<i>Op Inkomsterekoning.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>	£	£	£	£	£	£
Docane en Aksyns— Invoerrechte. Invoerrechte, Algemeen.	Customs and Excise— Customs Duties..... Customs, General.....	20,400,000 70,000	20,770,782 72,220	1,574,558 5,440	1,247,865 12,610	15,365,462 73,247	17,638,493 62,877
		£ 20,470,000	20,843,002	1,579,998	1,260,475	15,438,709	17,701,370
Aksyns— Spirituatie. Wyn. Bier. Sigarette en sigarettabak. Pypstabak en sigare. Vuurhoutjies. Motorbrandstof. Buite- en binnebande. Gis. Lekkergoed (met inbegrip van sjokolade). Spuit- en Mineralwater, ens. Asynsuur en houtasyn en ekstrakte en essense van asyn. Diverse.	Excise— Spirits..... Wine..... Beer..... Cigarettes and Cigarette Tobacco..... Pipe Tobacco and Cigars..... Matches..... Motor Fuel..... Tyres and Tubes..... Yeast..... Sweets (including chocolates)..... Aerated and Mineral Waters, etc..... Acetic and Pyroigneous Acids..... Miscellaneous.....	6,550,000 1,160,000 3,250,000 14,400,000 1,250,000 250,000 130,000 850,000 120,000 600,000 1,150,000 —	6,396,039 1,111,193 2,259,143 10,263,761 842,797 249,332 142,022 785,447 122,056 — — —	531,903 119,013 413,980 1,075,510 114,034 20,477 12,712 60,315 17,410 150,994 214	500,874 114,783 215,008 652,892 70,502 19,124 18,006 74,148 7,229 — —	5,695,374 988,729 3,003,669 11,857,516 1,154,630 220,195 119,681 629,656 87,391 592,752 766,330 786	5,565,072 977,320 1,860,864 8,357,350 717,795 207,199 119,377 671,125 96,674 — — — —
		£ 29,715,000	22,176,108	2,585,924	1,654,956	25,122,153	18,576,628
		£ 50,185,000	43,019,110	4,165,922	2,915,431	40,560,862	36,277,998
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese— Poswese. Telegraafwese. Telefoonwese. Offisiële telegraaf-en-telefoonwese.	Posts, Telegraphs and Telephones— Posts..... Telegraphs..... Telephones..... Official Telegraphs and Telephones.....	6,933,000 2,475,000 9,575,000 517,000	6,630,792 2,246,362 7,956,805 467,157	713,745 250,859 1,048,877 33,338	610,870 245,867 850,639 32,146	6,258,744 2,015,677 7,995,350 422,090	5,511,449 1,813,089 6,283,985 370,247
		£ 19,500,000	17,301,116	2,046,819	1,739,522	16,691,861	13,978,770
Binnelandse Inkomste— Mynwese— Lisensies en mynpagregte. Staatsdiamantdelwerye. Inkomstebelasting (met inbegrip van superbelasting). Diamantmynse—Spesiale bydrae. Goudmynse—Spesiale bydrae. Belasting op onuitgekeerde wins. Belasting op buitelandse aandeelhouders. Persoonlike en spaarfondsbelasting. Lisensies. Seëlregte en geilde. Sterfregte. Natuurlebelastinge. Natuurlebelastinge en kamponggeilde. Boetes en verbuureklaringe. Erfpags en plaasbelastinge. Huurpags van staatsieendom. Bosinkomste. Afbetalings van voorskotte. Rente. Departemente ontvangste. Oorlogtydse ekstra heffing op hereregte betalings. Hereregte. Belastinge op die koop en verkoop van handelseffekte. Diverse.	Inland Revenue— Mining— Licences and Mynpacht Dues..... State Diamond Diggings..... Income Tax (including Super Tax)..... Diamond Mines—Spécial Contributions..... Gold Mines—Special Contributions..... Undistributed Profits Tax..... Non-Resident Shareholder's Tax..... Personal and Savings Fund Levy..... Licences..... Stamp Duties and Fees..... Death Duties..... Native Taxes..... Native Pass and Compound Fees..... Fines and Forfeitures..... Quitrents and Farm Taxes..... Rents of Government Property..... Forest Revenue..... Recoveries of Advances..... Interest..... Departmental Receipts..... War surcharge Transfer Duty..... Transfer Duty..... Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities..... Miscellaneous.....	102,000 975,000 101,443,000 — — 3,000,000 10,000 1,550,000 4,300,000 1,505,000 1,350,000 280,000 1,000,000 3,000 670,000 1,500,000 60,000 6,700,000 5,700,000 10,000 5,200,000 700,000 1,650,000	116,520 928,835 92,240,366 971 254,936 3,401,083 18,027 1,554,083 3,658,394 1,510,943 1,349,490 280,181 951,335 4,135 655,667 2,083,761 88,826 6,333,769 6,124,760 17,239 5,152,035 581,915 11,070,566	9,728 83,894 12,747,249 — 1,001 266,297 1,888 836,514 318,252 1,996 135,471 24,216 79,885 3,385 46,882 201,369 2,046 1,391,937 599,306 316 338,902 19,486 142,356	10,474 140,027 8,377,425 — 6,614 298,220 1,307 743,990 289,108 32 106,725 212,122 77,046 3,798 75,403 1,500,000 4,570 1,040,974 482,547 2,438 374,425 27,929 343,195	95,362 962,581 80,025,319 — 83 2,711,347 14,683 1,240,605 3,539,628 1,504,705 1,186,468 217,962 959,690 3,798 467,813 1,500,000 25,555 5,753,215 5,090,624 15,493 4,020,941 234,249 1,898,376	96,994 755,236 61,538,158 971 144,801 2,493,438 14,810 1,103,835 3,001,044 1,507,677 1,108,444 236,419 784,350 3,786 458,041 1,672,912 50,463 5,171,500 4,500,095 14,147 4,210,771 495,836 9,377,931
		£ 137,708,000	138,377,837	17,051,007	12,629,348	111,501,920	98,741,659
		£ 207,393,000	198,698,063	23,263,748	17,284,301	168,754,643	148,998,427
(a) Nasionale Padfonds. (b) Suid-Afrikaanse Naturellestrust. (c) Suid-Afrikaanse Uitsaaiorporasie.	(a) National Road Fund..... (b) South African Native Trust..... (c) South African Broadcasting Corporation.....	7,700,000 939,000 —	7,406,864 1,031,192 —	567,425 79,809 80,000	624,804 83,218 —	6,119,783 904,066 80,000	6,008,845 843,786 —
		£ 8,639,000	8,438,056	727,234	708,022	7,103,849	6,852,631
		£ 216,032,000	207,136,119	23,990,982	17,992,323	175,858,492	155,851,058
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>						
Mynwese— Diamantmynse. Uitvoerbelasting op diamante. Goudmynhuurkontrakte. Ander mynhuurkontrakte. Bewaarplaats. Staatsdiamantdelwerye. Sterfregte. Verkopings van kroongronde. Agterstallige Invorderings— Oorwinstbelasting. Spesiale belasting op bedryfswins. Winsbelasting op vasgoed. Bosinkomste. Diverse.	Mining— Diamond Mines..... Export Duty on Diamonds..... Gold Mining Leases..... Other Mining Leases..... Bewaarplaats..... State Diamond Diggings..... Death Duties..... Sales of Crown Lands..... Arrear Collections— Excess Profits Duty..... Trade Profits Special Levy..... Fixed Property Profits Tax..... Forest Revenue..... Miscellaneous.....	600,000 2,010,000 60,000 13,000 1,102,000 4,280,000 325,000 50,000 6,000 7,354,000	7,836 1,043,461 2,296,717 65,727 18,839 2,074,929 4,655,561 482,552 151,659 4,890 9,956 187,144 7,315,980	27,639 232 1,056 — — 73,530 532,430 3,834 3,481 700 — 822,733	49,591 — 21,779 — — 140,027 399,423 2,970 44,935 637 861 693,175	5,797 741,413 824,536 75,900 1,000 1,385,415 3,554,173 91,253 237,402 8,817 6,282 392,586 3,261,203	7,245 853,873 886,875 65,513 186 1,885,124 3,325,497 233,120 132,347 1,824 8,606 3,707,141
		£ 15,800,000	17,824,789	1,505,719	983,474	10,110,973	11,103,703
Totaal inkomste en lenings terugbetalings..	Total Revenue and Loan Recoveries...	£ 231,832,000	224,960,908	25,496,701	18,975,797	185,969,465	166,954,761
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 332 in Uniestaatskoerant van 13 Februarie 1953— Onderweg, 31 Maart 1952..... Onderweg, 31 Desember 1952..... Invorderinge soos hierbo.	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 332 in Union Government Gazette of 13th February, 1953— In Transit, 31st March, 1952..... In Transit, 31st December, 1952..... Collections, as above.....	— — — —	— — — —	— — — 643,787 25,496,701	— — — — —	— — — 163,724 185,969,465	— — — — —
Onderweg, 31 Januarie 1953.....	In Transit, 31st January, 1953.....	£ —	—	24,852,914 211,678	—	187,606,714 211,698	—
In skaikis ontvang.....	Received into Exchequer.....	£ —	—	24,641,216	—	187,395,016	—

(a) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—(a) Act No. 42 of 1935, as amended.

(b) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.—(b) Act No. 41 of 1925, as amended.

(c) In ooreenstemming met Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952. Voorheen direk deur die Postmeester-generaal verantwoord.

(c) In accordance with Section 15 of Act No. 3 of 1952. Previously accounted for direct by the Postmaster-General.

* No. 420.] [27 Februarie 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), die aanstelling van Montague de Villiers as Waarnemende Koopvaardymeester te Simonstad, gedurende die afwesigheid met verlof van Ronald Campbell Stewart, goed te keur.

* No. 421.] [27 Februarie 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), die aanstelling van Jack Tooch as Waarnemende Koopvaardymeester te Mosselbaai gedurende die afwesigheid met verlof van Schalk Willem van Wyk, goed te keur.

* No. 440.] [27 Februarie 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Montague de Villiers aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Simonstad, gedurende die afwesigheid met verlof van Ronald Campbell Stewart.

* No. 441.] [27 Februarie 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Jack Tooch aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Doeane en Aksyns, Mosselbaai, gedurende die afwesigheid met verlof van Schalk Willem van Wyk.

* No. 443.] [27 Februarie 1953.]

OPNEMER VAN SKEPE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sewehonderd sewe-en-twintig* van die „Merchant Shipping Act”, 1894, van die Parlement van die Verenigde Koninkryk, soos geldig in die Unie van Suid-Afrika, goedkeuring te verleen aan die intrekking van Goewermementskennisgewing No. 132 van 23 Januarie 1948 waarby Geoffrey Arthur Chettle as opnemer van skepe aangestel was.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 406.] [27 Februarie 1953.]

VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BESTUURSRAAD VAN DIE SONDAGSRIVIERNEDERSETTING.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Lande kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Sondagsrivier Nedersetting Bestuurswet, 1935 (Wet No. 36 van 1935), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig by Goewermementskennisgewing No. 1398 van 18 September 1936, besluit het dat die jaarlikse verkiesing van lede van die Bestuursraad van die Sondagsrivier nedersetting deur eienaars wat kragtens artikel *ses* van voornoemde Wet stemgeregtig is, om 10-uur vm. op Donderdag, 23 April 1953, in die Valentinesaal, Addo, sal plaasvind.

* No. 422.] [27 Februarie 1953.]

KOMITEE VAN BEHEER, KAREEPOORT, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ooreenkomstig die bepaling van paragraaf 9 van die Regulasies afgekondig by Goewermementskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, Lewies Francois le Grange tot lid van die Komitee van Beheer vir dié gedeelte van die Hartbeespoortbesproeiingsnedersetting, distrik Brits, wat as Kareepoort bekendstaan, gekies is in die plek van Hendrik Albertus van Zyl vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor voornoemde Hendrik Albertus van Zyl kragtens Goewermementskennisgewing No. 1521 van 11 Julie 1952 gekies is om as lid van genoemde Komitee van Beheer te dien.

* No. 420.] [27 February 1953.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, by virtue of the powers vested in him by section *one* of Act No. 13 of 1855 (Cape), has been pleased to approve of the appointment of Montague de Villiers as Acting Shipping Master, Simonstown, during the absence on leave of Ronald Campbell Stewart.

* No. 421.] [27 February 1953.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, by virtue of the powers vested in him by section *one* of Act No. 13 of 1855 (Cape), has been pleased to approve of the appointment of Jack Tooch as Acting Shipping Master, Mossel Bay, during the absence on leave of Schalk Willem van Wyk.

* No. 440.] [27 February 1953.]

It is hereby notified for general information that Montague de Villiers has been appointed as Acting Collector of Customs and Excise, Simonstown, during the absence on leave of Ronald Campbell Stewart.

* No. 441.] [27 February 1953.]

It is hereby notified for general information that Jack Tooch has been appointed as Acting Collector of Customs and Excise, Mossel Bay, during the absence on leave of Schalk Willem van Wyk.

* No. 443.] [27 February 1953.]

SURVEYOR OF SHIPS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *seven hundred and twenty-seven* of the Merchant Shipping Act, 1894 of the Parliament of the United Kingdom, as in force in the Union of South Africa, has been pleased to approve of the cancellation of Government Notice No. 132 of the 23rd January, 1948, in terms of which Geoffrey Arthur Chettle was appointed as a surveyor of ships.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 406.] [27 February 1953.]

ELECTION OF MEMBERS TO THE SUNDAYS RIVER SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.

It is hereby notified that the Minister of Lands has decided, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Sundays River Settlement Management Act, 1935 (Act No. 36 of 1935), and the regulations made thereunder by Government Notice No. 1398 of the 18th September, 1936, that the annual election of members to the Sundays River Settlement Management Board by owners who are qualified in terms of section *six* of the aforesaid Act, to vote, will take place on Thursday, the 23rd April, 1953, at 10 o'clock a.m., in the Valentine Hall at Addo.

* No. 422.] [27 February 1953.]

COMMITTEE OF MANAGEMENT, KAREEPOORT, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBER.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the provisions of paragraph 9 of the regulations published in Government Notice No. 1479, dated 4th July, 1952, Lewies Francois le Grange has been elected in the place of Hendrik Albertus van Zyl as member of the Committee of Management of that portion of the Hartbeespoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Kareepoort, for the remainder of the term for which the above-mentioned Hendrik Albertus van Zyl was elected to serve as member of the said Committee of Management, in terms of Government Notice No. 1521 of 11th July, 1952.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 401.] [27 Februarie 1953.
BROU VAN KAFFERBIER.—SUID-AFRIKAANSE
STEENKOOL-, OLIE- EN GASKORPORASIE
BEPERK (SASOL), DISTRIK PARYS.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir de brou en verbruik, op die persele van die Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie Beperk geleë op onderverdeling 1 van die plaas Saltberry Plain No. 137 in die distrik Parys, provinsie Oranje-Vrystaat, van redelike hoeveelhede kafferbier, hoogstens vier pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

Kaapstad.

* No. 413.] [27 Februarie 1953.
BENOEMING VAN LID VAN REGLEMENTSRAAD
OOREENKOMSTIG DIE MAGISTRAATSHOWE-
WET, 1944.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Johannes de Villiers Louw, Addisionele Hoofmagistraat, Johannesburg, kragtens artikel *vyf-en-twintig* (1) (i) van Wet No. 32 van 1944, vir solank dit die Minister behaag, tot lid en voorsitter van die Reglementsraad, in die plek van mnr. Christopher Alfred Backeberg, benoem is.

* No. 439.] [27 Februarie 1953.
RONDGAANDE HOF: EERSTE OOSTELIKE ROND-
GANG, 1953: PROVINSIE KAAP DIE GOEIE
HOOP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, 1949 (Wet No. 54 van 1949), gee ek hierby kennis dat ek die gedeelte van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop wat onder die gesag van die Solisiteur-generaal val, in rondgang-distrikte as volg verdeel het:—

1. Die distrik King William's Town, tesame met die distrikte Victoria-Oos, Stutterheim, Fort Beaufort, Middeldrift, Stockenström, Keiskammahoek, Adelaide en Komga.
2. Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Idutywa, Tsomo, Kentani, Nqamakwe, Willowvale en St. Marks.
3. Die distrik Uitenhage, tesame met die distrikte Humansdorp en Steytlerville.
4. Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Mqanduli, Libode, Ngqeleni, Port St. Johns, Engcobo, Tsolo, Elliotdale en Qumbu.
5. Die distrik Graaff-Reinet, tesame met die distrikte Cradock, Somerset-Oos, Pearston, Maraisburg, Middelburg, Murraysburg, Aberdeen, Hanover, Colesberg, Jansenville, Steynsburg en Bedford.
6. Die distrik Aliwal-Noord, tesame met die distrikte Albert, Lady Grey, Barkly-Oos, Herschel, Venterstad en Molteno.
7. Die distrik Queenstown, tesame met die distrikte Wodehouse, Elliot, Maclear, Cathcart, Sterkstroom, Tarka, Glen Grey, Indwe en Xalanga.
8. Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Mount Fletcher, Matatiele, Umzimkulu, Bizana, Lusikisiki, Mount Ayliff, Flagstaff, Mount Frere en Tabankulu.

DEPARTMENT OF JUSTICE

* No. 401.] [27 February 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—SUID-AFRI-
KAANSE STEENKOOL-, OLIE- EN GASKOR-
PORASIE BEPERK (SASOL), DISTRICT OF
PARYS.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of the "Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie Beperk" situate on sub-division 1 of the farm Saltberry Plain No. 137 in the District of Parys, Province of the Orange Free State, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding four pints per employee per week to be supplied gratis by the said company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

Cape Town.

* No. 413.] [27 February 1953.
NOMINATION OF MEMBER OF RULES BOARD
IN TERMS OF THE MAGISTRATES' COURTS
ACT, 1944.

It is hereby notified for general information that Johannes de Villiers Louw, Esq., Additional Chief Magistrate, Johannesburg, has, in terms of section *twenty-five* (1) (i) of Act No. 32 of 1944, been nominated, to hold office during the Minister's pleasure, as member and chairman of the Rules Board, in the place of Christopher Alfred Backeberg, Esq.

* No. 439.] [27 February 1953.
CIRCUIT COURT: FIRST EASTERN CIRCUIT, 1953:
PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, 1949 (Act No. 54 of 1949), I hereby give notice that I have divided that portion of the Province of the Cape of Good Hope which is subject to the authority of the Solicitor-General into the following Circuit Districts:—

1. The District of King William's Town, together with the Districts of Victoria East, Stutterheim, Fort Beaufort, Middelburg, Stockenström, Keiskammahoek, Adelaide and Komga.
2. The Districts of Butterworth, together with the Districts of Idutywa, Tsomo, Kentani, Ngamakwe, Willowvale and St. Marks.
3. The District of Uitenhage, together with the Districts of Humansdorp and Steytlerville.
4. The District of Umtata, together with the Districts of Mqanduli, Libode, Ngqeleni, Port St. Johns, Engcobo, Tsolo, Elliotdale and Qumbu.
5. The District of Graaff-Reinet, together with the Districts of Cradock, Somerset East, Pearston, Maraisburg, Middelburg, Murraysburg, Aberdeen, Hanover, Colesberg, Jansenville, Steynsburg and Bedford.
6. The District of Aliwal North, together with the Districts of Albert, Lady Grey, Barkly East, Herschel, Venterstad and Molteno.
7. The District of Queenstown, together with the Districts of Wodehouse, Elliot, Maclear, Cathcart, Sterkstroom, Tarka, Glen Grey, Indwe and Xalanga.
8. The District of Mount Currie, together with the Districts of Mount Fletcher, Matatiele, Umzimkulu, Bizana, Lusikisiki, Mount Ayliff, Flagstaff, Mount Frere and Tabankulu.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word op die dorpe en datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open die sitting van die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat dit gerieflik kan geskied.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling) te Grahamstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-veftig.

C. J. GARDNER,
Regter-president.

BYLAE.

EERSTE OOSTELIKE RONDGANG, 1953: PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

King William's Town, Maandag, 9 Maart 1953.
Butterworth, Woensdag, 18 Maart 1953.
Umtata, Woensdag, 1 April 1953.
Uitenhage, Woensdag, 8 April 1953.
Graaff-Reinet, Donderdag, 16 April 1953.
Aliwal-Noord, Woensdag, 22 April 1953.
Kokstad, Woensdag, 22 April 1953.
Queenstown, Woensdag, 29 April 1953.

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

* No. 399.]

[27 Februarie 1953.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt-en-tagtig* van die Wet op Gevangenis en Verbeteringsgestichten (No. 13 van 1911), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Gevangenisregulasies Nos. 469, 470, 471, 472 en 473, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 109 van 1928 in Engels en Afrikaans ooreenkomstig die Bylae hiervan.

Regulasie 469.—Skrap die hele regulasie en vervang dit deur onderstaande nuwe regulasie:—

469. Die volgende gratifikasies is betaalbaar—

- (i) aan blanke manlike bandiete wat in die departementele werkwinkels of in die ambagsafdeling geskoolde arbeid verrig, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 6d. per dag, mits die werk wat gelewer word aan die standaard wat die departement vereis voldoen, en met dien verstande dat enige gratifikasie bokant 3d. per dag alleenlik met die goedkeuring van die Direkteur betaalbaar is;
- (ii) aan blanke bandiete, manlik en vroulik, wat ander geskoolde arbeid as in (i) hierbo gemeld, verrig, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 3d. per dag;
- (iii) aan blanke bandiete, manlik en vroulik, wat vlytig is en vir werk gebruik word wat nie as geskoolde werk geklassifiseer kan word nie, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 2d. per dag;
- (iv) aan manlike kleurling- en Indiërbandiete wat geskoolde werk in die departementele werkwinkels of in die ambagsafdeling verrig, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 4d. per dag, mits die werk wat gelewer word aan die standaard wat die departement vereis, voldoen, en met dien verstande dat enige gratifikasie bokant 2d. per dag alleen met die goedkeuring van die Direkteur betaalbaar is;
- (v) aan manlike naturellebandiete wat geskoolde arbeid in die departementele werkwinkels of in die ambagsgroep verrig, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 3d. per dag, mits die werk wat gelewer word aan die standaard wat die departement vereis, voldoen, en met dien verstande dat enige gratifikasie bokant 2d. per dag alleenlik met die goedkeuring van die Direkteur betaalbaar is;

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose, such Circuit shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or so soon thereafter as conveniently may be.

Given under my Hand and Seal of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

C. J. GARDNER,
Judge President.

SCHEDULE.

FIRST EASTERN CIRCUIT, 1953: PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

King Wil'am's Town, Monday, 9th March, 1953.
Butterworth, Wednesday, 18th March, 1953.
Umtata, Wednesday, 1st April, 1953.
Uitenhage, Wednesday, 8th April, 1953.
Graaff-Reinet, Thursday, 16th April, 1953.
Aliwal North, Wednesday, 22nd April, 1953.
Kokstad, Wednesday, 22nd April, 1953.
Queenstown, Wednesday, 29th April, 1953.

DEPARTMENT OF PRISONS.

* No. 399.]

[27 February 1953.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Acts (No. 13 of 1911), of the amendment of Prison Regulations Nos. 469, 470, 471, 472 and 473, published under Government Notice No. 1551 of 1911 in English and Afrikaans, in accordance with the annexure.

Regulation 469.—Delete the whole and substitute the following new regulation:—

469. The following gratuities are payable—

- (i) to European male convicts who perform skilled labour in the Departmental workshops or with the artisan group a gratuity varying from 1d. per diem to 6d. per diem, provided that the work performed complies with the standard required by the Department, and on the understanding that any gratuity exceeding 3d. per diem, is only payable if approved by the Director;
- (ii) to European convicts, male and female, who perform skilled labour other than that mentioned in (i) above, a gratuity varying from 1d. per diem to 3d. per diem;
- (iii) to European convicts, male and female, who are diligent and employed on work which cannot be classified as skilled labour, a gratuity varying from 1d. per diem to 2d. per diem;
- (iv) to Coloured and Indian male convicts who perform skilled labour in the Departmental workshops or with the artisan group, a gratuity varying from 1d. per diem to 4d. per diem, provided that the work performed complies with the standard required by the Department and on the understanding that any gratuity exceeding 2d. per diem is only payable if approved by the Director;
- (v) to Native male convicts who perform skilled labour in the Departmental workshops or with the artisan group a gratuity varying from 1d. per diem to 3d. per diem, provided that the work performed complies with the standard required by the Department and on the understanding that any gratuity exceeding 2d. per diem is only payable if approved by the Director;

- (vi) aan alle nie-blanke bandiete, manlik en vroulik, wat ander geskoolde werk as in (iv) en (v) hierbo gemeld, verrig, 'n gratifikasie wat wissel van 1d. per dag tot 2d. per dag;
- (vii) aan nie-blanke bandiete, manlik en vroulik, wat 'n vonnis van minstens 2 jaar uitgedien het en nie ingevolge enigeen van bovermelde groepe vir 'n gratifikasie in aanmerking gekom het nie, 'n gratifikasie van hoogstens 10s. by ontslag;
- (viii) aan 'n bandiet wat 'n bevredigende vervaardigingsmetode in verband met gevangenisbedrywe uitvind of wat die produktiwiteit daarvan verhoog, of in ander buitengewone omstandighede, 'n spesiale gratifikasie van 'n bedrag wat die Minister in oorleg met die Tesourie moet vaststel.

Regulasie 470.—Skrap die hele regulasie.

Regulasie 471.—Skrap die hele regulasie.

Regulasie 472.—Wysig deur die volgende tussen die woorde „bandiet” en „verval” waar dit in die vierde reël voorkom by te voeg: „Mag die bedrag tot sy/haar krediet aan sy of haar direkte erfgename, d.w.s. vrou, man, afhanklike kind(ers) of ouers oorbetaal word; by afwesigheid van sulke erfgename”.

Regulasie 473.—Skrap die hele regulasie en vervang dit deur onderstaande nuwe regulasie:—

473. Behoudens die bepalings van regulasie 472, kan enige gratifikasies waarvan in regulasie 469 melding gemaak word, in bewaring gehou word namens en ten behoeve van die gevangene aan wie dit betaalbaar geword het en by ontslag aan sulke gevangenes uitbetaal word, met dien verstande dat met die goedkeuring van die Direkteur, gevangenes wat tot die goeie gedrag of sterklas bevorder is, of gevangenes wat in 'n bepaalde inrigting opgeneem is, of wat dienste van 'n besondere aard verrig, toegelaat kan word om die helfte van sodanige gratifikasie vir sulke doeleindes as wat die Direkteur goedkeur, te gebruik.

★ No. 407.] [27 Februarie 1953.
WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIE
No. I.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agti-en-tagtig* van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten (No. 13 van 1911), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Gevangenisregulasie No. I, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1551 van 1911, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1975 van 1914, deur die skraping daarvan van die woorde „dog die regulasies wat gemerk is met 'n swart loodregte kantstreep is slegs op bandietetronke en sodanige tronke toepaslik as deur die Goewerneur-generaal van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig word”.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 414.] [27 Februarie 1953.
WYSIGING VAN DIE KONSTITUSIE EN REGLEMENTE VAN DIE FRIESVEETELERSVERENIGING VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens artikel *twee* van die Wet op die Registratie van Stamboekvee, 1920 (Wet No. 22 van 1920), soos gewysig, sekere wysigings van en toevoegings tot die konstitusie en reglemente van die Friesveetelersvereniging van Suid-Afrika met ingang van 11 Februarie 1953 goedgekeur het.

- (vi) to all non-European convicts, male and female, who perform skilled labour other than that mentioned in (iv) and (v) above, a gratuity varying from 1d. per diem to 2d. per diem;
- (vii) to non-European convicts, male and female, who have completed a sentence of not less than 2 years and have not qualified for a gratuity under any of the above-mentioned groups, a gratuity not exceeding 10s. on discharge;
- (viii) to a convict who invents a satisfactory manufacturing process in connection with prison industries or who increases its productivity or in other special circumstances, a special gratuity of an amount to be fixed by the Minister in consultation with the Treasury.

Regulation 470.—Delete the whole.

Regulation 471.—Delete the whole.

Regulation 472.—Amend by the insertion between the words “death” and “it” where they appear in the fourth line, of the words “the amount standing to his/her credit may be paid out to his or her direct heirs, viz. husband, wife and dependent children or parents, but in the absence of such heirs”.

Regulation 473.—Delete the whole and substitute the following new regulation:—

473. Subject to the provisions of regulation 472, any such gratuities as are referred to in regulation 469, shall be retained for and on behalf of the prisoner to whom they have become payable, and be paid out to such prisoners on their discharge provided that with the approval of the Director, prisoners promoted to the good conduct class or star class, or prisoner's admitted to a particular institution or performing duties of a specific nature, may be permitted to utilise in such manner as the Director may approve one half of such gratuity.

★ No. 407.] [27 February 1953.
AMENDMENT OF PRISON REGULATION No. I.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *eighty-eight* of the Prisons and Reformatories Act (No. 13 of 1911), of the amendment of Prison Regulation No. I, published under Government Notice No. 1551 of 1911, as amended by Government Notice No. 1975 of 1914, by the deletion therefrom of the words “but regulations marked with a marginal perpendicular black line are applicable to convict prisons only and to such gaols as the Governor-General may from time to time specify by notice in the *Gazette*”.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 414.] [27 February 1953.
AMENDMENT OF THE CONSTITUTION AND BY-LAWS OF THE FRIESLAND CATTLE BREEDERS' ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has, in terms of section *two* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1920 (Act No. 22 of 1920), as amended, approved of certain amendments and additions to the Constitution and By-laws of the Friesland Cattle Breeders' Society of South Africa with effect from the 11th February, 1953.

**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN
NYWERHEID.**

* No. 415.] [27 Februarie 1953.
RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR
STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, ingevolge artikel drie (a) bis van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig, besluit het om spesifikasies vir die volgende handelsartikels op te stel:—

1. Brandslangkoppelings en brandslangrolle.
2. Vier tipes natriumsilikaat.
3. Die hantering van papiersakke (kode).
4. Papiersakke vir kunsmis en dergelike handelsartikels.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 423.] [18 Februarie 1953.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—SAREL CELLIERS
HOËRSKOOLO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van die Hoërskool Sarel Celliers, Koppies, soos beskryf in Goewermentskenningsgewing No. 2811 van 17 November 1952, geregistreer het.

* No. 424.] [17 Februarie 1953.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE 1937—
JORDAAN NA DE BRUYN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937, (Wet No. 1 van 1937), Cornelius Johannes Stephanus Jordaan, woonagtig te Bergstraat 292, Pietermaritzburg, te magtig om die van De Bruyn aan te neem.

* No. 425.] [17 Februarie 1953.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE 1937—
LÖTTER NA LUTHER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Paul Johannes Kruger Lötter, sy vrou Louisa Maria Lötter en minderjarige kinders Paulina Maria en Hester Maria Lötter, woonagtig te Klerkstraat 20, Potchefstroom, te magtig om die van Luther aan te neem.

* No. 426.] [17 Februarie 1953.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE 1937—
LIEPMANNSOHN NA EDWARDS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Susan Kathrine Liepmannsohn, woonagtig te „Roadside” Wesstraat, Lindenuitbreiding, Johannesburg, te magtig om die van Edwards aan te neem.

**DEPARTMENT OF COMMERCE AND
INDUSTRIES.**

* No. 415.] [27 February 1953.
COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF
STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, in terms of section three (a) bis of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended, has decided to prepare specifications in respect of the following commodities:—

1. Fire hose couplings and fire hose reels.
2. Four types of sodium silicate.
3. Handling of paper sacks (code).
4. Paper sacks for fertilizers and similar commodities.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 423.] [18 February 1953.
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES ACT, 1935.—“SAREL CELLIERS
HOËRSKOOLO”.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the “Sarel Celliers Hoërskool”, Koppies, as described in Government Notice No. 2811 of the 17th November, 1952.

* No. 424.] [17 February 1953.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—JORDAAN TO DE BRUYN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937, (Act No. 1 of 1937), to authorise Cornelius Johannes Stephanus Jordaan, residing at 292, Berg Street, Pietermaritzburg, to assume the surname De Bruyn.

* No. 425.] [17 February 1953.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—LÖTTER TO LUTHER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937, (Act No. 1 of 1937), to authorise Paul Johannes Kruger Lötter, his wife, Louisa Maria Lötter, and her minor children, Paulina Maria and Hester Maria Lötter, residing at 20 Klerk Street, Potchefstroom, to assume the surname Luther.

* No. 426.] [17 February 1953.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALIENS ACT, 1937—LIEPMANNSOHN TO
EDWARDS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937, (Act No. 1 of 1937), to authorise Susan Kathrine Liepmannsohn, residing at “Roadside” West Street, Linden Extension, Johannesburg, to assume the surname Edwards.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 408.]

[27 Februarie 1953.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING.—STRAND-FONTEIN, IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK WYNBERG.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweer-oefening gedurende vestingbemanning deur die Lugafweer-artillerie te Strandfontein uitgevoer sal word op die datums en ure hieronder vermeld:—

Datum.	Ure.	Battery en aard van skietoefening.
12 Maart 1953..	0900- tot 1530-uur....	L L A.
26 Maart 1953..	0900- tot 1530-uur....	L L A.

Die reekse wat vir bovermelde datums bepaal is, hang van die weersomstandighede af en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal hulle onderskeidelik op 13 Maart en 27 Maart 1953 plaasvind.

2. Bewoners van die omgewing in paragraaf 1 genoem word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevels van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrolle te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kuskommandement, word kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet onderskeidelik voor of op 13 April en 28 April 1953 by sy kantoor te Kaapstad ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

VUURPUNT.	
Lengtegraad.	Breedtegraad.
18° 33'	34° 5' 30"
18° 29'	34° 16' 00"
18° 49'	34° 16' 00"
18° 49'	34° 10' 00"

* No. 427.]

[27 Februarie 1953.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENING, PORT ELIZABETH.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweer-oefening gedurende vestingbemanning deur die Kusartillerie te Port Elizabeth uitgevoer sal word op die datums en ure hieronder vermeld:—

Datum.	Ure.	Battery en aard van skietoefening.
11 Maart 1953	0900-uur..	Docks-battery: 6-pdr. dubbelloop en 12-pdr. (Charl Malan-kaai).
31 Maart 1953	0900-uur..	Algoa-battery: 6-dm. halwe lading: 5 reekse.

Die reekse wat vir beide datums bepaal is, hang van die weersomstandighede af en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal hulle onderskeidelik op 12 Maart en 1 April 1953 plaasvind.

2. Bewoners van die omgewing in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefening plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevels van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrolle te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kommandement O.P. en Grens, Kol. H. S. Cilliers, O.B.E., word kragtens die regulasies as kompensasië-offisier aangestel en eise moet voor 0900-uur op 4 April 1953 by sy kantoor by die Kommandements-hoofkwartier ingedien word.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 408.]

[27 February 1953.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—STRANDFONTEIN IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF WYNBERG.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by Artillery during fortress manning at Strandfontein on the dates and at the times stated below:—

Date.	Time.	Battery and Nature of Practice.
12 March, 1953.	0900 to 15.30 hours..	L A A
26 March, 1953.	0900 to 15.30 hours..	L A A

The series scheduled for the above dates are subject to weather conditions and may be cancelled, in which case they will take place on 13th March, and 27th March, 1953, respectively.

2. Residents in the vicinities as stated in paragraph 1 above are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of safety patrols.

5. The Officer Commanding, Coastal Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Cape Town not later than 13th April and 28th April, 1953, respectively.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

FIRING POINT.		
Longitude.	Latitude.	
18° 33'	34° 5' 30"	
18° 29'	34° 16' 00"	
18° 49'	34° 16' 00"	
18° 49'	34° 10' 00"	

* No. 427.]

[27 February 1953.

MILITARY TRAINING AND EXERCISE, PORT ELIZABETH.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by Coastal Artillery during Fortress Manning at Port Elizabeth on the dates and at the times stated below:—

Date.	Time.	Battery and Nature of Practice.
11 March 1953	0900 hours	Docks Battery (Charl Malan Quay): 6 Pdr. Twin and 12 Pdr.
31 March 1953	0900 hours	Algoa Battery: 6 in. Half Charge 5 Series.

The series scheduled for both dates are subject to weather conditions and may be cancelled, in which case they will take place on 12th March and 1st April, 1953, respectively.

2. Residents in the vicinities as stated in paragraph 1 above are warned to leave all windows open during firing practice.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practice is in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the officer in command or any member of safety patrols.

5. The Officer Commanding E.P. and B Command, Col. H. S. Cilliers, O.B.E., is appointed Compensation Officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at 0900 hours, not later than 4th April, 1953.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Breedtegraad.....	33° 52' 30" S.
Lengtegraad.....	25° 38' 30" O.
Breedtegraad.....	33° 58' 59" S.
Lengtegraad.....	25° 39' 06" O.
Breedtegraad.....	34° 00' 00" S.
Lengtegraad.....	25° 45' 00" O.
Breedtegraad.....	33° 55' 00" S.
Lengtegraad.....	25° 45' 00" O.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 396.] [27 Februarie 1953.
WET OP ELEKTROTEGNIËSE DRAADWERKERS
EN AANNEMERS, No. 20/1939.

VASSTELLING VAN GEBIED.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge die bepalings van artikel *agtien* van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939 (Wet No. 20 van 1939), stel hierby onderstaande gebied vas as 'n gebied waarop artikels *negentien* en *twintig* van genoemde Wet met ingang van 2 Maart 1953 van toepassing is:—

Munisipale gebied Thaba Nchu.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 442.] [27 Februarie 1953.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN TOEPASSING
VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE BOU-
EN MONUMENTKLIPMESSSELNYWERHEDE
(TRANSVAAL).—HOOFOOREENKOMS.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningwet, 1937, tot 4 Mei 1953, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2621 van 14 November 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

* No. 412.] [27 Februarie 1953.
ONTTREKING VAN GEDEELTE VAN SUB-
RESERWE (a.I.), MOUNT THESIGER, VAN
RESERWE No. I, PORT ST. JOHNS-BOS-
RESERWE, AFDELING PORT ST. JOHNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ingevolge die besluit wat deur beide Huise van die Parlement gedurende die sitting van 1952 (Volksraad, 6 Junie 1952; Senaat, 13 Junie 1952), kragtens artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, geneem is, 'n sekere stuk grond, ongeveer 1 morg groot, naamlik 'n gedeelte van Sub-reserwe (a.I.), Mount Thesiger, van Port St. Johns-bosreserwe, geleë in die afdeling Port St. Johns, Kaapprovinsie, hierby van die gedemarkeerde bosstreek wat by Goewermentskennisgewing No. 1890 van 1924 as sodanig verklaar is, onttrek word.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

Latitude.....	33° 52' 30" S.
Longitude.....	25° 38' 30" E.
Latitude.....	33° 58' 59" S.
Longitude.....	25° 39' 06" E.
Latitude.....	34° 00' 00" S.
Longitude.....	25° 45' 00" E.
Latitude.....	33° 55' 00" S.
Longitude.....	25° 45' 00" E.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 396.] [27 February 1953.
ELECTRICAL WIREMEN AND CONTRACTORS
ACT, No. 20/1939.

DETERMINATION OF AREA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *eighteen* of the Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939 (Act No. 20 of 1939), hereby determine the following area as an area in which sections *nineteen* and *twenty* of the said Act shall apply as from the 2nd March, 1953:—

The municipal area of Thaba Nchu.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

* No. 442.] [27 February 1953.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF
THE AGREEMENT FOR THE BUILDING AND
MONUMENTAL MASONRY INDUSTRIES
(TRANSVAAL).—MAIN AGREEMENT.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 4th May, 1953, the period referred to in Government Notice No. 2621 of the 14th November, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

* No. 412.] [27 February 1953.
EXCISION OF PORTION OF SUB-RESERVE (a.I.),
MOUNT THESIGER, OF RESERVE No. I, PORT
ST. JOHNS FOREST RESERVE, DIVISION OF
PORT ST. JOHNS.

It is hereby notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, by both Houses of Parliament during the 1952 Session (Assembly, 6th June, 1952; Senate, 13th June, 1952), a certain piece of land, in extent approximately 1 morgen, being portion of Sub-reserve (a.I.), Mount Thesiger, of Reserve No. I, Port St. Johns Forest Reserve, situate in the Division of Port St. Johns, Cape Province, is hereby withdrawn from the demarcated forest area, declared as such by Government Notice No. 1890 of 1924.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 400.] [27 Februarie 1953.
WYSIGING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES
OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL *AGT-EN-
DERTIG* (1) VAN DIE NATURELLE (STADS-
GEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No.
25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, as volg verder te wysig:—

Deur in die Tweede en Derde Bylae daarvan die woorde „een sjieling en vier pennies” waar dit teenoor die woord „Durban” voorkom, te skrap en dit deur die woorde „een sjieling en ses pennies” te vervang.

* No. 410.] [27 Februarie 1953.
VERBETERINGSGEBIED KRAGTENS PROKLAMA-
SIE No. 116 VAN 1949.—DISTRIK GLEN GREY.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, kragtens artikel vier van Proklamasie No. 116 van 1949, die grond-eenheid in die distrik Glen Grey in bygaande Bylae gemeld, vir doeleindes van gemelde Proklamasie tot 'n verbeteringsgebied verklaar het.

BYLAE.

Lokasie No. 22, genoem „Three Crowns”.

* No. 411.] [27 Februarie 1953.
VERBETERINGSGEBIED KRAGTENS PROKLAMA-
SIE No. 116 VAN 1949.—DISTRIK TSOLO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake, kragtens artikel 4 van Proklamasie No. 116 van 1949, die grondeenheid in die distrik Tsolo in bygaande Bylae gemeld, vir doeleindes van gemelde Proklamasie tot 'n verbeteringsgebied verklaar het.

BYLAE.

Die grondeenheid bekend as Sigungqwini-lokasie bestaande uit sub-lokasies No. 35D genoem Sigungqwini, No. 35E genoem Qurana en No. 35F genoem Somerville van Lokasie No. 35 genoem Tsitsa Basin.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1986 van 19 Oktober 1945 word hierby gewysig deur die volgende verbeteringsgebiede wat in die distrik Tsolo aangegeef word, te skrap:—

4. Lokasie No. 35D, genoem Sigungweni.
5. Lokasie No. 35E, genoem Qurana.
6. Lokasie No. 35F, genoem Somerville.

* No. 416.] [27 Februarie 1953.
ADMINISTRASIE EN BEHEER VAN UMLAZI-
NATURELLEDORP.—TOEPASSING VAN PRO-
KLAMASIE No. 23 VAN 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Naturellesake behaag het om kragtens Proklamasie No. 23 van 1953 sy goedkeuring daaraan te heg dat die regulasies in genoemde Proklamasie vervat, hierby in werking tree en die krag van wet het in Onderverdeling No. 4 van Umlazi-sendingreservaat No. 8309 in die distrik Umbumbulu.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 400.] [27 February 1953.
AMENDMENT OF REGISTRATION REGULATIONS
FRAMED UNDER SECTION *THIRTY-EIGHT* (1)
OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLI-
DATION ACT, 1945 (No. 25 OF 1945), AS
AMENDED.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, further to amend Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, with effect from the first day of the month following that during which publication hereof takes place:—

By the deletion in the Second and Third Schedules thereto of the words “one shilling and four pence” where they appear opposite the word “Durban” and the substitution therefor of the words “one shilling and sixpence”.

* No. 410.] [27 February 1953.
BETTERMENT AREA UNDER PROCLAMATION
No. 116 OF 1949.—GLEN GREY DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has in terms of section four of Proclamation No. 116 of 1949, declared the land unit in the District of Glen Grey specified in the accompanying Schedule to be a Betterment Area for the purpose of the said Proclamation.

SCHEDULE.

Location No. 22, called “Three Crowns”.

* No. 411.] [27 February 1953.
BETTERMENT AREA UNDER PROCLAMATION
No. 116 OF 1949.—TSOLO DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has in terms of section 4 of Proclamation No. 116 of 1949, declared the land unit in the District of Tsolo specified in the accompanying Schedule to be a Betterment Area for the purpose of the said Proclamation.

SCHEDULE.

The land unit known as the Sigungqwini Location comprising sub-locations No. 35D called Sigungqwini, No. 35E called Qurana, and No. 35F called Somerville of Location No. 35 called Tsitsa Basin.

The Schedule to Government Notice No. 1986 of the 19th October, 1945, is hereby amended by the deletion of the following Betterment Areas listed under the District of Tsolo:—

4. Location No. 35D, called Sigungweni.
5. Location No. 35E, called Qurana.
6. Location No. 35F, called Somerville.

* No. 416.] [27 February 1953.
ADMINISTRATION AND CONTROL OF UMLAZI
NATIVE TOWNSHIP.—APPLICATION OF PRO-
CLAMATION No. 23 OF 1953.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has been pleased to approve, in terms of Proclamation No. 23 of 1953, that the regulations contained in the said Proclamation shall hereby take effect and have the force of law in Subdivision No. 4 of Umlazi Mission Reserve No. 8309 in the District of Umbumbulu.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 417.] [27 Februarie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dr. Francois Stephanus du Toit vir die tydperk 1 Desember 1952 tot 2 Januarie 1953 aangestel is as waarnemende voorsitter van die Mediese Silikoseburo, Johannesburg. M.M. Staf I.

* No. 417.] [27 February 1953.

It is hereby notified for general information that Dr. Francois Stephanus du Toit has been appointed Acting Chairman of the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg, for the period 1st December, 1952, to 2nd January, 1953. M.M. Staff I.

* No. 437.] [27 Februarie 1953.

Hierby word ingevolge artikel *agtien* van die „Natal Mines Act”, 1899, bekendgemaak dat, tensy die Vrstelingslisensiegeld verskuldig ten opsigte van die kleims waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verstrekk word, tesame met 'n boete van £1 per kleim, voor of op 20 Maart 1953 betaal word, die Adjunk-kommissaris van Myne, Natal, voornemens is om te verklaar dat genoemde kleims opgegee en ooreenkomstig genoemde artikel vir herafpenning beskikbaar is.

* No. 437.] [27 February 1953.

It is hereby notified under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the Exemption Licence fees due in respect of the claims detailed in the attached Schedule and a fine of £1 per claim, be paid on or before the 20th March, 1953, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines, Natal, to declare the said claims abandoned and open for repegging in terms of the said section.

BYLAE.—SCHEDULE.

Geregistreeerde Nos. van kleims. <i>Registered Nos. of Claims.</i>	Naam van kleimhouer. <i>Name of Claimholder.</i>	Soort kleim. <i>Class of Claim.</i>	Ligging. <i>Locality.</i>
17004 17005	Montague Frederick Blunt....	Metaal/ <i>Metal</i>	Plaas Roodewal No. 2618, Distrik Kranskop, Natal/ <i>Farm Roodewal No. 2618, Kranskop District, Natal.</i>

* No. 438.] [Februarie 1953.

INTREKKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word ingevolge subartikel (6) van artikel *een* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese die diamantslyperslisensie ingetrek het wat op 19 Julie 1950 aan Francis Daniel Lenard Leenaerts in sy hoedanigheid van Besturende Direkteur van H. R. Smith & Partners (Proprietary), Limited, uitgereik is om gedurende die afwesigheid oorsee van Henry Robert Smith, die diamantslypersbedryf op genoemde firma se besigheidsperseel wat te Derbyweg 18, Bertrams, Johannesburg, geleë is, uit te oefen.

M.M. 25/8/135.

* No. 438.] [27 February 1953.

CANCELLATION OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines has cancelled the diamond cutter's licence issued on 19th July, 1950, to Francis Daniel Lenard Leenaerts in his capacity of Managing Director of H. R. Smith & Partners (Proprietary) Limited, to carry on the business of diamond cutting at the said firm's business premises situate at 18 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, during the absence overseas of Henry Robert Smith.

M.M. 25/8/135.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* No. 428.] [27 Februarie 1953.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN WESSELSBRON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. D. L. Taljaard as plaasvervangende lid van die Huurraad van Wesselsbron vir die tydperk 10 Februarie 1953 tot 24 Oktober 1953 aangestel het in die plek van mnr. W. J. Botha wat oorlede is.

* No. 428.] [27 February 1953.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—WESSELSBRON RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. D. L. Taljaard as alternate member of the Wesselsbron Rent Board for the period 10th February, 1953, to 24th October, 1953, *vice* Mr. W. J. Botha deceased.

* No. 429.] [27 Februarie 1953.

AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN POTGIETERSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. S. M. Calitz, as lid van die Huurraad van Potgietersrus vir die tydperk 4 Februarie 1953 tot 18 Maart 1954 aangestel het in die plek van mnr. P. J. van der Watt wat bedank het.

* No. 429.] [27 February 1953.

APPOINTMENT OF MEMBER.—POTGIETERSRUS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. S. M. Calitz as member of the Potgietersrus Rent Board for the period 4th February, 1953, to 18th March, 1954, *vice* Mr. P. J. van der Watt who has resigned.

* No. 430.] [27 Februarie 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN
PORTERVILLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Porterville vir die tydperk 9 Maart 1953 tot 8 Maart 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Assistent-magistraat, Porterville.
As lede: Mev. H. J. van Zyl, mnr. D. J. Rossouw.
As plaasvervangende lid: Mnr. A. J. Toerien.

* No. 431.] [27 Februarie 1953.
AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE
LEDE.—HUURRAAD VAN PIETERMARITZ-
BURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. C. J. Jourdan en A. B. Tod as plaasvervangende lede van die Huurraad van Pietermaritzburg vir die tydperk eindigende 23 April 1953 aangestel het.

* No. 432.] [27 Februarie 1953.
AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE
LID.—HUURRAAD VAN WATERBERG (NYL-
STROOM).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. H. Campher as plaasvervangende lid van die Huurraad van Waterberg (Nylstroom) vir die tydperk eindigende 23 April 1953 aangestel het.

* No. 433.] [27 Februarie 1953.
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN
BEDFORD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Bedford vir die tydperk 20 April 1953 tot 19 April 1956 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Bedford.
As lede: S. G. Williams, P. A. C. Wolmarans.
As plaasvervangende lid: N. v. d. M. Marais.

* No. 434.] [27 Februarie 1953.
AANWYSING VAN ONDERVOORSITTER.—
HUURRAAD VAN WESRAND.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. P. S. du Toit as Ondervoorsitter van die Huurraad van Westrand vir die tydperk eindigende 31 Desember 1953 aangewys het.

* No. 435.] [27 Februarie 1953.
AANSTELLING VAN LID.—HUURRAAD VAN
VRYHEID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. J. F. I. Brecher as lid van die Huurraad van Vryheid vir die tydperk 21 Januarie 1953 tot 29 Oktober 1953 aangestel het in die plek van mnr. I. J. Erasmus wat bedank het.

* No. 430.] [27 February 1953.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—PORTERVILLE
RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Porterville Rent Board for the period 9th March, 1953 to the 8th March, 1956:—

As chairman: The Assistant Magistrate, Porterville.
As members: Mrs. H. J. van Zyl, Mr. D. J. Rossouw.
As alternate member: Mr. A. J. Toerien.

* No. 431.] [27 February 1953.
APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBERS.—
PIETERMARITZBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Messrs. C. J. Jourdan, and A. B. Tod, as alternate members of the Pietermaritzburg Rent Board for the period ending 23rd April, 1953.

* No. 432.] [27 February 1953.
APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—
WATERBERG (NYLSTROOM) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Messrs. J. H. Campher as alternate member of the Waterberg (Nylstroom) Rent Board for the period ending 23rd April, 1953.

* No. 433.] [27 February 1953.
APPOINTMENTS OF MEMBERS.—BEDFORD
RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Bedford Rent Board for the period 20th April, 1953, to 19th April, 1956:—

As chairman: The Magistrate, Bedford.
As members: S. G. Williams, P. A. C. Wolmarans.
As alternate member: N. v. d. M. Marais.

* No. 434.] [27 February 1953.
DESIGNATION OF DEPUTY CHAIRMAN.—WEST
RAND RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), designated Mr. J. P. S. du Toit, as Deputy Chairman of the West Rand Rent Board for the period ending 31st December 1953.

* No. 435.] [27 February 1953.
APPOINTMENT OF MEMBER.—VRYHEID RENT
BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. J. F. I. Brecher as member of the Vryheid Rent Board for the period 21st January, 1953, to 29th October, 1953, vice Mr. I. J. Erasmus who has resigned.

*** No. 436.] [27 Februarie 1953.**
AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN
WATERVAL-BO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Waterval-Bo vir die tydperk 6 November 1952 tot 5 November 1955 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Waterval-Bo.
 As lede: W. A. Lombard, B. J. Snyman.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 96 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. T. S. VAN NIEKERK,
 Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
 Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte kragtens die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 13 April 1953 ontvang word nie.

Kaart No. <i>Diagram No.</i>	Beskrywing van Grond. <i>Description of Land.</i>	Ligging. <i>Situation.</i>	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
8225/52.....	Perseel/Lot Baird C.....	Begrens deur gedeelte van 'n gedeelte van Erf No. 18, gedeelte van Erf No. 18, Durbanstraat, Bairdstraat, en Unielaan/ <i>Bounded by portion of a section of Erf No. 18 portion of Erf No. 18, Durban Street, Baird Street and Union Lane</i>	Munisipaliteit/Municipality Uitenhage	1,810 vk. vt./Sq. ft.
8213/52.....	Perseel/Lot Baird B.....	Begrens deur Durbanstraat, resterende gedeelte van Erf No. 20, gedeelte van Erf No. 22, Perseel A van Erf No. 22, resterende gedeelte van Erf No. 22, resterende gedeelte van Erf No. 24, Perseel No. 2 van Erf No. 24, gedeelte van Erf No. 26, Gedeelte 2 van Erf No. 28, resterende gedeelte van Erf No. 30, Gedeelte 2 van Erf No. 30, Gedeelte M 10 van Perseel Mitchell A en Bairdstraat/ <i>Bounded by Durban Street, remainder of Erf No. 20, part of Erf No. 20, portion of Erf No. 22, Lot A of Erf No. 22, remainder of Erf No. 22, remainder of Erf No. 24, Lot No. 2 of Erf No. 24, portion of Erf No. 26, Portion 2 of Erf No. 28, remainder of part of Erf No. 28, remainder of Erf No. 30, Portion 2 of Erf No. 30, Portion M 10 of Lot Mitchell A and Baird Street</i>	Munisipaliteit/Municipality Uitenhage	9,808-vk. vt./Sq. ft.
8227/52.....	Perseel/Lot Baird D.....	Begrens deur Caledonstraat, gedeelte van Erf No. 2, Gedeelte 1 van gedeelte van Erf No. 2, Erf No. 4, twee gedeeltes van Erf No. 6, Randell-erf, gedeelte van 'n onderverdeling van Erf No. 10, Perseel 2 van Erf No. 10, resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 10, Perseel No. 3 van Erf No. 10, Perseel No. 3 van Erf No. 10, resterende gedeelte van 'n halwe deel van Erf No. 12, gedeelte van 'n onderverdeling van Erf No. 12, gedeelte van Erf No. 14, resterende gedeelte van Erf No. 14, Gedeelte B van Erf No. 14, Gedeelte A van (gedeelte van 'n gedeelte van) Erf No. 16, resterende gedeelte van Erf No. 16, Unielaan en Bairdstraat/ <i>Bounded by Caledon Street, part of Erf No. 2, Portion 1 of part of Erf No. 2, Erf No. 2, Erf No. 4, two portions of Erf No. 6, Randell Erf, portion of subdivision of Erf No. 10, Lot 2 of Erf No. 10, remainder of part of Erf No. 10, Lot No. 3 of Erf No. 10, remainder of half of Erf No. 12, portion of a of) Erf No. 16, remainder of Erf No. 16, Union Lane and Baird Street</i>	Munisipaliteit/Municipality Uitenhage	13,256 vk. vt./Sq. ft.

*** No. 436.] [27 February 1953.**
APPOINTMENT OF MEMBERS.—WATERVAL-
BO RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Waterval-Bo Rent Board for the period 6th November, 1952, to 5th November, 1955:—

As Chairman: The Magistrate, Waterval-Bo.
 As members: W. A. Lombard, B. J. Snyman.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 96 OF 1953.

The following notice is published for general information.

M. T. S. VAN NIEKERK,
 Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
 Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 13th April, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van Grond. Description of Land.	Ligging. Situation.	Afdeling. Division.	Grootte Area.
11080/52.....	Erf 882 Somerset-Oos/ Somerset East	Begrens deur Spoorwegreserwe en Meent/ Bounded by Railway Reserve and Common- age	Munisipaliteit/Munici- pality Somerset-Oos/ Somerset East	2 morg/morgen 332 vk. roede/sq. rds.
11081/52.....	Erf 883 Somerset-Oos/ Somerset East	Begrens deur Spoorwegreserwe en Meent/ Bounded by Railway Reserve and Common- age	Munisipaliteit/Munici- pality Somerset-Oos/ Somerset East	1 morg/morgen 240 vk. roede/sq. rds.
11195/52.....	Perseel P.S. van Papen- Gorp/Lot P.S. of Pa- pendorp	Begrens deur Kroongrond en Ebenezer- kolonie/Bounded by Crown Land and Ebenezer Colony	Van Rhyndorp.....	2.1545 morg/morgen.
510/52.....	Old Tram Depot Site....	Begrens deur straat, Perseel No. 8, Perseel No. 4, Blok Q, Fleetstraat en Spoorweg- grond/Bounded by street, Lot No. 8, Lot No. 4, Block Q, Fleet Street and Railway Ground	Munisipaliteit/Munici- pality Oos-Londen/ East London	53,151 vk. vt./sq. ft. 13-20-27-6

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 122 VAN 1953.

BESPROEIIINGSRAAD VAN HOOPSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11.15 v.m. op Saterdag, 14 Maart 1953, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogemelde Raad in die plekke van mnr. W. v. d. V. Rossouw en R. L. Barry, wie se ampstermyn op 16 Maart 1953 verstryk.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson,
5 Februarie 1953.

* KENNISGEWING No. 123 VAN 1953.

BESPROEIIINGSRAAD VAN KLEIN KLAAS-
VOOGDS.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 v.m. op Saterdag, 14 Maart 1953, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid van bogemelde Raad in die plek van mnr. J. M. Burger wie se ampstermyn op 16 Maart 1953 verstryk.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson,
6 Februarie 1953.

* KENNISGEWING No. 124 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Bellville en Somerset-Wes, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 17 April 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geïk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstaasje wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik skriftelik in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geïk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 13 Februarie 1953.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 122 OF 1953.

HOOPSRIVIER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Saturday the 14th March, 1953, at 11.15 a.m. for the election of two members of the above-mentioned Board to replace Messrs. W. v. d. V. Rossouw and R. L. Barry, whose periods of office expire on the 16th March, 1953.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson,
5th February, 1953.

* NOTICE No. 123 OF 1953.

KLEIN KLAASVOOGDS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Saturday, the 14th March, 1953, at 11 a.m. for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. J. M. Burger, whose period of office expire on the 16th March, 1953.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson,
6th February 1953.

* NOTICE No. 124 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Bellville and Somerset West, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 17th April, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made in writing without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify in writing the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 13th February, 1953.

BYLAE.

Goodwood, Goodwoodsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 16, 17 en 18 Maart 1953.
 Elsie's rivier, Arcadia-bioskoop, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 19 Maart 1953.
 Parow, Seunsgedenksaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 23, 24 en 25 Maart 1953.
 Bellville, Sam Newman (Bellville), Bpk., se gebou, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 26, 27 en 30 Maart 1953.
 Durbanville, Hofsaal, van 10 vm. tot 12 middag, 1 April 1953.
 Kraaifontein, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 3 nm., 2 April 1953.
 Philadelphia, Hofsaal, van 10 vm. tot 12 middag, 7 April 1953.
 Melkboschstrand, Goeie Hoop-slaghuis, van 2.30 nm. tot 3 nm., 7 April 1953.
 Gordonsbaai, Polisiekantoor, van 11 vm. tot 12 middag, 8 April 1953.
 Strand, Hofgebou, van 9 vm. tot 4 nm., 9 en 10 April 1953.
 Somerset-Wes, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 13 en 14 April 1953.

*** KENNISGEWING No. 125 VAN 1953.**

RIVIERRAAD VAN ONDER-EERSTERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van ondergenoemde lede van die Rivierraad van Onder-Eersterivier op die datums teenoor hul name aangegee, verstryk.

Mnr. G. A. S. Lipp, 8 September 1952.
 Mnr. T. J. Neethling, 13 April 1953.
 Mnr. J. D. Manning, 13 April 1953.
 Mnr. A. H. Brink, 13 April 1953.

'n Openbare hofsitting sal om 10-uur voormiddag, op Dinsdag, 31 Maart 1953, in die Magistraatskantoor, Stellenbosch, gehou word met die doel om nuwe lede in die plek van die aftredende lede te kies.

J. W. LACOCK,
 Assistent-magistraat.

Stellenbosch, 6 Februarie 1953.

*** KENNISGEWING No. 126 VAN 1953.**

BESPROEINGSRAAD VAN HOUGHAM ABRAHAMSON.

Hierby word bekendgemaak dat menere Gert Pieter Goosen en William Louis Charles Lax by die nominasie-hofsitting wat op 11 Februarie 1953 gehou is, herkies is tot lede van bogenoemde raad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

W. B. RANKIN,
 Magistraat.

Somerset-Oos, 11 Februarie 1953.

*** KENNISGEWING No. 127 VAN 1953.**

BESPROEINGSRAAD VAN KNUTSFORD.

Hierby word kragtens paragrawe 9 en 10 van Deel IV van die regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die ampstermyn van ondergenoemde persone as lede van die Besproeiingsraad van Knutsford op 13 Maart 1953, verstryk:—

J. Broadley.
 A. Z. Heathcote.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm., op Saterdag, 7 Maart 1953, in die Magistraatskantoor, Cradock, gehou word om lede in die plek van die uitredende lede te kies.

HENRY J. BARKER,
 Magistraat.

Cradock, 11 Februarie 1953.

SCHEDULE.

Goodwood, Goodwood Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 16th, 17th and 18th March, 1953.
 Elsie's River, Arcadia Bioscope, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 19th March, 1953.
 Parow, The Boys' Memorial Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 23rd, 24th and 25th March.
 Bellville, Sam Newman's (Bellville), Ltd., Premises, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 26th, 27th and 30th March, 1953.
 Durbanville, Court-room, from 10 a.m. to 12 noon, 1st April, 1953.
 Kraaifontein, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 2nd April, 1953.
 Philadelphia, Court-room, from 10 a.m. to 12 noon, 7th April, 1953.
 Melkbosch Strand, Goeie Hoop Slaghuis, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 7th April, 1953.
 Gordon's Bay, Police Station, from 11 a.m. to 12 noon, 8th April, 1953.
 Strand, Court Building, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th and 10th April, 1953.
 Somerset West, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th and 14th April, 1953.

*** NOTICE No. 125 OF 1953.**

LOWER EERSTE RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of the undermentioned members of the Lower Eerste River River Board, will expire on the dates set opposite their names.

Mr. G. A. S. Lipp, 8th September, 1952.
 Mr. T. J. Neethling, 13th April, 1953.
 Mr. J. D. Manning, 13th April, 1953.
 Mr. A. H. Brink, 13th April, 1953.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Stellenbosch, on Tuesday, the 31st March, 1953, at 10 o'clock a.m., for the election of members to replace the outgoing members.

J. W. LACOCK,
 Assistant Magistrate.

Stellenbosch, 6th February, 1953.

*** NOTICE No. 126 OF 1953.**

HOUGHAM ABRAHAMSON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held on 11th February, 1953, Messrs. Gert Pieter Goosen and William Louis Charles Lax have been re-elected members of the above-mentioned board for a period of three years from the date of publication hereof.

W. B. RANKIN,
 Magistrate.

Somerset East, 11th February, 1953.

*** NOTICE No. 127 OF 1953.**

KNUTSFORD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 10 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended, that the period of office of the undermentioned persons, as members of the Knutsford Irrigation Board, will expire on the 13th March, 1953:—

J. Broadley.
 A. Z. Heathcote.

A public court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, 7th March, 1953, at 10 a.m., for the election of members to replace the outgoing members.

HENRY J. BARKER,
 Magistrate.

Cradock, 11th February, 1953.

* KENNISGEWING No. 128 VAN 1953.

HANDELDRYF OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat 'n aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande Bylae aangetoon kragtens artikel vyf van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal) ontvang is.

Gemelde aansoek sal om 11 vm. op Dinsdag, 17 Maart 1953, in my kantoor te Johannesburg, deur my oorweeg word.

Almal wat teen gemelde aansoek beswaar wil maak, moet my en die aansoekers, voor of op Dinsdag, 10 Maart 1953, skriftelik daarvan verwittig.

W. L. EALES,
Mynkommissaris.

Johannesburg,
16 Februarie 1953.

M.C.A. 38/279.

* NOTICE No. 128 OF 1953.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the schedule hereunder annexed, in terms of section five of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 17th March, 1953, at 11 a.m.

All persons wishing to object to the said application must give written notice thereof to me and the applicants on or before Tuesday, the 10th March, 1953.

W. L. EALES,
Mining Commissioner.

Johannesburg,
16th February, 1953.

M.C.A. 38/279.

BYLAE.

No. van Sertifikaat.	Oordraer.	Oordragnemers.	Nommer en ligging van handelsterrein.
D. 79441 (Oppervlakte-regvergunning No. 14 gedateer 3 Sept., 1924)	Solly Gewer van Mayorlaan 22, Benoni (vennoot: Bernard Mufson van Mayorlaan 3, Benoni)	Bernard Mufson van Mayorlaan 3, Benoni en Rebecca Aronson, weduwee, van Howardlaan 143, Benoni	Handelsterrein No. 3 geleë op mynpag No. 473, Modderfontein B. Gold Mines, Ltd., op die plaas Modderfontein No. 6, distrik Benoni.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferees.	Number and Situation of Trading Site.
D. 79441 (Surface Right Permit No. 14, dated 3rd Sept., 1924)	Solly Gewer, of 22 Mayor Avenue, Benoni (Partner: Bernard Mufson of 3 Mayor Avenue, Benoni)	Bernard Mufson, of 3 Mayor Avenue, Benoni, and Rebecca Aronson, widow, of 143 Howard Avenue, Benoni	Trading Site No. 3 situated on Mijnpacht No. 473, Modderfontein B Gold Mines, Limited, on the farm Modderfontein No. 6, District Benoni.

* KENNISGEWING No. 129 VAN 1953.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat die Dundee Coal Company, Ltd., van Durban, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie van een mineraalmynekleim as volg:—

Bekend as M.C. No. 641, geleë oor Restant van Fairy Glen van A. en Onderverdeling K. van die plaas Burnside No. 3287, distrik Kliprivier, provinsie Natal, 97-2367 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 13 Maart 1953 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/148.

* NOTICE No. 129 OF 1953.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Dundee Coal Company, Ltd., of Durban, Province of Natal, for the registration of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 641, situated over remainder of Fairy Glen of A and Sub. K. of the farm Burnside No. 3287, County of Klip River, Province of Natal, in extent 97-2367 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 13th March, 1953.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/148.

* KENNISGEWING No. 130 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat nademaal die Regering van die Unie van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) die geregistreerde eienaar is van sekere grond, synde Persele Nos. CF.1, CF.2, CF.3, CF.4, CF.5, CF.6 en CF.7, gedeeltelik geleë in die stad Kaapstad, Afdeling Kaap, Kaapprovinsie, die „Administrasie”

* NOTICE No. 130 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that whereas the Government of the Union of South Africa (in its Railways and Harbours Administration) is the registered owner of certain land being Lots Nos. CF.1, CF.2, CF.3, CF.4, CF.5, CF.6 and CF.7, situate partly within the City of Cape Town, Division of Cape, Cape Province, it is the intention of the

soos omskryf in artikel twee van Wet No. 22 van 1916, voornemens is om 'n Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging ingevolge die bepalings van artikel veertig van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), ten opsigte van die gemelde sewe stukke grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 137/47 op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) te registreer onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(1) Wat betref figuur f g C D E, soos omskryf op Kaart S.G. No. 1764/45 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 12274/1949, gedateer 25 Julie 1949, aan die volgende voorwaardes soos vervat in Transportakte No. 8303/1930 van 3 Oktober 1930:—

„That portion of the land marked c d f g on the diagram of the land hereby transferred shall be subject to a perpetual sub-surface right whereby the Council of the City of Cape Town may at all times freely lay, construct, maintain and remove 'underground services', which term shall mean and include sewers, storm-water drains, water mains or pipes, electric energy cables and/or conductors, gas mains, telegraph and telephone cables and any other Municipal services customarily constructed or laid underground; and may extend to similar underground services sanctioned for the benefit of the Union Government or any public utility body or corporation by the Council.”

(2) Wat betref figure k c n m en c b a Fn, soos omskryf op Kaart S.G. No. 8227/46 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 5851/1950, gedateer 29 April 1950, aan die voorwaardes vervat in Notariële Akte van Serwituut No. 30/1941, geregistreer op 24 Februarie 1941, aangegaan tussen die Administrasie van Spoorweë en Hawens en die Munisipaliteit van die stad Kaapstad, betreffende padbrûe, dreineervore, ondergrondse dienste, toegangspaaie, hoofwaterleidings en ander bykomstige regte.

(3) Wat betref figuur Ccda soos omskryf op Kaart No. 8228/46 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 15815/1952, gedateer 27 September 1952, aan die volgende spesiale voorwaardes vervat in Transportakte No. 8275, gedateer 20 Augustus 1941, en toegeken deur die Regering van die Unie van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) op aandrang en versoek van die Munisipaliteit van die stad Kaapstad, t.w.:—

„The low tension electric transmission servitude, the foul sewer servitude and the 6" water main servitude, marked abc, de and fg respectively on Diagram S.G. No. 1828/1940 attached to the aforesaid Crown Grant No. 1/1941, dated 6th January, 1941, shall remain undisturbed and undamaged, the Council of the City of Cape Town being indemnified and being kept indemnified against all actions, proceedings, claims and demands, costs, damages and expenses which may be levied against the said Council or which the said Council may sustain or incur by reason of any injury occasioned to property or persons arising directly or indirectly out of the use by the Government of the Union of South Africa (in its Railways and Harbours Administration) of the land under which the said low tension electric transmission servitude, the foul sewer servitude and the 6" water main servitude exist. The said Council shall at all reasonable times have the right of access over and through the land hereby transferred to such low tension electric transmission servitude, foul sewer servitude and 6" water main servitude for purposes of inspection, maintenance, alteration or repair.”

(4) (a) Wat betref figuur acdefb soos omskryf op Kaart No. 8229/46 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 4689/1951, gedateer 28 Maart 1951, aan 'n onbepaalde serwituut vir hoogspanningskabels asook vir 'n 4"-hoofwaterleiding ten gunste van die Munisipaliteit van die stad Kaapstad, oor die eiendom wat hierby oorgedra word.

“Administration”, as defined in section two of Act No. 22 of 1916, to register a Certificate of Amended Title on Consolidation under the provisions of section forty of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), in respect of the said seven pieces of land according to Diagram S.G. No. 137/47 in the name of the Government of the Union of South Africa (in its Railways and Harbours Administration), subject to the following conditions:—

(1) In so far as the figure f g C D E as defined on Diagram S.G. No. 1764/45 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 12274/1949, dated 25th July, 1949, is concerned, to the following condition as created in Deed of Transfer No. 8303/1930, dated 3rd October, 1930:—

„That portion of the land marked c d f g on the diagram of the land hereby transferred shall be subject to a perpetual sub-surface right whereby the Council of the City of Cape Town may at all times freely lay, construct, maintain and remove 'underground services', which term shall mean and include sewers, storm-water drains, water mains or pipes, electric energy cables and/or conductors, gas mains, telegraph and telephone cables and any other Municipal services customarily constructed or laid underground; and may extend to similar underground services sanctioned for the benefit of the Union Government or any public utility body or corporation by the Council.”

(2) In so far as the figures k c n m and c b a Fn as defined on Diagram S.G. No. 8227/46 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 5851/1950, dated 29th April, 1950, are concerned to the conditions contained in Notarial Deed of Servitude No. 30/1941, registered on 24th February, 1941, entered into between the Railways and Harbours Administration and the Council of the City of Cape Town, regarding overhead bridges, storm-water drains, underground services, approach roads, water-mains and other rights ancillary thereto.

(3) In so far as the figure Ccda as defined on Diagram No. 8228/46 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 15815/1952, dated 27th September, 1952, is concerned, to the following special condition contained in Deed of Transfer No. 8275, dated 20th August, 1941, and granted by the Government of the Union of South Africa (in its Railways and Harbours Administration) at the instance and request of the Council of the City of Cape Town, namely:—

„The low tension electric transmission servitude, the foul sewer servitude and the 6" water main servitude, marked abc, de and fg respectively on Diagram S.G. No. 1828/1940 attached to the aforesaid Crown Grant No. 1/1941, dated 6th January, 1941, shall remain undisturbed and undamaged, the Council of the City of Cape Town being indemnified and being kept indemnified against all actions, proceedings, claims and demands, costs, damages and expenses which may be levied against the said Council or which the said Council may sustain or incur by reason of any injury occasioned to property or persons arising directly or indirectly out of the use by the Government of the Union of South Africa (in its Railways and Harbours Administration) of the land under which the said low tension electric transmission servitude, the foul sewer servitude and the 6" water main servitude exist. The said Council shall at all reasonable times have the right of access over and through the land hereby transferred to such low tension electric transmission servitude, foul sewer servitude and 6" water main servitude for purposes of inspection, maintenance, alteration or repair.”

(4) (a) In so far as the figure acdefb as defined on Diagram No. 8229/46 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 4689/1951, dated 28th March, 1951, is concerned to an undefined servitude of High Tension Cable and an undefined servitude for a four-inch (4") water main over the property hereby transferred in favour of the Council of the City of Cape Town.

(4) (b) Wat betref figuur eWf, soos omskryf op Kaart No. 8229/46 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 4689/1951, gedateer 28 Maart 1951, aan 'n onbepaalde serwituut vir hoogspanningskabel ten gunste van die Munisipaliteit van die stad Kaapstad, oor die eiendom wat hierby oorgedra word.

(4) (c) Wat betref figuur m¹k¹MN, soos omskryf op Kaart No. 8229/46 aangeheg by Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereniging No. 4689/1951, gedateer 28 Maart 1951, aan die voorwaardes soos uiteengesit in Transportakte No. 12840/1926, gedateer 17 Desember 1926, wat onder meer betrekking het op die riool oor die grond en die hoofwaterleiding daarop; maar vry van die ander voorwaardes gemeld in Sertifikaat van Verenigde Titel No. 19644/1952, gedateer 1 Desember 1952, en Sertifikate van Gewysigde Titel by Vereniging No. 147/1953, gedateer 15 Januarie 1953, No. 15814/1952, gedateer 27 September 1952, No. 12274/1949, gedateer 25 Julie 1949, No. 5851/1950, gedateer 29 April 1950, No. 15815/1952, gedateer 27 September 1952 en No. 4689/1951, gedateer 28 Maart 1951.

Gedateer te Kaapstad op hede die 17de dag van Februarie 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEWING No. 131 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 8 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEEÏNDIG DONDERDAG, 19 FEBRUARIE 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Calcutta, Madras, Nagapatinam (Indië);
Dacca (Pakistan).

Pokkies in Baghdad (Irak); Bombaai, Calcutta, Delhi,
Madras, Visakhapatnam (Indië); Karachi, Lahore (Pakis-
tan); Bassein (Birma); Hanoi Vietnam.

Tifuskoors in Baghdad (Irak).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

* KENNISGEWING No. 132 VAN 1953.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat die Durban Navigation Collieries, Ltd., van Durnacol, provinsie Natal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van onderstaande mineraalmynkleim:—

Bekend as M.C. No. 640, geleë oor Onderverdeling B van 2, Restant van 2, Onderverdeling A van 15, Restant van 15, van die plaas Wykeham No. 7582; Onderverdeling A van 10, Onderverdeling B van 10, Restant van 10, en Perseel I van die plaas East Heselerton No. 6783, distrik Kliprivier, provinsie Natal, 101·0534 acres groot, en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

(4) (b) In so far as the figure eWf as defined on Diagram No. 8229/46 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 4689/1951, dated 28th March, 1951, is concerned to an undefined servitude of High Tension Cable over the property hereby transferred in favour of the Council of the City of Cape Town.

(4) (c) In so far as the figure m¹k¹MN as defined on Diagram No. 8229/46 annexed to Certificate of amended Title on Consolidation No. 4689/1951, dated 28th March, 1951, is concerned, to the conditions, set forth in Deed of Transfer No. 12840/1926, dated 17th December, 1926, relating *inter alia* to the sewer over the land and the water main thereon: but free of all other conditions mentioned in Certificate of Consolidated Title No. 19644/1952, dated 1st December, 1952, and Certificates of Amended Title on Consolidation No. 147/1953, dated 15th January, 1953, No. 15814/1952, dated 27th September, 1952, No. 12274/1949, dated 25th July, 1949, No. 5851/1950, dated 29th April 1950, No. 15815/1952, dated 27th September, 1952, and No. 4689/1951, dated 28th March, 1951.

Dated at Cape Town on this 17th day of February, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 131 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 8 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 19TH FEBRUARY, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta, Madras, Nagapatinam (India);
Dacca (Pakistan).

Smallpox in Baghdad (Iraq); Bombay, Calcutta,
Delhi, Madras, Visakhapatnam (India); Karachi, Lahore
(Pakistan); Bassein (Burma); Hanoi (Vietnam).

Typhus Fever in Baghdad (Iraq).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

* NOTICE No. 132 OF 1953.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by the Durban Navigation Collieries, Ltd., of Durnacol, Province of Natal, for the registration of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 640, situated over Sub. B of 2, Remainder 2, Sub. A of 15, Remainder of 15, of the farm Wykeham No. 7582; Sub. A of 10, Sub. B of 10, Remainder of 10, and Lot I, of the farm East Heselerton No. 6783, County of Klip River, Province of Natal, in extent 101·0534 acres, and bounded as indicated on the diagram thereof;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op 13 Maart 1953 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN,
Adjunk-kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/147.

* KENNISGEWING No. 133 VAN 1953.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEEË (HAWEDEPARTEMENT).

KENNISGEWING No. 216 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDWESKUS: GELEIMERKE:
WALVISBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat die groen en rooi geleilichte in lyn met die middel van die gebaggerde vaargeul in Walvisbaaihawee as gevolg van die oprigting van 'n ertsvervoerbandtoestel nie gesien kan word nie. Daar kan nie meer op hierdie ligte staat gemaak word nie, en dit sal onsigbaar bly tot nader kennisgewing.

Kennisgewing aan Seeliede uitgereik as Goewermentskennisgewing No. 873 van 1938, word hierby gekanselleer.

Johannesburg,
9 Februarie 1953.
Verw.: HBS. 68/13.

* KENNISGEWING No. 134 VAN 1953.

AGTERSTALLIGE LISENSIEGELDE.

Onderstaande kennisgewing word ingevolge artikel *honderd-en-twee* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

P. J. PIENAAR,
Waarnemende Mynkommissaris.

Pietersburg,
15 Januarie 1953.

Kamer 423, 4de Verdieping,
Van Riebeeckgebou,
Groblerstraat,
Pietersburg.
15 Januarie 1953.

Geregistreer.
Die Sekretarisse,
Beryl Mining Company Limited,
4de Verdieping, Mantingebou,
Harrisonstraat 17,
Johannesburg.

Menere,

AGTERSTALLIGE LISENSIEGELDE.—KLEIMS GELEE OP DIE PLASE DANIE No. 480, B.V.B. RANCH No. 538, VOORHEEN BARBARA No. 1186, DISTRIK LETABA.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *honderd-en-twee* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), het ek die eer om u in kennis te stel dat die lisensiegelde ten opsigte van kleims Nos. 71959/72/63, 63806/65 en 63866/72, gehou kragtens lisensie No. 6871, geleë op die geproklameerde plase Danie No. 480 en B.V.B. Ranch No. 538, voorheen Barbara No. 1186 (Eienaars: Die Regering van die Unie van Suid-Afrika), distrik Letaba, myndistrik Pietersburg, en op naam van Beryl Mining Company Limited, geregistreer, nou meer as ses maande agterstallig is, en ek eis dus betaling van alle lisensiegelde wat daarop verskuldig is, tesame met die ekstra lisensiegelde soos voorgeskryf in genoemde artikel *honderd-en-twee* van Wet No. 35 van 1908 van Transvaal, en ook die koste van die publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

U dienswillige,

P. J. PIENAAR,
Waarnemende Mynkommissaris.
M.M. 32/242.

and that objections to the registration of this claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 13th March, 1953.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/147.

* NOTICE No. 133 OF 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS DEPARTMENT).

NOTICE TO MARINERS No. 216.

AFRICA: SOUTH-WEST COAST: LEADING MARKS: WALVIS BAY HARBOUR.

It is hereby notified that the green and red leading lights in line with the centre of the dredged channel at Walvis Bay have been obscured as a result of the erection of an ore conveyor plant. The lights can no longer be relied upon and will remain obscured until further notice.

Notice to Mariners issued under Government Notice No. 873 of 1938, is hereby cancelled.

Johannesburg,
9th February, 1953.
Ref.: HBS. 68/13.

* NOTICE No. 134 OF 1953.

ARREAR LICENCE MONEY.

The following notice is published in terms of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

P. J. PIENAAR,
Acting Mining Commissioner.

Pietersburg,
15th January, 1953.

Room 423, 4th Floor,
Van Riebeeck Building,
Grobler Street,
Pietersburg.
15th January, 1953.

Registered.
The Secretaries,
Beryl Mining Company Limited,
4th Floor, Mantin House,
17 Harrison Street,
Johannesburg.

Gentlemen,

ARREAR LICENCE MONEY.—CLAIMS SITUATE ON THE FARMS DANIE No. 480, B.V.B. RANCH No. 538, FORMERLY BARBARA No. 1186, DISTRIK LETABA.

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I have the honour to give you notice that the licence money in respect of Claims Nos. 71959/72063, 63806/65 and 63866/72, held under licence No. 6871, situate on the proclaimed farms Danie No. 480 and B.V.B. Ranch No. 538, formerly Barbara No. 1186 (freehold owner: Government of the Union of South Africa), District Letaba, Mining District of Pietersburg, and registered in the name of Beryl Mining Company Limited, is now more than six months in arrear, and I therefore demand the payment of all licence money due thereon together with the extra amount of licence money as prescribed in the aforementioned section *one hundred and two* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and also the cost of publication of this notice in the *Government Gazette*.

I have the honour to be,
Gentlemen,
Your obedient Servant,

P. J. PIENAAR,
Acting Mining Commissioner.
M.M. 32/242.

★ KENNISGEWING No. 135 VAN 1953.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1953.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis:—

★ NOTICE No. 135 OF 1953.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS LISTS, 1953.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries of the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that revisions courts will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein:—

Naam van besproeiingsdistrik. <i>Name of Irrigation District.</i>	Datum wanneer lys ter insae sal lê. <i>Date from which List will lie for Inspection.</i>	Datum, tyd en plek van hersieningshof. <i>Date, Time and Place of Revision Court.</i>
Blaauwsekop.....	20/2/53	Blaauwsekop, om 9 vm. op Donderdag 12 Maart 1953. <i>Blaauwsekop, at 9 a.m. on Thursday, 12th March, 1953.</i>
Smitseiland.....	20/2/53	Smitseiland, om 10 vm. op Donderdag, 12 Maart 1953. <i>Smitseiland, at 10 a.m. on Thursday, 12th March, 1953.</i>
Neilersdrift.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 8.45 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 8.45 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Brakboseiland.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 9 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Friersdale.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.15 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 9.15 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Kousas.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.30 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 9.30 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Malanshoek.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.45 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 9.45 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Rooikopeiland.....	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 10 vm. op Vrydag, 6 Maart 1953. <i>Court-house, Keimoes, at 10 a.m. on Friday, 6th March, 1953.</i>
Noudonzies.....	20/2/53	Noudonzies, om 10 vm. op Vrydag, 13 Maart 1953. <i>Noudonzies, at 10 a.m. on Friday, 13th March, 1953.</i>
Straussburg.....	20/2/53	Hofsaal, Upington, om 9 vm. op Maandag, 9 Maart 1953. <i>Court-house, Upington, at 9 a.m. on Monday, 9th March, 1953.</i>
Upington.....	20/2/53	Hofsaal, Upington, om 9.30 vm. op Maandag, 9 Maart 1953. <i>Court-house, Upington, at 9.30 a.m. on Monday, 9th March, 1953.</i>
Kafferrivier/Kaffir River.....	20/2/53	Kafferrivier, om 11 vm. op Donderdag, 12 Maart 1953. <i>Kaffir River, at 11 a.m. on Thursday, 12th March, 1953.</i>
Ritchie.....	13/3/53	Ritchiesaal, Ritchie, om 9.30 vm. op Vrydag, 27 Maart 1953. <i>Ritchie Hall, Ritchie, at 9.30 a.m. on Friday, 27th March, 1953.</i>
Scholtzburg.....	13/3/53	S.A. Polisekantoor, Modderrivier, om 11 vm. op Vrydag, 27 Maart 1953. <i>S.A. Police Station, Modder River, at 11 a.m. on Friday, 27th March, 1953.</i>

TENDERS.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.AANGENOME TENDERS.
ACCEPTED TENDERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Suksesvolle tenderaar. <i>Successful Tenderer.</i>	Diens. <i>Service.</i>	Prys. <i>Price.</i>
Irrig. 414-1952/53..	African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/Tenders issued by the Department of Irrigation— Lewering van 400 rolle gladde draad, 14- ykmaat/Supply of 400 rolls plain wire, 14 gauge	£2. 13. per rol/roll, v.o.s./ f.o.r., Pretoria.
S.O. 170/52.....	S.A. Scale Co., Ltd., Johannes- burg	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/ Tenders issued by the Supplies Office— Lewering van 'n elektriese broodsnymasjien aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/Supply of an electric bread cutting machine to the Department of Education, Arts and Science	£108 elk/each, v.o.s./f.o.r. Johannesburg.
S.O. 1989/52.....	H. J. Henochsberg (Pty.), Ltd., Johannesburg	Sny, maak en afwerk van 1,100 bloese vir die Departement van Verdediging/Cut, make and trim of 1,100 blouses for the Department of Defence	12s. 6d. elk/each, v.o.s./f.o.r. Johannesburg.
S.O. 2006/53.....	The City Felt Hats Mfrs. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,420 velthoede gedurende die kalenderjaar 1953/Supply of 1,420 felt hats during the calendar year 1953	9s. 2d. elk/each.

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Suksesvolle tenderaar. <i>Successful Tenderer.</i>	Diens. <i>Service.</i>	Prys. <i>Price.</i>
S.O. 7261.....	Industrial Units (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 'n motoraangedrewe generator aan die S.A. Vloot/ <i>Supply of a motor generator to the S.A. Navy</i>	£501 v.o.s./f.o.r. Johannesburg.
S.O. 7280.....	Koppel Engineering, Ltd., Johannesburg	Lewering van 'n plaatsnymasjien aan die S.A. Munt/ <i>Supply of a rotary shearing machine to the S.A. Mint</i>	£869.
S.O. 7284.....	The Steel and Metal Products Corporation of Africa, Ltd., Johannesburg	Een paar spaarsnyers/ <i>One pair spare cutters</i>	£10. 12s. v.a.b. V.K. Hawe/f.o.b. U.K. Port.
S.O. 7302.....	Triple Jay Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van ses stilstaande motore aan die afdeling Grondbewaring en Voorligting/ <i>Supply of six stationary motors to the Division of Soil Conservation and Extension</i>	£465 elk/each, v.o.s. in entrépôt/f.o.r. in bond, Durban.
		Lewering van 'n betonmenger aan die Hoër Tegniese Skool, Westlake/ <i>Supply of a concrete mixer to the Technical High School, Westlake</i>	£868. v.o.s./f.o.r., Port Elizabeth.

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published—

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Diens en suksesvolle tenderaar. <i>Service and Successful Tenderer.</i>
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/ <i>Tenders issued by the Department of Public Works—</i>
D.P.W./P.W.D. S. 853.....	Lewering van elektriese materiaal/ <i>Supply of electric material—</i> Ross Electrical (Pty.), Ltd., Pretoria. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.A. General Electric Co., Ltd., Pretoria. S.G.B. Electrical Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> . Siemens (S.A.), Ltd., Johannesburg. Rice & Diethelm, Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Wilson & Herd, Ltd., Johannesburg.
D.P.W./P.W.D. S. 860.....	Lewering van wasserymasjinerie, wasmasjien, motoraangedrewe hidro-ekstraktor en seep- en soda-oplosser/ <i>Supply of laundry machinery, washing machines, motor-driven hydro extractor, soap and soda dissolver—</i> D. Dryry & Co., Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. The Griffen Engineering Co., Ltd., Johannesburg.
D.P.W./P.W.D. S. 861.....	Lewering van dakasbes en hulpstukke/ <i>Supply of roofing asbestos and fittings—</i> Superconcrete Pipes (S.A.), Ltd., Roodepoort. Asbestocement Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad/ <i>Cape Town</i> .
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/ <i>Tenders issued by the Supplies Office—</i>
S.O. 163/52.....	Lewering van koelware aan hospitale in Transvaal gedurende die tydperk eindigende 30 September 1953/ <i>Supply of provisions to hospitals in the Transvaal during the period ending 30th September, 1953—</i> Sacca Beperk, Johannesburg. Pietersburg Fisheries, Pietersburg. French Bakery, Pietersburg. Pietersburg Koelkamers, Pietersburg. Pioneer Slagtery, Lydenburg, Transvaal. A. Walters, Middelburg, Transvaal. Middelburg Fresh Meat Supply, Middelburg, Transvaal. J. H. Schoeman, Lydenburg. Pietersburg Hygienic Dairies (Pty.), Ltd., Pietersburg. Middelburg United Bakery (Pty.), Ltd., Middelburg, Transvaal. Marks Slaghuis, Potgietersrust. D. Volschenk en Seuns, Lydenburg. H. van Heerden, Louis Trichardt. Brown's Bakery, Lydenburg, Transvaal. Azet Products, Johannesburg. D. D. de Kock, Middelburg, Transvaal. Pietersburg Creamery Ice Works, Pietersburg.
S.O. 164/52.....	Sacca, Bpk., Johannesburg. Gus Naser, Amersfoort. Central Steam Bakery, Piet Retief. National Co-op. Dairies, Ltd., Ermelo. Azet Products, Ltd., Johannesburg. G. G. Duncan (Pty.), Ltd., Barberton. Motrose Dairy, Barberton. De Kaap Cold Storage, Barberton. District Meat Supply, Volksrust. J. S. Smit, Bethal, Transvaal. Volksrust Steam Bakery, Volksrust. Moll's Slaghuis, Amersfoort.
S.O. 165/52.....	Klerksdorp Creamery Freezing Works, Klerksdorp. Jan Wilkens, Klerksdorp. Klerksdorp Fisheries, Klerksdorp. C. H. Boshoff, Wolmaransstad. Rand Cold Storage, Johannesburg. Fourie se Melkery, Potchefstroom. Robert Fourie, Standerton. Standerton Creamery, Standerton. Western Meat Supply, Schweizer-Reneke. Sacca Beperk, Johannesburg. Star Bakery, Klerksdorp. Transvaal Butchery, Wolmaransstad. Waldorf Bakery, Standerton.

Verwysings- en tendernommer. Reference and Tender Number.	Diens en suksesvolle tenderaar. Service and Successful Tenderer.
S.O. 166/52.....	<p>Ceres Bakery (Edms.) Bpk., Vanderbylpark. Springs Fisheries (Pty.), Ltd., Springs. C. Jonker se Slaghuis, Luipaardsvlei. Vereeniging Steam Bakery, Vereeniging. Frankfort Cold Storages, Johannesburg. Ventersdorp Tea Room Bakery, Ventersdorp. Nigel Melkery (Edms.), Bpk., Nigel. Germiston Fish Supply, Germiston. Premier Butcheries and Bacon Factory, Vereeniging. J. Fotheringham, Ltd., Cleveland. Ross Steam Bakery, Johannesburg. Excelsior Bakkery, Springs. Alexandra Melkery, Ventersdorp. Union Dairy, Benoni. Bethal Butchery, Bethal. Adelsons Central Bakery, Krugersdorp. Union Butchery, Krugersdorp. Azet Products, Johannesburg. Rand Cold Storage and Supply Co., Ltd., Johannesburg. Sacca Bpk., Johannesburg. Gain's Golden Grain Bakeries, Ltd., Germiston. Ocean Fish Supply, Johannesburg. Stein Bros., Ltd., Johannesburg. Unitas Park Poultry Farm, Vereeniging. Jno. W. Quinn & Co., Ltd., Johannesburg. Tollman Bros. & Davis, Ltd., Johannesburg. Vereeniging Fresh Fish and Delicacy Store, Vereeniging. Nelsrust Dairies, Johannesburg. Natal Fisheries, Ltd., Johannesburg.</p>
S.O. 168/52.....	<p>Hygienic Bakery, Witbank. G. S. Scott, Blackhill, Transvaal. Capital Poultry Co., Pretoria. Warmbad Bakhuis (Edms.) Bpk., Warmbad, Transvaal. Azet Products, Ltd., Johannesburg. New Rustenburg Bakery, Rustenburg. J. T. Erasmus, Warmbad. National Fisheries, Pretoria. Kock's Meat Market, Rustenburg. Hygienic Slaughter, Witbank. Bolt Bakkery, Brits. De Transvaalsche Koelkamers Bpk., Pretoria. Sacca Bpk., Johannesburg. Pretoria Verenigde Melkerye Bpk., Pretoria. Economic Melkery, Pretoria. De Loors Bpk., Pretoria.</p>
S.O. 252/53.....	<p>Lewering van semels aan die Stellenbosch-Elsenburgse Landboukollege gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1953/<i>Supply of bran to the Stellenbosch-Elsenburg College of Agriculture during the period ending 31st October, 1953</i>—</p>
S.O. 654/52.....	<p>Boeren Ko-op, Molen Mpy., Bpk., Stellenbosch. Lewering van chirurgiese instrumente, hospitaal- en tandheelkundige toerusting aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn/<i>Supply of surgical instruments, hospital and dental equipment to the Central Medical and Veterinary Services</i>— Lennon, Ltd., Johannesburg. Macdonald Adams & Co., Johannesburg. African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd., Pretoria. S.A. Dental Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Frank Hellawell & Co., Johannesburg. Norman Gaydon & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. P. Grant Smith, Johannesburg. Export and Import Company of South Africa, Johannesburg. British Chemicals and Biologicals (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Union Medical Supplies, Ltd., Kaapstad/Cape Town. Horne & Platow (Pty.), Ltd., Johannesburg. Chas. F. Thackray (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Westdene Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. L. Seretta & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Frederick C. Marcus, Kaapstad/Cape Town. S. Prausnitz, Johannesburg.</p>
S.O. 660/52.....	<p>Lewering van insulien aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasyn gedurende die tydperk 1 Februarie 1953 tot 31 Julie 1953/<i>Supply of insulin to the Central Medical and Veterinary Stores during the period 1st February, 1953, to 31st July, 1953</i>— British Drug Houses (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Burroughs Wellcome & Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/Cape Town.</p>
S.O. 1983/52.....	<p>Lewering van warmjasmateriaal aan die Departement van Verdediging/<i>Supply of greatcoat material to the Department of Defence</i>— Surtees and Swan (Pty.), Ltd., Johannesburg.</p>
S.O. 7292.....	<p>Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegnieese Skool, Westlake/<i>Supply of timber to the Technical High School, Westlake</i>— Johannesburg Timber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Millars Timber and Trading Co., Ltd., Port Elizabeth.</p>
S.O. 7312.....	<p>Lewering van toerusting vir die vervoer van beton aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting/<i>Supply of concrete transporting plant to the Division of Soil Conservation and Extension</i>— Triplejay Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg.</p>
S.O. 7318.....	<p>Lewering van materiaal vir die bou van waens aan die Sentrale Gevangenis, Pretoria/<i>Supply of wagon building material to the Central Prison, Pretoria</i>— Thesen & Co., Ltd., Johannesburg. F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria.</p>
S.O. 7327.....	<p>Lewering van vyle aan die Departement van Bosbou/<i>Supply of files to the Department of Forestry</i>— Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. The Scottish Tube Co. of S.A., Ltd., Johannesburg. Harvey & Russell, Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. C. H. Hirtzel & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kenneth Ray, Ltd., Johannesburg.</p>

Verwysings- en tendernommer. <i>Reference and Tender Number.</i>	Diens en suksesvolle tenderaar. <i>Service and Successful Tenderer.</i>
S.O. 7340.....	Lewering van timmerhout aan die Sentrale Gevangenis/Supply of timber to the Central Prison— Premier Timber Co., Ltd., Johannesburg. S.A. Timber and Joinery Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. E. R. Pollak, Ltd., Johannesburg. P.E. Timber Co., Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 7345.....	Lewering van elektriese materiaal aan die Departement van Verdediging/Supply of electric material to the Department of Defence— Henley's (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Jeppe. Forlezer (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Regall Trading Co., Ltd., Pretoria. Telcon Cables (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.G.B. Electrical Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/Cape Town. J. R. Wight & Co., Pretoria. S.A. General Electric Co., Ltd., Pretoria. Samuel Osborn (S.A.), Ltd., Johannesburg. Vickers-Armstrongs (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Electric, Ltd., Johannesburg. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. Voltex Electric, Johannesburg. British General Electric Co., Ltd., Johannesburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies te ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
*Lichtenburg: Nuwe publieke kantore, eerste gedeelte. Tender No. D.P.W. 802	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1953. 13 Maart..	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1953. 2 April.
*Potchefstroom, Militêre kamp: Nuwe kwartiere vir getroude personeel. Tender No. D.P.W. 804	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181) Bylyn 45) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Maart..	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181) Bylyn 45) en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafieer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 am.
*Lichtenburg: New public offices, first portion. Tender No. P.W.D. 802	Tender forms, drawings, specifications bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1953. 13th March	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1953. 2nd Apr.
*Potchefstroom, Military Camp: New married quarters. Tender No. P.W.D. 804	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th March	Director, P.W.D., Pretoria, (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26th Mar.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
KAAP— Nul. TRANSVAAL— Nul. NATAL— Nul. ORANJE-VRYSTAAT— Kroonstad. Engelsmedium Laerskool: Nuwe pak- en naaldwerkamer. Tender No. D.P.W. 795	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W.,	1953. 20 Feb.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1953. 10 Maart.

Tenders moet gedresseer word aan:

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517 Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (a).	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
CAPE— Nil. TRANSVAAL— Nil. NATAL— Nil. ORANGE FREE STATE— Kroonstad. English Medium Primary School: New store and needlework room. Tender No. P.W.D. 795	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1953. 20th Feb.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181 Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1953. 10th March

Tenders to be addressed to:

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 110, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoer van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van droë boontjies gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 526/53.
- Lewering van mielies en mielieprodukte, v.o.s. gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 527/53.
- Lewering van mis, v.o.s. gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 528/53.
- Wassery- en droogskoonmaakdienste aan die Departement van Verdediging, gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 2029/53.
- Lewering van goue galon aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2030/53.
- Lewering van fosforbronsgietyster- en „meehanite“-stawe aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7441.
- Lewering van kramdraad aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7443.
- Lewering van binddraad aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7444.
- Lewering van kuilvoersnymasjien aan die Stellenbosch-Eisenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7447.
- Lewering van boumateriaal, sanitêre materiaal, soldeersel, boue en moere, ens., aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 7448.
- Lewering van skarniere, slotte, soldeersel, ens., aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 7449.
- Lewering van tenk en pomp vir insektespuitstof aan die Subtropiese Vrugtenavorsingsstasie, Nelspruit. Tender No. S.O. 7450.
- Lewering van skuurmateriaal aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7451.
- Lewering van handgereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7452.
- Lewering van gereedskap, lampe, grassnyers, skale, soldeersel, draad, ens., aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 7456.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

- Lewering van rubberpypies gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1044/53.
- Verkoop van nie-ysterhoudende metaal, Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 24/53.
- Lewering van potte en kookpotte aan die Direkteur van Gevangenis. Tender No. S.O. 25/53.
- Lewering van tefgras aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 523/53.
- Verkoop van bene gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 529/53.
- Lewering van mielies en mielieprodukte afgelewer gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 530/53.
- Lewering van sout aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 531/53.
- Verkoop van mieliemeel-verrykingsmengsel deur die Departement van Voeding, Pretoria. Tender No. S.O. 534/53.
- Wasserydienste vir die Unie-regering (uitgesonderd die Departement van Verdediging) vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 2032/53.
- Lewering van hemdemateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2034/53.
- Lewering van wapens aan die Departement van Gevangeniswese. Tender No. S.O. 2035/53.
- Lewering van kaasdoek aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2036/53.
- Lewering van hemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2037/53.
- Lewering van sinkboutjies, platspykertjies en hangslotte aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7457.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of dried beans during the period 1st April, 1953, to 30th June, 1953. Tender No. S.O. 526/53.
- Supply of maize and maize products, f.o.r., during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 527/53.
- Supply of manure, f.o.r., during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 528/53.
- Laundry services and dry cleaning to the Department of Defence for the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 2029/53.
- Supply of gold braid to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2030/53.
- Supply of phosphor bronze, cast iron and „meehanite“ bars to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7441.
- Supply of stapling wire to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7443.
- Supply of binding wire to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7444.
- Supply of ensilage cutter to the S.E. College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7447.
- Supply of building material, sanitary material, solder, bolts and nuts, etc., to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7448.
- Supply of hinges, screws, locks, solder, etc., to the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 7449.
- Supply of tank and pump for insecticides to the Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit. Tender No. S.O. 7450.
- Supply of abrasive requirements to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7451.
- Supply of small tools to the Technical High School for Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 7452.
- Supply of tools, lamps, lawn mowers, scales, solder, wire, etc., to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7456.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

- Supply of rubber tubing during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1044/53.
- Sale of non-ferrous scrap metals, Irrigation Department, Pretoria. Tender No. S.O. 24/53.
- Supply of boilers and boiler pans to the Director of Prisons. Tender No. S.O. 25/53.
- Supply of teff grass to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 523/53.
- Sale of bones during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 529/53.
- Supply of maize and maize products delivered during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 530/53.
- Supply of salt to the Government Guano Islands, Cape Town. Tender No. S.O. 531/53.
- Sale of mealie meal enriching mixture by the Department of Nutrition, Pretoria. Tender No. S.O. 534/53.
- Laundry services to the Union Government (excluding the Department of Defence) during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 2032/53.
- Supply of shirting to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2034/53.
- Supply of badges to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2035/53.
- Supply of mutton cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2036/53.
- Supply of shirts to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2037/53.
- Supply of verandah bolts, tacks and padlocks to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7457.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van toerusting vir die skoonmaak van saad aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 7464.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

- Lewering van planafdruk materiaal gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1045/53.
- * Lewering van kafferbier en bier gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 535/53.
 - * Lewering van gasse gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1052/54.
 - * Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2038/53.
 - * Lewering van klok- en seintoerusting gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5302/1.
 - * Lewering van kables en draad gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5303/2.
 - * Lewering van kabelkaste en samestellingskaste gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5304/3.
 - * Lewering van geleierbuise en geleierbuistoehouers gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5305/4.
 - * Lewering van distribusieplanke gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5306/5.
 - * Lewering van elektriese huishoudelike toestelle en onderdele gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 5307/6.
 - * Opdoen en herstel van stophorlosies vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7466.
 - * Vervaardiging van hout-trolliewaens vir die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7470.
 - * Lewering van masjiengereedskap aan die Hoër Tegniese Skool Tom Naude, Pietersburg. Tender No. S.O. 7471.
 - * Lewering van masjiengereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7472.
 - * Lewering van stoomskoonmakers vir garagegebruik aan die Departement van Naturellesake, Pretoria en Pietersburg. Tender No. S.O. 7473.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

Lewering van X-straalfilms aan die King George V-hospitaal, Durban. Tender No. S.O. 1040/53.

- * Lewering van tegniese toerusting aan die Departement van Arbeid, Pretoria. Tender No. S.O. 1048/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Maart 1953.

- Lewering van chemikalieë, kleur- en reageermiddels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1041/53.
- Lewering van onbewerkte filmvoorrade aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1042/53.
- Lewering van fotografiese toerusting aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1043/53.
- Lewering van indryfmasjiene vir geriffelde houtkoppe-laars aan die verskillende Staatsagmeulens. Tender No. S.O. 7440.
- Lewering van werktuie om kramme in houtkiste te druk aan die verskillende Staatsagmeulens. Tender No. S.O. 7442.
- * Lewering van rubberproppe aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1050/53.
- Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 April 1953.**

Lewering van radiotoerusting aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7446.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of seed cleaning equipment to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 7464.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

- Supply of plan reproducing materials during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1045/53.
- * Supply of kaffir beer and beer during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 535/53.
 - * Supply of gases during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1052/54.
 - * Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2038/53.
 - * Supply of bell and signal equipment during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5302/1.
 - * Supply of cables and wires during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5302/2.
 - * Supply of cable boxes and compounds during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5304/3.
 - * Supply of conduit and conduit fittings during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5305/4.
 - * Supply of distribution boards during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5306/5.
 - * Supply of electrical domestic appliances and parts during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 5307/6.
 - * Overhaul and repair of stop watches for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7466.
 - * Manufacture of wooden trolleys for the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7470.
 - * Supply of machine tools to the Tom Naude Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 7471.
 - * Supply of machine tools to the Technical High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7472.
 - * Supply of garage type steam cleaners to the Department of Native Affairs, Pretoria and Pietersburg. Tender No. S.O. 7473.
- Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.**

Supply of X-ray films to the King George V Hospital, Durban. Tender No. S.O. 1040/53.

- * Supply of technical equipment to the Department of Labour, Pretoria. Tender No. S.O. 1048/53.
- Tenders due 9 a.m., 26th March, 1953.**

Supply of chemicals, stains and reagents to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1041/53.

Supply of raw film stocks to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1042/53.

Supply of photographic equipment to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1043/53.

Supply of corrugated fastener driving machines to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7440.

Supply of box shoo stapling machines to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7442.

- * Supply of rubber stoppers to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1050/53.

Tenders due 9 a.m., 2nd April, 1953.

Supply of radio equipment to the Department of Transport. Tender No. S.O. 7446.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van monitorontvangstoestelle vir radiobakens aan die Afdeling Burgerlike Lugvaart. Tender No. S.O. 7453.

Lewering van radiobakens aan die Afdeling Burgerlike Lugvaart. Tender No. S.O. 7454.

Lewering van entstofbottels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1046/53.

Lewering van Agar- en Giemsa'skleurmiddel aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1047/53.

* Lewering van 'n spieëlkamera aan die Departement van Gesondheid, Kimberley. Tender No. S.O. 1053/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 April 1953.

* Lewering van drogerie, verbande en diverse artikels aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin, Pretoria. Tender No. S.O. 1049/53.

* Lewering van laboratoriumtoerusting aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1051/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 April 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van stopkontakte, sokke en skakelaars, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.873.

Lewering van elektriese artikels (stroomonderbrekers, dose, busse, saals, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabriek vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.880.

Lewering van pypvormige elektriese staalpole, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.885.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

Lewering van brandemmers en brandblussers, uit voorraad of van plaaslike fabriek, deur die Departement van Publieke Werke benodig vir die Ganspanammunisiedepôt. Tender No. D.P.W. S.889.

Lewering van stoele, „Cumberland"-tipe, en vlak-paneeldeure, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.890.

Lewering van uitrusting vir bogrondse elektriese leiding, uit voorraad of van plaaslike fabriek, benodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.894.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

* Lewering van loodgieters- en sanitêre materiale (badens, waskomme, bogstukke, pypbeuels, geisers, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.887.

* Lewering van loodgieters- en sanitêre materiale (pype, proppe, klinknaels, sproeikoppe, opwasbakke, soldeersel, krane, bolkleppe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.888.

* Lewering van gegolfdde asbesdakplate en toebehore, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke, Langebaanweg. Tender No. D.P.W. S.895.

* Lewering van brandblussers en koppelings, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.896.

* Lewering van een 35 k.w. elektriese Dieselegeneratorstel, uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Olifantsfontein-vakopleidingskema. Tender No. D.P.W. S.897.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of monitor receivers for radio beacons to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7453.

Supply of radio beacons to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7454.

Supply of vaccine bottles to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. 1046/53.

Supply of agar and giemsa's stain to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1047/53.

* Supply of a mirror camera to the Department of Health, Kimberley. Tender No. S.O. 1053/53.

Tenders due 9 a.m., 9th April, 1953.

* Supply of drugs, dressings and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1049/53.

* Supply of laboratory equipment to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1051/53.

Tenders due 9 a.m., 16th April, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64)

Services:

Supply of plugs, sockets and switches, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.873.

Supply of electric articles (circuit breakers, boxes, bushes, saddles, etc.), ex stocks or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.880.

Supply of electric tubular steel poles, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.885.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

Supply of fire buckets and fire extinguishers, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Ganspan Ammunition Depot. Tender No. P.W.D. S.889.

Supply of "Cumberland" type chairs and flush panel doors, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.890.

Supply of electric line equipment, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.894.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

* Supply of plumbing and sanitary materials (baths, basins, bends, holderbats, geisers, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.887.

* Supply of plumbing and sanitary materials (piping, plugs, rivets, shower roses, kitchen sinks, solder, taps, ball valves, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.888.

* Supply of corrugated asbestos roofing and fittings, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Langebaanweg. Tender No. P.W.D. S.895.

* Supply of fire extinguishers and couplings, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.896.

* Supply of one 35 k.w. Diesel electric generating set, ex stock or of local manufacture, required for Olifantsfontein Trade Testing Station. Tender No. P.W.D. S.897.

Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Kontroleur van Voorrade. Besproeiingsdepartement.
Posbus 411, Pretoria.*

Dienste:

- Boorwerk na water te Barberspanwildreserwe, distrik Delareyville. Besproeiingstender No. 474.
- Boorwerk na water te Noyjons-proefplaas, distrik Potchefstroom. Besproeiingstender No. 475.
- Boorwerk na water op die plaas Mabete No. 133, distrik Letaba. Besproeiingstender No. 476.
- Boorwerk na water by die Magistraatswoning, distrik Sutherland. Besproeiingstender No. 477.
- Boorwerk na water by die Stellenboschse Tronk, distrik Stellenbosch. Besproeiingstender No. 481.
- Boorwerk na water te Northam-skool, distrik Rustenburg. Besproeiingstender No. 488.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

Boorwerk na water te Pomeroy-tronk, distrik Msinga, Natal. Besproeiingstender No. 490.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

- * Boorwerk na water by Hopetown-tronk, distrik Hopetown. Besproeiingstender No. 503.
- * Boorwerk na water by Padkamp, Klipfontein No. 482, distrik Pretoria. Besproeiingstender No. 504.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

- * Lewering van ystersaaglemme. Besproeiingstender No. 496.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Maart 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die nuwe Laerskool No. 4 (Dagbreek), Welkom, O.V.S. Tender No. D.P.W. 796.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Maart 1953.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel by die Lesingsaal, Polisie-opleidingsdépôt, Benoni. Tender No. D.P.W. 797.

Herstel en instandhouding van Goewermentsgeelkoperen houtklokke in die Johannesburgse distrik van die Departement van Publieke Werke vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. D.P.W. 798.

Herstel en instandhouding van goewermentsklokke in die munisipale distrik Pretoria en omliggende gebiede vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. D.P.W. 799.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

Lewering (uit plaaslike voorrade) aflewering en oprigting van selfstandige lugreëlingseenhede in twee howe by die Paleis van Justisie, Pretoria. Tender No. D.P.W. 800.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die nuwe Goewermentskantore, Tzaneen. Tender No. D.P.W. 801.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

- * Lewering (uit plaaslike voorrade) aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale-uitbreidings, Germiston. Tender No. D.P.W. 803.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

- Boring for water at Barberspan Game Reserve, Delareyville District. Irrigation Tender No. 474.
- Boring for water at Noyjons Experimental Farm, Potchefstroom District. Irrigation Tender No. 475.
- Boring for water on the farm Mabete No. 133, Letaba District. Irrigation Tender No. 476.
- Boring for water at the Magistrate's Residency, Sutherland District. Irrigation Tender No. 477.
- Boring for water at Stellenbosch Gaol, Stellenbosch District. Irrigation Tender No. 481.
- Boring for water at Northam School, Rustenburg District. Irrigation Tender No. 488.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

Boring for water at Pomeroy Gaol, Msinga District, Natal. Irrigation Tender No. 490.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

- * Boring for water at Hopetown Gaol, Hopetown District. Irrigation Tender No. 503.
- * Boring for water at Road Camp, Klipfontein No. 482, Pretoria District. Irrigation Tender No. 504.

Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.

- * Supply of hacksaw blades. Irrigation Tender No. 496.

Tenders due 9 a.m., 26th March, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, delivery and erection of a central heating installation at the New Primary School No. 4 (Dagbreek), Welkom, O.F.S. Tender No. P.W.D. 796.

Tenders due 11 a.m., 3rd March, 1953.

Tenders to be addressed to the Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a ventilating plant for the Lecture Hall, Police Training Depot, Benoni. Tender No. P.W.D. 797.

Repair and maintenance of Government brass and wooden clocks in the Johannesburg District of the Public Works Department for the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. P.W.D. 798.

Repair and maintenance of Government clocks in the Pretoria Municipal District and surrounding areas for the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954. Tender No. P.W.D. 799.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of self-contained air conditioning units in two court rooms at the Palace of Justice, Pretoria. Tender No. P.W.D. 800.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a central heating installation at the New Government Buildings, Tzaneen. Tender No. P.W.D. 801.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

- * Supply (ex local stocks), delivery and erection of a central heating installation at the Automatic Telephone Exchange Additions, Germiston. Tender No. P.W.D. 803.

Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-
rade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbyge-
bou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms
van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is,

Dienste:

Lewering van draadtrekkerskroewe. Poskantoor Ten-
der No. 1504.

* Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraaf-
wese van afvalpotyster en afvalsink. Poskantoor
Tender No. 1520.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

Lewering van handgereedskap. Poskantoor Tender No.
1516.

Lewering van hangslotte. Poskantoor Tender No. 1517.

Lewering van vangratte. Poskantoor Tender No. 1518.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Maart 1953.

Lewering van blaaslampe, stormlanterns en paraffien-
drukklampe vir verligtingsdoeleindes. Poskantoor
Tender No. 1519.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 April 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:**Die Staatsdrukker, Pretoria.****Dienste:**

Lewering van krammetjies vir krammasjien. Tender
No. S.D./G.P.-S. 154.

Inbind van tydskrifte en publikasies. Tender No. S.D./
G.P.-S. 155.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

Lewering van rolle gekleurde papier vir skyfskiet.
Tender No. S.D./G.P.-S. 156.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 Maart 1953.

Verskaffing van strooibordpapier. Tender No. S.D./
G.P.W. 185.

Algemene bindwerk te Kaapstad. Tender No.
S.D./G.P. 7.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Maart 1953.

* Verskaffing van drukkersmasjinerie. Tender No. S.D./
G.P.W. 186.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 April 1953.

* Lewering van papier. Tender No. S.D./G.P./P. 45.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 April 1953.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annex, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender
documents from the address nearest to their place of
business.

Services:

Supply of draw vices. Post Office Tender No. 1504.

* Sale by the Department of Posts and Telegraphs of cast
iron scrap and zinc scrap. Post Office Tender No.
1520.

Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.

Supply of hand tools. Post Office Tender No. 1516.

Supply of padlocks. Post Office Tender No. 1517.

Supply of ratchets. Post Office Tender No. 1518.

Tenders due 9 a.m., 26th March, 1953.

Supply of blow lamps, hurricane lamps and paraffin
pressure lamps for lighting purposes. Post Office
Tender No. 1519.

Tenders due 9 a.m., 2nd April, 1953.

Tender forms obtainable from:**The Government Printer, Pretoria.****Services:**

Supply of staples for stapling machines. Tender No.
S.D./G.P.-S. 154.

Binding of periodicals and publications. Tender No.
S.D./G.P.-S. 155.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

Supply of coloured target papers in rolls. Tender No.
S.D./G.P.-S. 156.

Tenders due 9 a.m., 19th March, 1953.

Supply of bookbinders strawboards. Tender No. S.D./
G.P.W. 185.

General bookbinding in Cape Town. Tender No.
S.D./G.P. 7.

Tenders due 9 a.m., 26th March, 1953.

* Supply of printers' machinery. Tender No. S.D./
G.P.W. 186.

Tenders due 9 a.m., 2nd April, 1953.

* Supply of paper. Tender No. S.D./G.P./P. 45.
Tenders due 9 a.m., 30th April, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

Lewering van garage uitrusting en gereedskap. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 540.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Februarie 1953.

Lewering van gordynmateriaal, swembroekies, waterdigte oorbroke, grassnyers en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. 541.

Lewering van helms en pette. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. 543.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

*** TENDERS VIR DIE HUUR VAN 'N HANDELS-TERREIN TE LOHARWANE, IN DIE GATLHOSE-NATURELLERESERVAAT, DISTRIK KURUMAN.**

Aansoeke van persone wat begerig is om vir handels- en woondoelindes 'n perseel wat nie groter as ½ morg is nie en wat te Loharwane, in die Gatlhose-naturelleser-vaat, distrik Kuruman, geleë is, te huur, sal tot 12-uur middag op 28 Maart 1953 by die kantoor van die Naturellekommissaris, Kuruman, ingewag word.

Besonderhede, asook 'n afskrif van die voorwaardes van okkupasie, kan by die kantoor van die Naturellekommissaris, Kuruman, verkry word.

Die suksesvolle tenderaar moet die koste betaal in verband met die advertensie waarby tenders gevra word, en elke tender moet vergesel gaan van 'n bedrag gelyk aan drie maande se huurgeld, gebaseer op die tender, en ook 'n bedrag van £20 as deposito in verband met die advertensiekoste.

Alle tenders wat ontvang word, sal vir oorweging aan die Minister van Naturellesake voorgelê moet word, en die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

Die suksesvolle tenderaad sal moet voldoen aan die Wet betreffende aansoeke om handelslisensies, en in gebiede waar daar landelike lisensierade bestaan, sal die aanneme van sy tender nie as finaal beskou word alvorens die sienswyse van die betrokke landelike lisensieraad vir oorweging deur die Minister beskikbaar gestel is nie.

Van die suksesvolle tenderaar word vereis dat hy die perseel binne een maand na die datum van finale aanneme van sy tender okkupeer, en huurgeld is van die datum van okkupasie af betaalbaar.

Aansoeke moet vergesel gaan van 'n beëdigde verklaring ooreenkomstig Proklamasie No. 104 van 1933, deur die tenderaar geteken, moet gemerk word „Tenders vir die huur van 'n handelsterrein te Loharwane, in die Gatlhose-naturelleser-vaat, distrik Kuruman” en aan die Naturellekommissaris, Kuruman, gerig word.

C. J. N. LEVER,
vir Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake,
Pretoria,
13 Februarie 1953.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

Supply of garage equipment and tools. South African Police Formal Tender No. 540.

Tenders due 9 a.m., 26th February, 1953.

Supply of curtaining material, bathing trunks, water-proof overalls, lawn mowers and miscellaneous stores. South African Police Formal Tender No. 541.

Supply of helmets and caps. South African Police Formal Tender No. 543.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST

*** TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING SITE AT LOHARWANE, IN THE GATLHOSE NATIVE RESERVE, IN THE DISTRICT OF KURUMAN.**

Applications will be received at the office of the Native Commissioner, Kuruman, until noon on the 28th March, 1953, from persons who are desirous of leasing, for trading and residential purposes, a site not exceeding ½ morgen in extent, situate at Loharwane, in the Gatlhose Native Reserve, in the District of Kuruman.

Particulars, together with a copy of the conditions of occupation, can be obtained from the office of the Native Commissioner, Kuruman.

The successful tenderer will be required to pay the costs incurred in regard to the advertisement inviting tenders, and every tender must be accompanied by an amount equivalent to three months' rental based on the tender, together with an amount of £20 as a deposit against the costs of advertising.

All tenders received will require to be submitted to the Minister of Native Affairs for his consideration and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

The successful tenderer will be required to comply with the law relating to applications for trading licences, and in areas where rural licensing boards exist, the acceptance of his tender will not become final until the views of the rural licensing board concerned have been made available for the Minister's consideration.

The successful tenderer will be required to take occupation of the site within one month of the date of final acceptance of his tender and rental will be payable from date of occupation.

Applications must be accompanied by a declaration in terms of Proclamation No. 104 of 1933, sworn to by the tenderer, must be marked "Tenders for Trading Site at Loharwane, Gatlhose Native Reserve, in the District of Kuruman" and must be addressed to the Native Commissioner, Kuruman.

C. J. N. LEVER,
for Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs,
Pretoria,
13th February, 1953.

NASIONALE BEHUISINGS- EN
PLANNEKOMMISSIE.

* TENDERS VIR REPARASIES EN OPKNAPPING
VAN 16 WONINGS TE NOORDHOEK, KROON-
STAD.

Tenders vir die reparasies en opknapping van 16 wonings te Noordhoek, Kroonstad, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente met volle besonderhede sal vanaf Vrydag, 27 Februarie 1953, by die kantoor van die Verantwoordelike Inspekteur, Nasionale Behuisingskantoor, Murraystraat 2a, Kroonstad, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Reparasies en Opknapping, Noordhoek”, moet die kantoor van die Streeksvertegenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriek-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein voor of om 12-uur middag op Vrydag, 20 Maart 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en sal vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Gegalvaniseerde pype. Tender No. A. 6046. Sluitingsdatum 12 Maart 1953.
2. Asbessement-, staal- en gegalvaniseerde pype en toebehore. Tender No. A. 6049. Sluitingsdatum 19 Maart 1953.
3. Ventilasiépype en toebehore. Tender No. A. 6047. Sluitingsdatum 26 Maart 1953.
4. Gegalvaniseerde stoom- en swartpype. Tender No. A. 6080. Sluitingsdatum 26 Maart 1953.
5. Betonmenger. Tender No. F. 6051. Sluitingsdatum 9 April 1953.
6. Lugkompressors. Tender No. F. 6065. Sluitingsdatum 9 April 1953.
7. Hoogdrukstoomvoegsel. Tender No. E. 6107. Sluitingsdatum 23 April 1953.
8. Wolsajet vir heweling. Tender No. E. 6109. Sluitingsdatum 23 April 1953.
9. Radiaalboormasjiene. Tender No. G. 5922. Sluitingsdatum 23 April 1953.
10. Pons- en knipmasjiene. Tender No. G. 5937. Sluitingsdatum 23 April 1953.
11. Aankoop van die Administrasie van surplus yster en staal. Tender No. H. 6063. Sluitingsdatum 23 April 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING
COMMISSION.

* TENDERS FOR REPAIRS AND RENOVATIONS
TO 16 DWELLINGS AT NOORDHOEK, KROON-
STAD.

Tenders are invited for the repairs and renovations to 16 dwellings at Noordhoek, Kroonstad.

The necessary tender documents with full details will be available from Friday, 27th February, 1953, at the office of the Inspector in Charge, National Housing Office, 2a Murray Street, Kroonstad, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a *bona fide* tender.

Tenders endorsed “Repairs and Renovations, Noordhoek”, must reach the Office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on or before 12 noon on Friday, 20th March, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Galvanised piping. Tender No. A. 6046. Closing date 12th March, 1953.
2. Asbestos cement, steel and galvanised piping and fittings. Tender No. A. 6049. Closing date 19th March, 1953.
3. Ventilation piping and fittings. Tender No. A. 6047. Closing date 26th March, 1953.
4. Galvanised, steam and black piping. Tender No. A. 6080. Closing date 26th March, 1953.
5. Concrete mixer. Tender No. F. 6051. Closing date 9th April, 1953.
6. Air compressors. Tender No. F. 6065. Closing date 9th April, 1953.
7. High pressure steam jointing. Tender No. E. 6107. Closing date 23rd April, 1953.
8. Woollen worsted for syphoning. Tender No. E. 6109. Closing date 23rd April, 1953.
9. Radial drilling machines. Tender No. G. 5922. Closing date 23rd April, 1953.
10. Punch and shearing machine. Tender No. G. 5937. Closing date 23rd April, 1953.
11. Purchase from the Administration of surplus iron and steel. Tender No. H. 6063. Closing date 23rd April, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg.

2108—27

* TENDER No. C.C.E. 451.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS VIR DAK-
BEDEKKING.—BITUMINEUSE OF ANDER
WATERDIGTE DAKBEDEKKING.

Tenders word ingewag vir die lewer en lê van bitumeneuse of ander waterdigte dakbedekking op 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie, Johannesburg.

Op en na 2 Maart 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, Raemagebou, Leydsstraat 14, Johannesburg. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms en spesifikasie van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die verskaffing van die ondergenoemde handelsartikels/diens gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954:—

Tender No. C. 711.—Melk, Durban.

Tender No. C. 712.—Elektroplateerwerk, Johannesburg.

Tender No. C. 713.—Pluimvee, Kaapstad.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van:—

Tender No. C. 711.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Tender No. C. 712.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 713.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hierdie tenders sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 12 Maart 1953.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 450.

KENNISGEWING AAN VERWARMINGS-
KONTRAKTEURS.

Tenders word ingewag vir die installeer van waterverwarmingsuitrusting in 'n agtverdiepingkantoorgebou op die Spoorwegstasie, Johannesburg.

Op en na 2 Maart 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, Raemagebou, Leydsstraat 14, Johannesburg. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 451.

NOTICE TO ROOFING CONTRACTORS.—BITU-
MINOUS OR OTHER WATERPROOF ROOF
COVERING.

Tenders are invited for the supply and laying of bituminous or other waterproof roof covering to an eight storey office block at Johannesburg station.

On and after 2nd March, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, Raema Court, 14 Leyds Street, Johannesburg, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms and specification may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the “Notice to Contractors”, embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2115—27

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the undermentioned commodities-service during the period 1st May, 1953, to 30th April 1954:—

Tender No. C. 711.—Milk, Durban.

Tender No. C. 712.—Electroplating, Johannesburg.

Tender No. C. 713.—Poultry, Cape town.

Tender forms with full particulars may be obtained from the following:—

Tender No. C. 711.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

Tender No. C. 712.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 713.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 12th March, 1953.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* TENDER No. C.C.E. 450.

NOTICE TO HEATING CONTRACTORS

Tenders are invited for the hot water heating installation in an eight storey office building at Johannesburg station.

On and after 2nd March, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, Raema Court, 14 Leyds Street, Johannesburg, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the “Notice to Contractors” embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2114—27

* TENDER No. NH. 52/53/4.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
EEN HUIS.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van een huis op Ixopo, Natal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange- neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 414.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—AGT-
VERDIEPINGKANTOORGEBOU.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoorwegstasie Johan- nesburg.

Op en na 2 Maart 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, Raemagebou, Leydsstraat 14, Johannesburg. Teen betaling van 'n deposito van £5. 5s. (vyf ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelhedslyste, tekenings en memorandum van ooreenkoms en kontrak- voorwaardes (E.3) van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tender- dokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aan- geneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. C.C.E. 452.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS VAN ELEK-
TRIESE INSTALLEERWERK.—ELEKTRIESE
INSTALLASIE IN 'N AGTVERDIEPINGKAN-
TOORGEBOU.

Tenders word ingewag vir die installeer van 'n elektriese installasie in 'n agtverdiepingkantoorgebou op die spoor- wegstasie Johannesburg.

Op en na 2 Maart 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, Raemagebou, Leydsstraat 14, Johannesburg. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendersvorms, spesifikasie en teke- nings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tender- dokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aan- geneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. NH. 52/53/4.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
ONE HOUSE.

Tenders are invited for the erection and completion of one house at Ixopo, Natal.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Durban, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2110—27

* TENDER No. C.C.E. 414.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—EIGHT
STOREY OFFICE BUILDING.

Tenders are invited for the erection and completion of an eight storey office block at Johannesburg station.

On and after 2nd March, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, Raema Court, 14 Leyds Street, Johannes- burg, where, on payment of a deposit of £5. 5s. (five guineas), a copy of the tender forms, bills of quantities, drawings and memorandum of agreement and conditions of control (E.3) may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender docu- ments.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejec- tion of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2112—27

* TENDER No. C.C.E. 452.

NOTICE TO ELECTRICAL CONTRACTORS.—
ELECTRICAL INSTALLATION FOR AN EIGHT
STOREY OFFICE BUILDING.

Tenders are invited for the electrical installation for an eight Storey office block at Johannesburg station.

On and after 2nd March, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, Raema Court, 14 Leyds Street, Johannes- burg, where, on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), a copy of the tender forms, specification and drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender docu- ments.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejec- tion of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2113—27

* TENDER No. NH. 52/53/3.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
SES HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van ses huise op Port Shepstone, Natal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban. Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange- neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

TENDER No. NH. 52/53/5.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
TWEË HUISE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van twee huise op Howick, Natal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban, en teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 April 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aange- neem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

* TENDER No. NH. 52/53/3.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
SIX HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of six houses at Port Shepstone, Natal.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Durban, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tenders Board, as directed in the “Notice to Contractors” embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2111—27

TENDER No. NH. 52/53/5.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
TWO HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion of two houses at Howick, Natal.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Durban, where on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the “Notice to Contractors” embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd April, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
2109—27

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS: MARINE-AFDELING.

* VAKATURES.

1. Aansoeke van behoorlik gekwalifiseerde kandidate word ingewag om ondergenoemde poste in die Marine-afdeling van die Departement van Doeane en Aksyns.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslid of burgers van die Republiek Ierland wees.
3. Kandidate moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, asook of hulle albei landstale ken. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.
4. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)], wat verkrygbaar is van die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Marine-afdeling, Posbus 376, Pretoria, aan wie die voltooide vorms gerig moet word.
5. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 30 April 1953.
6. Van suksesvolle kandidate sal verwag word om bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat in te dien.
7. Benewens salaris, word lewenskostoelae betaal. Die volgende toelae word tans betaal maar is onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

Getroude amptenare: £320 per jaar.

Ongetroude amptenare: £100 per jaar.

Poste wat gevul moet word.	Salaris.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
Ingenieur-opnemers—op kontrak. (Twee vakatures)	£900 (vasgestel) (sien egter opmerkings onder die hoof „Kwalifikasies”)	Kandidate moet in besit wees van 'n bekwaamheidsertifikaat as „Extra” Eersteklas Ingenieur en moet vir 'n redelike tydperk diens gedoen het as Hoofingenieur van 'n skip op vreemde vaart. Aansoeke van kandidate wat in besit is van 'n bekwaamheidsertifikaat as Hoofingenieur—stoom of motor—sal ook oorweeg word; met dien verstande dat aan bogemelde kwalifikasies wat seediens betref, voldoen word, maar suksesvolle applikante sal teen 'n salaris van £800 per jaar (vasgestel) aangestel word en van hulle sal ook verwag word dat hulle 'n bekwaamheidsertifikaat as „Extra” Eersteklas Ingenieur binne 'n redelike tydperk verkry.	Aan suksesvolle applikante sal die voordeel van beskikbare opleiding onder ervare tegniese amptenare verleen word met die oog op hul opne- ming in permanente poste van die diensstaat van die Departement nadat hulle gekwalifiseer het. Die kontrak strek oor 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum waarop diens aanvaar word.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE: MARINE SECTION.

★ VACANCIES.

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts in the Marine Section of the Department of Customs and Excise.
2. Applicants must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland.
3. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and experience and must state whether they have a knowledge of both official languages. Original certificates and testimonials should not be submitted.
4. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)], which are obtainable from the Commissioner of Customs and Excise, Marine Section, P.O. Box 376, Pretoria, to whom completed forms must be addressed.
5. The closing date for the receipt of applications is the 30th April, 1953.
6. Successful applicants will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.
7. In addition to the salary indicated a cost of living allowance is payable. The following allowances are payable at present but these are subject to review at any time:—

Married Officers: £320 per year.

Unmarried Officers: £100 per year.

Posts to be Filled.	Salary.	Qualifications.	Remarks.
Engineer Surveyors—on contract. (Two vacancies)	£900 (Fixed). (See however, remarks under the heading "Qualifications")	Candidates must be in possession of certificate of competency as Extra First Class Engineer, and must have served a reasonable period as Chief Engineer of a foreign-going ship. Applications from candidates holding certificates of competency as First Class Engineer—steam and motor—will also be considered provided the abovementioned service qualifications are complied with, the successful applicants will be appointed at the salary of £800 per annum (fixed) and will also be required to obtain a certificate of competency as Extra First Class Engineer within a reasonable period	Successful applicants will be given the benefit of available training under experienced technical officers with a view to their being absorbed after qualifying, into permanent posts in the establishment of the Department. The contract will extend over a period of three years from date of assumption of duty.

27-6

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

Stat 2/14.

★ VAKATURES VIR INSPEKTEURS VAN SKOLE.

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke om die betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie soos in bygaande Skedule vermeld, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland wees, tweetalig, en woonagtig gewees het vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika, of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika.

Die suksesvolle kandidate sal onderworpe wees aan oorplasing na gelang die behoeftes van die diens.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83). Vorms is verkrygbaar van die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuiskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Inspekteur van skole (twee poste)	£1,050 × £50-£1,300.....	Kandidate moet in besit wees van 'n erkende onderwyser-sertifikaat en moet aantoon in watter vakke hulle bereid is om inspeksie in Sekondêre Skole te onderneem	28/3/53 27-6-13

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

Staff 2/14.

★ VACANCIES FOR INSPECTORS OF SCHOOLS.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the posts specified in the appended schedule, in the Transvaal Provincial Administration.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Inspector of Schools (two posts)	£1,050 × £50-£1,300.....	Candidates must possess a recognized teachers' certificate and must indicate in which subjects they are prepared to undertake inspection in Secondary Schools	28/3/53

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

* VAKATURE VIR AMBAGSINSTRUKTEUR (MESSELAAR).

Aansoeke om aanstelling in 'n vakante pos van ambagsinstrukteur (messelaar) in die personeel van die Witrand-inrigting, Potchefstroom, word van behoorlik gekwalifiseerde blanke kandidate ingewag.

Die salarisskaal, aan die pos verbonde, is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560. Die suksesvolle kandidaat sal vir vorige ondervinding erkenning kry op grondslag van een kerf op die skaal vir elke voltooide twee jaar toepaslike ondervinding wat hy na sy leertyd opgedoen het.

Benewens die salaris hierbo gemeld, word 'n lewenskoste toelae betaal wat tans as volg is:—

Getroude werknemers wat oor £300 tot £350 per jaar verdien, £280 per jaar.

Getroude werknemers wat oor £350 per jaar verdien, £320 per jaar.

Ongetroude werknemers, £100 per jaar.

'n Kandidaat moet vir vyf jaar as vakleerling in die betrokke ambag gedien het en moet sy vakleerlingkontrakte kan toon.

Hy moet daartoe in staat wees om op doeltreffende wyse met swaksinnige pasiënte te handel en om hulle in hierdie ambag te onderrig.

Applikante moet 'n deeglike kennis van alle vertakkings van messelwerk en pleisterwerk besit, insluitende gietwerk, vormwerk en teëlwerk, moet in staat wees om beheer uit te oefen oor die werk, toesig te hou oor arbeid en al die vereiste registers in stand te hou. Praktiese ervaring in klipmesselwerk sal as 'n addisionele aanbeveling beskou word.

Aanstelling in bogenoemde pos is onderworpe aan die bepalinge van die Staatsdienswet, die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is en die voorlegging van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslid of die Republiek Eire en tweetalig wees en hulle moet minstens 3 jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat sal tot die Unie-staatsdienspensioenfonds moet bydra.

Kandidate moet dokumentêre bewys lewer van vorige toepaslike ondervinding en van tegniese eksamens waarin hulle geslaag het (oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet voorloping nie ingedien word nie) en hulle moet ook die registrasienommer van hul vakleerlingkontrakte meld.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z.83) wat van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, gedoen word en moet die kantoor van laasgenoemde voor of op 21 Maart 1953 bereik.

27-6-13

* VAKATURES VIR ASSISTENT-DIEETSUPERINTENDENTE.

Aansoeke om poste van Assistent-dieetsuperintendent in die personeel van ondergenoemde hospitale onder die Unie-Gesondheidsdepartement word van geskikte kandidate ingewag:—

King George V-hospitaal, Pk. Dormerton, Durban.

Temboelands Hospitaal, Umtata.

Oranje-hospitaal, Bloemfontein.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £360 × £20—£400 × £25—£500.

Benewens die salaris, word vry uniform verskaf. Lewenskostetoelae teen die voorgeskrewe skale is ook betaalbaar.

DEPARTMENT OF HEALTH.

* VACANCY FOR ARTISAN INSTRUCTOR (BRICKLAYER).

Applications are invited from suitably qualified European candidates for appointment to a vacant post of artisan instructor (bricklayer) on the staff of the Witrand Institution, Potchefstroom.

The salary scale attaching to the post is £300 × £20—£400 × £25—£500 × £30—£560. The successful candidate will be granted recognition on the basis of one notch on the scale for every completed two years' previous appropriate experience gained after completion of his apprenticeship.

In addition to the salary indicated above, the cost of living allowance is paid at rates which at present amount to:—

Married employees earning over £300 to £350 per annum, £280 per annum.

Married employees earning over £350 per annum, £320 per annum.

Single employees, £100 per annum.

A candidate must have served an apprenticeship of five years in his respective trade and must be able to produce his contracts of apprenticeship.

He must be able to deal effectively with freeble minded patients and give instructions in this trade to such patients.

Applicants must possess a thorough knowledge of all branches of the bricklaying and plastering trade including pre-cast work, moulding and tiling and be capable of taking charge of the job, supervising labour and keeping the necessary records. Practical experience in masonry will be considered an additional recommendation.

Appointments to the above-mentioned posts will be subject to the provisions of the Public Service Act and the regulations published thereunder and to the production of satisfactory birth and health certificates.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

The successful candidate will be required to contribute to the Union Public Service Pension Fund.

Candidates must produce documentary evidence of previous appropriate experience and of any technical examinations passed (original certificates and testimonials must not, however, be submitted in the first instance), and must also quote the registration number of their apprenticeship contracts.

Applications should be made on the prescribed form (Z.83) which is obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the latter on or before the 21st March, 1953.

* VACANCIES FOR ASSISTANT DIET SUPERINTENDENTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for posts of Assistant Diet Superintendent on the staffs of the undermentioned hospitals under the Union Department of Health:—

King George V Hospital, P.O. Dormerton, Durban.

Tembuland Hospital, Umtata.

Oranje Hospital, Bloemfontein.

The salary scale attaching to the post is £360 × £20—£400 × £25—£500.

In addition to the salary, free uniform is provided. Cost of living allowance at the prescribed rates are also payable.

Die kwalifikasies vir aanstelling is 'n diploma in Huis-houdkunde of minstens Junior Sertifikaat, met onder-vinding van die plaas van bestellings, kookmetodes en die bereiding en opdis van gewone en spesiale diëte aan pasiënte.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan-d of die Republiek Eire en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende opvoed-kundige-, geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, op twaalfmaande proef dien en lede van die Unie-staatsdiens-pensioenfonds word.

Aansoekvorms (Z. 83) is verkrygbaar van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria.

Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 21 Maart 1953.

27-6-13

*** VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.**

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks-genees- here met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesond- heid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 25 Maart 1953, bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deelyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer, en die moderne binnearse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of in 'n soortgelyke hoed- anigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
<i>Kaapprovinsie—</i>	£	£
Tabankulu.....	350	10
Villiersdorp.....	90	20
Libode.....	280	15
Lambertsbaai.....	100	20
Alicedale.....	100	20
Franschhoek.....	359	20
<i>Transvaal—</i>		
Villa Nora.....	350	25
Marikana.....	200	30
Alberton.....	200	†
<i>Oranje-Vrystaat—</i>		
Excelsior.....	200	40
<i>Natal—</i>		
Ngotshe (Louwsburg).....	500	50
*Ladysmith.....	500	30

* Hierdie aanstelling is onderworpe aan opsegging met een maand kennisgewing in plaas van die gewone drie maande kennisgewing.

† Medisyne kragtens kontrak verskaf.

Die salaris dek alle en routine-dienste dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgeleë is, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoeke- en kopieë van kontrakvorms word op aan- soek verstrekk.

27-6-13-20

The qualifications for appointment are possessions of a Domestic Science Diploma or at least the Junior Certi- ficate with experience in the placing of orders, cooking methods and the preparation and serving of usual and special diets to patients.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satis- factory certificates of education, birth and health, to serve on twelve months' probation and to become members of the Union Public Service Pension Fund.

Application forms (Z. 83) are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box, 386, Pretoria.

The closing date for the receipt of applications will be the 21st March, 1953.

*** VACANT DISTRICT SURGEONCIES.**

Application for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 25th March, 1953. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for a separate application should be sub- mitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape Province—</i>		
Tabankulu.....	350	10
Villiersdorp.....	90	20
Libode.....	280	15
Lamberts Bay.....	100	20
Alicedale.....	100	20
Franschhoek.....	359	20
<i>Transvaal—</i>		
Villa Nora.....	350	25
Marikana.....	200	30
Alberton.....	200	†
<i>Orange Free State—</i>		
Excelsior.....	200	40
<i>Natal—</i>		
Ngotshe (Louwsburg).....	500	50
*Ladysmith.....	500	30

* This appointment will be subject to termination on one month's notice instead of the usual three months.

† Drugs under contract.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslaan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevreëdigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika).—

Salarisgroep.	Getroude Amptenare.	Ongetroude Amptenare.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(b) Spesiale agterstandstoelae (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostoelae uitgesluit), plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

5. Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie. Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 28 Maart 1953.

8. Telefoniese navrae kan aan No. 2-6751, Pretoria, gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/281..	Borsgeneesheer.....	£1,650 (vas).....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban en Westlake-hospitaal, Retreat)	Registrasie by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as mediese praktisyn en registrasie in die spesialiteit Borschirurgie	—
81/20/282..	Anestetikus.....	£1,650 (vas).....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban en Westlake-hospitaal, Retreat)	Registrasie by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as mediese praktisyn en registrasie in die spesialiteit Narkose	—
81/20/283..	Spesialis Geneesheer.....	£1,650 (vas).....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban)	Registrasie by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as mediese praktisyn en registrasie in die spesialiteit Interne Geneeskunde	—
81/23/106..	Inspekteur van Skole.....	*£1,050 × £50-£1,300	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Hoofkantoor)	(i) 'n Gevorderde universiteitsgraad in Sielkunde (ii) Ondervinding in die toepassing van Sielkunde op opvoedkundige probleme	Besit van 'n erkende onderwyser-sertifikaat en ervaring in die administrasie van spesiale onderwys, kliniese en/of skoolvoortligtingsdienste sal sterk aanbevelings wees.
81/20/261..	Mediese Beampte.....	£900 × £50-£1,150..	Gesondheid (Sielsiekehospitaaldiens)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/20/262..	Mediese Beampte.....	£900 × £50-£1,150..	Gesondheid (Weseindehospitaal, Kimberley en Westlake-hospitaal, Retreat)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/20/252..	Assistent-patoloog.....	£900 × £50-£1,050..	Gesondheid (Kaapstad en Durban)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Ondervinding in en kennis van patologiese werk sal 'n aanbeveling wees.
81/30/29...	Vakkundige Beampte (Nywerrhede)	£650 × £50-£900....	Handel en Nywerheid	(i) 'n Universiteitsgraad in Chemie, Fisika of Ingenieurswese (ii) Praktiese ondervinding van 'n toepaslike aard	—
81/1/440...	Ingenieur, Graad IV (Landbou) (Lektor in Landbouingenieurswese)	£400 × £50-£900....	Landbou (Landboukollege, Potchefstroom)	B.Sc. (Ingenieurswese)-graad.....	Die pligte verbonde aan die pos behels lesings en demonstrasies aan studente vir die tweejarige Landbou-diploma-kursus asook toesig oor die werk wat in die werktuigkundige, houtwerk en grofmidwinkels by die kollege gedoen word. Praktiese ondervinding in die ontwerp van masjinerie sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal, £350 × £50-£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae dourgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktersgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/25/180..	Klerk van Werke (Elektrotegnies)	£500 × £30-£620....	Natalse Provinsiale Administrasie (Argiteksafdeling, Pietermaritzburg)	Applikante moet— (i) ingevolge die bepalings van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Annemers van 1939 geregistreer wees. (Nommer van registrasiesertifikaat moet aangehaal word); (ii) 'n leertyd deurloop het	Kandidate moet in staat wees om— (i) inspeksies te doen en bevreëdigende verslae op te stel en om ramings in verband met lig- en kraginstallasies in geboue en inrigtings onder beheer van die administrasie te maak; (ii) spesifikasies vir lig- en kraginstallasies voor te berei en om oor sulke werke toesig te hou. Kennis van meganiese installasies soos stoom- en pompuitrusting sal 'n aanbeveling wees.
81/20/253..	Gesondheidsinspekteur....	£350 × £30-£620....	Gesondheid (Oos-Londen)	„R.S.I.”-sertifikaat.....	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding in hierdie soort werk erken.
81/20/257..	Instruktrise (Werkterapie)..	£350 × £20-£450....	Gesondheid (Nelspoort-sanatorium)	Kandidate moet volledige kennis hê van die onderrig van gewone werkterapie soos leer-, raffia- en touwerk, die maak van reisdekens, die spin van wol, ens.	Kennis van beroepsopleiding soos byvoorbeeld klerklike werk, boekhou en tikskrif vir toringpasiente wat nie liggaamlik geskik is vir hul gewone handarbeid nie, is wenslik.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

★ VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
2. Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa).—

<i>Salary Group.</i>	<i>Married Officers.</i>	<i>Unmarried Officers.</i>
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(b) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants however will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.

7. The closing date for the receipt of applications is the 28th March, 1953.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/281..	Thoracic Surgeon.....	£1,650 (fixed).....	Health (King George V Hospital, Durban and Westlake Hospital, Retreat)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and registration in the speciality Thoracic Surgery	—
81/20/282..	Anaesthetist.....	£1,650 (fixed).....	Health (King George V Hospital, Durban and Westlake Hospital, Retreat)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and registration in the speciality Anaesthetics	—
81/20/283..	Specialist Physician.....	£1,650 (fixed).....	Health (King George V Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner and registration in the speciality Medicine	—
81/23/106..	Inspector of Schools.....	*£1,050 × £50-£1,300.	Education, Arts and Science (Head Office)	(i) An advanced university degree in Psychology (ii) Experience in the application of Psychology to educational problems	Possession of a recognised teachers' certificate and experience in the administration of special education, clinical and/or school guidance services will be strong recommendations.
81/20/261..	Medical Officer.....	£900 × £50-£1,150..	Health (Mental Hospital Service)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/20/262..	Medical Officer.....	£900 × £50-£1,150..	Health (West End Hospital, Kimberley and Westlake Hospital, Retreat)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/20/252..	Assistant Pathologist.....	£900 × £50-£1,050..	Health (Cape Town and Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Experience in and knowledge of pathological work will be a recommendation.
81/30/29...	Professional Officer (Industrial)	£650 × £50-£900....	Commerce and Industries	(i) A university degree in Chemistry, Physics or Engineering (ii) Practical experience of an appropriate nature	—
81/1/440...	Engineer, Grade IV (Agriculture) (Lecturer in Agricultural Engineering)	£400 × £50-£900....	Agriculture (Agricultural College, Potchefstroom)	B.Sc. (Engineering) degree.....	The duties attaching to the post include lecturing and demonstrating to students for the two-year Agricultural Diploma course as well as the supervision of the work in the mechanical, carpentry and blacksmithing workshops at the college. Practical experience in machine design will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale, £350 × £50-£650) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/25/180..	Clerk of Works (Electrical)	£500 × £30-£620....	Natal Provincial Administration (Architectural Branch, Pietermaritzburg)	Applicants must— (i) be registered in terms of the Electrical Wiremen and Contractor's Act of 1939 (number of registration certificate to be quoted); (ii) have served an apprenticeship	Candidates must be able to— (i) inspect and submit satisfactory reports and prepare estimates on lighting and power installations in buildings and institutions controlled by the administration; and (ii) prepare specifications for lighting and power installations and supervise such work.
81/20/253..	Health Inspector.....	£350 × £30-£620....	Health (East London)	R.S.I. certificate.....	A knowledge of mechanical installations such as steam and pumping plants will be a recommendation. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/20/257..	Instructress (Occupational Therapy)	£350 × £20-£450....	Health (Nelspoort Sanatorium)	Candidates must have a full knowledge of the teaching of the usual occupational therapy work, such as leather work, raffia work, string work, rugmaking, spinning of wools etc.	Knowledge of vocational training, e.g. clerical work, bookkeeping and typewriting for tuberculosis patients who are not fit enough for their usual manual occupations, is desirable.

VAKATURES VIR LEDE, MEDIESE SILIKOSE-BURO (SALARISSKAAL £1,000 × £50—£1,200 OF £1,300 × £50—£1,500) IN DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

(Verwysingsnommer: 81/14/116.)

1. Aansoeke om aanstelling in bogenoemde poste wat in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) van die Staatsdiens ingedeel is, word ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslanland of die Republiek Ierland en tweetalig wees, moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het en as mediese praktisyns geregistreer wees by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad.

3. Kwalifikasies en/of ondervinding op die gebied van borskwale sal 'n aanbeveling wees. Suksesvolle kandidate sal of op die laer of op die hoër skaal aangestel word na gelang van hulle kwalifikasies, tydperke van ondervinding en geskiktheid in die algemeen. 'n Kandidaat wat op die laer skaal aangestel word, moet minstens twee jaar ondervinding na sy tydperk as inwonende geneesheer gehad het en sal na 'n opleidingstydperk van minstens twee jaar vorder tot die skaal £1,300 × £50—£1,500 mits hy bevredigende diens lewer en sy gedrag goed is; met dien verstande dat daar van die opleidingstydperk gedeeltelik afgesien kan word na gelang van die kwalifikasies en ondervinding van die kandidaat. Vir aanstelling op die skaal £1,300 × £50—£1,500 moet kandidate minstens vyf jaar ondervinding na hul tydperke as inwonende geneesheer gehad het.

4. Behalwe salaris volgens die skale soos aangedui, is lewenskostetoelae teen Staatsdienstarief betaalbaar, en dit bedra tans £320 per jaar in die geval van getroude en £100 per jaar in die geval van ongetroude beamptes.

5. Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

6. Suksesvolle kandidate sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word en moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid asook dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes indien alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S D K. 8 (a)] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word.

8. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 14 Maart 1953.

9. Telefoniese navrae kan aan No. 2-6751, Pretoria, gerig word.

VACANCIES FOR MEMBERS, SILICOSIS MEDICAL BUREAU (SALARY SCALE £1,000 × £50—£1,200 OR £1,300 × £50—£1,500) IN THE DEPARTMENT OF MINES.

(Reference No.: 81/14/116.)

1. Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts which are classified in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service.

2. Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual, have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years and be registered with the South African Medical and Dental Council as medical practitioners.

3. Qualifications and or experience in the sphere of chest diseases will be a recommendation. Successful candidates will be appointed on either the lower or the higher scale depending upon their qualifications, length of experience and general suitability. A candidate appointed on the lower scale must have had at least two years' post-intern experience and will progress to the scale £1,300 × £50—£1,500 after a training period of at least two years, subject to satisfactory service and good conduct on the part of the candidate; provided that the training period may be waived in part depending upon the candidate's qualifications and experience. For appointment on the scale £1,300 × £50—£1,500 candidates should have had at least five years' post-intern experience.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, cost of living allowance at Public Service rates at present amounting to £320 per annum in the case of married and £100 per annum in the case of single officers is payable.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

6. Successful candidates will be required to serve on probation for at least twelve months, submit satisfactory certificates of birth and health and produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

7. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled-in forms must be addressed.

8. The closing date for the receipt of applications is the 14th March, 1953.

9. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

13-20-27

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Januarie 1953.

BLOUBOEKE.

Verlag van die Interdepartementele Komitee insake die Misbruik van Dagga. (U.G. 31/1952.) Prys 4s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Eerste Sensus van Distribusie en Diensinrigtings, 1946/47. Verslag No. 69—Opsomming—Groothandelinrigtings (Geografiese Indeling). Prys 6d.

Landbousensus, No. 24, 1949/50.

Spesiale Verslag No. 17—Timmerhout en Wattelplantasies. (Plase deur blankes bewoon.) Prys 6d.

Spesiale Verslag No. 18—Timmerhout en Wattelplantasies. (Departement van Bosbou.) Prys 6d.

WETTE EN REGULASIES.

Wet op Heffings vir Naturelledienste tesame met Regulasies. Prys 1s.

Regulasies vir die Stigting en Beheer van Naturelle-arbeidsburo's. Prys 6d.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Geologiese Bulletin No. 21—Waterberg—Steenkoolveld. Boorgatestate van Gate 41 tot 100 geboor vir die Departement van Mynwese. Prys 7s. 6d.

LANDKAARTE.

Lugvaartkundige Wêreldkaart I.O.B.L., 1 : 1,000,000.

Vel No. 3178—Tsumeb.

Vel No. 3179—Ondagwa.

Prys 3s. 6d. elk.

ETHNOLOGIESE PUBLIKASIES.

No. 27—Taalkaart van Suid-Afrika. Prys 3s.

DIVERSE.

Uniewette, 1952 (gebind). Prys 25s.

Gewysigde Bladsye op die Doeane wet, 35/1944, Dele I en II. Prys 6s.

"Dental Caries Clinical and Experimental Investigations" (alleen in Engels), deur T. Ockerse. Prys 15s. 6d.

S.A. Argiefstukke, O.V.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), Deel 1, 1854-1855. Prys £2. 2s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek—Oktober 1952. Prys 3s. 6d.

Department van Mynwese—Statistieke vir die maand Oktober 1952. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during January, 1953.

BLUE BOOKS.

Report of the Interdepartmental Committee on the Abuse of Dagga. (U.G. 31/1952.) Price 4s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

First Census of Distribution and Service Establishments, 1946/47. Report No. 69—Summary—Wholesale Establishments (Geographic Distribution). Price 6d.

Agricultural Census, No. 24—1949/50.

Special Report No. 17—Timber and Wattle Plantations. Price 6d.

Special Report No. 18—Timber and Wattle Plantations (Department of Forestry). Price 6d.

ACTS AND REGULATIONS.

Native Service Levy Act and Regulations. Price 1s.

Regulations for the Establishment of Native Labour Bureaux. Price 6d.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Waterberg Coalfields Records of Boreholes 41 to 100 drilled for the Department of Mines. Geological Bulletin No. 21. Price 7s. 6d.

MAPS.

World Aeronautical Chart I.C.A.O. 1 : 1,000,000.

Sheet No. 3178—Tsumeb.

Sheet No. 3179—Ondagwa.

Price 3s. 6d. per sheet.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

No. 27—Language Map of South Africa. Price 3s.

MISCELLANEOUS.

Union Statutes, 1952 (bound). Price 25s.

Amending Pages to the Customs Act, No. 35/1944, Vols. I and II. Price 6s.

Dental Caries Clinical and Experimental Investigations, by T. Ockerse. Price 15s. 6d.

S.A. Archival Records, O.F.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), 1854-1855. Price £2. 2s.

Monthly Abstract of Trade Statistics—October, 1952. Price 3s. 6d.

Department of Mines—Monthly Statistics—October, 1952. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN.

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,

deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half-gebonde in Kalfs'eerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,

Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL

NOTICE.

The partnership in the MODERN FISH AND CHIPS carried on at 212 Bree Street, Johannesburg, by NICK RAFTOPOULOS and EFSTATHIOS STAMOULATOS will be dissolved as from 1st March, 1953, the said NICK RAFTOPOULOS taking over the business on his own account. Johannesburg, 9th February, 1953.

1817—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between COLMAN BENJAMIN and HYMAN HAROLD LANE carrying on the businesses of wholesale and retail liquor and aerated and mineral waters on Erf No. 528, Township of Brenthurst, being 4 Rook Road, Brenthurst, District of Brakpan, under the style of BRENTHURST BOTTLE STORE has been dissolved with effect from the 1st day of February, 1953, by the retirement therefrom of the said HYMAN HAROLD LANE. The said businesses together with all assets have been taken over by the said COLMAN BENJAMIN and ARNOLD BENJAMIN, who will carry on the said businesses in co-partnership under the same style and at the same address for their own benefit with effect from the 1st day of February, 1953.

The dissolution and admission of a new partner is subject to the temporary transfer of the wholesale and retail liquor licences being granted in the name of COLMAN BENJAMIN with ARNOLD BENJAMIN interested as partner.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for the Parties, 101-2 and 114-5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.

1726—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between MESSRS. GARLICK, LIMITED, of Cape Town, and ALBERT EDWARD REICH, of Pretoria, trading as GARLICKS at 229 and 231 Church Street, Pretoria, will be dissolved as from the 28th day of February, 1953, on which date the said ALBERT EDWARD REICH will retire from the said business which will thereafter be conducted under the same style and at the same address by the said MESSRS. GARLICK, LIMITED, of Cape Town, for their sole account and benefit.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Parties, 1816—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JOHANNES MATEBULA and DANIEL MATEBULA, general dealers, who traded under the style D. & J. MATEBULA STORE, has been dissolved with effect from the 1st January, 1953, and that thereafter the said JOHANNES MATEBULA will continue to run the business for his own benefit under the same style and at the same address, being Stand No. 278, Witbank Location, Witbank. Dated at Witbank this 2nd day of February, 1953.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue (P.O. Box 204), Witbank.

1553—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LEONARD REGINALD SMART and SIMON SADIE trading in co-partnership as JULIA'S CASH STORE at 262 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold and will be transferred to OLGA VICTORIA GONCALVES, who will carry on the business in the same style at the said address on the expiration of this advertisement according to law. Dated at Johannesburg this 4th day of February, 1953.—A. Hirsch, c/o Morris Alexander Hirsch & Adler, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Joubert and Fox Streets, Johannesburg. 1781—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of butcher, grocer and native eating-house carried on by ZARIJA DARMANOVICH under the style of INDUSTRIA NEW BRIDGE STORES at Erf No. 99, Industria, Johannesburg, has been sold to JOHN GONCALVES PONTES, MANUEL GONCALVES PONTES and JOSE PITA FOGUETE, who will carry on the said business in partnership for their own benefit at the same address and under the same style as and from the 7th day of February, 1953.—Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 1759—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that CORNELIS JOHANNES KRIEK has sold his butcher's business carried on at portion Erf No. 804, Fitzgerald Street, Belfast, and known as TRANSVAAL SLAGHUIS, as a going concern, together with the plant, equipment and goodwill thereof, to DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER with effect from expiry of these notices and the grant of a butcher's licence in respect thereof to the said DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER, who will continue the said business at the same address under the same style or firm for his own account.—Victor D. Weimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Belfast. 2020—20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that with effect from 1st February, 1953, NATHAN GOLDING and MAURICE YOUNGSON who carried on business in partnership under the firm or style of FREE STATE CHAIN, SPRING AND BED MANUFACTURERS at corner Church and Voigt Streets, Crown Mines, Johannesburg, have dissolved their said partnership, and all the assets and liabilities thereof have been taken over by the said NATHAN GOLDING, who continues to conduct the said business under the same firm or style at the same premises.—H. J. Orkin, Attorney for Parties, 642/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9th February, 1953. 1691—13-20-27

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarssaak gedryf deur IACOBUS HENDRIK VAN SCHALKWYK te Makokskraal No. 158, distrik Ventersdorp, onder die naam van MAKOKSKRAAL CASH STORE verkoop is aan JOHANN AUGUST GRIMM wat gesegde saak sal dryf op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir sy voordeel vanaf datum van laaste publikasie hiervan.—M. Hyman, Prokureur vir Partye, 24 Carmichaelstraat, Ventersdorp, 9 Februarie 1953. 1818—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto subsisting between ILANDA MARGURITA ALLORTO and ELIZABETH ISABEL KING in the business known as ISABEL KING LADIES' HAIRDRESSERS, 57 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st December, 1952, by the retirement therefrom of the said ILANDA MARGURITA ALLORTO. The said ELIZABETH ISABEL KING will continue to carry on business under the same style and at the same address for her own account and benefit as and from the said date. 1660—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a butcher carried on by PIETER JACOBUS COETZEE and DOUW GERBRAND KRUGER under the style of BRIXTON SLAGHUIS at 93 Caroline Street, Brixton, Johannesburg, will be transferred as from the date of expiry of these advertisements, to ROLAND SCHOEMAN, who will carry on the business under the same style at the same address.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Parties, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 1753—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the gent.'s hairdresser and general dealer's business carried on by PAUL STEPHANUS CRONJE under the style of CARLETONVILLE HAIRDRESSERS at Flint House, Carletonville, has been sold to JAN ANDRIES CRONJE, who will carry on the said business on his own accord under the same style and at the same address with effect from the 2nd day of March, 1953.—I. F. Waks, Attorney for the Parties, 5 Flint House, Carletonville. 1602—13-20-27

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as SENTRALE SLAGHUIS gedryf deur CORNELIUS FRANCOIS PRETORIUS te Kerkstraat 68, Ermelo, op die 2de Maart 1953, oorgedra sal word aan PHILIPPUS PETRUS JOUBERT wat vanaf genoemde datum die gesegde besigheid onder dieselfde naam maar vir sy uitsluitlike voordeel sal dryf. Ermelo, hierdie 2de dag van Februarie 1953.—Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Partye, Joubertstraat 18, Ermelo. 1544—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the restaurant, tearoom, general dealer's and fresh produce business known as THE SINGING KETTLE of 40 African Arcade, Pretoria, has been sold by YVONNE SHEFFIELD KOTZE, and will be transferred to KATHLEEN MURIEL BARROW, who will carry on business for her own account and benefit at the aforesaid place. Dated at Pretoria this 7th day of February, 1952.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Purchasers, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

1684—13-20-27

KENNISGEWING.

Neem asseblief kennis dat WILLIAM EDWARD HALL van voorneme is om die slagtersbesigheid wat hy te Plot No. 16, Mooibank, distrik Potchefstroom, gedryf het onder die naam van MOOLBANK SLAGHUIS oor te maak aan ALBERTUS JOHANNES VENTER BOTHA wat die genoemde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf vanaf die 4de Maart 1953.—Theil & Theron, Prokureurs vir die Partye, Volkswaas-gebou, Potchefstroom.

1825—20-27-6

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid van die kleinhandel slaghuis voorheen gedryf deur JACOBUS ANDRIES DE WET GELDENHUYNS te Voortrekkerweg 407, Brakpan, en bekend as SPRINGBOK SLAGHUIS verkoop is aan MARKO CEBALO en MARINKO BEKAVAC op die 2de Januarie 1953, en dat hulle voortaan op die gemelde adres en onder dieselfde naam besigheid sal dryf vir hulle eie voordeel en rekening.—S. J. Naude, Prokureur vir die Kopers, Majubahuis, Dordelaaan 38, Alberton.

1899—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD MAGERMAN under the style of EDDIES CAFÉ at 29 Second Avenue, Alexander Township, has been transferred to PADDY MAGERMAN as from the 1st January, 1953, who will now trade as PADDY'S CAFÉ at the above address.—B. Edgar Leo, Agent for the Party, 305 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

1840—20-27-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOLOMON COHEN sold his business known as S. COHEN-DOWL MANUFACTURER carried on at 474 Vermeulen Street, Pretoria, to GITA KOPOWITZ (married out of community of property, with exclusion of the Marital Power to LOUIS MAX KOPOWITZ), on the 1st day of February, 1953.

The said GITA KOPOWITZ will carry on business at the same address under the style or firm of PRETORIA DOWL MANUFACTURERS for her own account as from the said date.

All assets and liabilities of the business have been taken over by the said GITA KOPOWITZ. Dated at Pretoria this 16th day of February, 1953.—Kuschke & Bloch, Attorneys for the Purchaser, 101-104 Poynton's Building, Church Street, Pretoria.

2019—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WM. BRAY & CO. (PTY.), LTD., at Driefontein No. 235, District Middelburg, under the name of GLORIA TRADING COMPANY has been sold to OCKERT PETRUS JACOBUS GEYSER, who will conduct the said business under the same name for his own account and benefit with effect from 1st January, 1953.

1841—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSE FERREIRA PEQUITA intends to alienate to INACIO GOMES DE ARAUJO the business of a fresh produce dealer carried on by the said JOSE FERREIRA PEQUITA at 50b Moira Avenue, Crosby, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 12th February, 1953.—L. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

1921—20-27

NOTICE.

The business carried on by SIEGBERT FROWEIN under the style of TRANSVAAL INDENT COMPANY at Ottawa House, Johannesburg, will be transferred to TRANSVAAL INDENT COMPANY, LIMITED, on the 28th March, 1953, with effect from the 1st January, 1953.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

1984—20-27

NOTICE.

The business of retail butcher carried on by JACK GREEN and SISMUND BACHARACH under the style of the OBSERVATORY TERMINUS BUTCHERY at 72 Rocky Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to the KLIPTOWN BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the same business under the same style at the same address as and from the expiry of this notice. Dated at Johannesburg this 10th day of February, 1953.—David R. Snaier, Attorney for Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

1992—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of LUKAS MARTHINUS FERREIRA carrying on business as Main Garage at Pretoria/Benoni Main Road, Brentwood Park, in the District of Benoni, to sell the said business to CASPER JEREMIAS LABUSCHAGNE, who will carry on such business for his own account and benefit under the same name and at the same address. Dated at Benoni this 9th day of February, 1953.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni.

1913—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ice cream manufacturer and ice cream vendor carried on by ANNE HETTEMA under the style or firm of A.I. ICE CREAM at Old Coronation, Witbank, will as from 1st March, 1953, be carried on by him under the style or firm of O.K. ICE CREAM at the same address.—I. Schech, Attorney, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

2021—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CYRIL HOWARD WATSON and WILLIAM JOHN ABRAHAM known as PRETORIA PLUMBERS and carrying on business as plumbers at 5 Van der Byl Street, Pretoria, has been dissolved with effect from the 1st of January, 1953. Dated at Pretoria this 13th day of February, 1953.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria.

1974—20-27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the cartage contracting business carried on by SOLLY ZAKI under the style or firm of ZAKI'S MOTOR TRANSPORT at 22 Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, will be sold and transferred to ZAKI'S MOTOR TRANSPORT (PROPRIETARY), LIMITED on the 1st day of April, 1953.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

1990—20-27

NOTICE.

The partnership of HENRY GOLDBERG and ABRAM SEEFF which carried on the business of general dealers and household furnishers under the style of ELLWOOD FURNISHERS at 264 Bree Street, Johannesburg, has been dissolved as a result of the death of the said HENRY GOLDBERG on the 21st June, 1952, from which date the said business will be carried on in co-partnership under the same style and at the same address by ABRAM SEEFF and ANNIE GERTRUDE SEEFF.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

1610—13-20-27

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business known as RENO CAFÉ and carried on by GEORGE PAPA-GRIGORIOU and LEONIDAS GEKIS at 43 Third Avenue, Alberton, has been sold to GEORGE JOANNOU and THOMAS JOANNOU with effect from the 1st of February, 1953, and who will as and from that date carry on business at the same address and under the same style for their own account.—S. J. Naude, Attorney for the Parties, Third Avenue, Alberton.

1946—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MICHAEL HENDRIK BESTER LOUBSER intends on the 1st day of April, 1953, to sell and transfer to FREDERIK RUDOLPH JANSE VAN RENSBURG the goodwill, articles and sub-lease of the retail dairy business conducted by him at 1 Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni, situate on Lot No. 3913, Benoni. The Purchaser will carry on the said business for its own account and benefit under the style or firm of WOODLANDS FARM DAIRY at the aforementioned address. Dated at Johannesburg this 18th day of February, 1953.—Greenfield & Greenfield, Attorneys for Seller, 211-215 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

2105—27

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die „DAL” FIETSWINKEL (EIENDOMS), BEPERK, sy algemene handelaarsbesigheid bekend as „DAL” FIETSWINKEL (EIENDOMS), BEPERK, wat die gemelde Maatskappy dryf te Erf No. 102, geleë aan Herefordstraat, Groblersdal, verkoop het aan GABRIEL JACOBUS DU PLESSIS met effek vanaf 17 Februarie 1953 vanaf welke datum die gemelde GABRIEL JACOBUS DU PLESSIS die gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel, gerief en rekening by dieselfde adres onder die naam van „DAL” FIETSWINKEL. Gedateer te Groblersdal hierdie 17de dag van Februarie 1953.—A. M. Ferreña, Prokureur vir die Partye, Herefordstraat, 102, Posbus 18, Groblersdal.

2098—27-6

Notice is hereby given that the business carried on by GEORGE DYKES, JOHAN ANDERSON and DON REIS at 28 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, under the style of UNITED PLEATING AND EMBROIDERY COMPANY has been sold to LAZAR JACOB SEGAL, who will carry on the said business under the same style and at the same address immediately after the 6th April, 1953. Johannesburg, the 18th February, 1953.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 2130—27

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HENRY JOHN MATTHEWS handeldrywende as kafeehouer in die besigheid bekend as REX KAFEE hoek van Voortrekker- en Coetzeestraat, Pienaarsdorp, Klerksdorp, voornemens is om sodanige besigheid oor te dra en oor te maak aan ANNA CATHARINA ETSEBETH (gebore KNOX), wat sodanige besigheid sal voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam. Gedateer te Klerksdorp op die 18de Februarie 1953.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir die Partye. 2141—27

NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DANIEL JACOBUS DERCKSEN under general dealer's licence on the farm Mozambique, District Potgietersrus, under the style or firm of MAROTI STORE has been sold to MARCUS LEWIS and will be transferred to him as from the last publication hereof. Thereafter the said business will be carried on at the same place and under the same style by the said MARCUS LEWIS for his own account.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties hereto, P.O. Box 15, Potgietersrus. 2135—27-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that MANSOOR MADHAVJEE KESHAVJEE trading as HANDY STORE at 676 Voortrekker Street, Mayville, Pretoria, intends alienating the said business to MOOSA HASEN, who will continue to conduct at the same address and under the same style for his sole benefit with effect from the 10th April, 1953.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Seller, First Floor, Maritime House, corner Pretorius and Bosman Streets, P.O. Box 1096, Pretoria. 2167—27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of baker and confectioner carried on by RUBIN (also known as REUBEN) FISHMAN on Stand No. 2359, Johannesburg, being 40 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, under the firm or style of HILLBROW BAKERY AND CONFECTIONERY has been sold to CRYSTAL CONFECTIONERY COMPANY, LIMITED, with effect from the 31st day of March, 1953, from which date the said business shall be carried on by the Purchaser at the same address and under its own name for its own benefit. Dated at Johannesburg this 19th day of February, 1953.—Sasto & Louis, Attorneys for the Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2209—27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto existing between JOHANNES FREDERIK VAN HEERDEN and ANDRIES DU PREEZ OOSTHUIZEN in respect of the business of motor garage and service station known as WEST RAND MOTORS AND SCRAP YARD at Elandsfontein, District of Randfontein, has been dissolved by the retirement therefrom of the said VAN HEERDEN.

The said business together with all assets and liabilities has been taken over by the said OOSTHUIZEN who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit with effect as from the 25th March, 1953. Dated at Krugersdorp this 27th February, 1953.—B. J. Kaplan, Attorney for the Parties, Monument Buildings, 20 Monument Street, P.O. Box 175, Krugersdorp. 2216—27-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hotel keeper and aerated or mineral water dealer carried on by the late LOUIS SHAKINOVSKY in respect of the SWAN HOTEL, situate on Stand No. 512, 33 Ockerse Street, Krugersdorp, will be transferred to FANNY SHAKINOVSKY (born FIVOUS), subject to the transfer of the liquor licence into her name being approved of and granted by the Krugersdorp Liquor Licensing Board. Dated at Krugersdorp this 21st day of February, 1953.—Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 2199—27-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HOLD-CROFT, LIMITED, at 38 Prince's Avenue, Benoni, will be conducted under the style or firm of HERBERT PORTER at the same address as from the 1st day of March, 1953.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Party, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni. 2196—27-6-13

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat STEPHANUS JOHANNES FRANCOIS LOUW sy algemene handelaars- en garagebesigheid gedryf onder die naam van SPRINGBOK GARAGE op Erf No. 171, Marydale, in die Afdeling van Prieska, verkoop het aan JAN WALTERS VAN NIEKERK en dat laasgenoemde gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie rekening by dieselfde adres onder die naam van SPRINGBOK GARAGE. Gedateer te Prieska die 20ste Februarie 1953.—Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir Partye, Maritzlaan, Prieska. 2194—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GIOVANNI BATTISTA CHIAPPONI and FERNANDO TAVANO trading in partnership as MODEL GROCERIES AND TEA ROOM, have sold their general dealer's, milk dealer's, fresh produce dealer's and patent medicine dealer's business carried on by them at 81a Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, to JOHN ZAROUDOUKAS, who will continue to conduct the said business at the same address for his own benefit and account, to take effect as and from the 6th day of March, 1953. Dated at Johannesburg this 27th day of February, 1953.—Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 2235—27-6

Notice is hereby given that the printing business carried on by HENRY RICHARD ELFORD under the style or firm of H. R. ELFORD & CO., at Lambouy Building, corner of Nugget and Main Streets, Johannesburg, will be transferred to REGINALD PHILIP LEVI and EDGAR LAWRENCE SMITH, or to a Private Company to be registered by them, thirty (30) days after the last publication of this advertisement.—Thomas E. Kinna, Attorney for the Seller, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 2233—27

NOTICE.

Notice is given that the business of general dealer, restaurant and mineral water dealer, carried on by WILLIAM CHRISTIAAN SWARTZ as SWARTZ RESTAURANT, Carmichael Street, Ventersdorp, has been sold to ELEANOR MATHILDA DE JAGER (born FERREIRA), married in community of property to PIETER GEORG DE JAGER, a public trader, who will carry on the said business at the same place for her benefit as soon as the necessary licences have been granted.—M. Hyman, Attorney for Parties, 24 Carmichael Street, Ventersdorp, 23rd February, 1953. 2230—27-6-13

KENNISGEWING VAN NAAMS-VERANDERING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van restaurant en vars produkte handelaar en verkoper van melk in kartonne gedryf deur HELENA SOPHIA CROMHOUT te Voortrekkerweg 362, Gezina, Pretoria, onder die naam REMBRANDT RESTAURANT verkoop is aan ADRIANA SUSARA PIENAAR, wat voortaan die besigheid by die genoemde adres sal dryf onder die naam HELDERPUT RESTAURANT.—Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir die Partye, Bureauaan, Pretoria. 2228—27-6-13

The general dealer and tearoom keeper business carried on by PHILLIP DEMETRIOU as CENTRAL TEA ROOM at 466 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will upon the expiration of this notice be transferred to ADATH KAPITANAKIS KINTOMINOS and THEO KAPITANAKIS, who will carry on business at the same address and under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 2179—27-6-13

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DELMAS CAFÉ gedryf deur JOHN KATSAPAOS op Lot No. 165, Sarel Celliersstraat, Delmas, oorgemaak is aan JOHN KATSAPAOS en VARNAVAS CHRISTODOULOU, wat voortaan die gesegde besigheid vir hulle eie rekening sal dryf.—B. Pickard, Prokureur vir die Partye, Posbus 14, Delmas. 2200—27-6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore conducted by WILLIAM GEORGE DALGLEISH, JOSEPH GORDON DALGLEISH and CHARLOTTE MATILDA DALGLEISH (widow), under the style of W. & G. DALGLEISH, opticians, at Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg, has been dissolved by the death of CHARLOTTE MATILDA DALGLEISH on 30th November, 1952, from which date the said WILLIAM GEORGE DALGLEISH and JOSEPH GORDON DALGLEISH have been conducting the said business in co-partnership under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 17th day of February, 1953. 2278—27-6

EBENEZER MAXIM & SONS (JOHANNESBURG), LIMITED, will, thirty (30) days after the date of publication hereof, alienate certain stock and fixtures contained in Shop No. 2, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, to DAVID KAPLAN. Dated at Johannesburg this the 23rd day of February, 1953.—Lionel D. Kirsch, Attorney for the Parties, 409 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 2286—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of retail butcher carried on by SAMUEL ARENSTEIN as the GOLDFIELDS MEAT MARKET at 37 Cross Street, Germiston, is being sold, and will thirty (30) days after the final publication hereof be transferred to JOHANNES VAN SCHALKWYK, who will carry on the said business at the same address and under the same style.—M. A. Møsselson, Attorney for the Parties, 114 Rutland Place, President Street, Germiston. 2283—27-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, that it is the intention of GERASSIMOS FLORIAS and DIONISSIOS FLORIAS to dispose of the business of a tearoom carried on by them at 23 Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, to GEORGE MARKANFONATOS who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address under the style of EXTENSION TEA ROOM.—Moodie & Robertson, Attorneys for the Parties, 201 to 214 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 2291—27-6-13

The fixtures and fittings of the business carried on at 21d Wanderer's Street, Johannesburg, by EDWARD GARRON have been sold and will be transferred to DIRECT HOTEL AND HOME SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 1st day of April, 1953.—Sachs & Berman, Attorneys for the Parties, 223 Lewis and Marks Building, Johannesburg. 2277—27

NOTICE.

Notice is hereby given that the PUBLIC PORTUGUESE MARKET GARDENS business, at 1b Blanket Avenue, Hursthill, Johannesburg, has been sold to JOSE F. PEQUITA, who will carry on the said business on his own accord under the same style, and at the same address, with effect from the 2nd day of March, 1953. 2259—27-6-13

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto conducted by DAVE FINE and LOUIS NATHAN under the style or firm of SOFT GOODS LINEN at 60 Berea Road, Bertrams, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 28th day of February, 1953, by the retirement therefrom of the said DAVE FINE.

The said LOUIS NATHAN with effect as aforesaid will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit. Dated at Johannesburg this 27th day of February, 1953.—R. S. Kahanovitz, Attorney, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 2250—27-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by ISADORE GOLDSTEIN trading as GOLDIES at Pasteur Chambers, Jeppe Street, Johannesburg, will with the exclusion of the trade name which is retained by the Seller, be transferred to ANDREAS PASCHALIDES and GEORGE ANASTASIOS MANI trading in partnership, thirty (30) days after the last publication hereof according to law.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Seller's Attorneys; Kovalsky & Tuch, Purchasers' Attorneys, Johannesburg. 2251—27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RICHARD JOHN HENSHALL under the style of WESTON TRADING STORE at The Ranch, District Nelspruit, has been sold and transferred to GERALD WILLIAM SYDNEY HOWARD, who will carry on business on the same place and on the same style. Dated at Nelspruit this 20th day of February, 1953.—F. A. Murray, Attorney for Parties, First Street, P.O. Box 36, Nelspruit. 2330—27-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by EVELYN and DARWIN ATKINS under the style of ATKINS HOSIERY CO., together with stock, fixtures and fittings, has been sold to MRS. J. G. MORE with effect from the 28th February, 1953, thereafter she will carry on the same business under the same style for her own account. 2258—27-6-13

Notice is hereby given that ROSE ABRAMOWITZ intends to alienate and on the 1st April, 1953, to transfer to JOHN RUBIN the furniture and hotel equipment and stock-in-trade held by her in relation to the business of hotel-keeper carried on by her in the premises known as the HOTEL WESTERN, situate on the remaining extent of Consolidated Lot No. 1971, Lorentz and Mitchell Streets, Pretoria West, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence in respect of such premises into the name of the said JOHN RUBIN. Johannesburg, this 17th day of February, 1953.—H. Heimann & Maasdorp, Solicitors for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 2275—27

The fresh produce dealer's businesses known as JOSEPH'S FRUIT AND VEGETABLE MARKETS conducted by JOSEPH MENEZES at (1) 602 Louis Botha Avenue, Bramley, and (2) 16 Third Avenue, Highlands North, have been sold and will be transferred to MANUEL RODRIQUES FIANDIERO. 2094—27-6-13

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GEM LEATHERWARE (PROPRIETARY), LIMITED, at 185 President Street, Johannesburg, is being sold to KARL WOLF and SRUL WAISMAN, who will continue the said business in co-partnership under the style of GEM LEATHERWARE, such sale to be effective thirty days from date of publication hereof. Johannesburg, 20th February, 1953.—Goldman & Goodman, Attorneys for the Parties, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 2249—27

KAAP.—CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MARK COHEN, ISIDORE COHEN and ANNIE COHEN (born KATZEN), in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late DAVID COHEN (No. 4046/1952), carrying on business as general dealers under the style of DEACON & COMPANY, 13 St. George's Street, Cape Town, have sold the business as a going concern to ANNIE COHEN (born KATZEN) and ABRAHAM COHEN, who will carry on business for their sole account and benefit at 86 Corporation Street, Cape Town, in the aforesaid name of DEACON & COMPANY. Dated at Cape Town this 9th day of February, 1953.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 1862—20-27

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat DANIEL STEPHANUS TIPPS en JOHANNES JACOBUS TIPPS, wat handeldryf onder die naam van GEBROEDERS TIPPS, van Van Reenenstraat, Robertson, voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid (dames afdeling alleen) in Van Reenenstraat voormeld, te verkoop en oor te dra aan ABRAHAM PIETER OOSTHUIZEN, van Sandvliet, Robertson. Gedagteken te Robertson die 9de Februarie 1953.—Reid, Geyser & Kevy, Prokureurs vir die Partye. 4970—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK WILLEM SAMSON has sold and transferred the general dealer's business carried on by him under the style of SAMSON'S CAFÉ at the premises at 120 Durban Street, Worcester, including the goodwill and stock-in-trade thereof, to MAGAN GOSAI PATEL, who will continue to carry on the said business at the same address for his own account. Dated at Worcester this 13th day of February, 1953.—Whitehorn & Wilson, Attorneys for the Parties, 34 Aderley Street, Worcester. 1963—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BRIAN LOCKWOOD McFARLANE carrying on business under the style of MAC'S BAIT SHOP, intends selling and transferring the business of a bait shop carried on by him at the premises situate in Long Street, Hermanus, to LAWRENCE DONNEL STEENSMA, who will carry on the said business as such at the said premises.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for the Parties, Main Street, Hermanus. 1980B—20-27

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Municipality of Hermanus for the transfer of the general dealer's licence from BRIAN LOCKWOOD McFARLANE presently carrying on business under the style of MAC'S BAIT SHOP to LAWRENCE DONNEL STEENSMA.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for the Parties, Main Street, Hermanus. 1980A—20-27

OORDRAG VAN LISENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JURIE JOHANNES MATTHEE wat besigheid drywe onder die naam van J. J. MATTHEE van Reitzstraat, Robertson, voornemens is om sy kafeebesigheid wat geleë is op Erf No. 922, hoek van Hoop- en Reitzstraat, Robertson, oor te maak aan JOHANNES LODIEWIEKUS MATTHYS KRIEL, van Truterstraat, Robertson, wat die bates sal oorneem en die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel, onder die besigheidsnaam J. L. M. KRIEL. Gedagteken te Robertson hierdie 20ste dag van Februarie 1953.—Carel W. P. Swart, Prokureur vir Partye, Kerkstraat, Robertson. 2193—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GIOVANNI FRANCESCO COLUSSI and VALENTINO COLUSSI trading as TRIANGLE FISHERIES at 3 and 3a Lower Main Road, Observatory, intend to dispose of the aforesaid business to KAZIMIERZ PASIERBEK, who intends to carry on the said business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 20th day of February, 1953.—R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town. 2055—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SHAIK AHMED HASSEN to dispose of his general dealer's business carried on at 186 Cook Street, Vasco, to and in favour of EBRAHIM MOHAMED ALLIE, who will carry on the said business for his own account. Dated at Cape Town this 18th day of February, 1953.—Klosser & Michau, Attorneys for the Parties, 31 Burg Street, Cape Town. 2104—27

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen (14) days after publication, application will be made to the City Council of Parow, for the transfer of the general dealer's licence presently held by JOHANNES MARIUS DU BOIS trading as the STATION HAIRDRESSERS at Station Road, Parow, to WILLEM JACOBUS WIEHMAN and ESIAS RINIER WIEHMAN who will continue to trade under the same name and at the same address, and further in terms of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that JOHANNES MARIUS DU BOIS intends as from date of approval of transfer of licences, disposing of the business at Station Road, Parow, to WILLEM JACOBUS WIEHMAN and ESIAS RINIER WIEHMAN, who will carry on business at the same address. Dated at Cape Town this 20th day of February, 1953.—Barnet I. Gradner, Attorney for the Parties, 829 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town. 2175—27

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that HASSAN KHAN carrying on business as a general dealer in Market Street, Vryburg, has disposed of the aforesaid business to the partnership of HASSAN KHAN and EBRAHIM KHAN, who will carry on the business at the same address for account of the partnership, under the style of HASSAN KHAN & SON. Dated at Vryburg this 19th day of February, 1953.—Elliott, Visser & Frylinck, Attorneys for Parties, P.O. Box 77, Vryburg. 2144—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILLEM JOHANNES BLATT carrying on business as general dealer at Melkbostrand, to sell the said business to BAREND JOHANNES VORSTER who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 16th day of February, 1953.—R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Parties, Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 2177—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDUL HAMIED carrying on business as general dealer at 67 Aspeling Street, Cape Town, to sell the said business to SHAIK OMAR KAPRIE, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 10th day of February, 1953.—R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Parties, Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 2176—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that LINDA WILHELMINA AUGUSTE KOPKE, born FRAUNSTEIN, widow, trading as R. KOPKE, intends selling and transferring her general dealer's business situate on Crown (Ndefola Valley) Trading Site in Location No. 14 known as Gwili Gwili, in the District of Keiskama Hoek, Division of King William's Town, to and in favour of RONALD ROBERT KOPKE, who will carry on the said business at the same address under the name or style of R. R. KOPKE as from 1st July, 1953. Dated at Keiskama Hoek this 19th day of February, 1953.—V. V. van Coller, Attorney for the Parties, Keiskama Hoek. 2213—27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILHELM AUGUST CHRISTIAN MULLER carrying on business as the MIDWAY CAFÉ, situate at 97 Main Road, Wellington, intends disposing of his fresh produce and aerated mineral water business to ANDRIES BERNARDUS HUISAMEN and SAREL PETRUS HUISAMEN, who will carry on business under the same name. Dated at Wellington this 21st day of February, 1953.—D. L. Perlman & Company, Attorneys for the Parties, 38a Church Street, Wellington, C.P. 2210—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business carried on by JACK LEVIN under the name or style of MALMESBURY BAKERY in St. John's Street, Malmesbury, has been sold to LOUIS GAFENOWITZ as and from the 1st February, 1953, from which date the said GAFENOWITZ will continue the aforesaid business for his own account at the same address under the style of MALMESBURY BAKERY. Dated at Malmesbury this 14th day of February, 1953.—Lionel Frank, Attorney for the Parties, Voortrekker Street, Malmesbury. 2174—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOSEPH THANGAVELU has disposed of the general dealer's business and fresh produce dealer's business conducted by him at 282 Klipfontein Road, Elsies River, to ARMINA KAHN (born GANIE), widow, who will carry on the said business at the same address. Dated at Cape Town this 20th day of February, 1953.—M. Bledin & Co., Attorneys for the Parties, Klipfontein Road, Elsies River. 2173—27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HECTOR BOARDMAN (PTY.), LIMITED, to dispose of the general dealer's business carried on by them on the Kenegha Drift Trading Site, in the District of Mount Fletcher, to JACK CAMPBELL TWEEDIE, who will carry on the said business at the same address. Dated at Matatiele on this 18th day of February, 1953.—Van Niekerk & Gray, Attorneys for the Parties, Pope Lane, Matatiele. 2189—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that W. LAI KWON (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as general dealers at 20 Cape Town Road, Beaconsfield, Kimberley, have disposed of the business as a going concern with effect from the 1st day of February, 1952, to WILLIE LAI KWON, who will carry on the said business at the same address for his own account.—Elliott & Maris, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley. 2178—27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer carried on by STEPHEN EDGAR COOK under the style or firm of S. J. COOK & SON at 56 Fleet Street, East London, has been sold as a going concern, together with the goodwill thereof, to RONALD CAMPBELL SLATER and JOHN GEDDES HENDRY, who will continue to trade in co-partnership at the same address under the same style or firm for their own account, with effect as from the 2nd March, 1953. Dated at East London this 20th day of February, 1953.—R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for the Parties, 40 Union Street, East London. 2212—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that MELVILLE OSWALD BRUCE intends selling and transferring his general dealer's business known as BRUCE'S NEWS AGENTS, situate at the corner of Oxford Street and St. George's Road, East London, to and in favour of ELIZABETH WYLDE GARDNER BARROW (born WILSON). Dated at East London this 19th day of February, 1953.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for the Parties, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

2215—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ROSELLA PETER JOHN KHOURY trading as R. KHOURY at 18 Prince Alfred Street, Queenstown, intends disposing of the said general dealer's business to NORMAN STANLEY SPRENGER. Dated at Queenstown this 21st day of February, 1953.—Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, 9 Robinson Road, P.O. Box 136, Queenstown.

2208—27

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of GOWKORAN BUGWANDEEN to dispose of the business conducted by him at 12 Bristow Road, Mayville, Durban, to SOBRAMANEN DHANABALAN ACHARY who will carry on the business under his own name and at the same address. Dated at Durban this 20th day of February, 1953.—V. S. C. Pather & Son, Applicant's Agents, 15/17 Foundry Lane, Durban.

2118—27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of V. P. NAIKER trading as the KRISHNA VILAS PRESS at 507 Church Street, Pietermaritzburg, to dispose of the printing business carried on by him at the said address to POONSAMY PERUMAL and HARRY SOBRAMONEY, who will carry on the business in partnership at the same address under the style or firm of THE NATIONAL PRINTING WORKS. Dated at Pietermaritzburg this 27th day of February, 1953.—Cecil Nathan & Co., Applicant's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.

2195—27-6

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of LESLIE JOHN CLARKE to sell the business carried on by him at Durban, Natal, under the style or firm of VARSITY TEA ROOM to KYRIKOS GEORGIADIS as from the 1st day of March, 1953. Dated at Durban this 9th day of February, 1953.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, Amsterdam House, 353 West Street, Durban.

1834—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of RAMADU Moonsamy to dispose of his general dealer's business presently carried on by him at 950 Quarry Road, Durban, to MUNSAMY RAMSAMY MOODLEY, of Durban, who will trade at the same premises under the firm name of CLARE ESTATE BAZAAR. Dated at Durban this 13th day of February, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.

1971—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DOUGLAS CAMPBELL SCLANDERS to dispose of the business carried on by him as boarding and lodging-house keeper and aerated or mineral water dealer under the style of BARTAIN HOLME GUEST FARM at Bartain Holme, District of Bergville, Natal, to GEORGE STEVENSON SCOTT with effect from 1st April, 1953. Dated at Estcourt, Natal, this 11th day of February, 1953.—P. R. Dreyer & Company, Agents for Parties, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.

1887—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISMAIL DAWOOD BADAT trading as KWA VULA MLOMO intends to dispose of his general dealer's business carried on by him at 482 Berg Street, Pietermaritzburg, to ABDOL RAHMAN ABDOL KADER, who will carry on the said business for his own account. Dated at Pietermaritzburg this 31st day of January, 1953.—S. R. Naidoo & Sons, Agents for Parties, Fraser Lane, Pietermaritzburg.

1823—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HENRY SIMPKIN and CARLOTTA SIMPKIN to dispose of their business known as RIO GRANDE CAFE LOUNGE, situate at 24 West Street, Durban, to GEORGE HORSBURGH TAYLOR, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 1st March, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban.

2329—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN STRATTON WILSON intends to dispose of his photographic business carried on by him on Lot No. 451, Aiken Street, Port Shepstone, to ALBERT GEORGE BRADBURY, who will carry on the said business under the style BRAD'S STUDIO at the same address. Dated at Port Shepstone this 11th day of February, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Applicant, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.

1910—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of GLENDALE TOBACCO HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of their general dealer's business presently carried on by them at 13a Cross Street, Durban, to VANNARI DOOLABH PATEL, of Durban, who will trade in the same premises on his own account. Dated at Durban this 13th day of February, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.

1972—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ROBERT FRANCIS HOPE PERKIN intends to sell the business conducted by him at 34 West Street, Durban, under the style and name of RAND PHARMACY to JACOBS PHARMACIES (PTY.), LTD., with effect from the 1st April, 1953.—A. D. Millar & Kimber, Attorneys, 24/27 Club Arcade, Durban.

2182—27

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of HEINRICH KARL SCHULD to dispose of the business carried on by him and known as K. SCHULD, general dealer, at 48 McCabe Street, Ficksburg, to JULIUS KARL SCHULD, who will carry on the business under the name of RAMATHEOLA for his own account and benefit.—De Villiers & Beck, Attorneys for Applicant, Piet Retief Street, P.O. Box 11, Ficksburg.

4969—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ANNA JOHANNA SYLVIA THOMAS (born DE BEER), married out of community of property to JAN JONATHAN THOMAS, carrying on business at 21 Den Haag Street, Noordhoek, Bloemfontein, under the style of SYLVIA THOMAS has disposed of the said business to CATHERINE MCGORRY (born MCCADDEN), married out of community of property to PATRICK CHARLES MCGORRY, and OLGA IRIS BARRIE (formerly CHRISTIANSEN, born GROGER), married out of community of property to ROBERT BROWN BARRIE, both of Bloemfontein, who will carry on the said business in partnership at the same address and under the style of SYLVIA THOMAS & CO., as from the 1st February, 1953, for their own account and benefit. Dated at Bloemfontein this 11th day of February, 1953.—Eric J. Heath, Attorney for Applicants.

2040—27-6

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by WOLF DWORSKY and FRANK DIAMOND trading in partnership as D. & D. STORES on farm Boyden No. 378, Whites, District Ventersburg, has been sold as a going concern with all assets to D. & D. STORES (PTY.), LTD., with effect from 10th April, 1953, and will be carried on under the same name or style at the same address.—Chanock & Chanock, Attorneys for the Parties, 111 President Street, Odendaalsrus.

2025—27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLEM JOHANNES VAN WYK formerly trading as SENTRALE GARAGE, Kerk Street, Vrede, has disposed of the workshop section of the said business to WILLEM JACOBUS CARL DU PLESSIS, who will carry on business at the same address under the style of DU PLESSIS' GARAGE with effect from the 1st day of April, 1953.—W. J. van Wyk, Vrede, 16th February, 1953.

2047—27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between EMMERENTIA WILHELMINA CAMERON and MARIONNE SUSANNA LITTLE, who carried on business under the style or firm of REMCO FOOTWEAR SUPPLIES as general dealers at the Old Mutual Buildings, Civic Centre, St. Helena, Welkom Township, has been dissolved by mutual consent with effect from the 25th April, 1953, and that the said business will be carried on at the said address by the said CAMERON for her own benefit. Welkom, 18th February, 1953.—Meyer & Morrison, Attorneys for Parties, P.O. Box 199, Welkom.

2120—27-13

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee, ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat OLGA FREEMAN haar besigheid deur haar gedryf te Maitlandstraat 51a, Bloemfontein, in die naam van JEANETTE verkoop en oorgedra het aan MABEL LAVINIA MOOLMAN, getroud in gemeenskap van goedere met RICHARD THEOFILIUS MOOLMAN, en deur hom behoorlik bygestaan in sover nodig, wat voortaan vir eie voordeel gemelde besigheid op dieselfde perseel onder die naam van JEANETTE sal dryf. Gedagteken te Bloemfontein hierdie 18de dag van Februarie 1953.—Medallie & Medallie, Prokureurs vir die Partye, St. Andrewstraat 76, Posbus 275, Bloemfontein. 2119—27-6

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van PIETER DANIEL STEPHANUS DU TOIT, algemene handelaar, om sy saak te Rhodeslaan 29, Bloemfontein, te verkoop aan PETER NICOLAI KETENI, algemene handelaar, van Bloemfontein.—Naude & Naude, Prokureurs vir Appikant, Sanlam-gebou, Bloemfontein. 2097—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SMITH & NORTON (PTY.), LTD., have, with effect as from the 1st April, 1953, disposed of their plumbing and hardware business carried on at 36 Fichardt Street, Bloemfontein, to C. & S. SHEETMETAL MANUF. (PTY.), LTD., who will continue to carry on the said business at the same address for their own account under the style or firm of SMITH & NORTON. Dated at Bloemfontein this 21st day of February, 1953.—Geo. Arvan, Attorney for the Parties, P.O. Box 27, Bloemfontein. 2211—27-6

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die vennootskap wat bestaan het tussen MICHEL FREDERICK JONKER en JOHANNES PETRUS JONKER en gedryf is onder die naam SENTRALE CAFÉ te Erf No. 17, Van Zylstraat, Hoopstad, ontbind word vanaf die 18de Maart 1953, en dat die vennootskapsbate en laste vanaf genoemde datum oorgeneem word deur die genoemde MICHEL FREDERICK JONKER, wat die saak sal voortsit onder

dieselfde naam van SENTRALE CAFÉ op Erf No. 17, Van Zylstraat, Hoopstad, vir sy eie rekening. Geteken te Hoopstad hierdie 21ste Februarie 1953.—J. N. Coetzer, Kennisgewers se Prokureur, Posbus 1, Hoopstad. 2202—27-6

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN SAAK.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van ABRAHAM CHRISTOFFEL NAUDE, algemene handelaar en slagter, van seker resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Urusla No. 2506 van die plaas Carolina No. 1525, distrik Bloemfontein, om sy sake URUSLA KONTANTWINKEL en URUSLA SLAGTERY te verkoop aan PETRUS JOHANNES KOTZE, algemene handelaar, van Urusla, distrik Bloemfontein.—Naude & Naude, Prokureurs vir die Partye, Sanlam-gebou, Maitlandstraat 71b, Posbus 153, Bloemfontein. 2331—27

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL.

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER EISENBERG at 43 Bradlow's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to 111 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1952. 1562—13-20-27

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid R. SAMEK, Rissikstraat 81, Johannesburg, sal vanaf 1 Maart 1953 na Fanora House 308, Rissikstraat, Johannesburg, verskuive word. 1619—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of J. WEINBERG & SON, indent agents, of 76 Op de Bergen Street, has been removed to 10 Cathay Mansions, 79 Browning Street, as and from the 1st January, 1953.—J. Weinberg & Son. 1762—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. P. SHEPPARD under the name and style of FELICITY at 31d Von Brandis Street, Johannesburg, will be moved to Fifth Floor, 20th Century Building, President Street, Johannesburg, as from 1st March, 1953. 1657—13-20-27

We, MOLE & DE KOCK (PTY.), LTD., of 187 Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that we have moved our business premises to 170 Anderson Street, Johannesburg, as from 1st November, 1952. 2001—20-27-6

NOTICE.

We, STONE & STEWART, trading as electrical contractors, of 5 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, hereby give notice that we are moving our business to new premises situate 7 Fourth Avenue, Stand No. 1833, Parkhurst, Johannesburg, as and from the 1st March, 1953. 1658—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale wine, spirit and cigar merchants carried on by GABRIEL STERN & CO., LTD., at 47 President Street, Johannesburg, under the style of GABRIEL STERN & CO., LTD., has been removed to Henro House, 9 Kerk Street, Johannesburg, as and from the 5th August, 1952.—Maurice Stein, Attorney for Gabriel Stern & Co., Ltd., Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 1791—13-20-27

KENNISGEWING VAN VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid bekend as RIEBEECK HAAR-KAPPERS gedrywe in vennootskap deur IZAK GERHARDUS THERON SMITH en HERMANUS KAREL JACOBUS DU PREEZ verskuive is vanaf De Villiersstraat 15a na De Villiersstraat 15e, Johannesburg, waar dit voortgesit word onder dieselfde vennote en onder dieselfde naam en styl.—Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir Lisensiehouers. 1763—13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business (ladies' wearing apparel) carried on by SEYMOUR and LIONEL MAZABOW trading as SELECT FASHIONS CO., has been removed from 59 Bradlow's Building, Von Brandis Street, to Max Frank's Building, Third Floor, 189 President Street, Johannesburg, since 31st January, 1953. 1694—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the under-mentioned firm will remove their showroom from 236 Schoeman Street to Chrisella Court, 271 Pretorius Street, with effect from the 28th day of February, 1953.—HOUSEHOLD APPLIANCES, LTD., Kerry Buildings, Vermeulen Street, Pretoria. 1982—20-27-6

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer and refreshment room keeper business carried on by ATHAS FIFAS under the name ALFA FRUITERS AND AMERICAN SODA FOUNTAIN at 77 Joubert Street, Johannesburg, has been removed as and from 4th day of December, 1952, to 75a Joubert Street, Johannesburg. 1998—20-27-6

NOTICE.

The business of IDEAL HOME DECORATORS, 28 Bok Street, has been removed to 32 Bok Street, Johannesburg. 1756—13-20-27

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat DAYMAR BATTERY SERVICE, voorheen van Julesstraat 130, Malvern, geskuif het na Bezuidenhoutstraat 10, Troyeville, Johannesburg. 2023—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of stationers carried on by VICTORIA STATIONERS (PTY.), LTD., at 15d De Villiers Street, Johannesburg, will be removed to 77b Rissik Street, Johannesburg, as from the 28th February, 1953. 1670—13-20-27

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ALEXANDER FILMS (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, at Fifth Floor, 20th Century Building, President and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been removed to Eleventh Floor, Philadelphia Corner, Von Weilligh and Jeppe Streets, Johannesburg, from the 1st January, 1953.
1782—13-20-27

NOTICE.

We, AUTO ELECTRIC APPLIANCES (PTY.), LTD., hereby give notice that our business will be removed from 7 Jeppe Street, Newtown, to 16 President Street, Johannesburg, Stands Nos. 48-49, as from the 15th February, 1953.
1659—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business in name of CHONA YACH trading as ASTRA AGENCIES at 63 Quebec House, Smal Street, Johannesburg, has been removed to 702 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, as from 18th December, 1952.—Kentridge & Stoloff, Party's Attorneys, Johannesburg.
1958—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHAEL JULIUS KLOSS under the style of NEW GOCH GROCERS at New Goch Road, George Goch, Johannesburg, will be removed to 176 Queen Street, Kensington, Johannesburg, with effect from 2nd March, 1953. Dated at Johannesburg this 10th day of February, 1953.—Harry T. Hersch, Attorney for Party, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1993—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of CYRIL HUMPHRIS, manufacturers' representative, at 201-2 Pan Africa House, Johannesburg, has been transferred to 701 Stuttaford's Chambers, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st July, 1952.
2002—20-27-5

NOTICE OF CHANGE OF PLACE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and wholesale tobacconist carried on by SAM BRITTAN and JACK BRITTAN in partnership under the style of CAPITAL TOBACCO COMPANY at 20 Von Brandis Building, 41 Von Brandis Street, Johannesburg, will as from the 1st March, 1953, be carried on by the said partnership under the same style at First Floor, Springbok House, 155 Commissioner Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 18th day of February, 1953.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for the Parties, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg.
2252—27-6-13

Notice is hereby given that the under-mentioned firm will remove their business from 295 Church Street, to 236 Schoeman Street, with effect from the 9th day of March, 1953.—RAWORTH TRANSVAAL DISPENSARY, 295 Church Street, Pretoria.
2239—27-6-13

Notice is hereby given that EDENVALE ELECTRICAL trading as electrical contractors, of 182 Cumberland Road, Kensington, will be moving to new business premises situated at 130 Jules Street, Jeppe, as from 23rd February, 1953.
2238—27-6-13

The general dealer's business carried on by WEST END FURNISHERS (PTY.), LTD., under the style or firm of THE HOME FURNISHERS at 271 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 275 Pretorius Street, Pretoria, on expiry of these advertisements.
2232—27-6-13

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by CONSOLIDATED DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., Shell House, Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Springbok House, 155 Commissioner Street, Johannesburg.
1661—13-20-27

CHANGE OF ADDRESS.

PREMIER PRODUCE CO. (PTY.), LTD., of 13 Barkly Arcade, 38 Market Street, Johannesburg, trading as brokers and agents have moved to Premier House, 82 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, as from 1st January, 1953.
2206—27-6-13

The general dealer's business (clothing merchants) carried on by NESHER (PTY.), LTD., has been removed from 217 Commissioner Street, Johannesburg, to Benmore House (Ground Floor), at 186 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 16th February, 1953.—Max Shainboun, Attorney for the Parties, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
2197—27-6-13

CHANGE OF ADDRESS.

The general dealer's business known as H. W. EDWARDS has been removed from 44 Gresham Buildings, Pretoria, to 34 Tulbagh Buildings, Pretoria.
2065—27-6-13

NOTICE.

The business of agent carried on by E. E. GARDINER has been removed from 309 Stangen House, Anderson Street, Johannesburg, to 108 Gilhove Chambers, Wanderers Street, Johannesburg, as from 1st February, 1953.
2257—27-6-13

Notice is hereby given that the under-mentioned Company carrying on business at present at 160 Market Street, Johannesburg, will change their business address as from 16th February, 1953, to 15 Sydenham Road, Fordsburg, Johannesburg.—KERRIE (PTY.), LIMITED.
2280—27-6-13

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the clothing factory carried on by ALPHA CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD., at 214 Main Street, Johannesburg, has been removed to Fourth Floor, 27 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, as from the 2nd February, 1953.
2054—27-6-13

Die adres van GERARD KAMMEYER, makelaar, voorheen gevestig in P.F.A.C.-gebou 101, Johannesburg, is tans verander na Kamer 9, Natal Bank-gebou, Markstraat 90, Johannesburg.
2051—27-6-13

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by RICHARD MOORE & SON, 362 Voortrekker Road, Brakpan, will be transferred to RICHARD MOORE & SON (PTY.), LTD., 1 Fourth Street, Springs, as from the 2nd March, 1953.
2043—27-6-13

NOTICE.

The general dealer's business carried on by LUBA FISHER under the style of LUBA FISHER, at 53 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to 39 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, as from the 1st day of March, 1953.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys, Sixth Floor, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg.
2163—27-6-13

NOTICE

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEF FRITZ under the style of MOTOR SERVICE CORP., is transferred from the 1st of July, 1952, to corner Mooi and Jeppe Streets.
2263—27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and agent for foreign firms business carried on by MESSRS. H. W. DISSEN & CO., at 18a End Street, Johannesburg, has been removed to 228 Smit Street, Johannesburg, with effect from 15th February, 1953, at which address the said business will be conducted. Dated at Johannesburg this 19th day of February, 1953.
2264—27-6-13

NOTICE.

SPRINGBOK TRADING CO., 64a Von Weilligh Street, Johannesburg, is moving to 117 President Street, corner Delver and President Streets, as from 1st March, 1953.
2262—27-6-13

NOTICE.

The business of PHILIPS MEAT MARKET carried on by WALTER SCHILD at 152a Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 146 Pritchard Street, as from 2nd July, 1952.
2253—27-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the office carried on by PAUL HASE, 110 Silbro House, Jeppe Street, has been removed to 212 Kilkenny Court, De Villiers Street, Johannesburg.
2279—27-6-13

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOEL LUBLINSKY and DAVID LUBLINSKY at 147 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st January, 1953. Dated at Pretoria this 13th day of February, 1953.—J. Lublinsky, D. Lublinsky. 1786—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's (second-hand goods) business carried on by CHEAP-SALES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as such at 150a Struben Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1952. Dated at Pretoria this 9th day of February, 1953.—P. Damourantzis, Agent for the Company, 190 Struben Street, Pretoria.

1795—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of patent medicine and general dealer hitherto carried on by HO LAN at 30 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1952.—Berman & Shartin, Attorneys for Party, Belfast Buildings, Market and Joubert Streets, Johannesburg.

1662—13-20-27

TO WHOM IT MAY CONCERN.

I, P. M. HANSEN, of 57 Grant Avenue, Norwood, trading as P. M. HANSEN, electrical contractor, do hereby give notice that as from the 1st March, 1953, I am abandoning my general dealer's licence but will continue as an electrical contractor at my new address which will be 45c Grant Avenue, Norwood. 1784—13-20-27

NOTICE.

Kindly take notice that MORRIS NOMIS has admitted HYMAN NOMIS as a partner in the general dealer's business carried on by the said MORRIS NOMIS under the style of NOMISOL PRODUCTS with effect from the 1st January, 1953.

And further take notice that the said business has been removed from 44 Wolluter Street, Jeppestown, Johannesburg, to 46 Wolluter Street, Jeppestown, Johannesburg, with effect from the same date.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg. 1935—20-27-6

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the STANDARD TEXTILE COMPANY (PTY.), LTD., dealers in soft goods, presently of 114 President Street, Johannesburg, are removing their business from the said address to new premises situated at 69 Von Wielligh Street, Johannesburg, where they will conduct their business as from 1st February, 1953.

1937—20-27-6

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the UNION IMPORTS (PTY.), LIMITED, dealers in textile piece goods, presently of 114 President Street, Johannesburg, are removing their business from the said address to new premises situated at 69 Von Wielligh Street, Johannesburg, where they will conduct their business as from 1st February, 1953.

1936—20-27-6

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ABRAHAM LEVINGTON and DAVID HOFFMANN under the style or firm of LEVINGHOFF RADIO AND ELECTRONIC DEVELOPMENTS at 14 Meikle Street, City and Suburban, Johannesburg, was abandoned on the 1st day of September, 1952.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1991—20-27

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur GERTRUDE KIRSHON (gebore SHULMAN), weduwee, en ALAN KIRSHON, handelende as KIRSHONS KONTANT WINKEL te Mainweg 18, Nigel, was opgegee op 30 September 1952. Gedateer te Nigel hierdie 12de dag van Februarie 1953.—Milstein & Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standard Bank-gebou, Posbus 21, Nigel.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GERTRUDE KIRSHON (born SHULMAN), widow, and ALAN KIRSHON, under the style or firm of KIRSHON'S CASH STORE at 18 Main Road, Nigel, has been abandoned as from the 30th day of September, 1952. Dated at Nigel this 12th day of February, 1953.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

2024—27-6-13

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

LISSACK BROS., of a carter and commission agent carried on by LISSACK BROS., at 79 Goch Street, Newtown, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1952.—H. Lissack.

2102—27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of men's outfitters heretofore conducted by M. AKRES under the style or firm of BRIDGE OUTFITTERS at 259 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be abandoned with effect from the 16th day of March, 1953. The said M. AKRES will henceforth carry on business under the style or firm of M.R.C. STORES at 17b Prince's Avenue, Benoni, as from the 16th March, 1953.—Drutman & Salakoff, Attorneys, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

2274—27-6-13

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL

In the matter of KARL DE JAGER (PROPRIETARY), LIMITED, under Provisional Liquidation (No. C.A. 5316).

NOTICE OF MEETING.

Pursuant to Section 103 of the Companies Act, the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, has instructed a Meeting to be held to consider an Offer of Composition.

Full details of the Offer of Composition and a copy of the Statement in terms of Section 103 *quat* (1) may be obtained from the undersigned.

Accordingly a Meeting of Creditors will be held at the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 11 a.m.—Albert Ruskin, Provisional Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruijs Streets, Telephone 22-4964. P.O. Box 7976, Johannesburg. 2241—27

GYPSUM INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend, No. 15, of 5 per cent, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 11th March, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 12th to the 18th March, 1953, both days inclusive. The dividend will be paid on the 1st April, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—W. H. Fitzgerald, Secretary, Fifth Floor, Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg, 20th February, 1953. 2185—27

NEW VAAL RIVER DIAMOND AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 3rd day of February, 1953, the Registrar of Companies did on the 10th day of February, 1953, register the Order of Court and Minute on reduction of capital, reading as follows:—

"The capital of New Vaal River Diamond and Exploration Company, Limited at the time of registration of this Minute is £115,571, divided into 12 Founders' shares of £1 each, 168,858 Ordinary shares of 10s. each and 31,130 Ordinary shares of £1 each, instead of £200,000 divided into 12 Founders' shares of £1 each and 199,988 Ordinary shares of £1 each. At the date of registration of this Minute 12 Founders' shares of £1 each and 168,858 Ordinary shares of 10s. each have been issued and are fully paid up and 31,130 Ordinary shares of £1 each are unissued."

Deneys Reitz, Jacobson & Effunz, Attorneys for Applicant, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg. 2295—27

HORTORS LIMITED.

8 PER CENT CUMULATIVE
PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 50.

Notice is hereby given that the Fiftieth Half-yearly Dividend on the 8 Per Cent Cumulative Preference Shares of Hortors Limited, will be paid on the 31st March, 1953, to Shareholders registered in the Preference Share Register of the Company at the close of business on the 16th March, 1953.

In terms of the provisions of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from 98 per cent of the Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The relative Share Transfer Register of the Company will be closed from the 17th until the 31st March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—D. S. Crichton, Secretary. Transfer Secretaries: Corporation Registrars (Pty.), Ltd., 510 Charter House, corner Rissik and Anderson Streets (P.O. Box 1390), Johannesburg.

2106—27

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS,
LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend for the period 1st October, 1952, to 31st March, 1953, of three per centum (3%) (i.e. at the rate of 6 per centum) per annum, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21st March, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 23rd March, 1953, to 31st March, 1953, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or after 31st March, 1953. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary, Industrial Sites East, Germiston, 16th January, 1953. 2026—27

AEGIS ASSURANCE AND TRUST
COMPANY OF PORT ELIZABETH,
LIMITED.

The Eightieth Annual General Meeting of this Company will be held at the Company's Office, 46 Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 11th March 1953, at 12 noon:—

1. To receive a report and statement of the affairs of the Company up to 31st December, 1952.
2. To elect two Directors in place of Mr. E. M. Searle and Mr. H. O. Frielinghaus who retire in terms of Section 47 of the Company's Deed of Settlement and who are eligible and have been duly nominated for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To confirm the appointment of Mr. P. Stammers in place of Mr. J. P. Hamber, as one of the Auditors of the Company.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Albert Jackson, Chairman. 2052—27

STEIN BROS. (HOLDINGS), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of Stein Bros. (Holdings), Limited, will be held at the Registered Offices of the Company, corner Kerk and West Streets, Johannesburg, on the 31st March, 1953, at 12 noon, to transact the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts together with the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th September, 1952.
2. To elect Directors in place of those present Directors who retire in terms of Article 93 of the Company's Articles of Association. The retiring Directors are eligible and offer themselves for re-election.
3. To approve the declaration of a Dividend of 10 per cent on the Ordinary Share Capital of the Company for the year ended 30th September, 1953. Contingent upon the passing of the above resolution, dividend warrants will be posted on or about 30th May, 1953, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th May, 1953. Accordingly, for the purpose of this dividend, the Ordinary Share and Transfer Registers of the Company will be closed from 16th May to 29th May, 1953, both days inclusive.
4. To fix the remuneration of Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of the Company.

Notice is also given that immediately following upon the conclusion of the above Meeting, an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held to consider, and if thought fit to pass, with or without modification the following Resolution:—

"That Mr. H. Stein, a Director of the Company be, and he is hereby authorised to attend an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Fotheringham's O.F.S. Dried Milk Company, Limited, which will shortly be convened, and at such Meeting to vote in favour of a Resolution which will be proposed amending the existing name of the Company by deletion of the word "FOTHERINGHAM'S" therefrom and that in substitution the Company shall be known as "O.F.S. DRIED MILK COMPANY, LIMITED."

The Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 15th March to the 22nd March, 1953, both days inclusive.

Proxies must be deposited at the Company's Registered Office not less than 24 hours before the Meeting.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and, at a poll, to vote instead of himself. The proxy need not also be a member of the Company. By Order of the Board.—C. J. K. Holwill, Secretary. Transfer Secretaries: Merchants' Industrial Corporation, Limited, Ninth Floor, Southern Life Building, Main Street, Johannesburg, 5th February, 1953. 2058—27

STEIN BROS. (HOLDINGS), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South
Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum has been declared by the Board on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares for the

period 1st October, 1952, to 31st March, 1953, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 21st March, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and Dividend cheques in payment will be posted on or after the 31st March, 1953.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

For the purpose of paying the above Dividend, the Preference Share Register will be closed from the 23rd March, 1953, to 31st March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—C. J. K. Holwill, Secretary. Transfer Secretaries: Merchants' Industrial Corporation, Limited, Ninth Floor, Southern Life Building, Main Street, Johannesburg, 5th February, 1953.

2059—27

NOTICE OF MEETING OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.(Pursuant to Section 129 of the Companies
Act, 1926.)In the matter of NELSON TANSLEY
ADVERTISING (PTY.), LIMITED (in
Liquidation) (No. C.A. 5323).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 11th March, 1953, at 9.30 a.m. for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Liquidator: J. M. Power, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, P.O. Box 7419, Johannesburg. Telephone 33-9353. 2139—27

EDBLO AND MAIN TIN MANUFAC-
TURERS, LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Preference Dividend No. 12 at the rate of 6% (six per centum) per annum for the half-year ending 14th March, 1953, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on that date.

The Register of Preference Shareholders will be closed from the 15th to the 23rd March, 1953, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

- (a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Preference Share Register are outside the Union.

Dividend Warrants will be dispatched on or about the 24th March, 1953. By Order of the Board.—Edward Arnold Oakley Thomas, Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Limited, 116/119 Ferreira House, corner Ferreira and Commissioner Streets, Johannesburg. 18th February, 1953. 2161—27

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of LA HACIENDA GARAGE (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5339).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 11th March, 1953, at 9.30 a.m. for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Liquidator: J. M. Power, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, P.O. Box 7419, Johannesburg. Telephone 33-9353. 2140—27

WITWATERSRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directorate: K. Richardson (Chairman) (Alternate, J. M. Patrick); H. J. Joel (British) (Alternate, F. J. L. Wells); G. J. Joel, M.C.; D. A. B. Watson (Alternate, A. C. Henry); F. H. P. Rooome.

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

REDUCTION OF CAPITAL.

At the Extraordinary General Meeting of the Company held in Johannesburg on the 30th December, 1952, a Special Resolution was passed providing for the reduction of the capital of the Company from £410,921. 17s. 6d. divided into 469,625 shares of 17s. 6d. each, to £375,700 divided into 469,625 shares of 16s. each, by returning to Shareholders 1s. 6d. per share. The reduction of the capital of the Company was confirmed by an Order of the Supreme Court of the Union of South Africa on the 17th February, 1953, and the reduction will become effective immediately upon the registration of the Order on the 6th March, 1953.

The repayment of 1s. 6d. per share will be made to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 6th March, 1953, and to persons presenting to the London Secretaries Share Warrants to Bearer in circulation on that date.

The return of capital is payable in South African currency and becomes due on the 7th March, 1953, and cheques in payment will be posted on the 31st March, 1953.

Payment from the office of the London Secretaries will be in British currency at par, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material between the two currencies on the 7th March, 1953, payment will be made on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques will be despatched from Head Office, Johannesburg, in respect of addresses in Africa south of the Equator, and from the office of the London Secretaries in respect of addresses elsewhere. Any instructions which will necessitate an alteration in the office from which payment is to be made must be received by the Company on or before the 6th March, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 7th March, 1953, to the 18th March, 1953, both days inclusive. On the reopening of the Books on the 19th March, 1953, only transfers of shares of the nominal value of 16s. each will be accepted for registration. For reasons of economy the existing Share Certificates will not be called in for the purpose of altering the nominal value to 16s. per share, but on lodgment for registration purposes, or upon request by the Shareholder, the Certificate will be amended. Share Warrants to Bearer will be enclosed to show the new nominal value of 16s. per share when lodged for collection of the return of 1s. 6d. per share. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per A. C. Simpson. Head Office: Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg. Office of the London Secretaries: 10 and 11 Austin Friars, London, E.C. 2, 20th February, 1953. 2159—27

FINN BROS & LAWRIE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: H. Finn, G. H. Garside, B. Lawrie.

SIXTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixth Annual General Meeting of Shareholders of Finn Bros. & Lawrie, Limited, will be held at the registered offices of the Company, 174 King Edward Street, Potchefstroom, on Friday, the 27th day of March, 1953, at 3 p.m., for the following business:—

- (1) To consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account of the Company as at the 30th June, 1952, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
- (2) To elect a Director for the ensuing year in the place of Mr. G. H. Garside, who retires in accordance with the provisions of the Articles of Association, but being eligible, offers himself for re-election.
- (3) To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
- (4) To re-appoint Messrs. Pollard and Lewin as Auditors of the Company.
- (5) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

For the purpose of the Annual General Meeting, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 21st to the 26th day of March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—P. B. Gardner, Secretary, Potchefstroom, 16th February, 1953.

Note.—Every member is entitled to appoint a proxy, who need not be a member of the Company, to attend, vote and speak in his stead. 2267—27

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1956/66 (LOAN No. 7); 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1959/64 (LOAN No. 9); 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1961/66 (LOAN No. 11).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 15th to 31st March, 1953, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st March, 1953, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 27th February, 1953. 2029—27

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1956/66 (LENING No. 7); 3½ PERSENT, 1959/64 (LENING No. 9); 3½ PERSENT, 1961/66 (LENING No. 11).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 31 Maart 1953, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Maart 1953, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 27 Februarie 1953. 2063—27

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent has this day been declared payable on the 31st March, 1953, to all holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th March, 1953.

Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 2½ per cent has this day been declared payable on the 31st March, 1953, to all holders of 5 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th March, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on dividends payable to—

- (a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from the dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 16th March to the 21st March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, Cor. Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 23rd February, 1953. 2294—27

C.T.C. BAZAARS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the half-yearly Dividend of 2½ per cent has this day been declared payable on the 1st April, 1953, to all Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 14th March, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended) a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on dividends payable to—

- (a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from the dividend payable to shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 16th March to the 21st March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, Cor. Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 23rd February, 1953. 2293—27

S.A. KIDDIES GARMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

23rd February, 1953.

To all Shareholders and Creditors.

Dear Sir/s,

Notice is hereby given to all Shareholders and Creditors of the above Company that we have convened Meetings of Shareholders and Creditors to be held before us in the Auditorium, Second Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on Friday the 13th March, 1953, the Meeting of Shareholders to take place at 4 p.m. and the Meeting of Creditors immediately thereafter, for the following purposes:—

- (a) Submitting our Fifth Quarterly Report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations and all such further information as may be necessary to enable the Master, the Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.
- (b) Passing, if so thought fit, Resolutions in regard to borrowing powers, the administration of the Company and/or the realisation of its assets.

Creditors and Shareholders are invited to attend the above Meetings, or to be represented thereat.—Yours faithfully, S.A. Kiddies Garments (Proprietary), Limited (under Judicial Management), F. Toubkin, J. N. Benjamin, Joint Judicial Managers, F. Toubkin, 310/313 Alris Buildings, Albert and Rissik Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg. Telephones: 33-1388, 33-2917. J. N. Benjamin, 401, A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg. Telephones: 33-1244/8, Joint Judicial Managers. 2290—27

AMERICAN ANGLO-TRANSVAAL INVESTMENT CORPORATION, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company both in Johannesburg and in London will be closed from the 14th day of March, 1953, to the 20th day of March, 1953 (both days inclusive).—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. V. S. Berrington, Anglovaal House, 71 Fox Street (P.O. Box 7727), Johannesburg, 25th February, 1953. 2234—27

DIAMOND SELECTED HOLDINGS LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

To all Shareholders and Creditors.

Dear Sir/s,

Notice is hereby given to all Shareholders and Creditors of the above Company that I have convened Meetings of Shareholders and Creditors to be held before me in the Auditorium, Second Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on Friday the 13th March, 1953, the Meeting of Shareholders to take place at 3 p.m. and the Meeting of Creditors immediately thereafter, for the following purposes:—

- (a) Submitting my Second Quarterly Report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations and all such further information as may be necessary to enable the Master, the Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.
- (b) Passing, if so thought fit, Resolutions in regard to borrowing powers, the administration of the Company and/or the realisation of its assets.

Creditors and Shareholders are invited to attend the above Meetings, or to be represented thereat.—Yours faithfully, Diamond Selected Holdings, Limited (under Judicial Management), J. N. Benjamin, Judicial Manager, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg, 13th February, 1953. Telephones: 33—1244/8.

2289—27

CENTRAL HOLDINGS AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

To All Shareholders and Creditors.

Dear Sir/s,

Notice is hereby given to all Shareholders and Creditors of the above Company that I have convened Meetings of Shareholders and Creditors to be held before me in the Auditorium, Second Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on Friday the 13th March, 1953, the Meeting of Shareholders to take place at 2.15 p.m. and the Meeting of Creditors immediately thereafter, for the following purposes:—

- (a) Submitting my Second Quarterly Report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations and all such further information as may be necessary to enable the Master, the Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.
- (b) Passing, if so thought fit, Resolutions in regard to borrowing powers, the administration of the Company and/or the realisation of its assets.

Creditors and Shareholders are invited to attend the above Meetings, or to be represented thereat.—Your faithfully, Central Holdings and Exploration Company, Limited (under Judicial Management), J. N. Benjamin, Judicial Manager, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg, 23rd February, 1953. Telephones: 33-1244/8. 2288—27

STAD JOHANNESBURG: 2½ PER CENT PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1955.

STAD JOHANNESBURG: 3¼ PER CENT PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1963/66.

STAD JOHANNESBURG: 4¼ PER CENT PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1959/62.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en Oordragboeke van die begenoemde Effekte gesluit sal wees van 17 tot en met 31 Maart/1953, en dat die rente wat op 1 April 1953 betaalbaar is, betaal sal word aan Effekthouers wat op die datum van sluiting van die begenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—I. Q. Holmes, Stads-treasourier.

(Adv. 58.)

CITY OF JOHANNESBURG: 2½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1955.

CITY OF JOHANNESBURG: 3¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1963/66.

CITY OF JOHANNESBURG: 4¼ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1959/62.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above Stocks will be closed from 17th March to 31st March, 1953, both days inclusive, and that the interest payable on 1st April, 1953, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—I. Q. Holmes, City Treasurer.

(Adv. 58.)

2027—27

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

ALEXANDRA FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5314).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, on Wednesday, the 25th March, 1953, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report; and
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;
- (d) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings in connection with any of the affairs of the Company and for the purposes to engage Attorney and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Julius Stern, 301 S.A. Fire House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg. 2231—27

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of **DYKLEN HARDWARE (1949) (PTY.), LIMITED** (in Liquidation) (No. C.A. 5333).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 11th March, 1953, at 9.30 a.m. for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Liquidator: J. M. Power, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, P.O. Box 7419, Johannesburg. Telephone 33-9353. 2138—27

THE UNION STEEL CORPORATION (OF SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENT AND ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with Preferent and Ordinary Final Dividends payable to Shareholders registered on the 30th March, 1953, the Transfer Books and Registers of Members of this Corporation will be closed from the 31st March, 1953, to 11th April, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. R. West, Secretary, Head Office: P.O. Box 48, Vereeniging, 27th February, 1953. 2131—27

FEDERATED PROPERTIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

£1,250,000 5½ PER CENT DEBENTURE STOCK, 1967/72.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of the 5½ Per Cent Debenture Stock will be closed from the 17th to the 31st March, 1953, both days inclusive, in connection with the payment on 31st March, 1953, of interest for the half-year ended on that date. By Order of the Board.—Federated Stores, Limited, Secretaries, per M. J. H. Keill, Transfer Secretaries: Unit Securities & Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 28th February, 1953. 2273—27

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY OF JOHANNESBURG 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1965.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 18th to the 31st March, 1953, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st April, 1953, will be paid to Stockholders registered at the date of the closing of the above-mentioned Registers and Transfer Books.—For the Registrars: Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch (registered as a Commercial Bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, R. T. Taylor, Manager. 2281—27

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3201).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Thirty-third and Final Liquidation and Twenty-fifth and Final Distribution Accounts were confirmed by the Master of the Supreme Court on 16th February, 1953, and the final distribution will be paid shortly.—Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per M. E. O'Hara, 74/78 Marshall Street, Johannesburg. 2044—27

KAAP.—CAPE.

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: S. Newman, D. M. Shaw, J. H. C. Norgarb.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 14.

Notice is hereby given that a dividend at the rate of 5½ per cent per annum has been declared on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares in respect of the period 1st September, 1952, to 28th February, 1953, payable to Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th February, 1953.

The Preference Share Register will be closed from 2nd March, 1953, to 7th March, 1953, both days inclusive, and dividend cheques will be posted to Shareholders on or before the 10th March, 1953.

In terms of Section 42 of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax at 7½ per cent will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses on the 28th February, 1953, are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. Balchin, Secretary, 30 Burg Street, Cape Town, 16th February, 1953. 2214—27

UNITED SOAPS, LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at Mechanics Hall, Donkin Street, Port Elizabeth, at 10 a.m., on the 24th day of March, 1953, for the following business, namely:—

- To receive the reports of the Judicial Managers and Auditors, and to consider the Balance Sheet and Accounts for the period 1st October, 1951, to 13th November, 1952 (being date of Provisional Judicial Management Order).
- To consider the following Resolution:—
"That in accordance with the provisions of paragraph 88 of the Company's Articles of Association, this meeting declines to pay any fees to its Directors for the period commencing 1st October, 1951."
- To confirm the remuneration for the audit for the six months ended 31st March, 1952.
- To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for the period 10th March, 1953, to 24th March, 1953, both dates inclusive.

NOTE.—Shares for transfer should be forwarded direct to the Company at its Registered Office, 8/9 Lowcliffe House, Main Street (P.O. Box 799), Port Elizabeth. By Order of the Judicial Managers.—N. B. Glenday, J. J. Voorendyk, Deal Party Estate (P.O. Box 884), Port Elizabeth. 2151—27

WOOLWORTHS HOLDINGS, LIMITED.

DIVIDEND No. 32 ON ORDINARY AND CLASS "A" ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½ per cent (equivalent to 4½d. per share) on the Ordinary and Class "A" Ordinary Shares in Woolworths Holdings, Ltd., has been declared by the Board payable to all Ordinary and "Class A" Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 13th March, 1953.

The dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa, and dividend warrants will be posted on or about 18th April, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary and "Class A" Ordinary Transfer Registers will be closed from the 14th March, 1953, to 31st March, 1953, both dates inclusive. By Order of the Board. Woolworths Holdings, Limited.—H. Wolffe, C.A. (S.A.), Secretary, Cape Town, 19th February, 1953. 2091—27

KLIPOORTJE KOOLMYNE, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordrageregister gesluit sal wees vanaf 4 Maart 1953 tot 9 Maart 1953, albei dae ingesluit, met die oog op 'n aanbod om verdere aandeel op te neem wat aan bestaande Aandehouers gemaak word. Namens die Raad van Direkteure.—C. H. Brink, Direkteur. 2067—27

DUROS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that the dividend for six months ending 28th February, 1953, at the rate of 6 per cent per annum, has this day been declared payable on or about the 16th March, 1953, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 27th February, 1953.

The Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from the 2nd March to the 13th March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—S. Beck, Secretary, Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13th February, 1953. 2156—27

CAVALLA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: H. Policansky (Chairman), L. Policansky, E. C. Simon, P. Herbstein, P. N. Barrett.

The Share Transfer Register and Register of Members, both in London and Johannesburg, will be closed from the 11th March, 1953, to the 18th March, 1953, inclusive. By Order of the Board.—S. Cohen, Secretary, Registered Office: 344 Victoria Road, Salt River, Cape, 24th February, 1953. 2060—27

UNITED SOAPS, LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 196 (1) (b) of the Companies Act, as amended, that a Meeting of Creditors and Shareholders of the above Company will be held at Mechanics Hall, Donkin Street, Port Elizabeth, on the 24th day of March, 1953, at 11 a.m., for the purpose of receiving the Judicial Managers' Report and giving the Judicial Managers directions in regard to any matters arising therefrom; to consider outstanding amounts due to Commission Selling Agents as at the date of the Order placing the Company under Judicial Management.

This meeting will follow the Ordinary Annual General Meeting of the Shareholders of the above Company to be held at the same address on the same day.—N. B. Glenday, J. J. Voorendyk, Joint Judicial Managers, Deal Party Estate (P.O. Box 884), Port Elizabeth. 2150—27

NATAL.

HENWOODS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 13 at the rate of 5 per cent per annum for the period 26th September, 1952, to 25th March, 1953, on the 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company has been declared payable to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at close of business on the 13th March, 1953.

The Preference Share and Transfer Regis-

ters will be closed from 14th to 25th March, 1953, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about the 24th March, 1953.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from dividends pay-

able to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—P. C. Buckle, Secretary. Registered and Transfer Office: 336 West Street (P.O. Box 3), Durban, 18th February, 1953. 2100—27

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 22703/1948, dated the 28th June, 1948, passed by Johannes Hercules Botha, for the sum of one thousand one hundred pounds (£1,100), in favour of Coenraad Marthinus Uys, in respect of—

- (1) certain Portion No. 74 (a portion of Portion "E", called By Den Weg of portion known as Oatlands) of the farm Droefheid-op-Noten No. 50, District Volksrust, measuring 16 morgen;
- (2) certain Portion No. 75 (a portion of Portion "E" called By Den Weg, of portion known as Oatlands of the farm Droefheid-Op-Noten No. 50, District Volksrust, measuring 19 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Volksrust this 27th day of February, 1953.—Kuit and Mortimer, Attorneys for Applicant. 2042—27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 28103/1945, dated 17th November, 1945, passed by Hendrik Johannes Lourens (born on 17th March, 1916), in favour of Simon Jurgens Bezuidenhout (born on 10th July, 1914), for the sum of £400, being a Second Mortgage over certain Portion No. 9 of Consolidated Erf No. 14, situate on Keet Avenue, in the Township of Les Marais, City of Pretoria, measuring 13,200 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 18th day of February, 1953.—Findlay & Niemeyer, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 301 Permanent Building, Pretoria. 2046—27

SMALL MINES AND GENERAL INVESTMENTS, LIMITED.

Share Certificate No. 767; Distinctive Numbers 788801-789300, for 500 Shares, in the name of ROBERT BERNARD PEARSE.

Notice is hereby given that the following Share Certificate, registered in the name of Robert Bernard Pearse, having been lost, mislaid or destroyed by fire, the Directors will proceed to issue a duplicate certificate unless the original or a valid objection in writing is lodged with the undersigned on or before the 13th March, 1953:—

Certificate No. 767.
Distinctive Numbers 788801-789300.
No. of Shares: 500.
Registered in the name of Robert Bernard Pearse.

By Order of the Board.—Betty & Dickson, Secretaries, P.O. Box 742, Johannesburg. 2266—27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Registry at Pretoria, relating to Mortgage Bond No. 29744/1944, dated 12th December, 1944, passed by Jeremias Jesaja van Heerden (born on the 1st July, 1905) and Frederik Jacobus Taljaard (born on the 19th May, 1906), for the sum of nine hundred pounds (£900), in favour of Henrietta Anna du Toit (born Eaton), married out of community of property to Johan Daniel du Toit, as a First Mortgage over—

- (1) one-half share of and in portion of the farm Nooitgedacht No. 155, District Marico, measuring 9 morgen 357 square roods;
- (2) one-tenth share of and in the remaining extent of the farm Nooitgedacht No. 155, District Marico, measuring as such 2,561 morgen 558 square roods;

the original whereof has been lost or destroyed.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 18th day of December, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Pretoria. 2064—27

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

- (1) Deed of Transfer No. 4564/1906, dated 18th June, 1906, passed by Willem Hendrik Gravett in favour of Gerrit Stephanus van der Merwe in respect of certain Lot No. 254, situate on Naauw Street on that portion known as Elsburg of the freehold farm Klippoortje No. 149, District of Witwatersrand (formerly No. 148, District Heidelberg, measuring eighty-five square roods one hundred and eight decimal fourteen square feet; and
- (2) Deed of Transfer No. 4645/1906, dated 22nd June, 1906, passed by Ignatius William Charles van Wyk in favour of Gerrit Stephanus van der Merwe in respect of certain Lot No. 255, situate on Naauw Street, on that portion known as Elsburg of the freehold farm Klippoortje No. 149, District Witwatersrand, measuring eighty-five square roods and one hundred and eight decimal fourteen square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Township Registrar, at Johannesburg, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 23rd day of February, 1953.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., 324 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg; Attorneys for D. F. v. d. Merwe, Executor-Testamentary in the Estate of the late Gerrit Stephanus van der Merwe. 2236—27

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN HUURKONTRAK No. 398/28S.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Huurkontrak No. 398/28S, gegee deur Theunis Rutgers ten gunste van Annabel Cochrane Maclean (gebore McMinn) ten aansien van sekere resterende gedeelte van gedeelte gemerk „C” van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 32, geleë in die distrik Brits, groot as sodanig 6 morge 132 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om skriftelike beswaar in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brits op hede die 19de dag van Februarie 1953.—J. S. Kock, Prokureur van Aanvrager. 2188—27

DIE SOUTHERN-LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 164520, gedateer 4 Augustus 1934, vir die bedrag van £1,011, daarna opbetaald gemaak vir £164, op die lewe van JUNE SIBYLLE LAKOFSKI en synde die eiendom van die Boedel van wyle HENRY LAKOF-SKI.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 2221—27

LOST POLICY.

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA; LIMITED.

Policy No. 10825, dated the 25th April, 1945:

Sum Assured: £545.

On the life of the late GERALD LEVY who died on the 12th November, 1952, the owner being BEATRICE LEVY (born FINESTONE), Executrix Testamentary of the Estate of the late GERALD LEVY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post, with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—John Kristeller, General Manager.

2245—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1919/1940, dated the 28th March, 1940, passed by the Robinson Deep, Limited, in favour of John Mänsner (born on the 17th day of February, 1876), in respect of—

- (a) certain Freehold Lot No. 73, situate on Sworder Street and Cornwell Street, measuring 55 (fifty-five) square rods 80 (eighty) square feet; and
- (b) certain Freehold Lot No. 90, situate on Sworder Street and Cornwell Street, measuring 28 (twenty-eight) square rods 43 (forty-three) square feet;

both of that portion known as West Turffontein Township of the Freehold Farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 27th day of February, 1953.—Cooper & Cooper, Attorneys for Applicant, P.O. Box 950, Johannesburg. 2162—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11470/1928, dated the 9th October, 1928, passed by Phillipus Gerhardus Cornelis Wolhuter in favour of Jan Daniel Naude, in respect of the following property:—

Certain Portion C of portion of the farm Mooifontein No. 116, situate in the District of Bethal, measuring 120 morgen 217 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 23rd day of February, 1953.—Solomon & Nicolson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 645, Pretoria. 2328—27

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 17036/1946, gedateer 1 Junie 1946, gegee deur die Dorpsraad van Delmas ten gunste van Matheus Johannes Lacante, gebore op 15 Augustus 1905, ten aansien van sekere Erf No. 65, geleë aan Vyfdelaan in die dorp Delmas-Wes, in die distrik Springs, groot 15,000 (vyftienduisend) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Pretoria binne 3 (drie) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Delmas op hede die 21ste dag van Februarie 1953.—B. Pickard, Prokureur vir Applikant. 2186—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. D. 8424, in the name of Charles Currie Ballantyne, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. This 18th day of February, 1953. By Order of the Board.—S. M. Knowles, Acting Local Manager. 2285—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 23402/1942, dated 24th November, 1942, in favour of Christina Magdalena Nel (born Erasmus) in respect of certain Erf No. 635, situate on Seymour and Milner Streets, Pretoria North Township, in the District of Pretoria, measuring 178 square rods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of February, 1953.

—H. A. Jensen, Attorney for Applicant, 21 Velra House, Bureau Lane, Pretoria. 2332—27

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 3723 van 1951, gedateer 15 Februarie 1951, gegee deur Henning Pretorius Krogh ten gunste van Maria Petronella Saker, voorheen Tobias, gebore De Preez op die 13de dag van Januarie 1917, getroud buite gemeenskap van goedere met Anthony Rouhana Saker, ten aansien van sekere Erf No. 138, geleë te Mullerstraat, in die dorp Groblersdal (Uitbreiding No. 1), groot 22,500 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Groblersdal hierdie 19de dag van Februarie 1953.—H. P. Krogh, Prokureur vir Applikante, Herefordstraat, Posbus 23, Groblersdal. 2282—27-6

LOST NOTARIAL LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Lease No. 365/51 R.M. dated the 14th April, 1951, and registered on the 3rd July, 1951, passed by David George Grewar (born on the 5th December, 1877) in favour of Super-Concrete Pipes (S.A.) Limited, in respect of asbestos and base metal rights on certain portion F of the farm Rietfontein No. 70, District Carolina, measuring 474 (four hundred and seventy-four) morgen 266 (two hundred and sixty-six) square rods, as held by the said David George Grewar under Deed of Transfer No. 13268/1926, dated the 6th December, 1926.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Ermelo this 23rd day of February, 1953.—Bekker, Brink and Brink, Attorney for Applicant, 18 Joubert Street, Ermelo. 2292—27

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: PETRUS FRANCISCUS KAMPERS.
Policy No.: 45355.
Date of Policy: 1st May, 1943.
Sum Insured: £700.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. A. Linscott, General Manager. 2222—27

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15117/27, dated the 21st December, 1927, passed by the Estate of the late John Sporie Pierce in favour of Samuel Martin Pierce, Susan Christine Ralston (born Pierce) married in community of property to Frederick George Ralston and judicially separated by Order of Court, dated the 6th June, 1912, John William Pearce, George Maximilian Pierce and Philippina Johanna Fransina Clayton (born Pierce), married out of community of property to Sydney Clayton; in respect of the following property:—

Certain quitrent farm "Houtkloof" No. 930, situate in the District of Waterberg, measuring 976 morgen 557 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 19th day of February, 1953.—Adams & Adams, Attorneys for Applicant. 2101—27

LOST MORTGAGE BOND.

CANCELLATION OF ENTRY IN REGISTER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, to cancel the entry in the Debt Registries relating to Mortgage Bond No. F3410/1925, dated the 1st December, 1925, passed by Gerrit Stephanus van der Merwe, in favour of The Northern Assurance Company, Limited, as a First Mortgage Bond over and in respect of certain Lot No. 254, situate on Naauw Street, on that portion known as Elsburg, of the freehold farm Klippoortjie No. 149, District of Witwatersrand (formerly No. 148, District Heidelberg), measuring eighty-five square rods one hundred and eight decimal one four square feet, held under Deed of Transfer No. 4564/1906, dated the 18th June, 1906; and certain Lot No. 255 situate on Naauw Street on that portion known as Elsburg, of the freehold farm Klippoortjie No. 149, District of Witwatersrand, measuring eighty-five square rods and one hundred and eight decimal fourteen square feet, held under Deed of Transfer No. 4645/1906, dated the 22nd June, 1906, which Bond has been lost or destroyed and cannot be found, notwithstanding diligent search therefor.

All persons having objection to the cancellation of such entry are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 23rd day of February, 1953.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., 324 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Applicant. 2247—27

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 570353, for £500, dated 1st May, 1947, on the life of THEODOR JOHANN FRANZ ERENST DOMS, and the property of THEODOR JOHANN FRANZ ERENST DOMS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 2246—27

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Life Policy No. A.F. 40052, on the life of MACK KENNY, the present owner MACK KENNY, dated the 31st day of December, 1950, for the sum of £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa Johannesburg, 27th February, 1953.

2265—27

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4161958, dated the 5th July, 1943, effected for the sum of £1,000, on the life of ANDREW GEORGIADES, and being the property of ANDREW GEORGIADES.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 2049—27

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4165825, dated the 21st January, 1944, effected for the sum of £1,000, on the life of NATHAN GORDON, and being the property of NATHAN GORDON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 2050—27

LOST POLICY OF INSURANCE.**MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.**

Life Policy No. 610376, dated the 4th day of February, 1953, effected for the sum of £3,000, on the life of JOHN STRUAN ALEXANDER, and being the property of JOHN STRUAN ALEXANDER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy having been submitted to the Company, any person in possession of the policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 2276—27

3—12800

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4150938, dated the 9th February, 1940, effected for the sum of £400, on the life of MATTHEUS JOHANNES GROBLER, and being the property of MATTHEUS JOHANNES GROBLER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 2053—27

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that the Fixed Deposit Receipt No. 5583, in the name of Mrs. Tilly Joffe, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office at 106 Fox Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 2272—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2625/1940, dated the 24th February, 1940, passed by Hendrik Matthys van Niekerk, in his capacity as the Messenger of the Court for the District of Pretoria, in favour of Willy's Trust (Proprietary), Limited, in respect of certain Lot No. 96, situate in Second and Eleventh Avenues, in the Township of Wolmer, in the District of Pretoria, measuring 178 square rods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 17th day of February, 1953.—J. Janover, Attorney for Applicant, 112 Poynton's Buildings, Pretoria. 2041—27

ALLIANCE BUILDING SOCIETY, JOHANNESBURG.**LOST PAID-UP PERMANENT SHARE CERTIFICATE No. 1111.**

Application has been made by the Executor in the Estate late Mary Rowe to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Share Certificate. Any persons having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. J. Strauss, Manager. 2260—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P. 7454, in the name of Pretoria Jewish Women's Benevolent Society, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from the date hereof. Pretoria, this 20th day of February, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Local Manager. 2168—27

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Paid-up Permanent Share Certificate No. A.D. 2661, in the name of Mr. Izak Jacob Haarhoff, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Hector Munro, General Manager, 27th February, 1953. 2268—27

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. D.930/C.461, in the name of Mrs. Margaret Curtis, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Hector Munro, General Manager, 27th February, 1953. 2270—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P.7097, in the name of M. E. Holmes, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 27th day of February, 1953. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 2242—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 28759, for Paid-Up Permanent Class A4 Shares, in the name of Edgar Terrance Rennie, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria this 18th day of February, 1953.—By Order of the Board.—H. T. Brink, Local Manager. 2066—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P.7462, in the name of Pretoria Jewish Women's Benefit Society, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from the date hereof. Pretoria, this 20th day of February, 1953. By Order of the Board.—H. T. Brink, Local Manager. 2170—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. K4625, in the name of Rachel Jacoba Jansen van Rensburg, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 18 Stockdale Street, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 27th day of February, 1953. By Order of the Board.—S. H. Midlane, Local Manager. 2169—27

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. A3919, to the value of £3,000, in the name of Mr. T. Kolnik, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing production of the original at the office of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager. 2271—27

UNITED BUILDING SOCIETY. JOHANNESBURG BRANCH.

Lost Fixed Deposit Receipts Nos. J/E 2053 and J/E 2637, for £400 and £200, in the name of Mr. Robert Mawhiney, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 2243—27

UNITED BUILDING SOCIETY. JOHANNESBURG BRANCH.

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/D 7850, for £25, in the name of Mr. Louis Grossman, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 2244—27

KAAP.—CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 12718, dated 24th July, 1948, passed by Hugo Ferdinand Blanck (born on 31st October, 1896), for five thousand pounds (£5,000), in favour of Clifford Arnold Muir (born on 10th April, 1896), in respect of certain piece of quitrent land, being the Ravenscroft Trading Site, situate in Location No. 8, called Cibini, in the District of Tabankulu, in the Transkeian Territories, in the Province of the Cape of Good Hope, measuring five (5) morgen sixty (60) square roods.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Mount Frere this 16th day of February, 1953.—Evennett & De Beer, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 7, Mount Frere. 2093—27

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregistreerde Titel No. 10754, gedateer 24 Oktober 1928, gemaak ten gunste van Ferdinand Heinrich Weich, ten aansien van seker 1/3de onverdeelde aandeel van seker stuk grond, geleë in die Afdeling van Namakwaland, synde die plaas Drie Rivier, groot 5,974 morge 155 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 18de dag van Februarie 1953.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Prokureurs vir Aanvrager, Namaqua-huis, 36 Burgstraat, Kaapstad. 2183—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8066, dated 13th August, 1928, passed by Dirk Jacobus Franck Koch, in favour of Isaac Frank, in respect of certain piece of quitrent land, situate in the Municipality and Division of Van Rhynsdorp, being Erf No. 15, a part of portion of the farm Troe Troe, measuring 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 16th day of February, 1953.—Berkovitch & Mallinick, Applicant's Attorneys, 37 Burg Street, Cape Town. 2090—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11298, dated 2nd August, 1950, passed by Edward Beira Fredericks, born on 27th June, 1899, in favour of Barnett Mofsowitz, born on 20th July, 1922, and Abe Orin, born on 25th February, 1924, in respect of certain piece of land, situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Block C, part of Portion A of Lots Nos. 134 to 145 and 158 to 178, Battswood Estate, measuring two hundred and thirty-six (236) square roods sixteen (16) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 5th day of February, 1953.—Herold, Gie & Broadhead, Applicants' Attorneys, 8 Darling Street, Cape Town. 2028—27

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTHERN CROSS ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Adderley Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: JACK ROBERT RUBE OLIVER.
Owner: JACK ROBERT RUBE OLIVER.
Policy No. 118166.
Date of Policy: 15th November, 1942.
Sum Assured: £350.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, General Manager for South Africa. 2191—27

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 813335, for £1,200, dated 19th July, 1951, on the life of and the property of ARTHUR JAMES W. MALES.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager 2190—27

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5283/1950, gedateer 17 November 1950, gegee deur Daniel Francois Stassen in sy hoedanigheid as Eksekuteur-Datief in die Boedel van wyle Helena Susara Johanna van Straaten, gebore Fonternel (No. 25094), en in sy hoedanigheid as Eksekuteur-Testamentêr in die Boedel van wyle Matthys Johannes van Straaten (No. 594/49), ten gunste van Jacobus Petrus Lodewickus van Straaten (gebore 25 Augustus 1891), ten aansien van (1) seker Onderverdeling No. 2 (Rusoord) van die plaas Popolis No. 323, geleë in die distrik Marquard, groot 141.9376 morge; (2) seker Onderverdeling No. 1 (Helena) van die plaas Fonternel No. 431, geleë in die distrik Marquard, groot 60.0069 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Touwsrivier, K.P., op hede die 18de dag van Februarie 1953.—P. A. S. Euvrard, Prokureur vir Applicant, Oosstraat, Touwsrivier, K.P. 2201—27

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolisse Nos. 43216 en 97887, gedateer 15 Desember 1917 en 20 Februarie 1931, vir die bedrae van £300 en £200 respektiewelik, op die lewe van JOHANNES GEORGE WILLIAMS en synde die eiendom van JOHANNES GEORGE WILLIAMS.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangeleënde pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 2092—27

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERZEKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 492321, vir £287, gedateer 8 Junie 1944, op die lewe van en die eiendom van THEODORA CORNELIA MATTHEUS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 2096—27

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. CTD 5463, in the name of Tobias Mostert Lubbe. A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's office, 118 St. George's Street, within 21 days from the date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 2207—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3624, dated 14th March, 1946, passed by Sarah Coopersmith, born Joseph, widow, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Colman Coopersmith, to whom she was married in community of property and in her personal capacity, in favour of Sarah Coopersmith, born Joseph, widow, in respect of—

- (1) certain piece of land, situate in Chamberlain Street, Woodstock, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 19 and 21, Section K, portion of the subdivided Roodebloem Estate, measuring fifty-six (56) square roods thirty-six (36) square feet;
- (2) certain piece of land, situate in Mowbray, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 1, 2, 3, 4 and 5, Block G, measuring as per remaining extent sixty-three (63) square roods fifty-three (53) square feet; of which Lot Road, measuring 448 square feet has been transferred on 15th September, 1948, No. 21267;
- (3) certain piece of land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot B, portion of Lots Nos. 17, 18, 37 and 38, measuring nine (9) square roods six (6) square feet;
- (4) the remaining extent of certain four lots of land, situate as above, near the railway station, being Lots Nos. 17, 18, 37 and 38, measuring as such fifteen (15) square roods fifty-one (51) square feet;
- (5) certain piece of land, situate in Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot E, portion of Lots Nos. 17, 18, 37 and 38, measuring fourteen (14) square roods one hundred and thirty-two (132) square feet;
- (6) certain piece of land, situate as above, being Lot C, portion of Lots Nos. 39 and 40, measuring eighty-one (81) square feet;
- (7) certain piece of land, situate as above, being Lot D, portion of Lots Nos. 19, 20, 21, 39 and 40, measuring four (4) square roods forty (40) square feet;
- (8) certain piece of land, situate at Woodstock, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 16 of Lots Nos. 16 and 18, Section B of the subdivided Roodebloem Estate, measuring twenty-nine (29) square roods one hundred and twenty-four (124) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Woodstock this 16th day of February, 1953.—A. Meyerowitz, Attorney for the Applicant, 113 Victoria Road, Woodstock. 2155—27

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 307450, for £500, dated 29th May, 1935, on the life of and the property of DAWID CONRADIE VAN VELDEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 2116—27

ALLIANCE BUILDING SOCIETY. (PORT ELIZABETH BRANCH.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT No. 3356.

Application has been made by Julius George Viljoen to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Fixed Deposit Receipt. Any persons having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—F. W. A. Knight, Manager. 2152—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 4800, dated the 12th day of May, 1939, passed by Ellen Ruiters (born on the 15th June, 1897), spinster, in favour of John Davidson Skidow (born on the 3rd September, 1884), in respect of the following property:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 12 of Lot No. 16, measuring eighteen (18) square roods twelve (12) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 19th day of February, 1953.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Applicant, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 2203—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 278472, vir £100, gedateer 1 April 1944, op die lewe van SUSAN ELIZABETH DANIELINE WHITLOCK (gebore BLOM), op MAUREEN DOROTHY WHITLOCK, en die eiendom van SUSAN ELIZABETH DANIELINE WHITLOCK (gebore BLOM), wie intussen getroud en nou SUSAN ELIZABETH DANIELINE KAPLAN is.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 2121—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.51924, in the name of Anne Dora Salo, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 27th day of February, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 2192—27

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town, C.P.

Policy No. 37101, for £350, dated 1st September, 1948, on the life of MAGGIE CATHERINE MARCH, and the property of MAGGIE CATHERINE MARCH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 2117—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7214/1934, dated 17th August, 1934, passed by Albert James Hill in favour of Robert Martin Templeton in respect of certain piece of land situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 12 of Claremont House Township, held by the Appearer's Constituent under Certificate of Registered Title No. 3358/1932, dated 2nd June, 1932, measuring ten thousand three hundred and four (10,304) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of February, 1953.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for Applicant, 6 Darling Street, Cape Town. 2335A—27

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.54674, in the name of Philmon Chiwanzah having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 27th day of February, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 2154—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 343529, vir £500, gedateer 1 Mei 1947, op die lewe van en die eiendom van KAREL HERCULES JACOBUS VAN ASWEGEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 2124—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 383512, vir £500, gedateer 1
Oktober 1948, op die lewe van en die
eiendom van ERIC CECIL
KENNELLY.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2125—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 402450, vir £500, gedateer 1
Julie 1949, op die lewe van en die eiend-
om van GERHARDUS ALBERTUS
LOTTERING.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2127—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 396353, vir £300, gedateer 1
Julie 1949, op die lewe van en die eiend-
om van ALBERTUS MARTHINUS
BARNARD JONK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2126—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 296180, vir £500, gedateer 1
April 1945, op die lewe van en die eiend-
om van LUKAS INGENATIUS
OOSTHUIZEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en

enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2122—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 324672, vir £1,000, gedateer 1
Julie 1946, op die lewe van en die eiend-
om van MARIA MAGDALINA
CONRADIE (gebore OLIVIER).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2123—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 482953, vir £1,628, gedateer 1
September 1951, op die lewe van
JOHAN VAN REENEN VAN
NIEKERK, en die eiendom van die
RAAD VAN TRUSTEES HERENIGDE
NASIONALE PARTY VAN TRANS-
VAAL PENSIOENFONDS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding
tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2129—27

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 479042, vir £500, gedateer 1
April 1952, op die lewe van en die eiend-
om van MARIA ADRIANA
FISCHER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys
aan die Versekeraar gelewer is van die
verlies of vernietiging van hierdie Polis, en
enigeen wat in besit van die Polis is, of
aanspraak maak dat hy enige belang daarin
het, moet onmiddellik per geregistreerde
brief met die Versekeraar in verbinding

tree. By gebreke aan so 'n mededeling,
sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis
(wat die enigste bewys van die kontrak
sal wees) aan die eienaar uitgereik word.
—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.
2128—27

NATAL.

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the
Building Societies Act, 1934, that Share
Certificate No. 4300, issued in the name of
Mr. F. D. Acutt, having been lost, a
duplicate will be issued unless the original
be produced at this office within fourteen
days from date.—A. L. Price, Local
Manager, 306 Smith Street, Durban, 27th
February, 1953. 2217—27

UNITED BUILDING SOCIETY
(DURBAN BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit
Receipt No. DA.8229, in the name of John
Henry George, having been lost, a duplicate
thereof will be issued unless the original
be produced at the office of the Society,
329 Smith Street, Durban, within 21 days
from date hereof. By Order of the Board.
—H. G. T. Backwell, Branch Manager.
2223—27

O.V.S.—O.F.S.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114,
Johannesburg.

Life Assured and Owner: JOHANNES
ANDRE MALHERBE.
Policy Number: 310727.
Date of Policy: 1st February, 1949.
Sum Assured: £250/£250.

Notice is hereby given that evidence of
the loss or destruction of this Policy has
been submitted to the Insurer and any
person in possession of the Policy, or
claiming to have any interest therein,
should communicate immediately by regis-
tered post with the Insurer. Failing any
such communication, a certified copy of
the Policy (which will be the sole evidence
of the contract) will be issued to the owner.
By Order of the Board.—J. E. Honiball,
Secretary. 2229—27

S.A.C.U.M., BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek
gedoen is vir 'n duplikaat van Aandeelserti-
fikaat No. 367 vir 20 (twintig) B-aande-
le van 10s. elk in bogenoemde Maatskappy,
Nos. 11510-11529, geregistreer in die naam
van Johanna Margaretha Venter, van
Beginstraat 3, Krugersdorp, op grond daar-
van dat die oorspronklike verlore is en
indien geen beswaar geopper word binne
dertig dae vanaf datum van publikasie
hiervan, die Direkteur 'n duplikaat van
genoemde Sertifikaat sal uitreik.—H. C. van
Rooyen, Bestuurder, Posbus 478, Bloemfont-
tein. 2134—27

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers.

At Pretoria, the 12th day of February, 1953.

In the matter between RESERVE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and RIETON (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 5 Bureau Lane, Pretoria.

Upon the motion of Mr. Rothschild, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 5th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under the final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a newspaper circulating in the area. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

2300—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

At Pretoria, Thursday, the 19th day of February, 1953.

Between CLIVE SINCLAIR CORDER and JOHN MONTGOMERY BORTON, in their capacity as Joint Judicial Managers of SACHER'S CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants, and PRELLERS AND SACHERS WINE AND SPIRIT MERCHANTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon hearing Mr. Trengove, Counsel for Applicant, and upon reading the order of this Court issued on the 5th day of February, 1953, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Liquidation and the rule nisi calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on 19th February, 1953, why a final Order of Liquidation of their Estate shall not be granted:

And no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Prellers and Sachers Wine and Spirit Merchants (Proprietary), Limited, be and is liquidated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake PRELLERS AND SACHERS WINE AND SPIRIT MERCHANTS (PTY.), LTD. (in Likwidasie) (No. C.A. 5388).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Prellers and Sachers Wine and

Spirit Merchants (Pty.), Ltd., dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 11de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PRELLERS AND SACHERS WINE AND SPIRIT MERCHANTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5388).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Prellers and Sachers Wine and Spirit Merchants (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his office on the 11th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd February, 1953. 2316—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers.

At Pretoria, Thursday, the 12th day of February, 1953.

Between AUBREY MANNE, ERIC MANNE, WILFRED LISSAK, Applicants, and DIE SUID-AFRIKAANSE MUSIEK EN TEATERMAATSKAPPY, Respondent.

Upon hearing Mr. Merber, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court issued on the 22nd day of January, 1953, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Liquidation, and the rule nisi calling upon the Respondent to show cause, if

any, in this Court on 12th February, 1953, why a final Order of Liquidation of its Estate shall not be granted:

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Suid-Afrikaanse Teatermaatskappy be and is liquidated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake DIE SUID-AFRIKAANSE MUSIEK EN TEATERMAATSKAPPY (in Likwidasie) (No. C.A. 5381).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Suid-Afrikaanse Musiek en Teatermaatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 11de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DIE SUID-AFRIKAANSE MUSIEK EN TEATERMAATSKAPPY (in Liquidation) (No. C.A. 5381).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Die Suid-Afrikaanse Musiek en Teatermaatskappy, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 11th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd February, 1953. 2311—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of
February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Price.

In the matter between BENNIE PERCY
KADISH, Applicant, and NORTHERN
CYCLE AND TRUNK (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. E. Morris, of Counsel
for the Applicant, and having read the rule
nisi issued out of this Court on the 20th
day of January, 1953, calling upon all
persons concerned to appear and show
cause, if any, to this Court on the 10th day
of February, 1953, why the above-named
Respondent Company should not be placed
under a final winding-up Order; duly served
and published as directed;

And no cause being shown to the
contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Com-
pany be, and is hereby placed under a final
winding-up Order. By Order of the
Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake NORTHERN CYCLE AND
TRUNK (PROPRIETARY), LIMITED,
met Geregistreerde Kantoor te Perma-
nent-gebou 811, hoek van Commissioner-
en Simmondsstraat, Johannesburg (in
Likwidasie) (No. C.A. 5379).

Kennis word hiermee gegee aan al die per-
sone wat Krediteure of Kontribuante is van
die Northern Cycle and Trunk (Proprietary),
Limited, dat afsonderlike Vergaderinge
vir Krediteure en Kontribuante gehou sal
word onder voorsitterskap van die Magi-
straat, Johannesburg, op sy kantoor, op die
11de dag van Maart 1953, die Vergadering
van Krediteure om 9.30-uur presies
in die voormiddag en die Vergadering van
Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure,
en
- (b) om te besluit oor een persoon of
persone wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur of
likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van die ver-
gadering.—P. Roux, Meester van die Hoog-
geregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie
1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act, 1926.)

In the matter of NORTHERN CYCLE
AND TRUNK (PROPRIETARY),
LIMITED, with Registered Office at 811
Permanent Building, corner of Commis-
sioner and Simmonds Street, Johannes-
burg (in Liquidation) (No. C.A. 5379).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
Northern Cycle and Trunk (Proprietary),
Limited, that separate Meetings of Creditors

and Contributories will be held before the
Magistrate, Johannesburg, at his Office, on
the 11th day of March, 1953, the Meet-
ing of Creditors at 9.30 o'clock in the
forenoon precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or
liquidators.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate,
Johannesburg, not later than twenty-four
hours before the advertised time of the
Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme
Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd
February, 1953. 2314—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 20th day of
February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Price.

In the matter between JAMES AND COM-
PANY (PROPRIETARY), LIMITED,
Applicant, and ERLIES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. L. E. M. Goldsmid, of
Counsel for the Applicant, and having
read the rule *nisi* issued out of this
Court on the 13th day of January, 1953,
calling upon all persons concerned to appear
and show cause, if any, to this Court on the
10th day of February, 1953, why the above-
named Respondent Company should not be
placed under a final winding-up Order;
duly served and published as directed;

And no cause being shown to the
contrary;

The Court Orders:

That the above-named Respondent Com-
pany be placed under a final winding-
up Order. By Order of the Court.—M. L.
Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake ERLIES (PROPRIETARY), LIM-
ITED (in Likwidasie), met Geregistreerde
Kantoor te 50 High Court Buildings,
hoek van New- en Joubertstraat, Johan-
nesburg.

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is
van die Erlies (Proprietary), Limited, dat
afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en
Kontribuante gehou sal word onder voor-
sitterskap van die Magistraat, Johannesburg,
op sy kantoor op die 11de dag van Maart
1953, die Vergadering van Krediteure om
9.30-uur presies in die voormiddag en die
Vergadering van Kontribuante dadelik daar-
na, vir—

- (a) die bewys van skulde deur krediteure,
en
- (b) om te besluit oor een persoon of
persone wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig

uur voor die geadverteerde tyd van die
Vergadering.—P. Roux, Meester van die
Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Febru-
arie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)

In the matter of ERLIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), with Registered Office at 50 High Court Buildings, corner of New and Joubert Streets, Johannesburg (No. C.A. 5374).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
Erlies (Proprietary), Limited, that separate
Meetings of Creditors and Contributories
will be held before the Magistrate, Johan-
nesburg, at his Office, on the 11th day of
March, 1953, the Meeting of Creditors at
9.30 o'clock in the forenoon precisely, and
the Meeting of Contributories immediately
thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquida-
tors.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate,
Johannesburg, not later than twenty-four
hours before the advertised time of the
Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme
Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd
February, 1953. 2318—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of
February, 1953.

In the matter between LOUIS LAZAROW,
Applicant, and CLARKE'S STORES
(PROPRIETARY), LIMITED, with
registered office at 70 New Kempsey
Buildings, Fox Street, Johannesburg,
Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be, and is hereby, placed under
Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 3rd day of March,
1953, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-
up order; and

3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its regis-
tered office and by publication forthwith
once in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper. By Order
of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
2305—27

BEËDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my ver-
leen deur Artikel 10 van die Boedelwet,
1913, het ek die heer JACOBUS WOUTER
SNYMAN, van Posbus 87, Carletonville,
aangestel as Beëdigde Taksateur vir die
Distrik Potchefstroom.—P. Roux, Meester
van die Hooggeregshof. Kantoor van die
Meester van die Hooggeregshof van Suid-
Afrika, Transvaalse Provinsiale Afdeling,
Pretoria, hierdie 4de dag van Februarie
1953. 2095—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Price.

In the matter between MENDEL LEWIN AND KAGAN, Applicant, and RAVAT ESTATES, LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. E. Morris, of Counsel for the Applicant, and having read the rule nisi issued out of this Court on the 21st day of January, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 10th day of February, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under a final Winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake RAVAT ESTATES, LIMITED (in Likwidasie), met Geregistreerde Kantoor te Eerstevloer, Kohinoor-gebou, Vrededorp, Johannesburg (No. C.A. 5380).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Ravat Estates, Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 11de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel, om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of RAVAT ESTATES, LIMITED (in Liquidation), with Registered Office at First Floor, Kohinoor Buildings, Vrededorp, Johannesburg (No. C.A. 5380).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Ravat Estates, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 11th day of March,

1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd February, 1953. 2312—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 17th day of February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

In the matter between SAMUEL LEVINRAD, Applicant, and PERREYS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. P. M. Wulfsohn, of Counsel for the Applicant, and having read the rule nisi issued out of this Court on the 27th day of January, 1953, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 17th day of February, 1953, why the above-named Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order; duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the above-named Respondent Company be placed under a final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake PERREYS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie), met Geregistreerde Kantoor per adres Commissionerstraat 95, Johannesburg (No. C.A. 5382).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Perreys Motors (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 11de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel, om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word, by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig

uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PERREYS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), with Registered Office c/o 95 Commissioner Street, Johannesburg (No. C.A. 5382).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Perreys Motors (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 11th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd February, 1953. 2317—27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

L.S. 18/53.

In the matter between Albert Henry, Kinrade, Plaintiff, and Norman Colin Mansfield and William Walker, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday the 9th day of March, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.:—

Lot No. 122 (formerly No. 331), Wendell Street, Lakeview Estate, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd February, 1953. 2323—27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

L.S. 12/53.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES MARTHINUS VORSTER, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday the 9th day of March, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, nl.:—

Certain Portion No. 1 of Consolidated Lot No. 143, Burlington Avenue, Parktown, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd February, 1953. 2322—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

Johannesburg, Tuesday the 3rd day of
February, 1953.

In the matter between BROWMEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and MACHINERY AND METAL TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, 4th Floor International House, Corner Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. I. Frankel, of Council for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 24th February, 1953, why an Order should not be granted:—

- (a) Placing the Respondent Company under Judicial Management.
- (b) Ordering that the property of the Respondent Company be deemed to be in the custody or control of the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, until a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager, capable of acting as such, is appointed.
- (c) Directing that after the appointment of a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager as aforesaid, the Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent at the date of the Order shall be divested thereof.
- (d) Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed, and be not be proceeded with without the leave of the Court first obtained.
- (e) Directing and empowering the said Judicial Manager or Provisional Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.
- (f) Directing and authorising that the Judicial Manager or Provisional Judicial Manager shall, if he shall deem fit, continue the business of the Respondent, and raise such moneys and purchase all such goods as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all the assets of the Company.
- (g) Directing and authorising the said Judicial Manager or Provisional Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office, and that it be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. 2297—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

Johannesburg, Tuesday the 3rd day of
February, 1953.

In the matter between BROWMEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SCRUTOL ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, 408 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. I. Frankel, of Council for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 24th February, 1953, why an Order should not be granted:—

- (a) Placing the Respondent Company under Judicial Management.
- (b) Ordering that the property of the Respondent Company be deemed to be in the custody or control of the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, until a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager, capable of acting as such, is appointed.
- (c) Directing that after the appointment of a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager as aforesaid, the Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of a Judicial Manager or Provisional Judicial Manager and that the Directors and other persons vested with the management of the Respondent at the date of the Order shall be divested thereof.
- (d) Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed, and be not be proceeded with without the leave of the Court first obtained.
- (e) Directing and empowering the said Judicial Manager or Provisional Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.
- (f) Directing and authorising that the Judicial Manager or Provisional Judicial Manager shall, if he shall deem fit, continue the business of the Respondent, and raise such moneys and purchase all such goods as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all the assets of the Company.
- (g) Directing and authorising the said Judicial Manager or Provisional Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office, and that it be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. 2296—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, 3rd day of
February, 1953.

In the matter between HYMAN BERTRAM GOLDBURGH, Applicant, and PARISCO (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 116 Charter House, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 24th day of February, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt, Registrar. 2306—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday the 10th day of
February, 1953.

In the matter between FRANK T. HAWLEY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and H. J. SEYMOUR (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent, with registered office at 501 Garlick House, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. F. Landau, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Trigaardt Registrar. 2302—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JAMES ARTHUR PETERSEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 23rd February, 1953. 2321—27

5s. Inkomsteseël gekanselleer.
**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
 SUID-AFRIKA.**

(Transvaal Provinsiale Afdeling.)

Te Pretoria, Donderdag die 12de Februarie
 1953.

Voor die Edelagbare mnr. Regter
 De Villiers.

In sake **FRANCOIS CHRISTIAAN
 ERASMUS**, in sy hoedanigheid as
 Minister van Verdediging van die Unie
 van Suid-Afrika, Applikant.

In sake **LUITENANT NORMAN BIDEN**.

Na aanhoor van mnr. G. G. Hoexter,
 namens die Applikant, en na deurlies van
 die dokumente ingedien;

Gelas die Hof:

1. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat
 'n beroep doen op alle belanghebbende per-
 sone om te verskyn en redes aan te voer,
 indien enige, voor hierdie Hof, om 10-uur
 vm., op die 12de Maart 1953, waarom dit
 nie vermoed sal word dat Luitenant Norman
 Biden dood is, waarom die datum van sy
 vermoede dood nie vasgestel moet word as
 die 5de September 1951 en waarom die
 voorwaardes uiteengesit in paragrawe 2 en
 3 van Diensbrief No. D.C. 2614/15(S),
 gedateer 20 Desember 1952, gerig deur die
 Sekretaris van Verdediging aan die
 Regeringsprokureur, wat as volg lees:—

„2. Die behandeling in verband met
 vermiste lede met afhanklikes, aangeneem
 deur die Departement is as volg:—

(a) Vir 'n tydperk van vier maande
 vanaf die datum waarop die lid as
 vermis gerapporteer is, vervolg
 enige toekenning wat die lid
 gemaak het en sy persoonlike
 grootboekrekening word gekrediteer
 met—

- (i) die loon van sy rang; en
- (ii) die toelaes waarop hy geregtig
 was op die datum waarop hy
 as vermis gerapporteer is
 behalwe enige lokaliteitstoelaes
 of Korea Veldtog.

(b) Enige toekenning deur die lid
 gemaak, word aanhoudend betaal
 na verstryking van die tydperk in
 (a) gemeld, tot 'n maand na die
 datum waarop sy dood vasgestel is
 of vermoed word.

(c) Bedrae wat van die lid se loonreke-
 ning afgetrek is ten opsigte van
 assurance premies, sal na verloop
 van die tydperk in (a) gemeld, nog
 aanhoudend betaal word aan die
 assurancemaatskappy of maats-
 kappye onder die duidelike ver-
 standhouding dat ingeval sy dood
 vasgestel of vermoed word, sal alle
 sodanige bedrae aan die Departement
 terugbetaal word en nie aan sy
 boedel nie.

(d) Na verloop van die tydperk in (b)
 gemeld, ontvang die afhanklikes
 van die lid sodanige toelaes as wat
 die Kommissaris van Pensioene
 ingevolge Oorlogspensioen Wet,
 1943, goedkeur.

(e) Enige toekenning ingevolge (a) en
 (b) betaal word deur skuldverge-
 lyking afgetrek van die toelaes toe-
 gestaan deur die Kommissaris van
 Pensioene ten opsigte van dieselfde
 tydperk, met dien verstande dat
 indien die bedrag betaal ten op-
 sigte van die toekenning meer is as
 die toelaes toegestaan deur die
 Kommissaris van Pensioene sal die
 oorbetalings nie teruggevorder word
 nie.

3. Van die voorafgaande sal u opmerk
 dat onder normale omstandighede geen
 terugvordering van afhanklikes gemaak
 sal word nie afgesien van die datum waar-
 op dit vermoed word dat die betrokke
 offisier dood is” nie 'n deel sal uitmaak
 van die Bevel van die Hof.

2. Dat hierdie bevel *nisi* gepubliseer word
 in die *Staatskoerant*, *Die Burger*, *The Cape
 Times*, *Die Vaderland* en *The Rand Daily
 Mail*. Op Bevel van die Hof.—Jan D.
 Davel, Assistent Registrateur. Navrae aan:
 O. T. Schultz, p/a Regeringsprokureur,
 Pretoria.

5s. Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF
 SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday, the 12th February,
 1953.

Before the Honourable Mr. Justice
 De Villiers.

In the matter of the application of
FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS
 in his capacity as Minister of Defence
 of the Union of South Africa, Appli-
 cant.

In re **LIEUTENANT NORMAN BIDEN**.

Upon the motion of Mr. G. G. Hoexter,
 of Counsel for the Applicant, and upon
 reading the documents filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling
 upon all interested persons to appear and
 show cause, if any, to this Court at 10 a.m.,
 on the 12th day of March, 1953, why
 Lieutenant Norman Biden should not be
 presumed dead, why the date of his
 presumed death should not be determined
 at 5th September, 1951, and why the con-
 ditions set out in paragraphs 2 and 3 of
 Minute No. D.C. 2614/15 (S), dated 20th
 December, 1952, from the Secretary for
 Defence to the Government Attorney which
 reads as follows:—

“2. The treatment adopted by the
 Department in respect of missing mem-
 bers with dependants is as follows:—

(a) For a period of four months from
 the date on which a member is
 reported missing, any allotment
 made by him continue and his
 personal ledger account is credited with—

- (i) the pay of his rank; and
- (ii) the allowances he was entitled
 to at the date he was reported
 missing, except any Locality
 Allowance or Korea Campaign
 pay.

(b) Any allotment made by the member
 continues to be paid after the
 period mentioned in (a) and until
 one month after the date on which
 his death is established or
 presumed.

(c) Amounts deducted from the mem-
 ber's pay account in respect of
 insurance premiums will, after the
 period mentioned in (a), continue
 to be paid to the insurance com-
 pany or companies on the clear
 understanding that in the event of
 his death being established or
 presumed, all such amounts will
 be refunded to the department and
 not be paid to his estate.

(d) After the expiry of the period men-
 tioned in (b) the member's depen-
 dants receive such allowances as
 may be awarded by the Commis-
 sioner of Pensions in terms of the
 War Pensions Act, 1942.

(e) Any allotment paid in terms of (a)
 and (b) is set off against the allow-
 ance granted by the Commissioner
 of Pensions in respect of the same
 period, provided that if the amount
 paid in respect of the allotment
 exceeds the allowance granted by
 the Commissioner of Pensions, no
 recovery of the excess will be
 made.

3. From the foregoing you will note
 that no recoveries will normally be made
 from the dependants irrespective of the
 date on which it is presumed the officers
 concerned died” shall not form part of
 the Order of this Court.

2. That this rule *nisi* be published in the
Government Gazette, *The Cape Times*, *Die
 Burger*, *The Rand Daily Mail* and *Die
 Vaderland* and be served on the wife and
 father of Lieutenant Norman Biden. By
 Order of the Court.—Jan D. Davel, Assis-
 tant Registrar. Enquiries: O. T. Schultz,
 c/o Government Attorney, Pretoria.

2133—27

M. 20/1953.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
 AFRICA.**

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Wednesday, 28th January,
 1953.

Before the Honourable Mr. Justice
 De Villiers, Judge-President.

In the matter between **JACK ROBERT
 SOLOMON**, Applicant, and **INTER-
 NATIONAL INDUSTRIES (CAPE)
 (PROPRIETARY), LIMITED**, Respon-
 dent.

Upon the motion Mr. Newman, Counsel
 for the Applicant; and on reading his peti-
 tion and the other documents filed of
 record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and
 it is hereby placed under provisional liqui-
 dation in the hands of the Master of the
 Supreme Court of South Africa, Transvaal
 Provincial Division;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon
 the said Respondent Company and all per-
 sons interested to show cause, if any, in
 this Court on the 17th day of February,
 1953, why the Respondent Company shall
 not be placed under final winding-up
 order; and why an order shall not be made
 declaring that the costs of these proceedings
 form part of the costs of liquidation;

3. That this rule be published once in the
Star and the *Cape Argus* newspapers; and

4. That this rule be served on the Respon-
 dent Company at its registered office at 68
 Coronation Buildings, 23 Simmonds
 Street, Johannesburg. By Order of the Court.
 —J. Ashmead, Acting Registrar.

2301—27

5s. Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF
 SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday the 17th day of
 February, 1953.

In the matter between **HI-HO VULCANIS-
 ING WORKS (PROPRIETARY),
 LIMITED** Applicant, and **GLOBE
 MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED**,
 with registered office in New Kempsey
 Buildings, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller,
 Counsel for the Applicant, and upon reading
 the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
 Company be and is hereby placed under
 provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon
 all persons concerned to show cause, if any,
 to this Court on the 10th day of March,
 1953, why the said Respondent Company
 should not be placed under final winding-up
 order; and

3. That service of this rule be effected
 upon the Respondent Company at its
 registered office and by publication forth-
 with once in the *Government Gazette* and
 in a Johannesburg daily newspaper.—By
 Order of the Court.—M. L. Triegaardt,
 Registrar. (Berman & Shartin.) 2237—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of
February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Price.

In the matter between COENRAAD
JACOB GERBRAND VAN HOOG-
STRATEN and HENDRIKUS PETRUS
WIERDA VAN HOOGSTRATEN,
trading as HYGIENIC OFFICE
TOWEL SERVICE, Applicants, and
NORTH WEST LAUNDRY (PRO-
PRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. L. Lawrence, of
Counsel for the Applicant, and having
read the rule nisi issued out of this
Court on the 20th day of January, 1953,
calling upon all persons concerned to appear
and show cause, if any, to this Court on the
10th day of February, 1953, why the above-
named Respondent Company should not be
placed under a final winding-up Order;
duly served and published as directed;

And no cause being shown to the
contrary:

The Court Orders:

That the above-named Respondent Com-
pany be, and is hereby placed under a final
winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

In sake NORTH WEST LAUNDRY (PRO-
PRIETARY), LIMITED (in Likwidasie),
met Geregistreerde Kantoor te Bosch-
kop 2, langs Moon Hotel, in die
distrik van Roodepoort (No. C.A. 5377).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is
van die North West Laundry (Pty.), Ltd.,
dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure
en Kontribuante gehou sal word onder
voorsitterskap van die Magistraat, Roode-
poort, op sy kantoor op die 11de dag van
Maart 1953, die Vergadering van Krediteure
om 11-uur presies in die voormiddag en die
Vergadering van Kontribuante dadelik
daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure;
en
(b) om te besluit oor een persoon of
persone wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur of
likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat van
Roodepoort nie later dan vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van die
Vergadering.—P. Roux, Meester van die
Hooggeregshof, Meesterskantoor, 23 Februarie
1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act. 1926.)

In the matter of NORTH WEST LAUN-
DRY (PROPRIETARY), LIMITED (in
Liquidation), with Registered Office at
Boschkop 2, adjacent to the Moon
Hotel, in the District of Roodepoort
(No. C.A. 5377).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
North West Laundry (Proprietary), Limited,

that separate Meetings of Creditors and
Contributories will be held before the
Magistrate, Roodepoort, at his Office, on
the 11th day of March, 1953, the Meeting
of Creditors at 11 o'clock in the forenoon
precisely, and the Meeting of Contributories
immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
(b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate,
Roodepoort, not later than twenty-four
hours before the advertised time of the
Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme
Court, Master's Office, Supreme Court, 23rd
February, 1953. 2313—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday the 17th day of
February, 1953.

In the matter between HI-HO VULCANIS-
ING WORKS (PROPRIETARY),
LIMITED Applicant, and GLOBE
MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED,
with registered office in New Kempsey
Buildings, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller,
Counsel for the Applicant, and upon reading
the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby placed under
provisional liquidation;
2. That a rule nisi do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 10th day of March,
1953, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-up
order; and
3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its
registered office and by publication forth-
with once in the *Government Gazette* and
in a Johannesburg daily newspaper.—By
Order of the Court.—M. L. Triegaardt,
Registrar. 2304—27

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

Johannesburg, Tuesday, the 17th day of
February, 1953.

In the matter of the application of THE
UNION COLD STORAGE OF SOUTH
AFRICA, LIMITED (No. 1318).

Upon the motion of Mr. P. Lakier, of
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule nisi do hereby issue calling
upon all persons concerned to appear and
show cause, if any, to this Court on the
10th day of March, 1953—
(a) why the reduction of the Applicant's
capital from £500,000 to £337,443.
15s. should not be confirmed;
(b) why the following Minute should not
be approved for registration with the
Registrar of Companies:—
"The capital of the Union Cold
Storage of South Africa, Limited, is
£337,443. 15s. divided into 2,699,550
shares of 2s. 6d. each, of which
1,300,450 are issued and fully paid-

up and 1,399,100 are unissued, in-
stead of £500,000 divided into
2,000,000 shares of 5s. each. At the
time of registration of this Minute
the full amount of 2s. 6d. per share
has been or is to be deemed to be
paid up on the 1,300,450 shares of
2s. 6d. each."

2. That this rule nisi be published once
in the *Government Gazette* and a Johan-
nesburg daily newspaper.

3. That on the return day of this rule nisi
an Affidavit be filed giving a list of the
Applicant's creditors with their addresses
and the debts owing to them at the date
of the filing of this petition and that the
Affidavit state whether the Company has
appropriated the amounts due to creditors
whose claims have not by then been dis-
charged.

4. That the Applicant forthwith post by
registered post a circular to each of its
creditors to whom it is indebted on the date
of the filing of the petition, and that such
circular state the amount of debts which
on such date the Applicant admits to be
due to each of such creditors, and that the
circular include a copy of this rule nisi.
By Order of the Court.—M. L. Triegaardt,
Registrar. (Nathan, F.M. & L.) 2160—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday the 17th day of
February, 1953.

In the matter between HAMAR HOLD-
INGS (PROPRIETARY), LIMITED,
Applicant, and PARKTOWN HOTELS
(PROPRIETARY), LIMITED, with
registered office at care of CHARLES
HEWITT AND COMPANY, 900 Aegis
Buildings, Loveday Street, Johannes-
burg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Unterhalter,
Counsel for the Applicant, and upon
reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby placed under
provisional liquidation;
2. That a rule nisi do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 10th day of March,
1953, why the said Respondent Company
should not be placed under final winding-up
order; and
3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its
registered office and by publication forth-
with once in the *Government Gazette* and
in a Johannesburg daily newspaper.—By
Order of the Court.—M. L. Triegaardt,
Registrar. 2310—27

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.

(L.S. 19/53.)

In die saak tussen PROVINCIAL BUILD-
ING SOCIETY OF SOUTH AFRICA,
Eiser, en JOHANNES PETRUS
BOTHA, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en
ander belanghebbendes in die ondervermelde
eiendom sal in die kantoor van die Balju
van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die
9de dag van Maart 1953, om 9.15 vm. gehou
word, met die doel om te besluit of die
gesegde eiendom verkoop moet word en so
ja, om die voorwaardes van verkoop vas te
stel, nl.—

Vry Woonerf No. 887, Devonlaan, Dal-
view, Brakpan.

E. J. White, Balju van die Transvaal, Kan-
toor van die Balju van die Transvaal, Trans-
vaal, Pretoria, 23 Februarie 1953.

2324—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

At Pretoria, Thursday, the 19th day of February, 1953.

Between CLIVE SINCLAIR CORDER and JOHN MONTGOMERY BORTON, in their capacity as Joint Judicial Managers of SACHER'S CATERERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants, and PRELLER'S AND SACHER'S WINE AND SPIRIT MERCHANTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon hearing Mr. Trengove, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court issued on the 5th day of February, 1953, placing the Estate of the above-named Respondents under Provisional Liquidation and the rule *nisi* calling upon the Respondents to show cause, if any, in this Court on 19th February, 1953, why a final Order of Liquidation of their Estate shall not be granted;

And no cause shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the aforesaid Preller's Sacher's Wine and Spirit Merchants (Proprietary), Limited, be and is liquidated for the benefit of the creditors as prayed. By Order of the Court.—Registrar.

2298—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, 10th day of February, 1953.

In the matter between ACROW ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and NORMAN'S INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 66 New Kempsey, Buildings, c/r Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That the Applicant's costs in the application of the 3rd day of February, 1953, be costs in the Liquidation. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

2309—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and CHRISMAN JOEL ANDRIES PARSONS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attach-

ment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 23rd February, 1953.

2320—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday, the 17th day of February, 1953.

In the matter between SUNNYSIDE MAN-SIONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and OXFORD BEER HALL (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at care of Messrs. Papilsky, Hurwitz & Company, Natal Building Society Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. Frank, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 10th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (N. Werksman & Partners.) 2099—27

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday the 17th day of February, 1953.

In the matter between HAMAR HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and PARKTOWN HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at care of CHARLES HEWITT AND COMPANY, 900 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Unterhalter, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 10th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.—By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Rosin & Rosin.) 2248—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 3rd day of February, 1953.

In the matter between MAX JAFFE, Applicant, and JOHANNESBURG FINANCE AND DISCOUNT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at care of P. Ber-man & Company, 405 Charter House, corner Rissik and Anderson Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. F. Zwarenstein, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause if any, to this Court on the 24th day of February, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That service be effected on all creditors by registered letter. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 2307—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

In the matter between CHARALAMBOUS KAMMITSIS, Applicant, and C. KAMMITSIS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 525, Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all person concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That service be effected on every creditor by registered letter. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

2303—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Nesor.

At Johannesburg, Thursday, the 19th day of February, 1953.

In the matter between VIVIAN LORENZO REID, Applicant, and ZADIE DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 64 Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Unterhalter, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 17th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under the final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
2299—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Murray.

At Johannesburg, Tuesday, the 17th day of February, 1953.

In the matter between **SUNNYSIDE MANSIONS (PROPRIETARY), LIMITED**, Applicant, and **OXFORD BEER HALL (PROPRIETARY), LIMITED**, with registered office at care of Messrs. Papilsky, Hurwitz & Company, Natal Building Society Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. Frank, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 10th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
2308—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between **UNITED BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **ELLIS IVAN NEL**, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 23rd February, 1953.
2319—27

KAAP.—CAPE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between **CHARLIE KARABUS**, Applicant, and **BENNIE POLONSKY**, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 21st January, 1953, by the Honourable Mr. Justice Herbstein, placing the

Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the Petition discharged, by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 18th February, 1953.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Master's Office, Cape Town, this 20th day of February, 1953.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen **CHARLIE KARABUS**, Applikant, en **BENNIE POLONSKY**, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegestaan op die 21ste Januarie 1953, deur Sy Edele Regter, mnr. Herbstein, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 18 Februarie 1953.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 20ste dag van Februarie 1953. 2227—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Port Elizabeth Circuit Local Division.)

To: **DONALD CAMPBELL**, last heard of in Port Elizabeth, Cape Province, but whose present address is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Honourable Court at Port Elizabeth, on the 18th day of February, 1953, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 15th of April, 1953, and you are required to plead, answer or except or make claim in reconvention on or before the 29th of April, 1953, in an action in which **JANET ALICE EMILY CAMPBELL** (born Reeves, formerly Bruyns) claims: (a) A decree of divorce; (b) division of the joint estate; (c) custody of the three minor children of the marriage; (d) maintenance for the said minor children at the rate of £4 per week; (e) alternative relief.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 4th May, 1953.

Take notice further that the Plaintiff has appointed the Offices of Pagden & Christian, 60 Main Street, Port Elizabeth, at which she will accept notice and service of all process in those proceedings, and that you are required if you decide to defend these proceedings, to appoint some place within one mile of the Court at Port Elizabeth, at which you will accept Notice and Service of all process in these proceedings. Dated at Port Elizabeth this 18th day of February, 1953.—W. M. de Wet, Assistant Registrar of the Supreme Court, Port Elizabeth. Pagden & Christian, Plaintiff's Attorneys, 60 Main Street, Port Elizabeth. 2132—27

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 34/49.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **ADRIAN GRANGE HEYDENRYCH, ESQUIRE**, of 608 Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town; to act as Sworn Appraiser for the Cape Division.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 12th day of February, 1953.
2220—27

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Eastern Districts' Local Division.)

In the matter between **MIETA VALTYN** (born Terblanche), Plaintiff, and **MOSES VALTYN**, Defendant.

To: Moses Valtyn, formerly of Humansdorp District, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Eastern Districts' Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered with the Registrar of the Eastern Districts' Local Division of the Supreme Court of South Africa on or before the 2nd day of April, 1953, and you are required to plead, answer, except to or claim in reconvention on or before the 18th day of April, 1953, in an action in which the plaintiff claims:—

1. An order of this Honourable Court calling upon Defendant to return to or restore conjugal rights to Plaintiff, and failing compliance therewith;
2. A decree of divorce;
3. Alternative relief;
4. Costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Thursday, the 23rd day of April, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard.

Take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Messrs. Smit, Wheelodon & Rushmere, of 119 High Street, Grahamstown, Cape Province, as the address at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts' Local Division), at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at Grahamstown this 17th day of February, 1953.—F. E. Fouché, Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts' Local Division). Smit, Wheelodon & Rushmere, Plaintiff's Attorneys, 119 High Street, Grahamstown. 2103—27

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 25th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **SUSAN FRANCIS HEYNS** (born DU PLESSIS), a general dealer, of Market Street, Upington, District of Gordonia, married by Antenuptial Contract to **NICOLAAS ALBERTUS HEYNS**; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Kimberley (and at the office of the Magistrate at Upington), for a period of fourteen days as from the 2nd day of March, 1953.—Malan & Malan, Attorneys for Applicant. 2143—27

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

BEËDIGDE TAKSATEUR.

(No. S.A. 18/51.)

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek mmr. JACOBUS DU TOIT, van Posbus 32, Die Strand, K.P., aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Somerset Wes.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof, Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Kaapstad, hierdie 3de dag van Februarie 1953.

2045—27

5s. Revenue stamps affixed and cancelled.
ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Newton
Thompson.Between JOHN VAN WYK, Plaintiff, and
LIZZIE VAN WYK (born Albrecht),
Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered that on Tuesday, the 17th day of February, 1953, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney and witnesses and the said Defendant although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff.

The Court grants Judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to the Plaintiff on or before the 17th day of March, 1953, failing which to show cause, if any, to this Court at 10.30 a.m., on the 26th day of March, 1953, why the bonds of marriage now subsisting between her and the Plaintiff shall not be dissolved. By the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar. (R. Cohen, Perlman & Schneider.)

2184—27

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 25th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of NICOLAAS ALBERTUS HEYNS, a general dealer, of corner of Lutz and Market Streets, Upington, District of Gerdonia; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Kimberley (and at the office of the Magistrate at Upington), for a period of fourteen days as from the 2nd day of March, 1953.—Malan & Malan, Attorneys for Applicant.

2142—27

NATAL.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KREDITEURE EN KONTRI-
BUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake BISSETT ELECTRICAL (PTY.),
LTD. [voorheen bekend as BISSETT &
BASEL (PTY.), LTD.] (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat

afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Durban, op sy kantoor op die 12de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur krediteure; en

(b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 20 Februarie 1953.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 20 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)In the matter of the BISSETT ELECTRICAL
(PTY.), LTD. [previously known as
BISSETT & BASEL (PTY.), LTD.] (in
Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 12th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(a) the proof of debts by creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as Solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 20th February, 1953.

2166—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, 18th
February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Holmes.

Between AMOD BAYAT, Applicant, and
GREEN HOUSE (PROPRIETARY),
LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. A. Croft-Lever, Counsel for the Applicant, and upon reading the provisional liquidation order and rule nisi, issued out of this Court on the 27th day of January, 1953, calling upon all interested parties to show cause to this Court why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule nisi be, and is hereby, made absolute and the Respondent Company placed under final liquidation. By Order of the Court.—W. R. Barnard, Assistant Registrar, (Maharaj & Co.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOM-
STE VAN KREDITEURE EN KON-
TRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake GREEN HOUSE (PTY.), LTD (in
likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Dundee, op sy kantoor op die 12de dag van Maart 1953, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure en as Prokureur om die Likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Dundee, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 19 Februarie 1953.

NOTICE OF MEETINGS OF
CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)In the matter of the GREEN HOUSE
(PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Dundee, at his Office, on the 12th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(a) The proof of debts by creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as Solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

It is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Dundee, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 19 February 1953.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

In the matter of HENDRINA MAGDA-
LENA PADDON, Plaintiff, versus
JACOBA CATHARINA JOUBERT,
Defendant.

My Plan of Distribution in the above matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—A. Brink, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 27th February, 1953.

2218—27

IN FORMA PAUPERIS.**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Natal Provincial Division.)

In the matter of **PATRICIA MARGARET WATSON** (formerly **BADENHORST**, born **DANN**), Plaintiff, and **ARTHUR CECIL WATSON** (formerly **SCHULTZ**), Defendant.

To **ARTHUR CECIL WATSON**, formerly of Union Creameries, Meyerton, in the Province of Transvaal, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 31st day of March, 1953, in action in which **Patricia Margaret Watson** (formerly **Badenhorst**, born **Dann**), claims—

- (a) an order for restitution of conjugal rights against the Defendant by reason of his wrongful, unlawful and malicious desertion of her at Estcourt, Natal, during October, 1948, and failing compliance therewith,
- (b) a decree of divorce;
- (c) custody of the minor child of the marriage;
- (d) alternative relief.

Take notice further that the said Court has granted Plaintiff leave to sue you as a poor person and if you object to this grant you must notify the Registrar in writing before the 31st March, 1953.

And further take notice that the Plaintiff has appointed the offices of **R. F. Morcom & Co.** of 4 Court Gardens, Pietermaritzburg, at which Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required if you wish to defend these proceedings to appoint an address within three miles of the offices of the Registrar of the Supreme Court at which you will accept notices and service of all process in these proceedings. Dated at Pietermaritzburg this 16th day of February, 1953.—**A. Brink**, Registrar of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. **H. S. Nel**, c/o **R. F. Morcom & Co.**, Plaintiff's Attorney, 4 Court Gardens, Pietermaritzburg.

This is to certify that this Court on 3rd February, 1953, granted leave to **Patricia Margaret Watson** to sue **Arthur Cecil Watson** for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce, as a poor person (a pauper).—**A. Brink**, Registrar of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

2137—27

Sale No. 213/10.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter of **JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **KATHLEEN LILIAN ROSE**, Defendant.

My Liquidation account and Plan of Distribution in the above matter have been prepared and that they will lie at this office until the 13th day of March, 1953, for the inspection of all persons interested therein. Dated at the Master's Office, Pietermaritzburg, Natal, this 20th day of February, 1953.—**N. W. Punt**, Master of the Supreme Court. 2284—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg.

In the matter between **LAWRENCE ALEXANDER MARSHALL** and **ANNIE MARIE MARSHALL** (born **MAXWELL-CARTER**), Applicants, and **CAIRNS HOTEL (PTY.) LTD.** (C.A. 739), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of January, 1953, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the Petition confirmed by the Order of Court dated 3rd day of February, 1953.—**N. W. Punt**, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division). 2056—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Master's Office,
Pietermaritzburg.

In the matter of **ROBERT IRVINE KELSO**, Applicant, and **CLARKE & MAPP (PTY.) LTD.**, a registered company carrying on business as a panel beater at corner of Prior and Ordnance Road, Durban, Respondent (No. C.A. 742).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of December, 1952, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division),

has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of February, 1953.—**N. W. Punt**, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

2164—27

O.V.S.—O.F.S.**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**

In the matter between **SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY**, Plaintiff, and **JOHANNES OTTO TRUTER**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Saturday, the 7th day of March, 1953, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Erf No. 153, situate in the Town and District of Vrededorp, measuring 50 square rods.

J. A. Lansdown, Acting Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 27th February, 1953. 2219—27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between **ROBERT GODDARD CRAWFORD**, **JOHN DOUGLAS REID CRAWFORD** and **ALBERT DUNCAN CORDINER N.O.** in their capacity as Executors Testamentary Estate Late **JOHN CRAWFORD**, Plaintiff, and **JOHN LODEWICUS FERREIRA**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Saturday, the 7th day of March, 1953, at 11 o'clock a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Lot No. 87, being portion of the farm Grasslands No. 575, District of Bloemfontein, measuring 5 morgen.

J. A. Lansdown, Acting Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 27th February, 1953. 2153—27

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.**TRANSVAAL**

Case No. 19836/50.

NOTICE.**SALE IN EXECUTION.**

IN THE MAGISTRATES' COURTS FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between **ABRAHAM INGLESTONE**, Plaintiff, and **OSMAN JARDIEN**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 10th January, 1952, the following will be sold in execution at The

New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1633, situate on Bertha Street, Sophiatown, situate in the District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, and all outstanding municipal charges.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen)

days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within 7 (seven) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—**I. H. du Plessis**, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th February, 1953. 1896—20-27

Koop Unie-leningsertifikate**Buy Union Loan Certificates**

SALE OF EXECUTION.
(L.S. 148/52.)

In the matter between **SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY**, Plaintiff, and **WILLIAM ALFRED STONES**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale with reserve of £1,965 will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 7th March, 1953, at 11 a.m. of the under-mentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 418, Sandringham, Johannesburg, measuring 10,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one brick built house comprising kitchen, lounge, diningroom, 2 bedrooms, passage and bathroom. Outbuildings: Garage, coal shed, 2 servant's rooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd February, 1953.

2326-27-6

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between **CITY COUNCIL OF GERMISTON**, Plaintiff, and **W. J. SWART**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated the 29th day of May, 1952, the goods listed hereunder will be sold in execution on the 3rd day of March, 1953, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Germiston (Jack Street entrance), to the highest bidder:—

Stand No. 236, Georgetown, Germiston.

CONDITIONS OF SALE.

1. Subject to the provisions of Section 66 of the Magistrate's Court Act, 1944, the property shall be sold to the highest bidder without a reserve and in the event of any dispute arising as to any bid, the property shall be put up again for auction and resold and subject to confirmation by the Bondholders, if any.

2. The property is sold subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

3. If any dispute arises about any bid, the property may, at the discretion of the Auctioneer, be again put up for auction.

4. If the Auctioneer makes any mistake in selling, or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.

5. The purchaser shall, immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal, and exhibit his authority.

6. The purchaser shall pay the costs of drawing up these Conditions of Sale, all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, and licences including any farm tax that may be due, and all amounts payable to obtain a clearance certificate.

7. The purchase price must be paid by the purchaser in cash as soon as the property is knocked down to him, and the costs, and further amounts referred to in Section 6 hereof, as soon as the purchaser is advised of the amount hereof by Plaintiff's Attorney.

8. In the event of the purchaser failing to pay the amounts due in terms of clause 7 hereof, within fourteen (14) days, then this sale shall at the discretion of the Plaintiffs, either become null and void, but the purchaser shall, nevertheless, be liable for any deficiency which may arise from the re-sale by public auction, and shall furthermore be responsible for all additional costs incurred, or alternatively the purchaser shall be bound to the sale, and be liable for all damages arising out of his failure to effect payment of the amounts due in terms of the preceding clause hereof.

9. Transfer shall be given and taken as soon as possible after the sale, and payment of all amounts payable by the purchaser and transfer shall be passed by Attorney W. Huftel of Germiston.

10. The purchaser shall be entitled to possession of the property as soon as the amounts mentioned in Sections 6 and 7 hereof have been paid.

11. The property shall be at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down by the Auctioneer.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court, Germiston. 1864—20-27

Case No. 31136/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES' COURTS FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between **CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG**, Plaintiff, and **E.S.C. REES** (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 18th October, 1952, the following will be sold in execution at The New Magistrate's Court, Fox Street Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 543, situate in Claremont Road, in the Township of Claremont, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within 7 (seven) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th February, 1953. 1895—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 163/52.)

In the matter between **SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY**, Plaintiff, and **DAVID MANGENA** (a native), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 23 of Lot No. 34, Spruit Street, Claremont, Pretoria, measuring 10,038 square feet (917 Spruit Street).

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-house, consisting of 5 rooms built of brick under iron roof with granolithic floors and composition board ceilings. No electric lights or water laid on. The building is of sound construction. Outbuildings: E.C. The property is fenced with barbed wire.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 7 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2015—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 165/52.)

In the matter between **SECURITY TRUST NOMINEES (PTY.) LTD.**, Plaintiff, and **CECIL RHODES BROOKS**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Portion C of the farm Broederstroom No. 163, Pretoria, measuring 294.6650 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling built of brick under iron comprising front stoep, entrance hall, sitting-room, passage, 2 study-rooms, 3 bedrooms, dressing-room, bathroom, kitchen, pantry and warm and cold water. Outbuildings: Garage and 2 rondavels, storeroom, stable (built of wood and iron), garage and storeroom, cattle dip, fowl runs and pigsties. Big dam, engine and pump on river and tennis court.

Terms.—10 per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2014—20-27

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between E. FISHER, Plaintiff, and E. MAROMA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 23rd day of October, 1952, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 10th day of March, 1953 at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 1 of Lot No. 32, situate on Klip Street, in the Township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 10,000 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 14786/51.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed: 1 brick under iron roof building, comprising 6 rooms.

The conditions of sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 17th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2062—27-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA CITY COUNCIL, Plaintiff, and GLORY MOSOANNE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 11th day of June, 1952, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 9th day of March, 1953 at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius St., Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 363 in the Township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 10,000 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 3114/1937.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed: One wood and iron building, comprising 3 bedrooms.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 19th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2146—27-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and GERTIE FIRISTINE MAROPEDI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 28th day of July, 1952, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 10th day of March, 1953 at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 10 (a portion of Portion "F" of Lot No. 5, situate on Brug Street, in the Township of Claremont, City of Pretoria, measuring 6,435 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 26366/46.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed: 1 brick under iron roof building, comprising 6 rooms, pantry and bathroom.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 17th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2061—27-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA CITY COUNCIL, Plaintiff, and AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 7th day of June, 1952, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 9th day of March, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining Extent of Lot No. 92 (Maraba Street), Lady Selborne, City of Pretoria. Measuring 138 square roods 128 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 6752/1923.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

- (1) Brick under iron dwelling-house, comprising 4 bedrooms, dining-room, sitting-room, kitchen, pantry, office and passage.
- (2) Brick under iron building used as a school, comprising 4 classrooms and office.
- (3) Brick under iron building used as a Church.
Six lavatories.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 19th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2148—27-6

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 73/52.)

In the matter between EVA FAIGA, Plaintiff, and HOOKON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Lots Nos. 697 and 698 (34 square roods 104 square feet each), Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lot No. 697: Vacant.
Lot No. 698: 1 Brick-built residence, comprising 1 entrance hall, lounge, 4 bedrooms, passage, breakfastroom, kitchen, pantry and bathroom. In yard: Brick-built garage and 2 boys' rooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2011—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 6/53.)

In the matter between THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and T. & J. INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Lots Nos. 2154 (34 square roods 104 square feet), Central Avenue, 2159 and 718 (17 square roods 52 square feet each), Central Avenue and Robinson Road and Freehold Lots Nos. 2158 and 717 (17 square roods 52 square feet each), Robinson Road, all situate in Mayfair, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lots Nos. 2154 and 2159: Brick-built garage and 2 small rooms attached on both lots.

Lot No. 2158: Brick-built house, comprising entrance hall, 2 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, passage, front and back verandahs, inside and outside sewerage and hot and cold water.

Lots Nos. 717 and 718: Vacant.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2013—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 166/52.)

In the matter between MARIO ANTONIO ZOCCOLA, Plaintiff, and MARTIN ISAAC SMITH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Stand No. 721, Browning Street, Jeppestown, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one Kimberley brick and iron built house, comprising 3 bedrooms, dining-room, lounge and kitchen. In yard: 2 boys' rooms, bathroom and garage (corrugated iron). Brick, wire and corrugated iron fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale, may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2012—20-27

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 4/53.)

In the matter between (1) BRUCE HAMILTON GORDON GIBBS N.O. (2) DENIS MAXWELL SELBY N.O. (3) STANLEY JOSEPH SESSEL N.O. (4) NANCY SHEILA MACLEAN ROCK, Plaintiffs, and ADRIANA FREDA KRETZSCHMAR, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £5,200 will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 7th March, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion A of Lot No. 655, Walker Street, Muckleneuck, Pretoria, measuring 268 square roods 35 square feet (315 Walker Street).

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed. On the property there is one single storey dwelling built of brick under iron with wooden strips and tile floors and Rhino Board ceilings comprising 3 bedrooms, bathroom, sittingroom, passage, kitchen and front stoep. Outbuildings: Garage, boy's room and lavatory; and borehole and pump with motor.

Terms.—£200 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd February, 1953. 2325-27-6

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK BELFAST, GEHOU OP DULLSTROOM.

Tussen PIET ZUPAN EN ANDERE, Eisers, en M. S. J. BOTHMA, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magisraat van Belfast en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 31ste Januarie 1953, sal die ondervermelde goedere op Vrydag, 13 Maart 1953, om 10-uur vm., op Dullstroom, na aan die poskantoor, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Sekere erf geleë in die dorp Dullstroom, No. 209, te Slagtersnekstraat, Dullstroom. E. A. Venter, Geregsbode, 19 Februarie 1953. 2205—27-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 152/52.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JAMES WATT MCGONIGLE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. F of Lot No. 36, Eloff Street and Wegerle Avenue, Eloffsdal, Pretoria, measuring 12,870 square feet. (629 Wegerle Avenue.)

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-

house built of brick under iron roof with board and wooden strips Rhino ceilings and cement and flooring board floors comprising front stoep, passage, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and back stoep. Outbuildings: Servant's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 7 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2016—20-27

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA CITY COUNCIL, Plaintiff, and MARTHA MOLEFI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 7th day of June, 1952, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 9th day of March, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion "D" of Lot No. 415, situate in the township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 138 square roods 128 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 4144/1941.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

1 Brick under iron building, comprising 4 rooms. Outbuildings, brick under iron building, comprising 2 rooms and lavatory.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 19th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2147—27-6

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between PRETORIA CITY COUNCIL, Plaintiff, and PAUL STRAIGHT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 7th day of June, 1952, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 9th day of March, 1953, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 2 of Lot No. 416, situate in the Township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 5,622 square feet. As held by virtue of Deed of Transfer No. 18162/1943.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

One double storey brick building under iron roof, comprising ground floor: Bicycle shop, tailor shop, butcher shop, general dealer shop; top floor: used as a flat, comprising 2 bedrooms, sitting-room, lounge and kitchen.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the Sale, may be inspected at my office. Pretoria, this 19th February, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 2149—27-6

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 5/53.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS STEPHANUS DU PLOOY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 7th March, 1953, at 10 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Plot No. 106, Main Road, Kliprivier, Vereeniging, measuring 1-8997 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling with cement floors comprising 3 bedrooms, lounge, kitchen and bathroom; mine water.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 23rd February, 1953. 2327-27-6

KAAP.—CAPE.

Case No. 6168 of 1952.
SALE IN EXECUTION.
(WYNBERG.)

Estate of the late JOSEPH VANBOOM COBONA.

In execution of judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Court Road, Wynberg, on Tuesday, 3rd March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, viz:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 3 and 4 of Block J. Kromboom Estate, measuring 69 square roods 64 square feet, held under Deed of Transfer No. 3225, dated 12th May, 1951, and being a single-storeyed dwelling on two plots of land in Anglesey Road, Lansdowne, comprising 3 rooms, kitchen and w.c.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. Auctioneer's charges to be paid in cash immediately after sale. Purchase price—10 per cent on day of sale and balance in cash against transfer.

3. Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates charges and dues payable before transfer can be passed as well as Provincial Sales Tax and Conditions of Sale.

4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damage, deficiency, error of description or pointing out of boundaries, pegs or beacons.—M. W. F. Cowan, Messenger of the Court, Wynberg. Zoutendyk & Brand, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, 128 Longmarket Street, Cape Town. Phones: 2-4145, 2-4146. P.O. Box 553. 1925—20-27

NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

In the matter of JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus DERRICK JACOBUS ROBERT FESTER, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Execution lodged with me, the undermentioned, fixed property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court (Parade Street entrance), Cape Town, at 11 a.m. on 10th March, 1953:—

Property.—Certain piece of redeemed quitrent land situate at Maitland, in the City of Cape Town, Cape Division, being Portion No. 1 of Lots Nos. 81 to 82, Block A5, Kensington Estate, measuring 3,692 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold "voetstoots" to the highest bidder.

2. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and of the Title Deeds in so far as applicable.

3. The sale will be subject to further conditions which will be read out at the time of the sale. Dated at Cape Town this 9th day of February, 1953.—J. H. Olivier, Messenger of the Court. 2057—27-6

Case No. 335 of 1952.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT MALMESBURY, FOR THE DISTRICT OF MALMESBURY.

Between VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF DARLING, Plaintiff, and ABRAHAM LOUIS, Defendant.

Please take notice that a sale will take place in front of the Magistrate's Office, Darling, on the 10th March, 1953, at 11 a.m., of the following goods under attachment in the above action:—

Certain dwelling-house situate in Buitenkant Street, Darling, in the District of Malmesbury, measuring 80 ft. by 80 ft. and being Lot No. 394 as per Deed of Transfer No. 11035, dated the 6th August, 1920, in favour of Abraham Louis (Defendant).

CONDITIONS OF SALE.

The property or articles will be sold to the highest bidder and as per further announcement by the Auctioneer.—Paul J. Basson, Deputy-Sheriff and Civil Messenger, for District of Malmesbury. 2204—27-6

NATAL.

Case No. 4102/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

The Trustees of THE HOFFE TRUST, Plaintiffs, and SEWPAL, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Portion G of Lot No. 31 of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the Township of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 acres 7-8 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Postal address: Main Road, Westville, two plots from S.A. Crushers. Improvements consist of two shops, basement of 5 bedrooms, dining-room, k.p.b., 2 W.C.'s. One-room outbuilding of brick under tile, also wood and iron cottage of 2 rooms, separate kitchen and pantry, W.C. of brick under iron.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale and prior to confirmation, the purchaser shall deposit with the Messenger of the Court one-quarter of the purchase price.

3. The purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and survey charges, if any, and the costs of cancellation of any bond. Transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancers in terms of Rule 40 (8).

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery or description hereof, or pointing out of the boundaries to be pegged or beaconed, and all arrear rates shall be paid by the purchaser.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of Court, Durban. 1831—20-27

Case No. 1818/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

M. SAHADEO, Plaintiff, and CHUNILAL, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 101 of Lot Bonela of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 10,913 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land, situated in Bonela Road, Mayville.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder is to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and resold.

8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 1830—20-27

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of MUNIAN, Plaintiff, and AHMED, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 8th day of January, 1953, the undermentioned property will be sold by Public Auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 10 o'clock in the forenoon on Thursday, the 5th day of March, 1953, at the Court-house, Verulam, viz.—

Subdivisions 1 and 2 of Lot A of Erf No. 26, Block B, of the Village of Victoria, on the farm Buffels Kloof No. 1267, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 5-1 perches and 4-08 perches, respectively.

These properties are now known as Subdivisions 1 and 2 of Lot A of Lot No. 116, Tongaat Township.

Thos. B. Beckett, Messenger of the Court, Inanda District, Verulam, 26th January, 1953. 1837—20-27

Case No. 6040/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

OXFORD WHOLESALE (PTY.), LTD., Plaintiffs, and Estate late M. K. A. R. KHAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 173 of Block AK, situate on the Town Lands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 15-656 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Known as 99 North Street, Durban. Building brick under iron roof containing 5 bedrooms, dining-room, breakfast room, k.p.b. Outside building of 2 rooms built of brick under iron roof and 3 wood and iron rooms, light and water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale and prior to confirmation, and the purchaser shall deposit with the Messenger of the Court one-quarter of the purchase price.
3. The purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and survey charges, if any, and the costs of cancellation of any bond. Transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancers in terms of Rule 40 (8).

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery or description hereof, or pointing out of the boundaries to be pegged or beacons, and all arrear rates shall be paid by the purchaser.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of Court, Durban.

1832—20-27

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between **AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD.**, Plaintiff, and **W. J. VAN WYK**, trading as **SENTRALE GARAGE**, Kerk Street, Vrede, Orange Free State Province, Defendant.

NOTICE OF SALE.

In pursuance of an attachment levied on the goods and chattels of the above-named Defendant, I, Pieter Joseph Pretorius, Deputy-Sheriff for the District of Vrede, will sell by public auction at my offices situated at Kerk Street, Vrede, on the 4th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, the following:—

- 1 1948 model Kaiser sedan motor car.
- 1 1942 model Plymouth sedan motor car.

Dated at Vrede on the 2nd day of February, 1953.—P. J. Pretorius, Deputy-Sheriff, Vrede, Office of the Deputy-Sheriff, Kerk Street, P.O. Box 160, Vrede.

4971—20-27

Koop Unie-leningserifikate

Buy Union Loan Certificates

NAAMSV ERANDERING S.—CHANGE OF NAME.

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, **JOHN ROCCO VAN ROOYEN SWANEPOEL**, residing at Stand No. 176, General Pienaar Street, Witpoortje, District Roodepoort, and employed as a clerk by Pearl Assurance Company, Limited, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of **JOHN ROCCO SWAN FERREIRA** for the reason that **FERREIRA** is the original surname of my family and was changed to **SWANEPOEL** by my father before my birth. I wish to revert to the name of **FERREIRA**. The name of **VAN ROOYEN** is never used by me and I wish to dispense with it and to assume the Christian name of **SWAN** under which I am known as a writer of fiction.

I previously bore the name of **JOHN ROCCO VAN ROOYEN SWANEPOEL**.

Any person who objects to my assumption of the said name of **FERREIRA** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—J. R. van Rooyen Swane-poel, 11th February, 1953.

1938—20-27-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, **HANS LOTHAR PAUL HEGGER-MERTIG**, residing at 15 Bismarck Street, Luderitz, South West Africa, and carrying on business as a watchmaker and jeweller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **BERKER** for the reason that I was an illegitimate child and my mother **HERTHA BERKER**, formerly **BOCHMANN**, born **HEGGER**, married one **HANS JOACHIM BERKER** in 1936, when I was a child of six, and from that time until a few years ago, when my mother and the said **BERKER** were divorced. I was generally known as **HANS LOTHAR PAUL BERKER**.

Any person who objects to my assumption of the said name of **BERKER** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Luderitz.—H. L. P. Hegger-Mertig, 28th January, 1953.

1546—13-20-27-6

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 266 Grey Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as **ANTHONY**, No. Dead/2120/Creole/927/928.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of **MICHAEL ANTHONY BALLIN**.

Any person objecting to this Application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Anthony, 17th February, 1953. 27

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, **REBECCA NGUBENI**, residing at Stand No. 458, "K" Street, Location, Lichtenburg, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **NDHLOVU** for the reason that I was brought up by **CANN NDHLOVU** since the age of one year and I regard him as my father.

Any person who objects to my assumption of the said name of **NDHLOVU** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lichtenburg.—Rebecca Ngubeni, 13th February, 1953. 1966—20-27-6-13

ALGEMEEN.—GENERAL

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, **ABRAHAM JOHANNES HERBST**, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 150, Voortrekkerstraat, Ottosdal, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aantekening binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

1952—20-27-6

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 24th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of **Cecil Rhodes Brooks**, farmer, of Broederstroom, District Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days as from the 6th day of March, 1953.—Norman Kaye, Attorney for Applicant, 303 Eagle Stare House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 2255—27

GRESHAM AUCTION MART SALES.

LINDEN HARDEWARE EN ALGEMEENE HANDELAARS (EINDMS.) BEPERK (in Liquidation) (C. A5328).

Duly instructed by the Liquidator, J. N. Benjamin, Esq., we will sell by public auction on the spot, 69 Seventh Street, Linden, Johannesburg, on Wednesday, 11th March, 1953, at 10.30 a.m., the following assets:—

- Drapery, groceries, frocks, boots and shoes, fancy goods, hardware, fixtures, and fittings, refrigerator counters and cash register, haberdashery, etc.

Gresham Auction Mart, Auctioneers, Stock Liquidators and Property Salesmen, 114 Fox Street, P.O. Box 7653, Phone 33—5034, Johannesburg. 2261—27

M.C.A. 35/4891.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a switching yard, overhead electric power lines with underground electric cables and underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1161, 1163 and 1164.
- (b) Open drain, underground power lines, water pipe lines and railway siding—Surface Right Permit No. A.42/40.
- (c) Shaft equipment area—Surface Right Permit No. A.40/40.
 - (a) to (c) held by East Rand Proprietary Mines, Limited.
- (d) Base metal claims as defined by Diagram R.M.T. No. 14.
- (e) Areas for brickmaking—Surface Right Permit No. A.144/46.
 - (d) and (e) held by Economic Fireclay Works (Proprietary), Limited.
- (f) Base metal claims as defined by Diagram R.M.T. No. 14.
- (g) Abattoir site fenced—Surface Right Permit No. A.77/27.
- (h) Park and recreation ground—Surface Right Permit No. A.119/30.
- (i) Sewerage pipe line—Surface Right Permit No. A.159/38.
 - (f) to (i) held by the Town Council of Boksburg.
- (j) Agricultural areas held under Surface Right Permits Nos. K.22/22 and A.67/40 by A. McGaghey.
- (k) Railway ground—South African Railways and Harbours Administration.
- (l) Roads—Town Council of Boksburg.

(Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1439, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the Applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 17th day of March, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of March, 1953, at 10.15 a.m.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner, 1540—13-20-27

NOTICE.

It is hereby notified that I, ACHILLEAS SAVVAS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 931, and being 9 First Avenue, East, Geduld, Springs.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. Savvas, 2180—27

In the Estate of the late PHINEAS COHEN (No. 4148/1952), of Jersey, Channel Islands, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union, nor the owner of any property therein, save and except the following shares:—

- 800 Shares in Rhodesian Timber Holdings, Limited.
- 200 "A" Ordinary Shares in United Fish Cannery, Limited.
- 100 Ordinary Shares in United Fish Cannery, Limited.
- 100 Ordinary Shares in Woolworths Holdings, Limited.
- 500 Shares in South Witbank Coal Mines, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated this 27th day of February, 1953.—A. Livingstone & Co., P.O. Box 3920, Johannesburg, Attorneys for Executors-Dative, appointed in the Union of South Africa. 2172—27

In the Estate of the late EDWARD HUGH BEDFORD-PIM, of Kipkoitet, Trans Nzoia District, Kenya Colony, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union, nor the owner of any property therein, save and except the following shares:—

- 200 Shares in Drakensberg Investments (Unit Securities), Limited.
- 200 Shares in Affiliated Investments (Unit Securities), Limited.
- 50 Sub-Units in Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited (Unit No. 41).
- 10 Sub-Units in Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited (Unit No. 36).
- 55 Sub-Units in Eighth South African Fixed Trust.
- 55 Sub-Units in Ninth South African Fixed Trust.
- 8 Paid-up Permanent Non-cumulative Preferent Shares (Series "A2") Rand Provident Building Society.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs or legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 27th day of February, 1953.—Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria, Agents for Executor of the Estate of the late Edward Hugh Bedford-Pim, appointed in the Union of South Africa. 2171—27

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Application for Rehabilitation of CASPER JOHANNES KOEKEMOER notice whereof appeared in the *Government Gazette* of the 23rd January, 1953.

Notice is given that, concurrently with the said application, application will be made for an order vesting in the above Insolvent certain immovable property acquired by him.

Information as to the manner of acquisition of the said property will appear from the petition to be filed.—Lionel D. Kirsch, Attorney for Applicant, Permanent Buildings, Johannesburg. 2048—27

RAVAT ESTATES, LIMITED (in Provisional Liquidation) (C.A. 5380).

PUBLIC TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of all, or any, of the following immovable properties belonging to the above company:—

- (1) Freehold Stand No. 317, 16 Bertha Street, Martindale.
- (2) Freehold Stand No. 318, 15 Toby Street, Martindale.
- (3) Freehold Stand No. 319, 14 Bertha Street, Martindale.
- (4) Freehold Stand No. 320, 13 Toby Street, Martindale.
- (5) Freehold Stand No. 321, 12 Bertha Street, Martindale.
- (6) Freehold Stand No. 326, 7 Toby Street, Martindale.

The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

Full particulars regarding the properties may be obtained from the undersigned.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Ravat Estates, Limited (in Provisional Liquidation) (C.A. 5380)", must be submitted to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, to reach him not later than 12 noon on Wednesday, the 11th March, 1953.—Ravat Estates, Limited (in Provisional Liquidation), J. N. Benjamin, Provisional Liquidator, c/o A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds and Fox Streets (P.O. Box 3428), Johannesburg. Telephone: 33—1244/8.

2145—27

NEW FLORIDA NORTH TEAROOM (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), of corner of Mackay and Gordon Roads, New Florida North, Johannesburg (C.A. 5378).

SALE BY PUBLIC TENDER OF
MODERN AND FULLY EQUIPPED
TEAROOM AND GROCERY STORE.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

- (a) Stock-in-trade comprising stocks of both the grocery store and tearoom which contain *inter alia* sweets, cigarettes, tobacco, groceries and small quantities of hardware.
- (b) Fixtures, fittings and equipment comprising refrigerator counter with glass front, showcases, wall fixtures, upholstered chromium seats and tables, cash registers, scales, counters and numerous other items.
- (c) Book debts.
- (d) Lease.
- (e) Goodwill.

The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

Full particulars regarding the business and/or the assets may be obtained from the undersigned.

Tenders which must be in duplicate in sealed envelopes marked "New Florida North Tearoom (Proprietary), Limited (in Liquidation) (C.A. 5378)", must be submitted to reach the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, to reach him by not later than 12 noon on Wednesday, the 11th March, 1953.—New Florida North Tearoom (Proprietary), Limited (in Liquidation), J. N. Benjamin, c/o A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds and Fox Streets (P.O. Box 3428), Johannesburg. Telephones: 33-1244/8.

2287—27

Duly instructed by the Executor in the Estate late LEAH SILVERSTONE (No. 3931/52), we will offer by public auction, without reserve, quantity of diamonds and jewellery, also cabin trunk and suit case.

Note auction sale takes place in Our Mart, 124 Market Street, Johannesburg, on Wednesday, 11th March, 1953, at 2.30 p.m. Terms cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg.

2269—27

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Joint Trustees in the Insolvent Estate of the late SYDNEY PALMER, No. C. 23282, we will sell by public auction 1 Lincoln Zephyr sedan motor car. Sale takes place at Our Mart, 147 Commissioner Street, on Friday, 13th March at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Johannesburg. Phones: 23—9473, 23—9451. 2256—27

LEZARD & CO.

In re Insolvent Estate T. F. BOTHA.

Notice is hereby given that certain movable assets in the above estate comprising builder's plant, equipment and material will be sold by Messrs. Lezard & Co., by public auction on Saturday morning, 7th March, 1953, at 9.30 a.m. sharp, at Messrs. Norman & Co.'s Yards, 74 Railway Street, Pretoria.—Lezard & Company, Auctioneers, Estate Agents and Sworn Appraisers, 292/6 Paul Kruger Street, Pretoria. Phone 3-2692. 2240—27

KAAP.—CAPE.

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME.

We, THESEN'S STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, of Cape Town, hereby give notice that in consequence of our desire to maintain conformity in nomenclature we have applied to the Minister of Transport, under Section 47 of the Merchant Shipping Act, 1894, in respect of the ships "NAMAQUA", "BASUTO" and "SWAZI", of Cape Town, Official Numbers, respectively 159380, 159378 and 149937, of gross tonnage 245.7 tons, 245.7 tons and 247 tons, register/tonnage 90.7 tons, 90.8 tons and 105 tons, heretofore owned by THESEN'S STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, for permission to change their names to "NAMAQUA COAST", "BASUTO COAST" and "SWAZI COAST", respectively, and to have them registered in their new names at the Port of Cape Town as owned by THESEN'S STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Registrar of Shipping at Cape Town within thirty days from the appearance of this advertisement. Dated at Cape Town this 18th day of February, 1953.—R. M. Fisher, Director. 2226—27

TENDER.

In the Insolvent Estate of NASSAU KRITZINGER, a General Dealer, of Krakeel Rivier and Vryheid, District Uniondale (No. 9484).

Tenders, in duplicate, are hereby invited for the stock-in-trade belonging to the above Insolvent Estate. Tenderers must tender for the entire stock-in-trade which according to the Schedules is valued at approximately £2,363. Delivery of the goods will take place on the premises at Krakeel Rivier and Vryheid. Tenderers may inspect the stock sheets at the Office of the Attorney, A. L. de Waal, Uniondale, and may inspect the stock on the premises at convenient times on arrangement with the Trustee.

Tenders, marked "Tenders for Stock-in-trade, Insolvent Estate N. Kritzinger (No. 9484)", must be addressed to the Magistrate, Uniondale, and must reach him by not later than the 18th March, 1953. The highest or any tender will not necessarily be accepted.—A. L. de Waal, Trustee Insolvent Estate N. Kritzinger, Uniondale. 16th February, 1953. 2136—27

PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME.

We, THE UNION STEAMSHIP COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED,

of Cape Town, hereby give notice that in consequence of our desire to maintain conformity in nomenclature we have applied to the Minister of Transport, under Section 47 of the Merchant Shipping Act, 1894, in respect of the ships "MASHONA" and "OVAMBO" of Cape Town, Official Numbers 169144 and 174783 of gross tonnage 413 tons and 199 tons, register tonnage 223.9 tons and 95 tons, heretofore owned by UNION STEAMSHIP COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, for permission to change their names to "MASHONA COAST" and "OVAMBO COAST" respectively and to have them registered in their new names at the Port of Cape Town as owned by THE UNION STEAMSHIP COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Registrar of Shipping at Cape Town within thirty days from the appearance of this advertisement.

Dated at Cape Town this 18th day of February, 1953.—R. M. Fisher, Director. 2225—27

Insolvent Estate H. J. VERWEY (No. 9406). PUBLIC SALE OF BOOK DEBTS.

The book debts belonging to the above-named Insolvent Estate will be sold by public auction on Saturday, 7th March, 1953, at 10 a.m., at the offices of the undersigned.

For full particulars consult McGregor & Co., Auctioneers, York Street, George, C.P. J. N. Raubenheimer, Trustee. 2333—27

NOTICE.

Insolvent Estate H. P. MEYER and E. C. CAPP, trading in co-partnership under the style of H. P. MEYER & COMPANY.

Attention is drawn to an advertisement appearing in the local press offering for sale by public auction builder's equipment, consisting of concrete mixer, etc., and motor van.

The sale will be held on Thursday, the 5th March, 1953, at 10.30 a.m., at Stegman Road, Claremont, Cape.

For further particulars apply to the undersigned.—Kenneth White, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 2158—27

NATAL.

LIQUOR ACT No. 30 of 1928.

REMOVAL OF LICENCE TO NEW PREMISES.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate, Durban, on the 30th day of March, 1953, for authority for the removal of the AIR FORCE CLUB liquor licence on 7th April, 1953, from Volkscas Building, 17 Gardiner Street, Durban, situate on Sub. A of 9 of EHBC of Lot No. 8, Block H, Town Lands of Durban, to the Thirteenth Floor, Salisbury House, Smith Street, Durban, situate on Sub. Arcade, Block G of the Town Lands of Durban.

Any person desiring to oppose the removal of the licence is requested to lodge his objection, together with the reasons therefor, in writing, to the Magistrate on or before the 29th day of March, 1953.—Blamey & Hølgate, Applicant's Attorneys, 382 Smith Street. 2224—27

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of South Africa.

Duly instructed by Mr. C. A. Milne, Trustee in the Insolvent Estate DAWOOD MOOSA LUTCHKA.

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co., duly favoured with instructions, will offer for sale by public auction at their Sale Rooms, Holt's Building, corner Smith and Field Streets, Durban, on Saturday, the 21st March, 1953, at 11 a.m.

Business to be sold as a going concern known as PADDOCK SUPPLY STORE, Paddock, Port Shepstone District.

Assets to be sold "voetstoots" and as a whole, include—

- (a) *Stock-in-trade*, estimated at approximately £2,312.
- (b) *Sundry Debtors*, amounting to approximately £225.
- (c) *Furniture and Fittings*, amounting to approximately £200.
- (d) *The Right, Title and Interest in the Lease.*

NOTE.—Lease has approximately 7½ years to run, at a monthly rental of £12 with a right of renewal for 5 years at a monthly rental of £15.

Terms of Sale.—25 per cent cash on the date of sale and the balance of 75 per cent on the date of delivery of the assets, or within 7 days after confirmation of the sale, whichever is the earlier.

Delivery shall be given and taken within seven days after confirmation.

The above business to be sold, subject to confirmation by the Trustee, within four days.

Inspection.—Arrangements will be made by appointment for any intending purchaser to inspect the business, lease, books of account and licences.

Further particulars and special conditions of sale may be had from the Auctioneers; after which:

Duly instructed by Mr. C. A. Milne, Trustee in the Insolvent Estate MAHOMED I. LAKHI.

General Dealer's Business carried on under the style of MAHOMED'S CASH STORE, Port Shepstone, Natal, to be sold as a going concern.

Assets to be sold "voetstoots" and as a whole, include—

- (a) *Stock-in-trade*, estimated at approximately £1,545.
- (b) *Sundry Debtors*, amounting to approximately £600.
- (c) *Furniture and Fittings*, amounting to approximately £80.
- (d) *The Right, Title and Interest in the Lease.*

NOTE.—Period of lease 9 years from 1st September, 1950, at a monthly rental of £12.

Terms of Sale.—25 per cent cash on the date of sale and the balance of 75 per cent on the date of delivery of the assets, or within 7 days after confirmation of the sale, whichever is the earlier.

Delivery shall be given and taken within seven days after confirmation.

The above business to be sold, subject to confirmation by the Trustee, within four days.

Inspection.—Arrangements will be made by appointment for any intending purchaser to inspect the business, lease, books of account and licences.

Further particulars and special conditions of sale may be had from the Auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., 48 Field Street, Durban. 2335—27

Koop Unie-leningscertifikate

Buy Union Loan Certificates

DURBAN AND DISTRICT CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account of the above-mentioned Co-operative Association (in Liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen days, from the 6th March, 1953, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, P.O. Vallis, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's office, Durban.

Any objections to this Account which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than 23rd March, 1953.—A. N. Munro, Liquidator, Durban, 27th February, 1953.

2181—27

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, on Tuesday the 17th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ISMAIL DAWOOD BADAT, a general dealer, trading as KWA VULA MLOMO at 482 Berg Street, Pietermaritzburg, as

insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen (14) days from the 28th day of February, 1953. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of February, 1953.—Cecil Nathan & Co., Attorneys for Applicant, Change Lane, Pietermaritzburg. 2187—27

O.F.S.—O.V.S.

M.C.O. 20/1/126.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Bloemfontein, O.F.S.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLIAM CHARLES ROTRO HEDDING, acting for and on behalf of STONE AND ALLIED INDUSTRIES (O.F.S.), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of portion of farm Bedelia No. 54, District Odendaalsrus, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a stone crushing plant with fencing.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Joint Mining Area, Mining Lease No. 433, as defined by Diagram R.M.T. No. 8, registered in the name of Western Holdings, Limited. [Freehold Owner: Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.]

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 32, which may be seen in my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objections with me at my office, 77 Henry Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 10th day of March, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 17th day of March, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Bloemfontein this 22nd day of January, 1953.—C. J. H. Hanekom, Acting Mining Commissioner, O.F.S.

1665—13-20-27

**Koop Unie-leningssertifikate
Buy Union Loan Certificates**



„HANDEL EN NYWERHEID”

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting
van belang vir **INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS**

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganyika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria



“COMMERCE & INDUSTRY”

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest information of interest to
IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangeste! te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familiënaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
808/53	Stephens (born Simpson), Mary Kerr, shop manager	3/2/53, Sea Point.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
65713	Esterhuyzen, Johannes Cornelius, prokureur	26/8/39, Sutherland.....	10/3/53, 10 vm., Sutherland....	Eksekuteur.
860/53	Laten, Johannes Maatjie, werknemer, nasionale paaie	27/12/52, Sterkstroom.....	9/3/53, 10 vm., Sterkstroom...	Eksekuteur.
54189	Schoeman, Gert Jacobus, boer....	18/3/37, Cradock.....	13/3/53, 10 vm., Cradock.....	Eksekuteur.
928/53	Lloyd, Edith Maud, housewife.....	25/4/48, Cape Town.....	10/3/53, Bellville.....	Executor.
833/53	Parathyras, Annie, housewife.....	6/2/53, Banbry Bay, Cape Town	12/3/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
832/53	Olivier, Louis Janas, railway worker	3/12/52, Rustenburg.....	11/3/53, 10 a.m., Oudtshoorn..	Executor Dative.
792/53	Marais, Daniel Francois, school master	10/1/53, Plumstead.....	10/3/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
683/53	Ricard, Joseph, civil officer.....	21/7/52, Chambery Savaie....	10/3/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
65988	Rossouw, Susara Magdalena, huisvrou	28/8/39, Dordrecht.....	9/3/53, 10 vm., Dordrecht....	Eksekuteur Datief.
874/53	Turnbull, William Wylie, retired professor of music	17/9/51, Sea Point.....	5/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
182/49	Neser, Sara Susanna, huisvrou.....	11/12/48, Pietermaritzburg....	4/3/53, Philipstown.....	Voog Datief.
434/53	Jaftha, April Apollos, woodchopper	11/1/53, Wynberg.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
854/53	Fourie, Jurien Wynanda, child.....	2/12/52, Caledon.....	13/3/53, 10 a.m., Caledon....	Executor Dative.
174/50	King, Winifred, retired.....	20/12/49, Kenilworth.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
6748/52	Finch, William Charles, farmer....	25/8/51, Ireland.....	10/3/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
644/53	Kotze, Magrieta Karina, workman..	14/7/52, Calvinica.....	11/3/53, 10 a.m., Calvinia....	Executor Dative.
653/53	Gutstein, Dora, housewife.....	18/12/52, Port Elizabeth.....	9/3/53, 10 a.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
770/53	van den Berg, Johannes Jacob Frederick, boer	31/12/52, Heidelberg.....	11/3/53, 10 vm., Robertson....	Eksekuteur Datief.
111/185/2609/98	Wredge, Samuel, farmer.....	11/11/1898, East London.....	11/3/53, 10 a.m., East London	Executor Dative.

TRANSVAAL.

Registrasiemummer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkieping van. Meeting convened for Election of.
1164/53	Fine, Izzy, grocer.....	14/2/53, Johannesburg.....	6/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
998/53	More, Sina, housewife.....	11/7/52, Germiston.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
865/53	van der Nest, Robert Frank, winding engine driver	12/2/51, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
810/53	Joubert, Hendrina Elsabe, huisvrou	11/1/53, Middelburg.....	6/3/53, 10 vm., Middelburg...	Eksekuteur.
241/53	Olivier, Nicolaas Albertus Koegelenberg, soldaat	30/12/52, Rayton.....	6/3/53, 10 vm., Cullinan.....	Eksekuteur.
1043/53	Levin, Joseph, shop assistant.....	29/1/53, Heidelberg.....	5/3/53, 10 a.m., Heidelberg....	Executor.
924/53	Labuschagne, Maria Magdalena, huisvrou	22/12/52, Standerton.....	6/3/53, 10 vm., Standerton....	Eksekuteur.
1015/53	Liversage, Maria, huisvrou.....	29/1/53, Brakpan.....	6/3/53, 10 vm., Brakpan.....	Eksekuteur.
1003/53	Kurland, Martha, housewife.....	31/12/53, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
898/53	Kietzmann, Louise Bertha, housewife	22/9/52, Pietersburg.....	6/3/53, 10 a.m., Pietersburg....	Executor.
811/53	Kuper, Pesa, housewife.....	21/1/53, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
491/53	Goldberg, Mark, taxi driver.....	14/12/51, London, England...	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1056/53	Ackermann, Sarah Susanna Elizabeth, huisvrou	8/2/53, Krugersdorp.....	6/3/53, 10 vm., Lichtenburg....	Eksekuteur Datief.
1014/53	Crowther, Robert Frederick Augustus, klerk	20/10/52, Pretoria.....	3/3/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
1021/53	Burg, Daniel Christiaan, solicitor..	9/2/53, Groot Marico.....	6/3/53, 10 a.m., Groot Marico.	Executor Dative.
626/53	Fleetwood, Albert Clarence, manager, African Cons. Theatres, Ltd.	22/12/52, Pretoria.....	3/3/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
1002/53	Cumming, Violet Louisa, poultry farmer	9/1/53, Lydenburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
958/53	Ereaut, Eva Ada, shorthand typist..	2/2/53, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6783/52	Annetts, Robert Irvine, handyman on mines	13/9/52, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6207/52	Alberts, Paul, roll turner.....	15/7/52, Pretoria.....	3/3/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
711/53	Carey, Elizabeth Ellis, boilermaker	29/12/52, Newcastle.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2100/48	Groenewald, Wilhelmina Jacoba, mynwerker	29/1/48, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
963/53	Retief, Francois Jacobus, klerk....	24/1/53, Pretoria.....	3/3/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
1057/53	Reeksting, Robert Theodore, turner	10/1/53, Boksburg.....	6/3/53, 10 a.m., Boksburg.....	Executor Dative.
159/53	Silva, Abilio da, industrial.....	4/6/51, Lourenco Marques....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1036/53	Sims, Lewis John, company director	22/1/53, Cape Town.....	6/3/53, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.
6622/52	Stirzaker, Clara Elizabeth, pattern maker	18/11/52, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6623/52	Stirzaker, Luther, pattern maker....	18/11/52, Johannesburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
992/53	van Tonder, Adam Johannes, pensioner	24/7/51, Lydenburg.....	6/3/53, 10 a.m., Lydenburg....	Executor Dative.
637/53	Vorstman, Pieter Hendrik.....	4/11/50, Amsterdam.....	3/3/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
1038/53	Wessels, Jacob Johannes, foreman mechanic	13/10/52, Pietersburg.....	6/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5982/52	van Biljon, Diederik Petrus van den Heever, electrician	17/10/52, Brakpan.....	6/3/53, 10 a.m., Brakpan.....	Tutor Dative.

NATAL.

1409/48	Hodgson, Hubert, farmer.....	28/6/48, Creighton.....	5/3/53, 10 a.m., Ixopo.....	Executor Dative.
153/53	Brown, Percy, sergeant, S.A.P.....	21/12/52, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1543/52	Barnett, Robert Pyott, retired shipping clerk	29/5/52, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1955/52	de Jager, Johannes Wilhelmus, retired farmer	29/7/52, Dundee.....	5/3/53, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
2661/52	Hasni, vegetable hawker.....	22/6/52, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
390/53	Hlongwane, William, pensioner....	13/2/52, Ixopo.....	5/3/53, 10 a.m., Ixopo.....	Executor Dative.
1250/51	Cilliers, Gesina Johanna, housewife	1/6/51, Pietermaritzburg.....	4/3/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
731/52	Joseph, Jacob Latchmanan, storeman	5/2/53, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
398/53	du Preez, Donald George, constable, S.A. Police	1/2/53, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Harrismith...	Executor Dative.
438/53	Kanmiana, housewife.....	17/2/53, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
450/53	Nel, Anna Johanna, huisvrou.....	22/12/52, Utrecht.....	5/3/53, 10 vm., Utrecht.....	Eksekuteur Datief.
192/53	Moonsamy, Veerasamy, No. 1207/1686, laundry proprietor	15/11/52, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
327/53	Rugbeer, C.B.I. 13975/13976, retired	Tongaat.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
262/53	Nadauld, Christina Anna, housewife	Vryheid.....	5/3/53, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.
1332/52	Munsamy, No. 114751, laundryman	7/9/45, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
380/53	Mosley, Emily, housewife.....	12/1/53, Durban.....	5/3/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

183/53	Morabella.....	—	6/3/53, 11 a.m., Thaba Nchu..	Tutor Dative.
192/53	van Rensburg, Johan Jacob, painter	31/1/53, Bloemfontein.....	6/3/53, 11 a.m., Bloemfontein..	Executor Dative.
176/53	Weihmann, Willem Johannes, boer	7/2/53, Wepener.....	4/3/53, 10 vm., Dewetsdorp...	Eksekuteur Datief.
132/53	Barnard, Maria Magdalena, huisvrou	24/1/53, Bloemfontein.....	11/3/53, 10 vm., Jagersfontein..	Eksekuteur Datief.
185/53	Oosthuizen, Philippus Jacobus Cronje, munisipale werker	18/10/52, Frankfort.....	12/3/53, 10 vm., Frankfort....	Eksekuteur Datief.
134/53	Bischoff, Gertrud, secretary.....	1/2/53, Bloemfontein.....	13/3/53, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
177/53	van der Walt, Jacobus Charel Nicolaas, onderwyser	2/2/53, Arlington.....	2/3/53, 11 vm., Bloemfontein..	Eksekuteur.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2932/52/614	Myburgh, Lodewikus Johannes, skrynerker, en nagelate eggenote Engela Corliena Myburgh (gebore de Bruin), van Arnoldton, Oos-Londen; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Oos-Londen..	Postma & Postma, Posbus 729, Oos-Londen.
5211/52/589	Momberg, Edna Esther May (born Styles), housewife, and surviving spouse, Richard John Lawler Momberg, of 31 Second Avenue, Cradock Place, Port Elizabeth; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
4047/52/716	Pretorius, Cecil Claud, business manager, of Queenstown, Cape Province; First and Final	2/3/53	Cape Town	Queenstown..	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5756/52/65	Myburgh, Johanna Philippina (of Philipina) (gebore le Roux), en oorblywende eggenoot Albertus Johannes Jakobus Myburgh, boer, van Leeuwfontein, Afdeling Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	2/3/53	Kaapstad..	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
4470/52	Kalp, Michiel Cornelis, retired farmer, of Colesberg; First and Final	27/2/53	Cape Town	Colesberg...	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
3033/52/799	Wentzel, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Johanna Adeline Wentzel (gebore Schönken), van Skimmelkrans, Goukamma, Distrik Knysna; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Knysna.....	H. G. van Huyssteen & Meyer, Prokureurs vir die Boedel, Hoofstraat, Knysna.
2753/52/117	Kadija (also known as Kannamallal, Dreyer, formerly Moodaley, born Moodaley), housewife, of 79 Lawler Street, Schauder Township, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 31st March 1950; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
6554/50/34	Daniels, Rosa (gebore Seals), weduwee, van Forestweg, Eersterivier, Distrik Stellenbosch; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
6130/52/557	Janse van Rensburg, Willem Abraham, building contractor, and surviving spouse, Anna Catharina Janse van Rensburg (born Bosch), of 223 Cape Road, Port Elizabeth; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Ronald Coppin, Attorney for Executors Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth.
2255/52/1032	Erasmus, Cecilia Martha Maria (born van Wyk), and surviving spouse, Carel Stephanus Erasmus, retired farmer, of Carnarvon, Division of Carnarvon; First and Final	27/2/53	Cape Town	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executors.
4003/52/45	Joubert, Sophia Albertina (voorheen Basson, voorheen Immelman, gebore Faure), rustende huisvrou, van Swartrivier, Koelenhof, Distrik Stellenbosch; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
1247/52/608	van Vuuren, Adriana Johanna (gebore Vorster), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Colesberg...	C. J. van Vuuren, p/a Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
4505/52/801	du Preez, Maria Elizabeth (born Daneel), widow, housewife, of Bredasdorp; First and Final	28/2/53	Cape Town	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd. P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary.
5140/52/462	Hackett, Florence Edith, widow, housewife, of 134 Forest Drive, Pinelands; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.
1418/52/783	Pedro, Nicolaas Jacobus, bouwerker; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Prieska.....	J. P. Viljoen, Posbus 37, Prieska, Prokureur vir Eksekuteur Dative.
242/52	Stadler, Gert Stephanus (Stefanus), rustende boer, en sy nagelate eggenote Anna Louisa Stadler (gebore Visser), van Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	27/2/53	Kimberley.	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
6007/52/29	Oosthuizen, Hendrik Jacobus, prokureursklerk, van Albertinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel.
5231/51/15	Marnoch, John, retired; First and Final..	27/2/53	Cape Town	—	Arthur Turnbull, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., A.B.C., Cape Town Branch.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1792/52/ 1	O'Grady, Standish de Courcy, director and secretary; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, Port Elizabeth.
2008/52	Phillips, Rachel (born Levy), widow; First and Final	30 days	Cape Town	—	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
4238/52	Gelvan, Sam, of Sea Point, Cape; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4206/52/ 310	Pevevett, Alice Ethel (born Willows), housewife, married out of community of property to Simon Edwin Pevevett, who died at Lyndale, District of Umtata, on 4th April, 1952; First and Final	28/2/53	Cape Town	Umtata.....	Gush, Muggleston & Heathcote, 58 Owen Street, P.O. Box 4, Umtata, Attorneys for Executor Testamentary.
4259/52/ 36	Neil, James, farmer, of The Highlands, Bonnievale; First and Final	27/2/53	Cape Town	Bonnievale...	P. E. van Niekerk, Attorney, Main Street, Bonnievale.
1437/52/ 770	Habbet, Frank Lourens, garage attendant, and surviving spouse, Maria Susan Habbet (born Prinsloo), of 5 George Street, Port Elizabeth; First and Final	2/3/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
364/51	Thorsell, Carl August Hendrik, clerk; First and Final	27/2/53	Kimberley.	Vryburg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town.
6354/52	du Toit, Henrietta Theresa Eva (also known as Eva du Toit), widow, of Pinelands; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Reuben John du Toit, 20 Broadwalk Square, Pine lands, Cape Province, Executor Testamentary.
5154/51/ 37	Scheckter, Samuel, retired, of 5 Western Avenue, East London, who died on the 10th August, 1951; First and Final	27/2/53	Cape Town	East London	Marshall & Kapiian, Attorneys for Executors Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
3669/46/ 45	Leibrandt, Maria Magdalena (born Petersen), and surviving spouse, Daniel Leibrandt, of Retreat; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Testamentary, Church Street, Wynberg, Cape Province.
5501/48	Lombard, Rosetta (born Thomas), of Retreat; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executors Dative, Church Street, Wynberg, Cape Province.
2195/52	Hamer, James Alban, of Sea Point, Cape; First and Final	3/3/53	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Dative, 37 Castle Street, Cape Town.
4915/52	Nochomowitz, Taube Dwore (born Klompus), widow, of Moravia, Cape Province; First and Final	27/2/53	Cape Town	Piketberg....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executors Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
2597/51/ 999	Martin, Anne Ethel (born Clarke), housewife, of Rondebosch, Cape Province; Second and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	J. E. P. Close & Co., Agents for the Executors Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town.
2112/52	Jones, Robert Victor, who died at Cape Town on the 28th March, 1952, of 1 Clarendon Road, Mowbray; First and Final	2/3/53	Cape Town	Wynberg.....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Dative, 101 St. George's Street, Cape Town.
3268/52/ 910	Wolfe, Elsie May, spinster, missionary; First and Final	27/2/53	Cape Town	Grahamstown	Evennett & De Beer, P.O. Box 7, Mount Frere.
5588/52	Marais, Emmerentia Petronella (gebore Roux, ook bekend as Emerentia of Amerentia Preternella Marais), huisvrou, van Vyftiendelaan No. 13, Boston Landgoed, Bellville, en nablywende eggenoot Frederick Jacobus Johannes Marais; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Bellville.....	F. J. J. Marais, p/a Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (geregistreer as 'n handelsbank), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trustee Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4390/51/ 572	van der Colff, Beatrix Jacoba Antionetta (gebore van Wielligh), huisvrou, en haar nagelate eggenoot Petrus Lourens van der Colff, van Onseepkans, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Upington....	Malan & Malan, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Kaapprovinsie.
2269/52	Stella, Florence Mabel, housewife, of "Altavona", Devon Valley, Stellenbosch, Cape Province, and surviving spouse, Anthony Leopold Stella; First and Final	27/2/53	Cape Town	Stellenbosch..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4613/52	Herbst, Hendrik Wilhelm, boer, van Ceres, Kaap, en nablywende eggenote Maria Johanna Magdalena Herbst; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Ceres.....	Maria Johanna Magdalena Herbst, p/a Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (geregistreeerde handelsbank), waarby ingelyf is die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trustee Afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekutrice Testamentêr.
5409/52/ 727	van Eeden, Dorothy Maud (born Meggy), divorcée, receptionist; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	S. G. Pearce, 8 Meny House, Regent Road, Sea Point, Cape Town.
97/52	Lefevre, Charles, hardware merchant and farmer, of Bloemhof; First and Final	27/2/53	Kimberley.	Bloemhof....	H. W. Dickens, Secretary, G. W. Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
2480/52/ 61	Kastrup, Odin, company director, of Port Elizabeth, who died at Aarhus, Denmark, on the 7th May, 1952, and surviving spouse, Frances Edith Kastrup, Joint Estate; First and Final	2/3/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., for Self and Co-Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
7379/51/ 624	van Heerden, Carl Stephanus Johannes, retired farmer; First and Final	27/2/53	Cape Town	Cradock....	Metcalf & Co., Cradock.
7285/51/ 323	van Aardt, Maggie Susan (born Thomson), housewife	27/2/53	Cape Town	Somerset East	Hugo Henry Loedolf Smuts, 3 Leckhampton, Kloof Road, Clifton.
6013/52/ 213	Wilson, Ellen Elizabeth, widow; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
5967/52/ 992	de Wet, John Frederick, company director; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, for Self and Co-Executor Testamentary.
3547/52/ 1047	Etsebeth, Catharina Maria Wilhelmina, housewife, and surviving spouse, Charel Christoffel Etsebeth; First and Final	27/2/53	Cape Town	Hopetown...	Charel Christoffel Etsebeth, Executor Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Strydenburg, Cape Province.
2341/52/ 535	Gammidge, Frederick Norton, retired schoolmaster, of Komga, Cape Province; First and Final	27/2/53	Cape Town	Komga.....	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province.
7391/51	Scheepers, Johannes, contractor, and surviving spouse, Sophia Gertrude Scheepers (born Louw); First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Alfred..	Schoeman & Cornelius, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 30, Port Alfred.
2467/52	Tharratt, Ethel Selina (born Mundell), housewife, of Blytemoed, in the District of Victoria East; First and Final	27/2/53	Cape Town	Alice.....	Botha & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Fort Beaufort, Cape Province.
4174/51/ 593	Gordon, Gideon Jacobus, retired limeburner, of Firgrove, District of Somerset West; First and Final	27/2/53	Cape Town	Somerset West	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executors Testamentary, 3 Church Street, Somerset West.
6618/52/ 919	Vincent, Olive May (born Harris), housewife, who died at Port Elizabeth, on the 21st November, 1952, and surviving spouse, William John Vincent; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, 79 Main Street Port Elizabeth.
2771/52	Diesel, George Daniel, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Cecilia Diesel (gebore Koekemoer), van Sterkstroom; Eerste	27/2/53	Kaapstad..	Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Eksekuteur Testamentêr, Lombardstraat, Posbus 1, Sterkstroom.
2697/52	de Wet, Johan Wilhelm Francois, skool opsigter, van Kaapstad; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	—	A. J. Smith, Watsoniastraat 1, Devils Peak, Kaapstad.
4588/52/ 1449	Haupt, Petrus (Pierre) Canzius, veehandelaar; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Stellenbosch..	Hendrik Jacobus Niehaus, Sekretaris, Die Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Stellenbosch.
6613/50/ 227	Eksteen, Anna Elizabeth Susanna (born van Zyl), widow, retired, of Hoog Street, Paarl; Amended First and Final	2/3/53	Cape Town	Paarl.....	D. S. M. Siebrits, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 271, Paarl, Agent for Executrices Testamentary.
5551/52	Bester, Andries Jacobus (also known as Andries Jacobus Visser Bester), retired, of Port Elizabeth; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Rushmere & Bell, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, Port Elizabeth.
662/52	van Heerden, William Richard, shoe-repairer; Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Oswald George, Acting for Executrix Testamentary.
1017/52	Joubert, Susanna Maria (gebore Roux), weduwee; Finale	27/2/53	Kaapstad..	Wellington...	F. J. Joubert, Eksekuteur, Digteby, Pk. Mosselrivier, oor Hermanus.
4587/52	Goldvaseris, Boruchas Dovydas (also known as Boruch David Goldwater), who died at Cape Town, on the 16th August, 1952; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Master & Burman, Attorneys for Executors Testamentary, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town.
265/52	Dippenaar, Martha Sophia Johanna (born Steynberg, widow, of Kuruman; First and Final	27/2/53	Kimberley.	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
2812/52	Louw, Elsie Sophia (vantevore Visagie, gebore Burger), en nablywende eggenoot Jacobus Adriaan Vlok Louw, boer; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Kenhardt....	C. B. Schultz & Co., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
4634/52/ 568	Mitchell, Colin Lindley, retired engineer, of Mossel Bay; First and Final	27/2/53	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Renen, Cuff Street, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for the Executor Dative.
5510/52	Koskinen, Kathleen (born Wilson), housewife, of Wetton, Cape; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
5537/52	van Reenen, Charlotte Johanna, spinster, organist, of Brooklyn, Cape; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
5965/52	Venter, Hermanus Theodorus Lourentius, railway official, and surviving spouse, Elsie Johanna Venter, of Bellville, Cape Province; First and Final	27/2/53	Cape Town	Bellville.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4157/49/ 192	Magxaka, Charles, herbalist; First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth, Executor Testamentary
2976/49/ 909	Bullen, Arthur Henry, director of companies; First	27/2/53	Cape Town	Bellville.....	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
6865/51/ 936	Marsh, Jane Elizabeth, housewife, of "Roxton", Main Road, Kalk Bay; First and Final	27/2/53	Cape Town	Simonstown..	O. K. Dose and H. D. Mansfield, in his capacity as Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.
2253/52/ 1013	Pillans, Mary Eliza Siddons, widow; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg....	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
4418/47/ 190	Bam, Johannes Hendrikus, retired medical practitioner, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Bam (born de Villiers), of Graaff-Reinet; Amended First and Final	28/2/53	Cape Town	Graaff-Reinet	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.
4727/52/ 477	Franken, Anna Dorothea (gebore Fourie), huisvrou en nablywende eggenoot Petrus Arnoldus Franken, van Gansbaai, Distrik Caledon; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust-en Assuransieaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
2657/52/ 151	Groenewald, Johanna Magdalena Catharina (gebore Smal, voorheen Swart), huisvrou, en nablywende eggenoot Andries Stephanus Groenewald, van Gansbaai, Distrik Caledon; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust-en Assuransieaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
4824/52/ 543	Louw, Maria Hendrika Johanna (gebore Basson), weduwee, rustende, van Lowenheim Losieshuis, Tuinstraat, Malmesbury	2/3/53	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransie maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
6145/51/ 5	Miller, Jacob, company director, of Ambassador Flats, Seapoint; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	W. Miller and H. D. Mansfield, in his capacity as Secretary of The General Estate and Orphan Chamber, Executors Testamentary.
882/52/ 631	van der Linde, Michael Stephanus, gepensioneerde, en nabywende eggenote Maria Magdalena van der Linde (gebore Muller), gehuud in gemeenskap van goedere, van Ritchie, Afdeling Kimberley, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Kimberley...	Jan Haak & Marais, Posbus 46, Kuils Rivier.
376/52	van der Walt, Hylö Magdalena, rustende, en nagelate eggenoot Tjaart Stephanus van der Walt; Eerste en Laaste	30 dae	Kimberley.	Kuruman...	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman.
5826/52/ 249	Hanekom, Helena Berendina (gebore Kotze, voorheen Truter), weduwee, huisvrou, van Visserskraal, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Malmesbury..	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3586/52/ 135	Bester, Alwyn Jacobus, vishandelaar, van Koringberg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Bester (gebore Carstens); Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Malmesbury..	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Dative.
5735/52/ 125	Ackermann, Johanna Frances (born de Beer), housewife; First and Final	27/2/53	Cape Town	Aliwal North	D. S. P. Ackermann, Somerset Street, Aliwal North, Executor Testamentary.
2635/52/ 50	Kellerman, George Petrus, gedurende sy lewe 'n boer, van-Vrede, Pk. Halfmanskof, Piketberg; Eerste en Finale	28/2/53	Kaapstad..	Piketberg....	P. H. Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Erlank & Meyer, Durbanweg 45, Bellville.
5097/52/ 481	de Bruyn, Philippus Lodewicus, boer, en nabywende eggenote Nicolassina Matthea de Bruyn (gebore Gerber), van Melkhoutkraal, Riversdal; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Riversdal....	S. A. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Robertsonstraat, Riversdal, Kaap, Prokureurs vir die Boedel.
5074/52	du Plessis, Helena Catharina (gebore Henrico), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Benjamin du Plessis, van Brandstraat, Aberdeen; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Aberdeen....	Els & Williams, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 90, Aberdeen.
4378/52	Gerber, Charlotte Ellen Jane (born Theron), who was married in community of property to Frans Anthonie Gerber, of Jansenville; First and Final	3/3/53	Cape Town	Jansenville...	Sid Fourie & Co., Jansenville, Cape.
652/52/ 741	Theron, Jan Abraham, boer, van Sheeprun, Mount Currie, en nagelate eggenote Martha Magdalena Theron (gebore van Zyl); Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Kokstad.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsce) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg.
5575/52/ 151	Horrnann, Frederick Karl Ludwig Hugo, farmer, of Kwelegha, East London District, who died on the 8th October, 1952, and surviving spouse, Bertha Anna Henrietta Horrmann (born Schwartz); First and Final	27/2/53	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
2540/52/ 901	Nkomo, David, retired; First and Final..	2/3/53	Cape Town	Idutywa, Transkei	W. E. Warner & Brian Shelper, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Idutywa.
4124/50/ 688 and 4714/50/ 312	Roberts, Ellen (born Isaacs), housewife, who died at George, on 11th March, 1948, and subsequently deceased spouse, John Luben Roberts, plumber, who died at George, on 5th February, 1950, of 24 Merriman Street, George; First and Final	27/2/53	Cape Town	George.....	R. J. Jobson, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 88, George.
3500/52/ 400	Williamson, Stephanus Hendrikus, retired farmer, and surviving spouse, Susanna Jacoba Williamson (born Terblanche); First and Final	27/2/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix, 117 Church Street, Oudtshoorn.
3895/52	Burger, Alwyn Petrus, tuinier, van Graaff-Reinet; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir self en Mede-eksekuteurs Testamentêr.
2344/51	Vogel, Petrus Johannes, farmer, of Cintsa, who died at East London, on 24th February, 1951, and surviving spouse, Elsie Maria Vogel (born Wiesenaar); First and Final	27/2/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.
3049/48/ 1142	Olivier, Gert Jacobus, winkelier; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Venterstad...	H. J. van der Walt & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 22, Venterstad.
2000/52	Courtney, Ernest George Horner, widower, pensioner; First and Final	27/2/53	Cape Town	East London	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
1825/52/ 304	Mithal, Bhika (also known as Bikha Mithal), fruiterer; First and Final	27/2/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
932/52/ 881	Ncamiso, Lillian (formerly Adonis, born Maholwana), housewife, and surviving spouse, Tainton Philip William Ncamiso; First and Final	27/2/53	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
1168/45/ 316	Scheepers, Anna Margarietha Wilhelmina (born Fourie); First and Final	27/2/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Dative.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
368/51/1599	Kemlo, Agnes Mildred, retired; First and Final	27/2/53	Cape Town	Butterworth..	G. A. Walker Sparks, P.O. Box 1, Butterworth, Transkei, Cape Province, Executor Dative.
4881/52/997	van Wyk, Wesselina Johanna (gebore van Loggerenberg); wat oorlede is op 26 Mei 1952, en nabywende eggenoot Daniel Jacobus van Wyk, van Fynboschoek, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
6086/52/38	Williams, Joseph Frederick, S.A.R. labourer, who died at Port Elizabeth, on 6th October, 1952, and his surviving spouse, Willem Jacobus Williams (born Lotter); First and Final	27/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	A. W. Pudney & Son, Grace Street, Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
4899/47/886	de Bruyn, Cecelia Maria, and subsequently deceased spouse, David Frederik de Bruyn, No. 512/52, retired; Amended First and Final	27/2/53	Cape Town	Matatiele....	Raymond Rogers, P.O. Box 14, Matatiele
6092/51/806	Olivier Jan Harm Labuschagné, boer, en oorblywende eggenote Aletta Elizabeth Olivier (gebore du Plessis), van Wonderpoort in die Afdeling van Albert; Eerste en Finale	27/2/53	Kaapstad..	Burghersdorp	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
2184/52/504	Malan, Stephanus Francois, boer; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Wellington...	J. W. Mulder, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Wellington Tak, Kerkstraat, Wellington, Eksekuteur Datief.
1080/51/442	Eksteen, Johannes Paulus, joiner, of Paarl Road, Bellville [which Estate is being administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final	27/2/53	Cape Town	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
3715/51/688	Schmidt, W. K. J. of Cape Town; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Stern, Melamet & Schachat, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
4563/52/56/53	Bright, G. C., retired, of Pinelands; First and Final Rayner, Alice Maud (born Parkin), of 11 Avenue, St. Charles, Sea Point; First and Final	27/2/53 2/3/53	Cape Town Cape Town	— —	E. S. Hodge, Agent for Executrix Testamentary, 17 The Crescent, Pinelands. Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
3458/52	Honess, Esther, widow, of 28 Faure Street, Cape Town; First and Final	28/2/53	Cape Town	—	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
4324/51/215	Paterson, Alice Mary, housewife, of 14 Freesia Avenue, Cape Town; First and Final	28/2/53	Cape Town	—	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
6335/51/1037	Pothier, Wilhelmina Catherina Dorothea (born van den Heuvel), widow, of "Verano" Cotswold Avenue, Kloof Nek Road, Cape Town; Amended First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik Attorneys for Executor Testamentary Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
5196/52	Cloete, Ethel Hermina (formerly Marais, born Rathfelder), widow, of Constantia, Cape; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	E. O. L. F. Marais, R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
6176/50	Sadien, Amila (born Batsra), widow, of Cape Town; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
616/52	Kendal, Joseph Almer Claude, pensioner; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town.
5793/53	Andrews, Marie (born Love), widow, housewife, who died on 18th October, 1952, of "Brittania", Woodlands Road, Woodstock; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
16991/295	Songrey, Arthur Cecil Hope, labourer, and surviving spouse, Philda Songrey (born Labens); First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor, Grooté Kerk Gebouw, Cape Town.
6763/52	Cole-Bowen, St. John, retired magistrate, of 12 Marlborough Mansions, Queens Road, Sea Point, and surviving spouse, Kathleen Lillian Winifred Cole-Bowen (born Rosslien); First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Kathleen Lillian Winifred Cole-Bowen, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
6333/52	Wilson, Clara Emily, housewife, of "Lismore", Dalegarth Road, Plumstead, Cape Province, and surviving spouse, Edward Wilson; First and Final	27/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
815/49/249	Balestieri, Giuseppe (also known as Joseph or Pesro Balestieri), general dealer, of Draaifontein Road, District of Port Elizabeth, and surviving spouse, Stella Balestieri (born Marks); First and Final	2/3/53	Cape Town	Port Elizabeth	R. H. Stockdale, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth.
1065/52/682	Barkhuizen, Anna Maria (gebore Nel), weduwee, van Spreeuwfontein, Distrik Steytlerville; Eerste en Laaste	27/2/53	Kaapstad..	Steytlerville..	Andries J. Buys, Posbus 7, Steytlerville, Prokureur vir Eksekutrisse Datief.
394/52	Engelbrecht, Willem Carel, rustende boer, en nagelate eggenote Engela Jacoba Engelbrecht (gebore de Klerk), van Schroderstraat, Upington, Afdeling Gordonias; Eerste en Finale	27/2/53	Kimberley.	Upington....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.
2484/52/491	Gunston, Thomas, retired butcher, of Paterson, P.O. Sandflats; First and Final	27/2/53	Cape Town	Alexandria..	E. C. Badger, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Sandflats, Branch, Executor Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
466/51	Botha, Ockert Johannes, spoorwegwerker; Eerste en Finale	27/2/53	Kimberley.	Vryburg.....	Frylinck & Walker, De Kockstraat 8, Posbus 26, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
825/50/ 359	Bailey, James Charles rustende nie-blanke, nabywende eggenote Wilhelmina Bailey (gebore Adams); Eerste en Finale	2/3/53	Kaapstad..	Calvinia.....	Le Roux & Van der Westhuysen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
63/52/ 742	Snyders, Jacob, labourer, and surviving spouse, Maria Snyders (born Swart); First and Final	27/2/53	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsie's River.....
4283/51/ 300	Fine, Isaac, retired businessman; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	M. Glickman, P.O. Box 2547 Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
236/51	Muller, Anthonie Michal, boer, van Stilwonen, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	27/2/53	Kimberley.	Vryburg.....	Herman du Plessis, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Delareyville.
1944/52/ 604	Gomei, Jack (also known as Isaac Gannie), labourer, S.A. Railways, of Woodstock; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	J. McI. M. Commaile, Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
3231/52	Brailsford, Sam Edwin, and surviving spouse, Ann Brailsford, of Claremont; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Ann Brailsford, Executrix Testamentary, "Portsford", Alma Road, Claremont, Cape.
5673/52	Arnold, Frank Arthur, retired, of 5 Palm Court Flats, London Road, Sea Point; First and Final	27/2/53	Cape Town	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

3668/52/ 1544	Morar, Vanmali (Vanmalibhai Morar) General dealer, of Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Johannesburg.
1741/49/ 119	Gray, Annie Elizabeth (born Raubenheimer), housewife, and surviving spouse, John Theodore Kensington Gray; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Nigel.....	H. L. Epstein, Attorney for Executor Testamentary, Suite 106, Balfour House, 18E Second Street, Springs.
1203/45	Steenkamp, Mara, 'n suigeling, van De Roodepoort, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo.
4896/52/ 1738	Phillips, Dora (born Segal), housewife; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Attorney for Executors Testamentary, Old Mutual Buildings, Boom Street, Klerksdorp.
2113/52	Fourie, Elizabeth Johanna (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Willem Johannes Fourie, van Springs; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Kie., Posbus 389, Springs.
2665/52/ 2148	Gibbens, James Joseph, pensioner, and surviving spouse, Emily Sarah Ann Gibbens (born Armstrong); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Solicitors for Executrix Testamentary, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
4279/49/ 1728	Klaassen, Petrus Johannes; Second and Final	27/2/53	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston.
6437/51/ 462	Templeton, Robert, garage manager, of 9 Coville Court, Amptill Avenue, Benoni; First and Final	28/2/53	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, cor. Amptill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
5300/49/ 1667	Henning, Anna Elizabeth (gebore Bantjes), huisvrou, en nagelate eggenoot Frans Engelbertus Henning; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Randfontein..	Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofweg 91, Randfontein.
1503/51	de Jager, Jacobus Hercules, plaasboer, en nagelate eggenote Hester Magdalena de Jager (gebore Fourie), van Leeuwfontein No. 97, Distrik Standerton; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Standerton...	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
2493/52/ 1137	Hendriksen, Lilly (born Hansen), housewife, and surviving spouse, Hans Ludwig Hendriksen; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Brakpan.....	Charles Joffe, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Sheffreel House, P.O. Box 110, Brakpan.
1409/51/ 1004	Kruger, Barend Johannes, tuinier, en nagelate eggenote Anna Cecilia Kruger (gebore Scholtz), van Forssmansstraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Christiana.
134/47/ 478	Smith, Johanna Maria Elizabetha (gebore Hattingsh), en nagelate eggenoot Willem Cornelis Smith; Verbeterde Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	—	Kuyper & Rainier, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Van der Waltstraat 266, Pretoria.
1080/51/ 949	Eisenstein, Sophie (Sophia), widow; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	S. Eisenstein, P.O. Box 4407, Johannesburg.
6859/52	Ayres, Ivan, pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Ayres (born Sellschop), of 315 Marais Street, Brooklyn, Pretoria; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Tim. du Toit & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 17-23 Security Buildings, 228 Pretorius Street, P.O. Box 834, Pretoria.
4899/52	Powell, Albert George, a Civil servant, and surviving spouse, Rathleen Emily Powell; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	K. E. Powell, Executrix Testamentary, P.O. Box 9277, Johannesburg.
6521/51/ 1233	Crament, Jane (born Coffey), housewife, married out of community of property to Charles Godfrey Crament; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Buildings, 83 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni.
2210/52/ 100	Mason, David, turbine driver; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Frank Frisby, Attorney for Executrix Testamentary, 304 Trevor Buildings, P.O. Box 150, Vereeniging.
1349/52/ 1578	Coetzee, Jan Abraham, steriliasserder in hospitaal, en nagelate eggenote Maria Coetzee (voorheen Burger, gebore Schutte); Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Mutualgebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg, Prokureur vir Eksekutrisse Datief.
6324/51/ 799	Esterhuizen, Hendrina Johanna Susanna (gebore Coetzee), huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Springs.....	J. H. de Villiers (Eiendom), Bpk., Posbus 325, Springs.
2095/43	Donnolly, Victor Albert, of Pretoria; Supplementary	27/2/53	Pretoria...	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2974/51/ 829	Vearncombe, Flora Beatrice (born Hutchinson); receptionist, Kings Hotel, Potchefstroom; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71 Potchefstroom.
4842/52/ 328	Erasmus, Philippus Lodewicus, afgetree, en nagelate eggenote Malchen Louisa Sophia Erasmus (gebore Lange), van Leydsstraat 23, Rustenburg; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise.
1587/52/ 1449	van der Merwe, Hester Maria, huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Carolina.....	De Villiers & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 43, Carolina.
5708/51	Biddlecombe, Henry Devereux, myner, en nagelate eggenote Dina Biddlecombe (gebore Mezker); Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volksgasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4703/51	Human, Gerhardus Petrus Johannes, stock inspector; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	M. G. Panovka, P.O. Box 266, Springs.
3613/51	van Tonder, Elsie Francina (gebore van Tonder), huisvrou, en nagelate eggenoot Philip Daniel van Tonder; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Volksskas, Bepêrk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2907/51	Fouche, Johannes Jacobus, boer, en nagelate eggenote Hester Aletta Fouche (gebore Mouton), van Brandhoek, Distrik Wolmansstad; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Wolmaransstad	I. J. Coetzer, Fourie & Kie, Posbus 11, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
5582/50/ 1181	Deetlefs, David Izaak, building contractor; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Metelerskamp, Ritson & Keet, Attorneys for Executors, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
743/52/ 798	Hendler, Sarah Dora, widow; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Maurice Meltzer, Executor Testamentary, Morrana House, P.O. Box 188, Krugersdorp.
2319/51/ 1453	Hauptfleisch, David Gerhardus Johannes, agent; First and Final and Supplementary	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Roux & Jacobsz, Volksbank Building, Pretoria.
5906/52/ 63	Smuts, Anna Lucia, huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo.
3588/50/ 500	Herman, Barnard, farmer; First and Final..	27/2/53	Pretoria...	Pietersburg..	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executors, c/o P.O. Box 205, Germiston.
5735/47	Vorstman, Antonia Frederika Regina, of Hilversum, Holland; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
5443/51	Kleynhans, Barend Christoffel, pipebender, and surviving spouse, Susanna Isabella Kleynhans; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 83, Vereeniging.
3916/51/ 674	Rachmann, Ernst (Ernest) Hannes, boer, en sy oorlewende eggenote Susanna Jacoba Rachmann (gebore Siese); Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Bethal.....	James Andrew du Toit, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Leslie Tak.
6792/51/ 818	Koelman, Hendrik Albertus, rustende; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Lydenburg..	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtigde Agente.
580/52	Venter, Hendrik Jacobus, detective, S.A.P., and surviving spouse; Joan May Winsome Venter (born Sherwood); Amended First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	J. M. W. Venter, c/o Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
4581/52	Bath, Ernest William, storeman, and surviving spouse, Miriam Bath (born Moreton), of Germiston; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Germiston...	Max Levine, Attorney for Executrix Testamentary, 101-5 United Buildings, President Street, Germiston.
4085/50/ 865	Visagie, Hendrik Adriaan, retired, and surviving spouse, Elizabeth Susanna Visagie (born van der Merwe); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston.
2927/52/ 311	Moll, Cornelis, myningenieur, en nagelate eggenote Martha Pauline Moll (gebore de Beer), van Torbanite Myn, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 114, Ermelo.
3506/51/ 412	Krause, Hermanus Lukas, messelaar, en nagelate eggenote Gissie Christina Regina Krause (gebore Human), van Buffelshoek, Koedoosfontein; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Parys.....	Troskie, Maré & Bouwer, q.q. Eksekutrise Datief, Buitenstraat, Posbus 43, Parys.
6892/51	Steenkamp, Maria Magdalena Catharina, huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelius Johannes Steenkamp; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Potgietersrust	Cornelius Johannes Steenkamp, Eksekuteur Datief, Zebediela Landgoed, Privaatsak, Pk. Naboomspruit.
5311/50	Bothma, Matthys Andries, retired, of Lydenburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Lydenburg..	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo.
4318/41	Burmeister, Augustus; First and Final.....	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, Pretoria.
1674/51	Hall, Thomas Henry, pensioner; Final.....	27/2/53	Pretoria...	—	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.
3821/51/ 1064	Ackerman, Aletta Jacoba (gebore van Wyk); Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana.
3018/52/ 120	Fourie, Jan Johannes, pensionaris, en langlewende eggenote Rachel (Rachael) Elizabeth Magdalena Fourie (gebore Myburgh), van Vierdelaan 59, Linden, Johannesburg; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	R. E. M. Fourie, Eksekutrise Testamentêr, Vierdelaan 59, Linden, Johannesburg.
3931/50/ 578	Bezuidenhout, Magdalena Catharina (gebore Jansen van Vuuren), huisvrou, en langlewende eggenoot Roelof Petrus Johannes Bezuidenhout, handsetter; Verbeterde Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	R. P. J. Bezuidenhout, Eksekuteur Datief, Mainweg 57, Newlands, Johannesburg.
4997/50/ 1225	Alberts, Hendrik Jacobus Marthinus, wewenaar, plaasvoorman, van Olifantsvlei, Distrik Johannesburg; Verbeterde Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	L. P. J. McDonald, Eksekuteur Datief, Plot No. 2, Beckedan, Krugersdorp-Wes.
2026/52/ 480	Dennison, Kate (born Ambrose), and surviving spouse Lewis Dennison, retired; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Randfontein..	L. Dennison, Executor Testamentary, c/o 18 Johnstone Street, Randfontein, Transvaal.
194/50	Wille, Charlotte Johanna (gebore Meiring); Eerste	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
5558/50/ 1945	Fraaij, Aaltje (also known as Alida), widow; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executor Dative, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
3741/51/ 338	Bull, Edward Reginald, chemist; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Duthie, Attorney for Executrix Dative, 129 Corporation Building, Johannesburg.
2551/52/ 1076	Davis, Albert Percy, retired window dresser, of 6 Wanderers View, Wanderers Street, Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
4916/51/ 479	Woffindin, Robert Hornby, general manager; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
1913/50	Slambert, Andries, factory labourer; Final..	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	H. W. Chain, Executor Dative, 1105 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
986/52	Down, Cuthbert Dunstan, retired businessman; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria.
6260/51/ 559	Goldstein, Davis, retired; First and Final....	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 141, Boksburg.
5016/51/ 1645	Muller, Johanna Elizabeth (born Ferreira), widow, housewife; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary.
248/52	Bower, Alice Maud, housewife; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	J. T. Peet, Executor Testamentary, c/o Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Pretoria.
2365/52	Pernencar, Govinda Visvonata, and surviving spouse, Sarogini Govinda Pernencar; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	James Frederick Arthur Pollard, c/o Rooth & Wessels, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria.
5667/52/ 1076	Kingon, Margaret Daisy Shaw (also known as Daisy Margaret Shaw Kingon, born Shaw-Copeland), retired confectioner, of 24 Mount Rydal, Catherine Avenue, Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2709/51/ 491	Vos, Myer John, insurance broker; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg.	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrices Dative, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3835/50/ 59	Kibble-Sartorelli, William John, of Johannesburg; Second and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executrix Dative, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
367/48/ 147	de Jager, Irene Elizabeth (born Collins), divorcée, pensioner, late of 137 Marais Street, Pretoria; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Ater Steyn, Executor Testamentary, P.O. Box 9025, Johannesburg
3291/52	Prinsloo, Andries Stefanus (Stephanus), tailor, of 100 Simmonds Street, Braamfontein, Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3448/51/ 795	Richert (or Richters), Frederick William John, miner, and surviving spouse, Agnes Richert, of Nkana, Northern Rhodesia; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	A. E. P. Smith, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
1787/52	Adamson, Arthur Fentum; First and Final..	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
918/52	Louw, Nicolaas Johannes, emeritus predikant; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 101-8 Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.
4298/51	Tyte, Stanley George, retired; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Frederick Graham Norton, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
1563/52/ 899	Lebides, Emmanuel, and surviving spouse, Elizabeth Petronella Lebides (born Smith); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp.
746/52	Visser, Hendrik Gideon, smid, en nagelate eggenote Maria Johanna Visser (gebore van der Merwe), van Hartebeestfontein No. 89, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Klerksdorp..	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
6351/51	Webb, Edwin Sellar, boer; Eerste en Finale..	27/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Unitegebou, Voo-trekkerstraat, Vereeniging.
609/52/ 242	Breytenbach, Rynard Eduard, pensionaris en boer, van Nhlumi, Pk. Hectorspruit, Distrik Barberton; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Barberton....	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4013/51	Vermaak, Martha Johanna Susanna (gebore du Preez), huisvrou, en nablywende eggenoot Gerhardus Jacobus Vermaak, van Draadstraat 8, Piet Retief; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Piet Retief..	Cross & Posemann, Standardbankgebou 308, Posbus 687, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1708/52/ 200	van Blerk, Philip Vivian, clerk, S.A.R. and H., and surviving spouse, Dorothea Johanna Jacoba van Blerk (born Wolmarans); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) D. J. J. van Blerk, c/o T Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Commissioner Street, Johannesburg.
5491/51/ 21	Grobler, Elsje Louisa (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Johannes Michiel Grobler, boer, van Rietfontein, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Heidelberg..	P. J. Dietrichsen, Villiers, Oranje-Vrystaat.
2640/51/ 1588	Dannenbaum, Abraham (also known as Adolf Dannenbaum), retired general dealer; First	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executors Dative, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
6396/51/208	Naude, Thomas Gray, traffic inspector, and surviving spouse, Geraldine Margaret Naude; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	T. M. Wapenaar, Attorney for Executrix Testamentary, 201-4 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2867/52/1518	Huber, Joseph Andrew, sales engineer; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Benoni.....	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
3984/52/1786	Solomon, Chaie (also known as Annie Solomon), housewife; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executors Testamentary, 102-3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
867/52	Flett, Mary Ann; Amended First and Final..	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Dative, 507 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3482/40/403	Notly, Amy Frances (born Henwood), housewife; Supplementary	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2014/52/1634	May, Arthur Albert, tobacco manufacturer; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
849/52	Andrews, Wilfred Harry, retired bank manager, of 49 First Avenue, Edenvale, Transvaal; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
646/52	Thomson, Arthur Jeffrey; First and Final....	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wible, Solicitors St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Janet Peggie Thomson (Executrix Testamentary in the Estate late Arthur Jeffrey Thomson), of Lauriston Court, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
3817/52/1731	Wiltshire, Alexander Henry, secretary; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	S. E. Bird, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 22, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
5894/52/1703	Frisby, Florence (born Lywood), widow, housewife, of 123 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4778/52/122	Castlemen, Alice Eliza (born Whittal), widow, housekeeper, of 24 Second Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Benoni.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4669/50/155	van der Linden, Heila Magdalena (gebore Conradie), weduwee, boerin: Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
492/52	du Plessis, Anna Sophia (formerly van Niekerk, born Henning), widow, housewife, of 45 Eighth Street, Greymont, Johannesburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	J. M. Steytler, Executor Dative, 54-55 Beckett's Buildings, Rissik Street, P.O. Box 5187, Johannesburg.
2671/52	Sanders, Walter Edward (also known as William Francis Edward Saunders), superintendant, and surviving spouse, Mary Elizabeth Sanders (born Abrahams); First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Mary Elizabeth Sanders, 7 Bourke Court, 30 Bourke Street, Sunnyside, Pretoria, Executrix Testamentary.
5630/50	Botes, Petrus Johannes, S.A.R. pensioner, and surviving spouse, Maria Dorothea Botes (born Gravett); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Germiston...	(Mrs.) M. D. Botes, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston.
6369/51/1989	Daniels, George Henry, cab driver, and subsequently deceased spouse, Elizabeth Maria Daniels (born Rademeyer); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Dative, 111 High Street, Grahams-town.
4904/52/369	Russell, Margaret (Maragret) (born Hyslop), housewife, and surviving spouse, Charles William Russell, reduction worker, of Boksburg; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg.
6863/51/206	van Staden, Cornelius Johannes, pensionaris S.A. Spoorwee, en nagelate eggenote Engela Dorothea van Staden (gebore Botes), van Pretoria-Noord; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	—	De Villiers & De Koch, Posbus 209, Pretoria.
4950/52/1760	de Villiers, Daniel P'Feil Haupt, wewenaar, rustende; Gewysigde Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Springs.....	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2839/50/223	Liebenberg, Maria Susanna Aletta (gebore Retief), weduwee, boerin, van Syferpan, Distrik Lichtenburg; Supplementêre	27/2/53	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureur vir Eksekutrisse Dative.
5124/52/1138	Henning, Jan Hendrik, boer, van Belfast, en nagelate eggenote Rachel Cornelia Henning (gebore Stander); Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Belfast.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreeer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1187/52/124	Dixon, Benjamin William, bank pensioner, of 13 Beecham Street, Heidelberg, Transvaal; First	27/2/53	Pretoria...	Heidelberg, Transvaal	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2532/52/ 1677	Horn, Johannes Willem, miner, of 24 Van Deventer Street, Witbank, and surviving spouse, Johanna Petronella Horn (born Becker); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Witbank....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3338/52/ 448	de Kock, Gabriel Stephanus, rustende boer, van Renekestraat, Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
1627/52/ 181	Ellis, Louisa Catharina (gebore van der Merwe), huisvrou, van Mooifontein, Distrik Lichtenburg, en nagelate eggenoot Izak Johannes Ellis, 'n boer; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Zeerust.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4944/52/ 1752	Vandre, Frederick Charles William, pensioner, of 15 Belvedere Road, Salisbury, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Maria Louisa Vandre; First and Final	27/2/53	Pretoria and Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4449/51/ 51	de Jongh, Johan Willem Christoffel, retired insurance agent, of 236 Visagie Street, Pretoria; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
889/52/ 811	Blair, Janet Gartshore (born Rodger), housewife, of 10b North Avenue, Anzac, Brakpan, Transvaal; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Brakpan....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3418/51/ 917	Myburgh, Simon Petrus, farmer, of Van Dyksdrift, District of Witbank, Transvaal; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Witbank....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2987/52/ 2121	Booyesen, Magdalena Adriana Jacoba, weduwe, huisvrou, van Prinsloostraat, Bronkhorstspuit, Transvaal; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Bronkhorstspuit	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2258/51/ 1380	Bortz, Janie (also known as Jennie Bortz, born Klein), widow, housewife, of 176 Princess Avenue, Benoni; First	27/2/53	Pretoria....	Benoni.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2762/52	Erasmus, Hester Magdalena, van Witpan, Pk. Migdol, Distrik Schweizer-Reneke; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Schweizer-Reneke	De Kock & Duffey, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Schweizerstraat, Posbus 37, Schweizer-Reneke.
2542/52	Robertson, Laura (born Wollenschlaeger), housewife, and subsequently deceased spouse, Louis Henry Robertson, of Orkney, District of Klerksdorp; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Klerksdorp..	Chas. H. Horwitz, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 22, Western House, Klerksdorp.
3811/52	Robertson, Louis Henry, retired electrician, of Orkney, District of Klerksdorp; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Klerksdorp..	Chas. H. Horwitz, Attorney for Executor Testamentary, Western House, P.O. Box 22, Klerksdorp.
3801/52/ 1981	Dunn, Robert Randall (also known as Robert Randell Dunn), truck repairer, and surviving spouse, Susanna Maria Dunn (born Bond, also known as Susan Dunn); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
109/52/ 1882	Guiney, Clifford Mortimer, reduction worker, and surviving spouse, Jenny (Jean) Guiney (born Guiney); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Jenny (Jean) Guiney (widow), B. 7 West Rand, Krugersdorp.
3803/51/ 209	van Heerden, Aletta Magdalena, afgetrede onderwysers; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, namens Eksekuteur, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.
2433/49	Makda, Mariam, housewife; First and Final..	30 days	Pretoria...	Randfontein..	Couzyn & Van den Bergh, P.O. Box 144, Randfontein.
2485/52/ 1024	Callanan, Neve Constance (born Milward), widow, housewife, of 130 Maltzan Street, Pretoria West; First and Final	27/2/53	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, P.O. Box 1, Pretoria.
2759/51	van Rheede van Oudtshoorn, Wilhelmus Petrus, rustende boer, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Hendrika van Rheede van Oudtshoorn; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Ermelo.....	S. E. H. van Rheede van Oudtshoorn, Eksekutrisse Testamentêr, p/a W. M. van Oudtshoorn, Posbus 113, Pretoria.
2904/51/ 1098	Manning, Esther Elizabeth, widow; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Brakpan....	D. A. Manning, 39 Gardiner Avenue, Brakpan.
5811/51	Viljoen, Catharina Wilhelmina, huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Pretoria...	Lichtenburg..	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny, Gemagtigde Agent.
188/52	Doake, William, retired baker, and surviving spouse, Anna Katherina Doake (born Slabbert); First and Final	27/2/53	Pretoria...	Zeerust.....	Christiaan Lourens Engelbrecht, Nominiee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Zeerust Branch, Executor Testamentary.
1863/50/ 1387	Wallace, Stuart Graham, financial agent; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1969/52/ 588	Robson, Ralph, retired municipal employee; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Le Sueur, De Jager & Barker, Attorneys for Executor Dative, 401-4 His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg.
3600/52/ 1611	Hogan, Rosina (born Bailey), housewife; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Le Sueur, De Jager & Barker, Attorneys for Executor Testamentary, 401-4 His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg.
6311/51/ 1125	Nicholls, Laura, retired school teacher; First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
1168/48/ 570	Zuma, Johannes, retired, and surviving spouse, Fransina Zuma (born Dria); Amended First and Final	27/2/53	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, New Street North, P.O. Box 6200, Johannesburg.

NATAL.

979/52/ 623	Chater, Frances Tatham, of Durban, Natal; First	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
2604/52	Broadway, Gertrude, housewife; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
1000/51/ 41	Lutchmahn, farmer, and surviving spouse, Sukhrajia, of 333 Aintree Road, Jacobs; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, P.O. Box 462, Durban.
1679/51/ 1269	MacCalman, Mary, housewife, and surviving spouse, Ian MacKenzie MacCalman; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Dative, 17-20 Provident Buildings, 324 Smith Street, Durban.
1551/52	Houston, William, miner, of 25 St. Regis, Smith Street, Durban, Natal; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1957/52/ 539	Kewney, Frederick Reed, pensioner, of 154 Vause Road, Durban, and surviving spouse, Martha Sophia Kewney (born Spratt); First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1158/52/ 357	Dekker, Johannes Petrus Georg, rustende boer, van Paulpietersburg, en nagelate eggenote Petronella Catharina Wilhelmina Dekker (gebore Labuschagne); Eerste en Finale	27/2/53	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg.
572/51	Smuts, Martha Elizabeth (gebore Pretorius, vroeër Breytenbach), en langsewende eggenoot Adriaan Smuts; Eerste en Finale	27/2/53	Pietermaritzburg	—	V. M. Gem. Eksekuteur Datief, Posbus 39, Vryheid.
563/52/ 575	Barker, Alfred Leslie, motor mechanic, and surviving spouse, Eleanor Dick Barker (born Irvine); First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Eleanor Dick Barker (born Irvine), Executrix Testamentary, c/o E. H. Poynton & Bowyer, 63 Yorkshire House, Field Street, Durban.
1073/51/ 251	Stephanus, Christiaan Adriaan Johannes, Intestate Estate; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	G. H. W. Chick, Attorney for the Executor Dative, Umzinto.
2435/52	Kotzé, Daniel Rudolph du Toit, en nagelate eggenote Maria Johanna Elizabeth Kotzé (gebore Daubert); Eerste en Finale	27/2/53	Pietermaritzburg	Utrecht.....	M. J. E. Kotzé, Eksekutrise, Posbus 60, Dundee.
2342/52/ 580	Baird, Janet; First and Final.....	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Shelton House, 322-4 West Street, Durban.
2762/52/ 1019	Mundy, William Henry, retired, of 41 Teignmouth Road, Umbilo, Durban, and surviving spouse, Natalie Caroline Mundy (born Sanders); First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1837/52/ 826	Scott, Walter William, retired civil servant, of 3 Duddon Flats, 42 Ferguson Road, Durban, and surviving spouse, Catherine Scott (born Kallenborn); First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
830/52	Annamal (known as Annamal Pather), colonial-born Indian woman, widow, of Clairwood; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Manickum Pillay, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1006/52	Gordon, Willem Ewen, accountant; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	H. M. Gordon, 11 Grants Grove, Durban.
1918/52	Bishop, Percy Lawton, farmer, of Amanzimtoti, Natal; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Testamentary, 35-39 Field Street, Durban.
2384/52	Katharasen, colonial-born Indian No. 23225/1429/- (described in the Will as Indian immigrant), retired, and surviving spouse, Thungoo, colonial-born Indian woman No. 49337/49338, of Mayville, Natal; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Thungoo, Executrix Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
698/52	Pearce, Roy Langton; First and Final.....	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Testamentary.
788/52	Edwards, Mabel Annie Thorpe (born Watts), retired; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Basil T. Swanson, P.O. Box 1643, Durban.
2122/52	Webster, Richard John, retired.....	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Emily Etta Webster, 42 Marlborough Court, South Beach, Durban, Natal.

Boedel No. Estate No	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2822/51	Rolfe, Ada Esther, spinster; First and Final..	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	W. Kettle, 195 Cato Road, Durban.
2154/52	Tees, Alexander Hamilton, retired bookseller; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
1079/52	Gounden, Latchmana, Indian immigrant, No. 139615, farmer, and surviving spouse, Nagamah, of Durban; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
2103/52	Chandrani, colonial-born Indian woman, No. 37750/41795/45373/54400, housewife, and surviving spouse, Parsuram, colonial-born Indian, No. 60507.60607, of Merebank, Natal, Intestate Estate; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Parsuram, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1475/51/ 240	Banks, Jacob (also known as John Banks and Jack Banks), peanut vendor, and surviving spouse, Evelyne Mary Banks (born Bradley), of Durban, Natal; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1017/49	Naik, Vythilinga, farmer; Amended First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
497/52	Fellows, Edward William, manager, of 64 Durban Road, Pietermaritzburg; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	—	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
148/51	Gibson, Jane Adelaide, housewife; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 277, Durban.
2137/52/ 661	Cruickshank, Daisy Gertrude, housewife, of Nelson Road, Amanzimtoti; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
1570/52	Cowley, Mary Norah (born Randall), housewife, and surviving spouse, Brian William Cowley, Joint Estate; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
1339/52/ 248	Blom, Jacobus Johannes, S.A.S. en H. pensionaris, van Kenmareweg 59, Bellair; Eerste en Finale	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1823/52/ 462	Ledward, James, farmer, of Durleigh, Mooi River, Natal; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Mooi River..	Tatham Wilkes & Company, 7 Timber Street, Pietermaritzburg.
2250/52	Rossouw, Lourens Willem, laaimeester, S.A.S., van Delew Court, Stangerstraat, Durban; Eerste en Finale	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	L. Podbielski, Prokureur, Royal Exchange-gebou 1, Smithstraat 357, Durban.
2307/52	Labuschagne, Petrus Johannes, railway employee; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executrix Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.
287/52/ 1408	Appal Sammy, Indian immigrant, No. 139185; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Empangeni..	A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni, Zululand, Agents for Executor.
479/52	George, Clara, widow of Ladysmith, Natal..	27/2/53	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executrices Testamentary, 41 Queen Street, Ladysmith.
1717/52/ 916	Nadauld, John Edward, retired farmer, of Oslo Beach, who died at Port Shepstone on the 9th July, 1952, and surviving spouse, Alice Maud Nadauld (born Tatum); First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executrix Testamentary, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone.
856/51	Ankamma, Free Indian, colonial-born, No. 28414/71411, and surviving spouse, Kalapan; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Abelson & Biebuyck, Attorneys, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
312/52	Gate, Margaret Kenneth, housewife, and surviving spouse, Waite Farlam Gate; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.
874/51/ 963	Thomas, Joshua, of Tongaat, and surviving spouse, Evelyne Thomas; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Verulam.....	S. T. Naidoo & Sons, Agents for Executrix Dative, P.O. Box 24, Tongaat.
610/51/ 484	Christie, John, of Dundee; First and Final..	27/2/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	Denis R. Smith, 41B Victoria Street, Dundee, Agent for Executrix Testamentary.
1386/52	Dunk, Jeanne; First and Final.....	27/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.
870/52	Campbell, Dalmahoy Leslie, retired gentleman, of Empangeni, Zululand; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Empangeni...	Colin James Benjamin Andrews, Executor Testamentary, c/o Arnold T. Leisegang, P.O. Box 51, Empangeni, Zululand.
582/52	van Niekerk, Johannes Wilhelmus; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Newcastle...	A. B. T. van Niekerk, Executor Testamentary, Newcastle.
705/51/ 860	Perks, Robert Harry, of Pietermaritzburg; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	—	Couzyn & Hertzog, Attorneys for Executor, De Villiers Building, Pretoria.
1236/52/ 363	Dulsingar, colonial-born Indian, No. 2071/1897, farmer, of Stanger, and surviving spouse, Sukhani, colonial-born Indian woman; Joint Intestate Estate; First and Final	27/2/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Executor Dative, P.O. Box 46, Stanger.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

976/52	Viljoen, Elsie Maria (gebore Greyvenstein), en nagelate eggenoot Jacobus Christoffel Louw Viljoen, winkelier, van Bethlehem; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Bethlehem...	B. P. du Plessis, Posbus 563, Bethlehem.
318/52/ 952	Jansen van Vuuren, Gerhardus Stephanus, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Magdalena Petronella Jansen van Vuuren (gebore Greyling), van Warden, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Harrismith...	F. Stewart King, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Warden.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
1266/52	Nagel, Rudolf Johannes, rangeerder, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Catrina Cornelia Nagel (gebore Keoch), van Viljoensdrif, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Heilbron....	Volkkas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
148/52/ 334	Jacobs, Daniel Joachim Jacobus, boer, en nagelate eggenote Hedrina Magdalena Jacobs (gebore Labuschagne), van Biesiesfontein, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 32, Boshoffstraat, Reddersburg.
200/52/ 318	le Grange, Maria Elizabeth (gebore Liebenberg, voorheen Kock), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Strydom le Grange, van Harrismith; Eerste en Finale	28/2/53	Bloemfontein	Harrismith..	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith, Oranje-Vrystaat.
332/52/ 478	de Jager, Johannes Jacobus, boer, van Koppialeen, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Posbus 6, Kerkstraat Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekutrisse
270/52/ 293	Duminy Jacobus Johannes, boer, en nagelate eggenote Susara Johanna Duminy (gebore Odendaal); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Bethlehem...	J. H. Loubser, Boshoffstraat 22A, Posbus 264, Bethlehem, Oranje-Vrystaat.
574/52	van Rooyen, Gert Cornelis Frederik, bankbestuurder, en nagelate eggenote Petronella Maria van Rooyen (gebore Janse van Rensburg), van Bethlehem; Eerste en Finale	28/2/53	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 76, Bethlehem.
393/52	Pieterse, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Christina Johanna Pieterse (gebore Oosthuizen), van Thesenslaagte, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	28/2/53	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad
1261/51	Gordon, Gerhardus Johannes, padwerker, en sy nagelate eggenote Anna Magdalena Gordon (gebore Roux); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Smithfield....	Harold C. Pratt, Eksekuteur Datief, Posbus 5, Smithfield.
905/51	Bencke, Helena Catherina Hendrina (gebore Allers), huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis Bencke, van Brinklaan, Parys; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Parys.....	Troskie, Mare & Bouwer, q.q. Eksekuteur Datief, Buitenstraat, Posbus 43, Parys.
900/51	Roodman, Marthinus Johannes, grofsmid, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Roodman (gebore Minnie); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Ladybrand...	B. J. Vorster, Eksekuteur Datief, Posbus 80, Ladybrand.
739/51	Fourie, Christiaan Stephanus, afgetree, van Hoogstraat, Senekal, en nagelate eggenote Carolina Catharina Elizabeth Fourie (gebore van Schalkwyk); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Senekal.....	M. A. van Deventer, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 51, Van Riebeeckstraat, Senekal, Oranje-Vrystaat.
825/51/ 25	Bruwer, Daniel Jacobus, boer, van Leland, Distrik Reitz; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Reitz.....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz, Oranje-Vrystaat.
1096/51	Boshoff, Hester Anna Francina (born Hattingh), divorcee, of Jagersfontein; First and Final	27/2/53	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. N. Ross, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein.
211/52/ 441	Booyens, Abraham Jacobus, boer, en langsliewende eggenote Francina Barendina Booyens (gebore Blynaut), van Lottery, Distrik Thaba Nchu; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Thaba Nchu	Van Riet & Heath, Posbus 21, Thaba Nchu, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
23/52/ 149	van der Lith, Pieter Blomerus, medical practitioner, of Fauresmith, Orange Free State; First and Final	27/2/53	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Authorised Agents of Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Fauresmith, Orange Free State.
577/52/ 505	Erasmus, Rasmus Daniel Johannes, boer, en nagelate eggenote Anna Susanna Salomina Erasmus, van Rasmynsiel, Gobabis, Suidwes-Afrika; Eerste en Laaste	27/2/53	Bloemfontein	Gobabis, S.W.A.	P. Geo. Grewar, Posbus 39, Petrussteyn, Oranje-Vrystaat.
600/52	van der Walt, Charl Johannes, rustend, van Venusstraat 21, Parys; Eerste en Finale	28/2/53	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys.
267/52	Smit, Elias, naturelle plaasarbeider, en nagelate eggenote Nellie (Mofumahatsana) Smit (gebore Lenono); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Viljoenskroon	Venter, Havemann & Mare, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 2, Viljoenskroon.
702/52	Smit, Mofumahatsana (Nellie) (gebore Lenono) huisvrou; Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Viljoenskroon	Venter, Havemann & Mare, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 2, Viljoenskroon.
403/52/ 896	van Zyl, Jacobus Albertus, boer, en nagelate eggenote Petronella Francina van Zyl (gebore van der Merwe), van Vaalbanksfontein, Distrik Edenburg; Eerste	27/2/53	Bloemfontein	Edenburg....	Frank C. Hunt, vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 3, Edenburg, Oranje-Vrystaat.
846/50	Cronje, Johanna Margaretha, jongedogter, huisvrou, van Brandfort; Eerste en Finale	28/2/53	Bloemfontein	Brandfort....	T. J. Roos, Posbus 15, Brandfort.
952/52	Salmonsens, Otto Charles Valdemar, pensioner, and surviving spouse, Jane Elizabeth May Salmonsens (born Don); First and Final	27/2/53	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. N. Ross, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein.
1433/51	Taylor, Harold Myburgh, pilot, and surviving spouse, Gladys Maud Taylor (born Smith), formerly of Norfolk, England; First and Final	27/2/53	Bloemfontein	Parys.....	D. H. Viljoen, Attorney for Executor, P.O. Box 77, Parys.
6/52	Venter, Petrus, mynwerker, en nagelate eggenote Carolina Margaretha Venter (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	27/2/53	Bloemfontein	Welkom.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
296/52/ 477	van den Berg, Adriaan Matthys, onderwyser, en nagelate eggenote Johanna Georgina van den Berg (gebore Loots), van Reddersburg; Eerste en Finale en Supplementêre	27/2/53	Bloemfontein	Reddersburg.	Du Plessis & Pretorius, Posbus 32, Reddersburg, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
611/52	Bowles, Vera Blanche (born Dessington), housewife, of Bruwer Street, Vrede; First and Final	27/2/53	Bloemfontein	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerk Street, P.O. Box 160, Vrede, Attorneys for Executor Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek om hulle vordering in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
566/53	van der Vyver, Marthinus Johannes, 'n boer, en nablywende eggenote Anna Sophia van der Vyver (gebore van Wyk), van Brakfontein, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
5028/52	Ascough, Matthew Thomas, a medical practitioner	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
67/53	Thomas, Margaretha Elizabeth (born Isaacs), a housewife, and surviving spouse, William Abraham Thomas, of Kuils River, Cape	30 days...	J. McL. M. (Mick) Commaile, Agent for the Executor, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2008/52	Phillips, Rachel (born Levy), a widow.....	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
547/53	Fenwick, Percy, proprietor of Automatic Amusements, and surviving spouse, Mabel Fenwick, of Lakeside, Cape	30 days...	Galloway & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
2243/52/779	Pepper, Walter Reeve, a retired engineer.....	21 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
51/53	Greenan, William Joseph Godfrey, a pumpman, and surviving spouse, Amy Lilian Greenan (born Marshall)	21 days...	Amy Lilian Greenan, 5 Matthew Street, Kimberley, Cape Province	Cape.
5685/52	Isaacs, Esther, a spinster, c/o Rose-Innes & Jordan	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6435/52	Churton, Edward Daniel Long, an invalid, of Grahamstown	30 days...	S. G. Churton 22 Yvonne Road, Selection Park, Springs	Cape.
521/53	van der Walt, Christian Johannes, a director, of 2 Castle Mansions, Castle Street, East London, who died at East London on 15th December, 1952	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, First Floor, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London	Cape.
5589/52	Maggs, Ida May (born Hart), a widow, of 5 Fox Road, East London	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London	Cape.
670/53	Greyling, Nicholas Jacobus, a pensioner.....	21 days...	Botha & Botha, Pearston.....	Cape.
455/53	van Niekerk, Cornelia Susanna (gebore de Kock), 'n weduwee, rustende huisvrou, van Kerkstraat, Tulbagh	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, vir Self en Mede-Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
563/53	Nealer, Anna Maria (formerly Roche, born Piel), a housewife, of 10 Symons Street, East London	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, P.O. Box 540, East London	Cape.
450/53	van der Berg, Petrus Francois, 'n boer, en oorblywende eggenote Elizabeth Catharina van der Berg	30 dae....	J. R. Grimbeek, Posbus 6, Tulbagh, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
571/53	Abramowitz, Woolf Joseph, a director of companies, who died at Port Elizabeth on 8th January, 1953, and of 8 Bradshaw Street, Port Elizabeth	30 days...	Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
695/53	Kriel, Jacomina Elizabeth (gebore van Zyl), 'n huisvrou, van Riviersonderend, Afdeling Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandass. Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur	Kaap.
653/53	Gericke, Anna Francina (gebore Dumas), 'n huisvrou, van Gousblomweg, Pinelands	30 dae....	Hendrik Jacobus Niehaus, Sekretaris, Die Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
2697/52	de Wet, Johan Wilhelm Francois, 'n skoolopsigter, van Kaapstad	30 dae....	A. J. Smith, Watsoniastraat 1, Devils Peak, Kaapstad	Kaap.
609/53	van Zyl, Andries Willem, 'n boer.....	30 dae....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal	Kaap.
6844/52	Fourie, Hendrik Fréderick, a farm manager, ex miner, "Angus", P.O. Kromhoek, Umzimkulu, East Griqualand, and surviving spouse, Catharina Magdalena Fourie	6 weeks....	Catharina Magdalena Fourie, Executrix, P.O. Malenge Valley, via Franklin, East Griqualand	Cape.
2798/51	Huysamen, Jacobus Petrus, 'n rustende boer, van Langvlei, Distrik Piketberg	30 dae....	Fritz Lambrechts, Posbus 41, Piketberg.....	Kaap.
3323/51	du Plessis, Jacobus Petrus (ook bekend as Jacobus du Plessis), 'n boer, en nablywende eggenote Aletta Hendrina du Plessis (gebore Ackerman), van Dikbome, Distrik Laingsburg	30 dae....	Strobos & Louw, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 11, Fraserburg	Kaap.
5808/52	van Wyk, Johan Georg, 'n boer, en nablywende eggenote Edna Alice van Wyk (gebore More), van Serurierstraat, Fraserburg	30 dae....	Strobos & Louw, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Fraserburg	Kaap.
26/53	Jacobs (Jnr.), Theunis Stephanus, rustend, van Stellastraat 62, Vryburg	30 dae vanaf 2/3/53	Louw & Pickup, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
586/53	Loubser, Petrus Johannes, 'n boer, van Doornkuil, Distrik Malmesbury	30 dae....	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesbury, vir Self en Mede-Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
475/52	Kelly, Arthur Clement, a pensioner, of Nazareth House, Kimberley	21 days...	W. S. O'Brien, 10 Diomedes Street, Kimberley	Cape.
60/53	Scheepers, Stephanus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina de Villiers Scheepers (gebore Hoffman), weduwe, van Mortlake, Distrik Vryburg	30 dae....	Louw & Pickup, Posbus 123, Markstraat, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamenter	Kaap.
575/53	Cooper, Israel Aaron, a merchant.....	30 days...	S. Kaplan, 20 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
593/53	Russell, Harriette Creighton Halliday, a housewife, of Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth	Cape.
470/52	Bremner, Maynard William, a farmer, and surviving spouse, Ivy Irene Bremner (born Vertue), of Darleston, District Barkly West	30 days...	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, 29-33 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
608/53	Zeeman, Anna Johanna (gebore le Roux), 'n weduwe, van Sarel Cilliersstraat 83, Strand, Kaapprovinsie	30 dae....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Mede-Eksekuteur Testamenter	Kaap.
6798/52	Windell, Jasper Smit, pensioner, of Valkenberg Hospital, Observatory, Cape Province	30 days...	A. A. Smuts, Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., Ltd., P.O. Box 16, Malmesbury, Executor Testamentary	Cape.
569/53	van Zyl, Nicolaas Johannes, retired farmer, and surviving spouse, Frederika Petronella Magdalena van Zyl (born van Pletzen), of the farm Mahuluhulu, P.O. Cedarville, District of Matatiele	30 days...	Raymond Rogers, P.O. Box 14, Matatiele.....	Cape.
6711/52	Viljoen, Wesselina Johanna (born van Zyl), housewife, and surviving spouse, Carl Johannes Viljoen, of Lowries Street, Southfield, Cape Province	30 days...	Harry Solomon & Partner, Attorneys for Executor Testamentary, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
—	Tunbridge, Sidney Thomas, retired accountant, of Great Yarmouth, Norfolk, England, and surviving spouse, Mabel May Tunbridge	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executors Testamentary	Cape.
5746/52	Harmesen, Hermanus Frederick, school instructor, and surviving spouse, Johanna Beatrice Harmesen (born Oosthuizen), of 103 Western Road, Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn	Cape.
64/53	Venter, Helena Antoinetta (born Basson), digger and farmer, and surviving spouse, Jacobus Venter, of Die Erwe, Douglas	30 days...	Neethling & Abbott, Sarel-Cilliers Street, Douglas	Cape.
66/53	Viviers, Andreas Gerhardus, landbouer, en oorblywende eggenote Johanna Susanna Viviers (gebore Stadler), van Truter, Kakamas	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
582/53	Johnston, William Arthur, retired farmer, and surviving spouse, Marian Johnston (born Musgrave), of "Mimosa", Summer Pride, East London	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
109/53	Fraser, Elizabeth (born Cormack), widow, of Woodholme, Esplanade, East London	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
3711/52	Grobler, Willem Izak, pensionaris.....	30 days...	Catherina Helena Grobler, c/o H. J. van der Walt & Co., P.O. Box 22, Venterstad	Cape.
439/52	Nel, Benjamin Daniel, retired, of Komga, Cape Province	30 days...	Campbell & Campbell, P.O. Box 10, Komga, Cape Province, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
68/53	Jacobs, Elsie Sophia (gebore Jacobs), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Johannes Jacobs, van Lambrechtsdrift, Afdeling Gordonia	30 dae....	Kuhn & Joubert, Posbus 53, Upington.....	Kaap.
69/53	Nieuwoudt, Huibrecht Jacomina Magaritha (gebore Kotze), huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Johannes Nieuwoudt, van Moria, Ps. Kadebis, oor Vryburg, Distrik Mafeking	30 dae van-af 2/3/53	Louw & Pickup, Markstraat, Posbus 123, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamenter	Kaap.
751/53	Franzsen, Charles Johannes, clerk, of Paradise Estate, Knysna, and surviving spouse, Jane Elizabeth Franzsen	30 days...	Jane Elizabeth Franzsen, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
527/53	Kalp, Petrus Andreas, boer, en nagelate eggenote Martha Cornelia Maria Kalp (gebore de Klerk), van „Scholtzdam”, Pk. Pauwpan, Distrik Philipstown	30 dae....	Christiaan Frederik Smuts, Genomineerde Ampenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 17, Petrusville, Kaapprovinsie	Kaap.
445/53	Steenekamp (or Steenkamp), Magdalena Elizabeth (born Pietersen), and surviving spouse, Johannes Lodewikus (or Lodewyk), Steenekamp (or Steenkamp), farmer, of Franshoek, Barkly East	30 days...	Golightly & Oeschger, P.O. Box 68, Nortons Building, Barkly East	Cape.
720/53	Lott, Mary (born de Villiers), housewife, and surviving spouse, Peter Lott, of Troop Road, Wynberg, Cape Province	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg	Cape.
626/53	Warren, Hester Elizabeth, housewife, and surviving spouse, John William Arthur Warren, of Clarensville Hotel, Beach Road, Sea Point, Cape Town	30 days...	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executor Dative, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
583/53	Jacobson, David, baker, of 40 Durban Street, Worcester	30 days...	Friedman & Buyskes, 44 Stockenström Street, Worcester, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.

Boede. No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
688/53	Cavernelis, Christina Elizabeth (born Charles), housewife, married in community of property to, and surviving spouse, Albertus Egidius Cavernelis, of Lansdowne, Cape Province	30 days...	A. Askew, Attorney for Executors Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
347/53	Lumley, Charles Armstrong, retired medical practitioner, of "Little Baddow", Longhope, District of Somerset East	30 days...	A. L. Abrahamson & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Charles Street, Somerset East	Cape.
3814/48	van der Byl, Philip Wouter, of Fish Hoek, Cape Province	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
318/53	Moore, Alfred Charles, of Woodstock, Cape Province	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
730/53	Swartz, Jacobus Peter, of Athlone.....	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
720/53	Lott, Mary (born de Villiers), and surviving spouse, Peter Lott, of Troop Road, Wynberg, Cape Province	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape Province	Cape.
629/53	Goldworthy, Josia Webb, of "Weston", Derby Road, Kenilworth	30 days...	Esau Shapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 163 Main Road, Claremont	Cape.
107/53	Fell, Andrew (Andreas), and surviving spouse, Anne (Annie) Fell (formerly Williams, born Nolan), of Goodwood, District of Bellville	30 days...	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Testamentary, 149 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
73/53	Bartis, Abraham Johannes, storeman, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena Bartis (born Vermeulen), of 27 Tyburn Street, Kimberley	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley	Cape.
6774/52	O'Connell, John Henry, of Cape Town.....	30 days...	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executor Dative, Dumbarton House, Church Street, Cape Town	Cape.
5965/52	Venter, Hermanus Theodorus Lourentius, railway official, and surviving spouse, Elsie Johanna Venter, of Bellville, Cape Province	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
709/53	Douwes, Beatrice Maud (born Chappell), married in community of property to James Edward Douwes, retired policeman, of Wrensch Road, Observatory, Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
539/53	de Wet, Maria Margrietha (gebore Bruwer), huisvrou	30 dae....	Jacobus de Wet, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson	Kaap.
6927/52	Miller, Rebecca Bertha (born Cornofsky), housewife, of 142 Buitenkant Street, Cape Town	30 days...	Harold Douglas Mansfield, c/o The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
275/53	Janse van Noordwyk, Maria Susanna (gebore de Jager), weduwe, huisvrou, van Correnterivier, Afdeling Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
16/53	Cloete, Gert Petrus Jacobus, boer, van Vaalkoppies, Distrik Hay, en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Carolina Cloete	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
23/53	Nicholson, Agnes (born Kitchin), widow, of Postmasburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Cape.
6942/52	Bartosch, Augustine Cligneth (also known as Augustine Bartosch), buidler	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 136, East London	Cape.
67/53	Lawrence, Colin Watson.....	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Old Main Street, Kimberley	Cape.
511/53	Slabber, Hilda Aletta (gebore Brink), weduwe, van Patriotstraat 8, Paarl	30 dae....	Jasper Daniel Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Mede-eksekuteur Testamentêr	Kaap.
935/53	Threlfell, Mary, spinster, nursing sister, of 2 Huising Street, Somerset West, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Anthonissen, Hendrina Jacoba Wilhelmina (gebore van Wyk), weduwe, rustend, van Stasieweg, Calvinia	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Dative	Kaap.
549/53	Gous (of Gouws), Jacoba Margaretha (of Magrietha) (gebore du Plessis), huisvrou, van Stockenstrom Plein, Colesberg	30 dae....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.....	Kaap.
6713/52	Wyngaard, Christina Catharina, spinster, housewife, of Zoar, Ladismith, Cape Province	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executor Dative	Cape.
598/53	Thomas, James William, retired compositor, of 11 Wodehouse Street, Queenstown	30 days...	D. G. Middleton, Secretary, Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6162/52	Macminn, John, labour recruiter, and surviving spouse, Elizabeth Josina Macminn (born Kemp)	30 days...	H. N. Holmes, P.O. Box 4, Tabankulu, Attorney for Executrix	Cape.
6766/52	Gresse, Barend Frederick, siviele amptenaar, en oorblywende eggenote Gloudina Johanna Magrieta Gresse (gebore Schreuder), van Kleinplaas, Brackenfel, Kapprovinsie	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
585/53	Lloyd, Peter Leslie, municipal superintendent of locations, of Braelyn Township, East London, who died at East London on 18th January, 1953, and surviving spouse, Alice Marjorie Lloyd (born Lux)	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary	Cape.
415/53	Vallance, Charles, pensioner, of 219 Tenby, Fleet Street, East London, who died at East London on 21st December, 1952	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
768/53	Reynolds, Edith Henrietta Caroline (born Schlusser), widow, housewife, of 162 Church Street, Worcester, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. <i>Estate No</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
6596/52	Foot, Wilhelm Carl Albert, farmer, who died on 14th March, 1951, and surviving spouse, Magdalena Christina Sophy Foot (born Kohrs), of "Groenpoort", Weltevrede Road, Philippi, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
557/53	Kunz, Cornelis Janse, boer, van Heuningklip, Zuurbraak	30 dae....	S. P. le Roux, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs Kamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6645/52	Wales, Edward Garneys, retired medical practitioner, of Forest Lodge, Southwold, Suffolk, England, and surviving spouse, Emily Wales	30 days...	Lloyds Bank, Limited and Emily Wales, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
567/53	Jansen van Vuuren, Johannes Stephanus Petrus Jacobus, retired farmer, of Jamestown, Division of Aliwal North	30 days...	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
5176/52	Dreyer, Annie Christina (born Arends), housewife, of Second Avenue, Belgravia Estate, Athlone, and surviving spouse, William Jaftha Dreyer, of Rouxton Road, Lansdowne, both District of Wynberg	30 days...	Harry Rogoff, Attorney for Executor Dative, 80 Adderley Street, Cape Town	Cape.
53/53	Duvenhage, Cornelia (gebore Jansen van Vuuren), en nagelate eggenoot Andries Matthys Duvenhage, boer	30 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman....	Kaap.
480/52	Venter, Hendrik Petrus Johannes, afdelingsraad sekretaris	30 dae....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman....	Kaap.
497/53	Louw, Martin Johannes, boorkontrakteur, van Bridgetown, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Maria Susanna Louw (gebore Burger)	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, Santam, Bpk., Moorreesburg, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
238/53	Vorster, Magdalena Johanna (born van Biljon), housewife	30 days...	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London	Cape.
757/53	Derbyshire, Violetta Helen (born Derbyshire), housewife, who died at Plettenberg Bay, District of Knysna on 16th January, 1953	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
408/53	Perkins, Cecil, foreman, shoe factory, of Great Brak River, Cape Province, married in community of property to Ida Blanche Perkins (born Peck)	21 days...	Searles, Limited, Great Brak River, Cape Province, Agents for Executor Testamentary	Cape.
577/53	Connolly, Donald Islington, electrical handyman, and surviving spouse, Annie Magdalene Connolly (born Thomas), of Putney Road, Kenilworth	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Dative, Main Road, Wynberg	Cape.
6623/52	Jobair (or Ariefdien), Gava, housewife, of Woodstock, Cape Province	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
3426/48	Zwartbooy, Marie (born Makoto), native, widow, of the farm Marie's Hoek, District of Mount Currie, who died on 25th October, 1933	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executor Dative	Cape.
39/53	Louw, Johannes Augustinus, clerk, of 38 Dyer Place, Beaconsfield	30 days...	Parkin, Cohen Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Dative, 29-33 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
697/53	Olivier (D. J./seun), Ockert Jacobus, winkelier, van Nuweplaas, Afdeling Unionsdale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Unionsdale.....	Kaap.
5604/52	Mostert, Jacobus Petrus, skoefabriekwerker, en nabywende eggenote Gertruida Susanna Mostert (gebore Thyse), St. Janstraat 5, Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Hoogstraat 98, Posbus 104, Oudtshoorn	Kaap.
5789/52	Booyens, Frederick Antonie, rustende werktuigkundige, van Oostelikeweg 139, Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoogstraat 98, Oudtshoorn	Kaap.
698/53	Puren, Jacoba Isabella, jongdogter, rustende winkelier, van Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
6749/52	Gildenhuys, Petrus Arnoldus, boer, en nagelate eggenote Hester Maria Jacoba Johanna Gildenhuys (gebore Fouche), van Malagás, Afdeling Swellendam	30 dae....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 33A, Posbus 11, Swellendam	Kaap.
711/53	Grobelaar, de Villebois, rustende boer, gehuud in gemeenskap van goedere met Lulu Sophia Grobelaar, van Adendorp, Distrik Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
255/53	Gately, Lewis Bertram, Roman Catholic priest, of East London, who died on 16th December, 1952	30 days...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
599/53	Turner, Cecil John William, municipal transport manager, of East London, who died on 13th January, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
6466/52	Starke, Maude Hannah (born Morris), housewife	14 days...	J. A. Starke, Attorney, P.O. Box 6, Elliotdale....	Cape.
712/53	Hinrichsen, Johannes Georg Wilhelm, painter, "Lamel", Dick Burton Street, Plumstead, Cape Province	30 days...	Pincus & Matz, Attorneys for Executor Testamentary, Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg, Cape Province	Cape.
687/53	Cronje, Louwrens Matthys Johannes, loodgieter, en langsliewende eggenote Francina Jacoba Cronje (gebore Volschenk), van Riversdal	30 dae....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Mspy., Bpk., Kerkstraat, Riversdal	Kaap.
2232/52	Cynkin, Max, retired tailor, Ralph Street, Claremont	21 days...	Harry Immerman & Co., Attorneys for Executor Dative, 222 Voortrekker Road, Maitland	Cape.
248/53	Carolissen, Susana Christina (gebore Martin), kleurling, huisvrou, van Grawestraat, Paarl, en nagelate eggenoot Pieter Jacobus Carolissen	30 dae....	D. S. M. Siebrits, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Mpy., Bpk., Hoofstraat 310, Paarl, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
129/53	Soule, Alfred James, pensioner, S.A.R. & H., of New Haven, 2 Geneva Drive, Camps Bay, Cape Town, and surviving spouse, Eliza Matilda Laura Soule	30 days...	L. M. Jones, c/o E. M. Smith, Executor Testamentary, New Haven, 2 Geneva Drive, Camps Bay, Cape Town	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
6948/52	Mattingley, Alice Marianne (born Hannam), of Port Elizabeth, South Africa, who died at Sydney Sanitarium, Wahroonga, New South Wales, Australia	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, Port Elizabeth	Cape.
675/53	du Plessis, Pieter Johanna, a spinster, school teacher, of 10 Naested Street, Cradock	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.
422/53	Roux, Regina Dorothea (born van Deventer), a widow, housewife, of Perkins Street, Port Elizabeth	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.
664/53	Saban, Aisa (born Jones, or Jonas), a housewife, married in her lifetime by Malay rites to Abobaker Saban, of 5 Salmon Street, Woodstock (died in 1948)	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
157/53	van der Merwe, Daniel Johannes, pensionaris, en nagelate eggenote Christina Jacoba van der Merwe (gebore Oosthuizen), De Vosstraat 31, Die Strand	30 dae....	W. J. Rowan, Posbus 85, Die Strand, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
470/53	Grodzinski, Harold Max, retired, who resided at 36 Avenue le Sueur, Sea Point	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
566/52	Weitz, Johannes Hermanus, rustend, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Petronella Weitz (gebore van der Merwe), van 9 Tweedelaan, Southdene, Port Elizabeth	30 dae....	Botha's Trust, P.O. Box 3105, Port Elizabeth, Agent	Cape.
552/53	Hensman, Boswell, a works manager.....	30 days...	Randell & Bax, 33 Cambridge Street, East London	Cape.
6505/52	Bottoman, Thomas, a Xosa, labourer, of Dagga Boer, in Bedford District	30 days...	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford	Cape.
528/53	Kies, Sophia Jacoba (gebore Bruwer), 'n huisvrou, beroep man: lettersetter	30 dae....	Reid Geysler & Keevy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Kerkstraat, Robertson	Kaap.
492/53	Fraser, Linda Josephine (born O'Keefe), housewife, and surviving spouse, James William Fraser, of 27 Stebonheath Road, Sydenham, Port Elizabeth	30 days...	Rushmere & Bell, Solicitors, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
488/53	Davies, Walter Percival, a caterer, of "Tearoa", Mountain Road, Woodstock, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
605/53	Weyers, Johanna Magaritha Florentina (born Jordaan), and surviving spouse, Stephanus Solomon Weyers, a railway employee, of Goudini Road, District Worcester	30 days...	J. E. Krige, 33 Baring Street, Worcester, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
—	Rautenbach, Johanna Catharina (Catherina) (born Kemp), a widow, of 29 Richmond Hill, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4766/52	Barnard, Hendrik Christoffel, a railway employeë	30 days...	J. S. Levy & Levy, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Church Street, Uitenhage	Cape.
6401/52	Hare, John, and surviving spouse, Katie Hare (born Williams), of Eleventh Avenue, Retreat, Cape Province	30 days...	J. L. Feinberg, Attorneys for Executrix Dative, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
615/53	Belchetz, Annetta (also known as Anetta) (born Chajutin), of Sea Point, Cape Province	30 days...	Simon Abel, Attorney for the Executor Testamentary, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town	Cape.
71/53	Morris, Patrick Joseph, accountant, of Kimberley	30 days...	D. de Wet, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 334, Kimberley, Executor Dative	Cape.
20/53	Ndlwane, Jenima (born Ndzeyya), widow, who died at Port Elizabeth on 5th January, 1953, c/o Native Commissioner, Port Elizabeth	30 days...	J. H. Spilkin, Attorney for Legal Representative, 61 Adderley Street, P.O. Box 3090, Port Elizabeth	Cape.

TRANSVAAL.

833/53	Steenkamp, Rudolph Willem Jacobus, 'n boer	30 dae....	(Mev.) M. J. M. Steenkamp, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Metelerkamp, Ritson & Keet, 27-38 Burlington-gebou, Posbus 776, Pretoria	Transvaal.
772/53	Herr, Annie (born Chasen), of 18 Greyling Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
6401/52	Nel, Johannes Christoffel, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Anna Johanna Gertruida Nel (gebore Lombaard), van Welgevonden, Distrik Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 33, Christiana	Transvaal.
6625/52	Wahlstrand, Marthinus Petrus Johannes, 'n rustende boer, van Pk. Naboomspruit, en nagelate eggenote Hester Dorothea Wahlstrand (gebore Marais)	30 dae....	Hester Dorothea Wahlstrand, Gansepan, Pk. Ons Hoop, oor Vaalwater	Transvaal.
6301/52	Mlambo, Johannes.....	30 days...	Jack Delatizky, P.O. Box 447, Springs.....	Transvaal.
5769/52	Pretorius, Johannes Albertus, 'n boer, van Wildebeeslaagte, Distrik Klerksdorp	30 dae....	Chas. H. Horwitz, Westernhuis, Boomstraat, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Transvaal.
133/53	van Heerden, Hercules Philippus, 'n minderjarige kind, van Annadale, Pietersburg	30 dae....	Naude, Naude & McDonald, Posbus 44, Pietersburg	Transvaal.
745/53	Wolff, Juda Leopold (also known as Leopold, or Leo Wolff), a clerk, of 202 Buckingham Court, Quartz Street, Johannesburg, and surviving spouse, Gertrud Paula Walburga Wolff (born Bassist)	30 days...	D. M. Selby, Attorney for Executrix Testamentary, 7/8 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
3948/52	Vida, Anna, a widow.....	30 days...	Abe Harold Cohen, Attorney for Executor Dative, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
110/53	Potash, Hyman, retired, of 105 Amphill Avenue, Benoni	30 days...	Max Toker & Gilchrist, P.O. Box 247, Benoni, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
545/53	Wessels, Daniel, retired.....	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
334/53	Wolmarans, Jacobus Marthinus Andreas, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Margaretha Wolmarans, van Naauwpoort, Distrik Potchefstroom	30 dae....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom	Transvaal.
620/53	Kushner, Jane (born Werksman, also known as Jenny Kushner), a housewife	30 days...	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	Transvaal.
657/53	Fletcher, Charles Leopold Louis (also known as Charles Leopold Lewis Fletcher), hairdresser, and surviving spouse, Josephine Wilhelmina Fletcher (born Joubert)	30 days...	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
790/53	Hardy, Edward, 'n myner, en nagelate eggenote Isabella Buvhanan Hardy (gebore Bell), van Beatrixlaan 42, Homelake, Randfontein	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
—	Jooste, Abraham Albertus, 'n boer, en nagelate eggenote Jacoba Hendrina Louisa Jooste (gebore Eloff), van Zuurfontein, Distrik Pietersburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
739/53	Morrison, Alice Muriel (born Kingon), housewife, who died at Port Elizabeth on 28th December, 1952	30 days...	A. W. Pudney & Son, Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
6353/52	Palmer, Harry, retired, of Edenvale Hospital, Edenvale, District Germiston	30 days...	Geo. Isserow, Attorney for Executor Dative, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
—	Swart, Johannes Jacobus Louis, slagter, en nagelate eggenote Martha Johanna Swart (gebore Visagie), van Aberdeenstraat 26, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6922/52	Marais, Charl Petrus, mediese praktisyn, van Delareyville, Distrik Delareyville, gehuud buite gemeenskap van goedere met Engelina Judith Marais (gebore Meyer)	30 dae....	Herman du Plessis, Eksekuteur Datief, Posbus 23, Delareyville	Transvaal.
819/53	Goosen, Susanna Barendina Jacoba (born Booysen), a housewife, of 26 Leicester Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Max Levine, Attorney for the Estate, United Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
1795/52	Ebersohn, Stephanus Buisinne, 'n skrywerker, en nagelate eggenote Maria Francina Elizabeth Ebersohn (gebore Vermaak)	30 dae....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Posbus 59, Klerksdorp, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6715/52	Herman, Lena, a widow, of Pietersburg.....	21 days...	H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston	Transvaal.
3117/52	Bezuidenhout, Cornelia Magdalena, and surviving spouse, Abraham Petrus Jacobus Bezuidenhout	30 days...	B. Pencharz, Attorney for Executor Dative, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
209/53	Holdt, Christine Caroline (born Hansen), widow, housewife	30 days...	Claus Christian Sofus Holdt, c/o Kotze & Duffey, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg	Transvaal.
575/53	Cilliers, Sarel Arnoldus, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Anna Helena Cilliers (gebore Botes), van Sewendelaan 12, Geduld, Springs	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
6638/52	Visser, Catherine Sconken (gebore Williams), huisvrou, getroud binne gemeenskap van goed met Jacobus Gysbertus Johannes Visser, laaste adres Pk. Lindleyspoort, Zwarttruggens	30 dae....	Roger Dyson, Douglas & Muller, Posbus 793, Pretoria	Transvaal.
623/53	Lynch, Francis Aloysius, a retired farmer, of 54 Leo Street, Simmer East, Germiston	30 days...	Schlebusch & Immelman, P.O. Box 25, Hennenman, O.F.S.	Transvaal.
484/53	Barnard, Adam, vragmoterbestuurder, Proesstraat 25, Pretoria, en nagelate eggenote Alida Johanna Jacoba Barnard	30 dae....	Hendrik Fredrik Barnard, Soutterstraat 569, Pretoria-Wes	Transvaal.
440/53	Holtzhausen, Susarah Louisa (gebore Venter), 'n weduwee, huisvrou	21 dae....	Bergh & Bergh, Prokureurs, Posbus 116, Louis Trichardt	Transvaal.
2605/52	Janse van Rensburg, Daniel Theodorus, gepensioneerde mynwerker	30 dae....	J. L. van Rensburg, Columbiahuis 105, Stienenstraat, Clifton, Johannesburg	Transvaal.
643/53	de Gouveia, Wilhelmina Isabel (born Poezyn), a widow, retired, of 45 Grace Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Malherbe Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
6988/52	Macrae, Phyllis Everilda Luxmoore, solicitor, London, England	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6004/52	Nichol, Harry, a builder.....	30 days...	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
6685/52	Scott, Gertrude Winifred, a saleswoman, of 31 Jonkershoek Road, Hill Extension, Johannesburg	30 days...	C. A. Osborn & M. Bristone, c/o Osborn Bird (Pty.), Ltd., 17 Loveday Street South, Selby, Johannesburg	Transvaal.
4144/52	Cobden, Sara Marsh, a housewife, who during her lifetime resided at 122 Leicester Street, Kensington, Johannesburg, and who died in Toronto, Canada, on 23rd July, 1952	21 days...	Berman & Shartin, Attorneys for Executor Dative, 51-54 Belfast Buildings, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
5278/52	Chanu, Jean, a diamond-cutter, of 204 Golfview Heights, cor. of Kloof and Roberts Streets, Observatory Extension, Johannesburg	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for the Executor Dative, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
5040/52	Walker, Margaret Ingram (born Arthur), widow	21 days...	Harry Galgut, c/o Hazelhurst, Galgut & Curtis, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
720/53	Hilder, Frederick Arthur, a farmer, of Sandfontein, P.O. Rusthof	30 days...	Kuit & Mortimer, P.O. Box 12, Volksrust.....	Transvaal.
516/53	Golombick, Max, retired, of 15 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	B. Pencharz, Attorneys for Executrix Testamentary, 301/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
703/53	Wolfson, Elias, produce and cattle dealer and farmer, of 61 Pretorius Street, Heidelberg, Transvaal	30 days...	Viljoen & Meek, 29 Voortrekker Street, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
6761/52	Roos, Lodewyk Johannes, 'n boer.....	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Van der Stel-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
6396/52	Human, Phillippus Jacobus Petrus, 'n boer, van Doornfontein, Pk. Ottosdal, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Catharina Human (gebore Botha)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
649/53	le Roux, Jan Johannes de Villiers, 'n boer, van Doornpoort, Distrik Koster, en nagelate eggenote Magrietha Magdalena (Magdalena) Sophia le Roux (gebore Ehlers)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
880/53	Viljoen, Lucas Cornelis, 'n boer, van Vermootenstraat, Belfast	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.	Transvaal.
905/53	Watt, William, painting contractor, of Methodist Manse, P.O. Whitfield, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.	Transvaal.
722/53	Osterloh, Theodor Wilhelm Peter, a widower, retired civil servant, of The Residency Hotel, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
430/53	Bush, Maurice Arthur Gower, a mason, of 112 Premier Street, Krugersdorp	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6305/52	McKinlay, William, bachelor, electrician, of 31 Wagner Flats, Springs, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
189/53	Forsman, William Douglas, a steelworker, of 80 Magsa Flats, Arcadia Street, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
654/53	Querl, Douglas Claud Hayden.....	30 days...	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria....	Transvaal.
624/53	Veith, Karl Friedrich.....	30 dae....	A. Elmer, Eksekuteur Testamentêr, P.F.A.C.-gebou 605/6, de Villiersstraat, Johannesburg	Transvaal.
54/53	Wood, Emily, housewife, c/o Onder Kopjes, Oxford Road, Parktown, Johannesburg	30 days...	H. Heimann & Maasdorp, 200 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5730/52	Watt, Henry Dowie, pattern-maker.....	30 days...	Amy Alicia Watt, 100 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg	Transvaal.
6223/52	Kennedy, Margaret Paton Orr (born McKinnon), widow	30 days...	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
—	Heard, Leonard Gordon, stockbroker, of 36 Pallinghurst Road, Westcliff, Johannesburg, who died at Johannesburg on 30th January, 1953	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
—	van der Merwe Elizabeth Sussanna (born van den Berg), and surviving spouse, Frederick Jacobus van der Merwe, of 17 Guillet Street, Vanderbijlpark, District of Vereeniging	14 days...	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor, P.O. Box 21, Vanderbijlpark	Transvaal.
443/52	Ladds, Harold Edward, of Choma, Northern Rhodesia	30 days...	Hayman Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Executors, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4648/52	Schechter, Bella (born Jacobson), housewife....	30 days...	M. Port, Attorney for Executrix Dative, First Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3069/52	Robertson, David Louis, and surviving spouse, Cathleen Roma Robertson	30 days...	C. R. Robertson, Executor Testamentary, 58 Twelfth Street, New Township, Springs	Transvaal.
591/53	Rowe, William, police pensioner, of Johannesburg	30 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Testamentary, 411 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
839/53	Cohen, Paul.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Queensland Insurance Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
6609/52	Huddleston, Margaret Brown, housewife, of 25 Silwood Road, Bramley, Johannesburg	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88/16	Windram, Robert Foster, farmer, of Pambeni, Umtali, Southern Rhodesia	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
426/53	Rozelaar, Maurits Herman, of Amsterdam (Holland)	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
771/53	Haines, Ernest, retired accountant, of 333 Charles Street, Brooklyn, Pretoria	30 days...	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, 21 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
48/53	Macfarlane, Helen Mary (born Woolley), housewife, of Elandshoek No. 32, District of Belfast	1 month...	G. K. Macfarlane, Executor Testamentary, c/o Aling & Streak, Attorneys, P.O. Box 23, Nelspruit	Transvaal.
5850/52	van der Walt, Jan Adriaan, boer, en nagelate eggenote Isabella Johanna van der Walt (gebore Erasmus)	30 dae....	Roux & Jacobsz, Prokureurs vir die Eksekuteurs Dative, Posbus 46, Pretoria	Transvaal.
5813/51	Bands, Frederick Mathew, lorry-driver, and surviving spouse, Alice Rubridge Idevy Bands (born Holder)	30 days...	Roux & Jacobsz, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 46, Pretoria	Transvaal.
527/53	van der Veen, Edith Elizabeth, widow, housewife, of 1131 Duncan Street, Brooklyn, Pretoria	30 days...	Geo. van der Veen, (Mrs.) E. Clark and C. van der Veen, Executors Testamentary	Transvaal.
908/53	du Randt, Jan Jonathan, myner, en langsewende eggenote Carolina Maria du Randt (gebore Smith), van Lowtherstraat 119, Witfield, Boksburg	30 dae....	C. M. du Randt, Eksekutrisse Testamentêr, Lowtherstraat 119, Witfield, Boksburg	Transvaal.
98546	Lottering, Willem Jacobus, and surviving spouse, Margaretha Isabella Lottering (born Piensar)	30 days...	Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
—	Lucas, Fanny Agnes (born Greaves), housewife, of 450 Main Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	F. A. W. Lucas, Executor Dative, 14 Campbell Road, Parktown West, Johannesburg	Transvaal.
824/53	van Niekerk, Schalk Willem, pensionaris.....	30 dae....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Posbus 1397, Johannesburg	Transvaal.
954/52/1380	Krishnan, Gopal (also known as Gopal Naiken), clerk, and surviving spouse, Hilda Krishnan	30 days...	V. S. Naiker, 220 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
5090/52	Zimmerman, Hyman Lewish, storeman.....	30 days...	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Dative, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
6371/52	Saphra, Eugenia, housewife.....	30 days...	Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
518/53	Heeley, Henry (Harry) Norman, retired pensioner	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
6322/52	Bain, Robert William Theodore, bar-steward, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Sophie Bain, Commissioner Street, Fairview, Johannesburg	30 days...	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Authorised Agent for Executrix	Transvaal.
932/53	Summers, Harry Collings, insurance agent, and surviving spouse, Violet Isabella (Isabel) Summers (born Foreman)	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Suite 501, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
927/53	Hamilton, John, retired carpenter, of 18 Catherine Road, Fontainebleau, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executrix Testamentary, 405-421 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6050/52	Saphra, Arnold.....	30 days...	Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
49/53	Ntlébi, Agnes, property owner.....	30 days...	Greenfield & Greenfield, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
96/53	Fraser, Thomas Ogston Slesser, manager, of 8 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	30 days...	Cliffe Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4716/52	Britz, Gerhardus Petrus, station master, and surviving spouse, Barbara Jacomina Britz (born Grobler), of Pienaarsriver	30 days...	B. J. Britz, Executrix Testamentary, 314 Soutter Street, Pretoria West	Transvaal.
606/53	Cook, Ann (or Annie) Mary (born Reid), housewife, of 79 Malvern Road, Bedfordview	30 days...	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
628/53	Dalgleish, Charlotte Matilda (born Pinches), widow, housewife	30 days...	Philip Porter, Attorneys for Executors Testamentary, 44/45 Belfast Building, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
585/53	Lieb, Millie (born Berman), widow, housewife	30 days...	Charles Croock & Stabin, P.O. Box 3744, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
456/53	Allen, Margaret McArthur Malcolmson, spinster, typist	30 days...	J. G. Browse, c/o Gus Friendly & Browse, 413 Permanent Buildings, cor. Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
697/53	Levy, Abraham, general dealer and director of companies, of 188 Rustenburg Road, Green-side, Johannesburg	30 days...	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executors Testamentary, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
364/53	Yelland, B. I., housewife.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6918/52	Hutton, William, retired storekeeper.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1357/52	Robertson, Tom Innes, clerk of works, of N' Cama Dam, Essexvale, Southern Rhodesia	30 days...	Dryden & Myburgh, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
610/53	Jansen, Caroline Elizabeth (born Evans) (also known as Phyllis Jansen), divorcée, housewife, of 11 Glenesk Court, Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg	30 days...	M. Handelsman, Executor Testamentary, 73/5 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6372/52	Stom-Hoek, James, unemployed at death, of 40 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg	30 days...	Percy C. Bredell, Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
6427/52	Daly, Emily Letitia (born Moag), housekeeper, of 12 Blenheim Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
752/53	Hitge, Thelma Valeria (born Stockdale), housewife	30 days...	T. M. Wapenaar, Attorney for Executrix Testamentary, 201-4 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6145/52	Platt, Caroline Sophia Rasmus (born Erasmus), housewife, of 21 Devonshire Court, Troye Street, Johannesburg	30 days...	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, Johannesburg Branch, Agent for Executor Dative	Transvaal.
6987/52	Nicole, Marie Eugenie, housewife.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
445/53	Nettleton, Ralph Ernest, foundry foreman, and surviving spouse, Myrtle Nettleton, of 89 Prarie Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan and Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
731/53	Cuthbert, William, company director, of 27 Meyer Street, Oaklands, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
6768/52	Kelly, Ellen (formerly Bristoe, born Williams), widow, 14 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
744/53	Siebert, Petronella Maria (born Ludick), widow, of 88 Pandora Road, Malvern, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
958/52	Mills, Cecil Murray, company director, of Surrey, England	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
4933/52	Wulfson, Jack, shop assistant, of 141 Pritchard Street, Johannesburg	30 days...	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
608/53	Gemmell, John, chemist, of 367 Jules Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Elizabeth May Gemmell (born Rogers)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a Commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
874/53	Kaufman, Joseph, clerk, of 47 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
828/53	Paul, George, retired civil servant, of 87 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6140/52	Hettich, Emil Robert.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
817/53	Barrett, Amie Louise, housewife, of 752 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria, and surviving spouse, Edward Barrett	30 days...	Edward Barrett, 752 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
235/53	Rivas, Mary Ann Jane (born Behan), a widow, retired, of 3 Hendrik Potgieter Road, Dalview, Brakpan	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
6567/52	van Niekerk, Gideon Johannes Petrus, a miner, 131 Eighth Avenue, Roodepoort North, and surviving spouse, Magdalena Maria Elizabeth van Niekerk (born Fourie)	30 days...	Van Jaarsveld & Vickers, Attorneys for Executrix Dative, 6A Burger Street, Roodepoort	Transvaal.
663/53	Pretorius, Petronella Margaritha (born Human), a housewife, of Witbank, and surviving spouse, Marthinus (Martinus) Stephanus Pretorius, an employee, of V.F.P., Witbank	30 days...	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, 4B Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank	Transvaal.
6972/52	Erasmus, Daniel Frederick, 'n boer, van Nachwacht, Pk. Overyzel, oor Potgietersrust, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Erasmus (gebore Jacobs)	30 dae....	Botha, Van Gass & Smuts, Voortrekkerweg 88, Potgietersrust	Transvaal.
6967/51	Cronje, Frederik Rynard, a brickmaker, and surviving spouse, Anna Maria Cronje (born Anderson), a widow, of Bedfordview, Germiston	30 days...	Vardy & Knowles, 5-9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
791/53	Hernstadt, Margaret (born Muller), a widow..	30 days...	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
5153/52	Fourie, Martha Maria (gebore Louw), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Phillippus Jacobus Fourie, van Kleingeluk, Distrik Ermelo	30 dae....	M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 114, Ermelo	Transvaal.
6996/52	Donaldson, Isabella Scott (born Rryde), a widow, housewife, of 83 Gardiner Avenue, Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
3261/52	Marais, David Stephanus, a miner, of Plot 80, Withok, Brakpan, and surviving spouse, Gwenneth Harriatha Marais (born Anderson)	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
88/53	Koelman, Emiley Maria (gebore Parsons), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Albertus Koelman	30 dae....	Botha, Van Gass & Smuts, Posbus 98, Potgietersrust	Transvaal.
5398/52	van der Merwe, Vera Veronica (gebore Benjamin), en die nabywende eggenoot Isaac Roelof van der Merwe, 'n spoorwegampenaar	30 dae....	M. T. Mills, Posbus 37, Machadodorp, Prokureur vir Eksekuteur	Transvaal.
4182/52	de Jager, Pieter Willem Adriaan, busbestuurder, en sy nagelate eggenote Cornelia Jacoba de Jager (gebore de Jager), van Smutsstraat 21, Randgate	30 dae....	P. Schutte, vir Eksekutrisse Datief, 21 Uniestraat, Randgate	Transvaal.
163/53	Lambrechts, Hugo Amos, a farmer, of Oppermans Drift, Hoopstad District, and surviving spouse, Huibrecht Hester Johanna Lambrechts (born van Bergen)	30 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
6741/52	Erasmus, Albertus Adriaan, 'n boer, en nagelate eggenote Matia Cornelia Erasmus (gebore Janse van Rensburg, van Maribogo, Distrik Delareyville	30 dae....	Herman du Plessis, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Delareyville	Transvaal.
5712/52	Engelbrecht, Anna Catharina Dorothea (gebore Steyn), 'n huisvrou en skoenmaakster	30 dae....	Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofweg 91, Randfontein	Transvaal.
171/53	Wessels, Frans Johannes Stefanus, 'n boer.....	30 dae....	Peens & Smit, Transvaaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
645/52	Potgieter, Hermanus Johannes, 'n boer.....	30 dae....	Peens & Smit, Transvaaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria	Transvaal.
621/53	Kopelowitz, Benzion, a general dealer, of Zwart-ruggens Transvaal	30 days...	Frederick Bancroft Williamson & Leah Kopelowitz, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
919/53	Butler, Harry Law, a dental mechanic, and surviving spouse, Lillian Millicent Butler, 22 Albert Street, Townsvlew, Johannesburg	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
6450/52	Rickett, Johannes Sydney, a policeman, of 52 Hompes Street, Luipaardsvlei, Krugersdorp	30 days...	Elsie Aleta (Alette) Cecilia Petrone'la van der Merwe (formerly Rickett, born Maartens), c/o Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys, Krugersdorp	Transvaal.
266/53	Dippenaar, Charles George Frank, presser, and surviving spouse, Elizabeth Martha Dippenaar (born Fortuin), a widow of Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Dative, 901/6 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
324/53	Ndhlovu, Ben, an unexempted native, of Ekupumleni, Roosboom, near Ladysmith, Natal	30 days...	Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Agents for Executor Testamentary	Natal.
372/53	Ambrose, Arthur Reuben, a railway employee, of 20 Oxford Road, Durban, who died at Matatiele, East Griqualand on 28th December, 1952	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
185/53	Azor, Louis Darius, a boilermaker, of 49 Lothian Road, Greenwood Park, Durban and surviving spouse, Marie Iris Azor	30 days...	J. Gurwitz, Executor Dative, 37/41 Anglo African House, Smith Street, Durban	Natal.
297/53	Muthai, No. 141952, a widow, housewife.....	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
250/53	Sahdei, No. 145593, a widow, housewife.....	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1096/52	Dillwyn-Venables-Llewelyn, Sir Charles Leyshon, baronet, of Llysdinam Hall, Newbridge-on-Wye, County of Brecon, Wales, United Kingdom	30 days...	McDonald Graham & Company, Ltd., Agents for Executor and Executrix Testamentary, 338 Smith Street, Durban	Natal.
163/53	Padalu, Bhimarapu, No. 128822, a labourer, and surviving spouse, A. Perigadu, No. 128503	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
142/53	Mohoni, No. 45589/45590, a housewife, and surviving spouse, Sheocharan, No. 58777	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
278/53	Smith, Jeanie, a widow, of Scottburgh, Natal..	30 days...	Charles Birnie Stuart, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Umzinto, Natal, Executor Testamentary	Natal.
273/53	Lamarque, Marie Noemie, a widow, of 46 Cato Road, Durban	30 days...	Paul Edmond Richard, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Umzinto, Natal, Executor Testamentary	Natal.
219/53	Naidu, Rama, Indian immigrants, No. 152121, retired farmer, of 179 Dromore Road, Mayville, Durban, Natal, and surviving spouse, Mangama, colonial-born Indian woman, No. 69021/56676	30 days...	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executrix Testamentary, 15/17 Foundry Lane, Durban	Natal.
315/53	Siebert, Anna Askew (also described as Anna Askew Marples) (born Mannion, also described as Nan Marples), a nursing sister, of Sydenham Hotel, Sydenham, Durban, divorcee	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban, Solicitors for the Executor Testamentary	Natal.
279/53	Hodgson, Harold Derwent, a retired journalist, of St. Michael's-on-Sea, Natal	30 days...	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg	Natal.
141/53	MacKenzie, Agnes McNair (born McArthur), a housewife, and surviving spouse, Donald MacKenzie	30 days...	Coulson & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Chancery Lane, Durban	Natal.
2781/52	Nel, Sarel Johannes, 'n vragwabeestuurder, van Bereaweg 448, Durban	30 dae....	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Fieldstraat 25, Durban	Natal.
2516/52	Spence, Jessie (born Stanley), a housewife, and surviving spouse, Arthur Henry Spence, of 14 Stamford Court, Stamford Hill Road, Durban; Intestate Estate	30 days...	G. V. Essery, Brady & Co., Solicitors to the Executor Dative, 20/25 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban, Natal	Natal.
312/53	Kilpatrick, Annie Jack (born Robertson), a widow, of 412 Bartle Road, Durban	30 days...	(Mrs.) J. S. du Plessis and J. R. Kilpatrick, 15 Sandringham Place, Blackhill, Durban, Executors Testamentary	Natal.
314/53	Sprawson, Sophey Elizabeth (born Chaplin), a widow	30 days...	David Calder & Son, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 277, Durban	Natal.
184/53	Deetlefs, Martin James, an artisan, and surviving spouse, Anna Sophia Deetlefs, 46 The Crescent, Hillary, Natal	14 days...	Anna Sophia Deetlefs, Executor Dative, 120 Lambert Road, Durban	Natal.
123/53	Myer, Fannie (born Israel) (also described as Fanny Myer), a housewife, of 2 Chapel Court, Chapel Street, Durban, Natal	30 days...	D. McLean & Fairbairn, P.O. Box 415, Durban	Natal.
2678/52	Biggs, Charles Rollo Forbes, retired malarial inspector, c/o Al Greene, Brookeside Road, Hillary, Natal	30 days...	Clark & Clark, Attorneys for Executor Dative, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
2640/52	Holroyd, Robert, retired.....	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Agents for Executrices Testamentary, Margaret Ann Holroyd and Jessie Ansell (born Holroyd)	Natal.
85/53	Smith, John William, a retired municipal employee of 24 Gordon Road, Durban	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
61/53	Watson, Abram, a plasterer, of 35 Park Lodge Gardens, Berea Road, Durban	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Testamentary, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
171/53	Brown, Vivian Charles Pennington, a railway pensioner, of 47 Mayor's Walk, Pietermaritzburg	30 days...	Carey Miller & Franz, P.O. Box 8, Engcobo, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2681/52	Kenmuir, Harold Evelyn, retired, of 16 Lorraine Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Ethel May Kenmuir (born Gort)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2724/52	Delpont, Hendrick Johannes Christoffel (also described as Hendrik Johannes Christoffel Delpont), a cartage contractor, of Melmoth, Zululand	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
261/53	Mothi, passenger Indian, born 1877 (Pass. No. 274/1902), a farmer, of Sinembe, in the County of Victoria, Province of Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
226/53	Beviss-Challinor, Arthur Hamilton, retired, of 35 Ridge Road Central, Berea, Durban	30 days...	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executors Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
86/53	Gangadin, colonial-born Indian, No. 57663/57664, a labourer, and surviving spouse, Parbutty, colonial-born Indian, Birth Register No. 3027/1914, born 27th July, 1914), of 5 Dhulam Road, Springfield, Durban	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
311/53	Chalsty, Kathleen Eleanor, a municipal employee	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
2680/52	Yerravadu, Indian immigrant No. 41069, retired	21 days...	I. C. Meer, P.O. Box 61, Verulam, Attorney to Executor Testamentary	Natal.
229/51	Sibiya, Zandile (born Mangele), a housewife, who died on 2nd November, 1950, of Groutville, Stanger, formerly of Vryheid	21 days...	Emmanuel Mvuyana, Executor Dative, c/o Gourlay's Bakery, Umbilo Road, Durban	Natal.
82/53	Kelly, John, a pensioner.....	14 days...	H. B. Kelly, 41 Canongate, Berea Road, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
254/53	Nadauld, George William, a road operator, Provincial Administration, of Vryheid, Natal	30 days...	T. Glasson, Executor Testamentary, 123 High Street, P.O. Box 2, Vryheid	Natal.
2636/52	Bijo, colonial-born Indian, No. 8536/8537, retired shop assistant	21 days...	I. C. Meer, P.O. Box 61, Verulam, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
154/53	Chand (also known as Ameer Chan, or Chand Ameer or Chan), a cabinetmaker, of 70 Shabally Road, Rossburgh, Durban, and surviving spouse, Emam Bee	30 days...	Emam Bee, c/o Godfrey & Amin, 437 Smith Street, Durban	Natal.
318/53	Nilsen, Paul Gerhard, a retired farmer.....	30 days...	Thorpe & Hands, 13 Hotchkiss House, 34 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
375/53	Lilje, Heinrich Wilhelm, a farmer, of Scheeper's Hek, Vryheid District, and surviving spouse, Dorothea Anna Margaritha Lilje	30 days...	T. Glasson, Agent for Executrix Testamentary, 123 High Street, P.O. Box 2, Vryheid	Natal.
1680/52	Blake, Fanny Isabel Mary, a farmer, of Melmoth, Ntonjoni, Zululand	30 days...	R. O. S. Kettle, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for Executors Testamentary	Natal.
272/53	Graham, John Alexander, a farmer, and surviving spouse, Maud Elsie Graham (born Hooper), both of Bannockburn, Dundee	30 days...	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary	Natal.
2477/52	Gounden, Govinda, and surviving spouse, Nagammal	30 days...	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary	Natal.
2674/52	Olivier, Willem Jacobus, a railway employee, of De Jagersdrift, District Dundee	30 days...	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Dative, 117 Church Street, Oudtshoorn	Natal.
366/53	Barnby, Henry Anderson, a retired company director	30 days...	J. A. Hathorn and William Doull, Executors Testamentary, 12 Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2689/52	Almanza, Andrea Salvatore, an electrician.....	30 days...	E. R. Vrowne, Bonamour & Brodie, Attorneys for Executrix Dative, United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
38/53	Hyde, Harold Frederick, retired, of 32 Devonshire Court, Esplanade, Durban, Natal	30 days...	D. T. Nicholson, c/o Netherlands Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1529, Durban, Executor Testamentary	Natal.
374/53	Carberry, John Cormack, a rigger, S.A.R., of 8 Nelson Crescent, Malvern, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
364/53	Carter, Florence (born Smith), wife of William John Carter, retired, of 126 Edmunds Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
368/53	Didier, Pierre Edmund, retired, of 111 Church Road, Red Hill, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
227/53	Parag, colonial-born Indian, No. 7403/7404/17442/17497 (also known as Sookoo Parag), a cabinetmaker, of Mayville, Natal	30 days...	B. Rugeveer, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
131/53	Mudaly, Kistappa, Indian immigrant No. 87322, a labourer, of Isipingo, Natal	30 days...	Moonsamy, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
194/53	Cowden, Maureen Isabel, post and telegraph assistant, Durban	30 days...	C. M. Cowden, 58 Moore Road, Durban.....	Natal.
2734/52	Paslayan, colonial-born Indian, No. 41146/41147, a boilerman	21 days...	J. P. W. Mountain, 374 Smith Street, Durban, Executor Dative	Natal.
2343/52	Girvin, Mary Margaret, a widow.....	30 days...	G. L. Melville, 52 Eighth Avenue, Durban....	Natal.
332/53	Barratt, Thomas Charles King, handyman (carpenter), of New Germany, Natal	30 days...	H. Goudge, P.O. Box 14, Dundee.....	Natal.
2563/53	Gorman, Stanislaus Aloysius, retired civil servant	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

122/53	Willemse, Cornelis, pensionar s, van Tweeling, O.V.S.	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1190/52	Ferreira, Johan Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenoot Petronella Maria Johanna Ferreira (gebore Smith), van Tertia, Distrik Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
1336/52	Maritz, Frans Albert Stephanus, 'n munisipale arbeider, en nagelate eggenote Sara Johanna Maritz (gebore de Bruyn), van Smithfield, Distrik Smithfield; Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
1349/52	de Meyer, Andries Jacobus, rangeerder, S.A.S. en H., Oranjestraat 21, Bloemfontein, getroud in gemeenskap van goedere met Alida Jacob Johannes de Meyer (gebore Bezuidenhout)	30 dae....	Coenraad Hendrik Beyers van Graan, Niewoudtstraat 2A, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
100/53	Fourie, Gertruida Johanna (gebore Maree), 'n weduwee, huisvrou, van Brandstraat, Brandfort	30 dae....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 97, Brandfort	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie, What Province.
710/52	Janse van Rensburg, Stephanus Lourens, 'n wewenaar, boer, van Fraai-Uitzicht, Distrik Ventersburg	30 dae....	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 10, Ventersburg	Oranje-Vrystaat.
1276/52	Cronje, Antonie Petrus Gerhardus, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Cronje (gebore van der Merwe), van Welgelegen, Pk. Ventersburg	30 dae....	Prokureur J. B. Thom, Posbus 34, Ventersburg, O.V.S., vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1126/52	Abrahams, Sarah (born Lewis, a widow, retired, of the farm Antrim, Coalbrook, Orange Free State	30 days...	Rose & Papenfus, Attorneys for Executors Testamentary, 14 Market Avenue, P.O. Box 26, Vereeniging	Orange Free State.
154/53	Laubscher, Frederik Johannes, 'n rustende boer	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1219/52	van der Merwe, Petrus Johannes Schalk, 'n boukontraakteur, van Langspruit, Distrik Bethlehem en nagelate eggenote Elizabeth Catharina van der Merwe (gebore Joubert)	30 dae....	J. H. Loubser, Boshoffstraat 22A, Posbus 264, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
130/53	Strydom, John Anderson, a driver, S.A.R., and surviving spouse, Johanna Christina Strydom (born Lötter)	30 days...	(Mrs.) J. C. Strydom, 25 Jacobs Street, Kroonstad, Executrix Testamentary	Orange Free State.
160/53	Serfontein, Anna Catharina Dorotea (ook bekend as Dorothea) (gebore Botha), 'n huisvrou, van Goeie Hoop, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenoot Stefanus (ook bekend as Stephanus) Johannes Serfontein	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
143/53	Beneke, Carolina Elizabeth Gertruida (gebore Venter), 'n huisvrou	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem....	Oranje-Vrystaat.
114/53	Krynauw, Stephanus Johannes, 'n boer, en langsewende eggenote Christina Maria Isabella Krynauw (gebore Pfeiffer), van Houmoed, Distrik Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Van Zylstraat, Hoopstad	Oranje-Vrystaat.
859/52	Maasdorp, William, a farm labourer, and surviving spouse, Maria Maasdorp (described in the Will as Mary Maasdorp) (born Makhetha) of Balaclava, District Ladybrand	30 days...	Faustmann & Paver, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 13, Thaba Nchu	Orange Free State.
97/53	Robinson, Helena Johanna Francina (gebore Botha), geskeidene, huisvrou	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
—	Venter, Johannes Christiaan, 'n boer, van Tweefontein, Vrede	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
151/53	Olivier, Gert Cornelis, 'n rustende boer, getroud buite gemeenskap van goed met Gesina Cornelia Dorothea Olivier (gebore Els), van Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
1351/52	Schimper, Anna Margaretha (gebore Scholtz), 'n weduwee, huisvrou, van Jaskraal, Distrik Marquard	30 dae....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Dative, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
127/53	du Plessis, Johanna Magdalena Christina (gebore de la Rey), 'n huisvrou, van Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie, Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
153/53	van Rooyen, Roelof Petrus, 'n afgetredene boer, en nagelate eggenote Johanna Petronella van Rooyen (gebore Beukes)	30 dae....	P. C. F. van Niekerk, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 16, Tweeling	Oranje-Vrystaat.
165/53	Maeder, Thirza (born Coventry), a housewife, and surviving spouse, Louis Delatte Maeder, of 60 Stuart Street, Harrismith	30 days...	Jarvis & Masson, 50 Stuart Street, P.O. Box 22, Harrismith, Agents for Executor Testamentary	Orange Free State.
145/53	Botha, Jacobus Casparus, 'n rustende boer, van La Mortola, Distrik Zastron	30 dae....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Posbus 44, Zastron	Oranje-Vrystaat.
150/53	Nortje, Cornelis Janse, 'n messelaar, van Parys, en nagelate eggenote Johanna Magriitha Elizabeth Nortje (gebore du Preez)	30 dae....	B. Simon, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 58, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
1312/52	van Vuren, Charlote Adriana (gebore Niemann), 'n huisvrou, van Corona, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	E. J. von Maltitz, Kerkstraat, Posbus 27, Dewetsdorp	Oranje-Vrystaat.
184/53	van Niekerk, Elizabeth Christina, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Adriaan Johannes van Niekerk, van Damstraat, Lindley	30 dae....	Pieter Jacobus Coetzer, Posbus 25, Lindley....	Oranje-Vrystaat.
141/53	van Wyk, Wilhelmina Johanna Elizabeth (gebore Erasmus), 'n huisvrou, van Gelderlandstraat 1, Bayswater, Bloemfontein	30 dae....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 205, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
174/53	Janse van Rensburg, Werndley, 'n verkoopsagent, van Nooitgedacht, Distrik Bethlehem, en nagelate eggenote Judith Wilhelmina Janse van Rensburg (gebore Oldewage)	30 dae....	J. H. Loubser, Boshoffstraat 22A, Posbus 264, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
182/53	Mentz, Sarah Gertruida Cornelia (gebore Bornman), boervrou, van Mentz, Petrus Steyn, en nagelate eggenoot Joachim Frederik Sarel Mentz	30 dae....	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrussteyn.....	Oranje-Vrystaat.
945/52	Steenberg, Hermanus Christoffel, handelaar in vars produkte, en nagelate eggenote Eleanor Louisa Steenberg, van Breëstraat, Parys	30 dae....	P. W. de Villiers, Middelstraat, Posbus 32, Parys	Oranje-Vrystaat.
109/53	Oates, Thomas Harold Spilsbury, bachelor, farmer, of Oatesdale, P.O. Swinburne, District of Harrismith	30 days...	H. Clifford Sink, Attorney for Executors, 27A Piet Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith	Orange Free State.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
 P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
 N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
 H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
X. 6227	van Wyk, J. P., trading as "Boere Handelshuis", at Paul Roux	19/2/53, Orange Free State Provincial	Rand Wholesale Outfitters (Proprietary), Limited.
9523	Levy, David Isaac, carrying on business as Paddy's Bargain Store, corner of Oxford and Caxton Streets, East London, Cape Province	11/2/53, Eastern Districts Local...	Castlemont Clothing Manufacturers.
9525	Manjee, Najrall, carrying on business under the style or firm of Blue House Bazaar, Klein Drakenstein Road, Huguenot	19/2/53, Cape of Good Hope Provincial	C.B. Trading Company.
9526	April, Johanna W., a general dealer, cinema proprietor and funeral furnisher, of Genededal, Cape Province	18/2/53, Cape of Good Hope Provincial	Tuvia Shapiro and Hyman Shapiro.
C. 23488	Gouws, Adolf Johannes Crafford, of Plot No. 17, Derdepoort, District of Pretoria	19/2/53, Transvaal Provincial...	Andries Mouton Leeuwner.
C. 23489	Rajah, S. E., trading as Palmietfontein Cash Store, Rykaardspos, District of Ventersdorp	19/2/53, Transvaal Provincial...	Pretoria East Trading Company (Proprietary), Limited.
C. 23490	Levy, Marcus, a director of companies, of 79 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	17/2/53, Transvaal Provincial...	Herman Dembo.
C. 23491	Adams, Minnie, spinster of full age, public trader, trading as Hollywood Silk House, at 305 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	10/2/53, Witwatersrand Local...	Ebrahim Noor Mohamed.
C. 23492	Fatima (also known as Hawa Ravat) (born Fatima Saleh Biekhko), a widow, and Fatima Ravat, spinster, of 7 Toby Street, Martindale, Johannesburg, who are cited herein in their capacities as the Joint Executors Testamentary in the Estate of the Late Mohamed Moosa Ravat, 490/51 Pretoria, 19th March, 1951	10/2/53, Witwatersrand Local...	Central Boot Factory (1943), Limited.
C. 23493	Davel, Willem, a builder, of 8 Tenth Avenue, Alberton, Transvaal	10/2/53, Witwatersrand Local...	Johannes Doyer.
C. 23494	Brophy, Bernard Joseph, a dairy farmer, residing and carrying on business at Plot No. 121, Hughs Settlement, in the District of Boksburg	10/2/53, Witwatersrand Local...	Cape Livestock and Dairy Auctioneers (Proprietary), Limited.
C. 23495	Areff, Abdul-Samed, carrying on business as a general dealer, under the style of Nuwe Winkel, at 87 Main Road, Brits	12/2/53, Transvaal Provincial...	Mercantile Acceptance Corporation of South Africa, Limited.
C. 23496	Doherty, John Stewart, of 107 Joubert Street, Meyerton	12/2/53, Transvaal Provincial...	Jack Price.
C. 23497	Grant, Lilian Louisa Elsie, of 3 Saamwerk Buildings, Nelspruit	12/2/53, Transvaal Provincial...	Cogen & Farber (Proprietary), Limited.
C. 23498	Higham, Cecil, of 140 Eighth Avenue, Modderfontein	16/2/53, Witwatersrand Local...	Neon and Cold Cathode Illuminations (Proprietary), Limited.
C. 23499	Meyers, Gerald, of Springbok Flats Trading Company, P.O. McKenzie, District of Nylstroom	17/2/53, Transvaal Provincial...	Merchants and Manufacturers Credit Association (S.A.) (Proprietary), Limited.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *negè-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
 P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
 N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
 H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuan to section sixteen, sub-section (4), and section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section seventeen, sub-section (4), and section forty, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.
3994	Minnaar, Phillip Lawrence, a general dealer, carrying on business at 32 Scott Road, Newcastle, Natal	4/2/53, Natal Provincial.....	Thurs., 12/3/53, 10 a.m., Newcastle.
C. 22484	Nicholas, Aubrey Reuben, of 5 Wallis Street, Potchefstroom	19/2/53, Transvaal Provincial..	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Potchefstroom.
C. 22472	Gani, Juleka Abdool, trading as a general dealer under the style of Gani Latib, at 251 Slagtersnek Street, Dullstroom, District of Belfast	12/2/53, Transvaal Provincial..	Thurs., 12/3/53, 9.30 a.m., Belfast.
C. 22483	Patel, Mahomed Moosa, a general dealer, trading as Jay's Bazaar, at 39A Market Street, Pietersburg, Transvaal	19/2/53, Transvaal Provincial..	Fri., 13/3/53, 9.30 a.m., Pietersburg.
9501	Wernberg, Kenneth John, carrying on business under the style or firm of The Store, Omdraaisvlei, Prieska	21/1/53, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 10/3/53, 10 a.m., Prieska.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-sestig, subartikel (3), artikel sewentig, en artikel nege-en-derdig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel ses-en-vyfzig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgege is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms n die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section sixty-four, sub-section (3), section seventy, and section thirty-nine, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 23244	Sham, Antonie Medawar Peter, a shop assistant, of 160 Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9479	Lemberger, Harry and Mary, trading as E. Fels, general dealers, of East London	—	Alexander Knight McGlashan, 32 Union Street, East London	Wed., 11/3/53, 10 a.m., East London	Forthwith.
9455	Meyer, Harry Petrus, and Eustace Christopher Capp, trading in co-partnership, under the style of H. P. Meyer & Co., at corner of Hein and Lansdowne Roads, Phillippi, Cape	—	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
9468	Sacher, Simon, a director of companies and landed proprietor, of the Barbizon Plaza Hotel	Sequestrated	John Montgomery Borton, 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 22605	Erasmus, Philippus Jacobus.....	Sequestrated	Julius Stern, 301 S.A. Fire House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 18/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C. 23386	Harris, Morris, trading as London Tailors and Outfitters	Sequestrated	Julius Stern, 301 S.A. Fire House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 18/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	—

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 23422	Barnett, Frank Sam, and Dennis Alex Barnett, trading as Barnett Bros., at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	Sequestered	Bennie Katzenellenbogen, Stability Buildings, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 1118	Graphic Services (Pty.), Ltd.....	Sequestered	Alf. Every, 5-7 Hepworths Buildings, 51 Main Street, Port Elizabeth	Fri., 6/3/53, 11.15 a.m., Port Elizabeth	7 days.
9448	Fourie, Stephanus Cornelius, 'n boer, van Modderpoort, Afdeling Aliwal Noord	—	R. P. Oelofse, Greystraat (Postbus 30), Dordrecht	Din., 17/3/53, 10 vm., Jamestown	Onmiddellik.
C. 23368	Meltz, Joel, trading as Meltz's Pharmacy, at 73 Commissioner Street, Boksburg	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 11/3/53, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.
9474	Steyn, Paul Johannes Henoeh, a general dealer, trading as Heidelberg Handelshuis, at Heidelberg, Cape	—	Meiring Terblanche, Van Riebeeck Street (P.O. Box 10), Heidelberg, Cape	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Heidelberg, Cape	14 days.
C. 23229	Erasmus, Petrus Francois, formerly trading as Western Transvaal Mineral Water Works, Lichtenburg	Sequestered.	A. Dick, 108 Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1936

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C.A. 5137	Relco Soap and Chemical Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
9435	Heath, W. C. L., married in community of property to Fay Lucille Heath (born Botten), residing at Mile End Road, Diep River, Cape, and carrying on business as a general dealer, under the style of Leader Stores, at Main Road, Diep River, Cape	—	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claim.
9425	Weyer, William Wylie, a general dealer, of Upper Mjika, Tsolo	Sequestered	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Tsolo....	Further proof of claims.
X. 6187	Muller, Petrus Stephanus.....	Sequestered	Wed., 18/3/53, 9.30 a.m., Reitz..	For the proof of further claims.
C.A. 5332	Colman Pipes (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23317	Berman, Barney, trading as Transvaal Picture Framing Company, at 75b Joubert Street, Johannesburg	Sequestered	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 22891	Wiener, Ernst, a manufacturer, carrying on business under the style or firm of E. Wiener Dress Company, at Lambooy's Buildings, corner of Main and Nugget Streets, Johannesburg	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	* See footnote.
C. 22404	Berman, Israel, trading as Elgin Clothing Manufacturers	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	† See footnote.
C. 23280	Vorster, Theunis Johannes Botha....	Sequestered.	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Pretoria..	Further proof of claims.
C. 23047	Kotsakis, George, carrying on business as a general dealer and tearoom keeper, at 2 Clift Road, Malvern East, Germiston	—	Fri., 13/3/53, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.

* To authorise the trustee to pay attorney Joel Melamed the sum of £105 out of the funds of the estate, being his inclusive fee in regard to the offer of composition submitted by the insolvent to his creditors and duly accepted by them, the said amount of £105, being claimed as payable in terms of Paragraph 1 (a) of the said offer of composition.

† To ratify the trustees' action in signing certain deed of sale between the estate and Pauline Berman as the sellers and David and Lily Ganetzky as purchasers relative to the sale of the following properties:—

(a) Certain Lease of Lot No. 59, situate in Old Doornfontein Township in the Mining District of Johannesburg.

(b) Certain Lease of Portion of Lot No. 117, situate in Old Doornfontein Township in the Mining District of Johannesburg.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C. 23056	Wiener, Mrs. Inge, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Ernst Wiener, a hat designer, of 53 Eckstein Street, Mountain View, Johannesburg	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, van voorneme is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusië.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedules, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C. 23185	Laher, Hassen M.....	Maurice Joseph Chipkin, 16/7/53	16/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23198	Gordon, Gertrude Cecilia.....	Maurice Joseph Chipkin, 30/7/52	30/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23253	Dinath, Mohamed Rishad, trading as O.K. Cycle Works	Maurice Joseph Chipkin, 30/7/52	30/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23156	Hartmann, Frederick Anthony, formerly trading as Tom Burke Motors, Tom Burke, Northern Transvaal	Albert James William Stedman, 27/8/52	27/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4890	Calais Investment Company, Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 14/6/50.....	13/12/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 22869	van Zyl, Douglas, trading in co-partnership with Wynand Louw Mouton, under the style of Amalia Boerewinkel	Felix Toubkin, 4/2/53.....	4/3/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23136	Dyson, Norman Victor, a builder, of 94 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg	Felix Toubkin and Z. J. Taylor, 28/5/52	27/2/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 22612	Frederick, Josiah Mitchell, a handyman, employed by Greyhound Lines, Wheatlands, Main Road, Randgate, District of Randfontein, and residing at Stand No. 428, Venterspost Location, Randfontein	Albert Ruskin, 9/6/50.....	9/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22570	Toffie, Gadija Mustapha (late).....	Stanley R. Jones and Felix Toubkin, 19/5/50	31/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4721	Thor Investments (Proprietary), Limited, of Pretoria (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 8/10/49.....	11/2/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4592	Spencer's Service Garage and Engineering Works (Proprietary), Limited, of Johannesburg	J. N. Benjamin, 3/5/49.....	2/2/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4781	Meer Onia (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 9/1/50.....	9/2/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23267	Druian, B. B., trading as Ideal Fish and Chips, at Buitenkant Street, Pretoria	Philippus de Klerk, 11/8/52...	11/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4970	Clyde Properties (Pty.), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 2/2/51.....	2/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23108	Loogat, H., an adult Indian male, whose full and further names are unknown and who resides and carried on business as a general dealer, at 60 Thirteenth Avenue, Alexandria Township, Johannesburg	Felix Toubkin, 14/2/52.....	27/2/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 23227	Edelstein, Edgar.....	Maurice Joseph Chipkin, 26/7/52	26/1/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5237	Rural Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 14/8/52	14/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4596	Mercury Airways (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin and M. Coetsee, 23/7/49	13/2/53	Three months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. Period if more than 14 days, for which Account will lie open.
C.A. 4225	H. Hack (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 27/2/53..	—
C. 23125	Becker, Frederick Paul, formerly carrying on business as a blacksmith, at 127 Luttig Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 27/2/53.....	—
C. 22488	Balaskas, Xenophon Constantine, a chemist, formerly carrying on business as X. Balaskas, at 77 Rissik Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/2/53..	—
717/714c	Stork Steamship Company (Pty.), Ltd....	First and Final Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 27/2/53	—
C. 1230	Auchans Estates (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/2/53.....	—
9352	Keyter, Pieter Bernardus, trading under the style of Bicycle Exchange, at 16 Market Street, Uitenhage	First Liquidation and Plan of Distribution	Cape Town, Uitenhage.....	—
C. 23215	Mahomed, T. H., trading as M.D. Store, at Brits and at Pandrift, in the District of Brits	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Brits, 28/2/53.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldigd moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee of Assignee.
C.A. 649	Amber Investments (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	13/2/53	Neither.....	P. J. C. Seneque, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
116/1535A	Manthey, Stella (born McKenzie), a general dealer, of Strathsomers Siding, Kirkwood, District of Uitenhage	31/1/53	Dividend being paid	L. C. Davies, c/o Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., P.O. Box 466, Port Elizabeth.
C.A. 5022	D.M.H. Agencies (Pty.), Ltd., agents, of Pretoria	22/1/53	Dividend paid.....	J. S. Kuhn, 206 van der Walt Street, Pretoria.
9271	Butler, Harry Denis Francis.....	18/2/53	Dividend paid.....	Walter Goldberg, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town.
C. 1145	New Look Bazaar (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/1/53	Dividend being paid	Harry Baker and Walter Goldberg, c/o 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town.
C.A. 5019	Selby Construction Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	18/2/52	Preferent dividend only	Julius Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eeenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *eeenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

BYLAE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C. 21866	Grossman, Hans Bernard, a traveller, presently residing at 301 Craigmere Flats, corner of Albany and Main Roads, Sea Point	29/6/48	Thur., 16/4/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No 24 of 1936. Second and Final Account confirmed on 11/11/50.
3515	Barry, John, of Sunny Hills, Claridge, Pietermaritzburg, Natal	25/6/46	Wed., 22/4/53, Natal Provincial	Accounts confirmed on 6/3/47
96/623	Pretorius, Hermanus Petrus Christian, a farmer, of Zwartdraai, District of Barkly East	19/7/22	Thur., 16/4/53, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 3/4/24
8877	Kennedy, Norman, a builder and contractor and company director, of 99 Main Road, Mowbray, Cape	16/7/47	Wed., 15/4/53, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 1/9/48.
C. 21909	Fölscher, Gert Carl Kruger, voorheen 'n ysterware handelaar van Middelburg, Transvaal en tans van Flowerstraat 294, Capital Park, Pretoria	19/8/48	Dins., 14/4/53, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Rekening bekragtig op 22/6/50

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act of 1936.

Notice is hereby given that a special meeting of creditors will be held in the undermentioned estate on the date and at the place mentioned for the election of a trustee in the place of Mr. Basil George Herbert.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C. 23407	Morgan, Marthinus Jacobus, a building contractor, of 572 Thirty-second Avenue, Villieria, Pretoria	Fri., 13/3/53, 10 a.m.....	Pretoria.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig. Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappy gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. No. of Company.	Naam en Beskrywing van Maatskappy. Name and Description of Company.	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op Aansoek van. Upon the Application of.
		Datum van Order. Date of Order.	Afdeling van Hof. Division of Court.	
C. 1267	Sacher's Caterers (Proprietary), Limited	17/2/53	Cape of Good Hope Provincial.	Clive Sinclair Corder and Jof Montgomery Borton, their capacity as Joint Judicial Managers of Sacher Caterers (Proprietary), Limited.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Lavrano, Christopher Spyridon Angelo	Ingenieur en Besturende Direkteur/ <i>Engineer and Managing Director</i>	49 Sesdestraat/ <i>Sixth Street</i> , Linden, Johannesburg, Transvaal.
Dreher, Suster/ <i>Sister</i> Maria Alcantara	Onderwyseres/ <i>Teacher</i>	Mariathal Sendingstasie/ <i>Mission</i> , Ixopo, Natal.
Rumbak, Sam.....	Afslaer/ <i>Auctioneer</i>	32 Jacmar Court, Cavendishstraat/ <i>Road</i> , Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Schütte, Gertrud (Suster/ <i>Sister</i> Mary Ursula Schütte)	Onderwyseres en Godsdienstsuster/ <i>Teacher and Religious Sister</i>	Holy Cross Convent, Kokstad, Kaap/ <i>Cape</i> .
Brukin, Naum.....	Winkelier/ <i>Shopkeeper</i>	76 Barnatostraat/ <i>Street</i> , Berea, Johannesburg, Transvaal.
Segal, Charles.....	Algemene Handelaar/ <i>General Dealer</i>	23 Shirwyn-gebou/ <i>Court</i> , 136 Endstraat/ <i>Street</i> , Johannesburg, Transvaal.
Sawitz, Rachel.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	11 Louisastraat/ <i>Street</i> , Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Guerra, Antonio.....	Handelaar/ <i>Tradesman</i>	1098 Prospectstraat/ <i>Street</i> , Pretoria, Transvaal.
Eglinger (gebore/ <i>born</i> Kajewski-Kutschke), Brunhilde Luise Irmgard	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	Erf No. 292, Kaiserstraat/ <i>Street</i> , Windhoek, Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Hartmann (gebore/ <i>born</i> Schwandt), Herta Margarethe, weduwe/ <i>widow</i>	Hotel-eienaar/ <i>Hotel Proprietor</i>	Westfaelischer Hof Hotel, Outspan, Windhoek, Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Spaggiari, Vivaldo.....	Plaasbestuurder en Plaasboer/ <i>Farm Manager and Farmer</i>	Blairmore Ranch, New Scotland, Distrik/ <i>District</i> of Ermelo, Transvaal.
Aschenborn, Dieter.....	Skilder-Beeldhouer en Wildbewaarder/ <i>Painter-Sculptor and Game warden</i>	Okankuejo, Outjo, Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .
Briesch, Karl Heinrich Paul....	Pensionaris/ <i>Pensioner</i>	12 Kotzestraat/ <i>Street</i> , Tuine/ <i>Gardens</i> , Kaapstad/ <i>Cape Town</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .
Briesch, Marie.....	Huisvrou/ <i>Housewife</i>	12 Kotzestraat/ <i>Street</i> , Tuine/ <i>Gardens</i> , Kaapstad/ <i>Cape Town</i> , Kaap/ <i>Cape</i> .

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE
VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF
SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa

Coat of Arms
In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

+

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Goewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSY
No.		
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN (vervolg):		
* 434.	Huurraad van Wesrand: Aanwysing van Ondervoorsitter	20
* 435.	Huurraad van Vryheid: Aanstelling van Lid	20
* 436.	Huurraad van Waterval-Bo: Aanstelling van Lede	21
Algemene Kennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
96.	Opmetings van Kroongrond (Kaap)	21
DIVERSE:		
* 122.	Besproeiingsraad van Hoopsrivier: Verkieping van Lede	22
* 123.	Besproeiingsraad van Klein Klaasvoogds: Verkieping van Lid	22
* 124.	Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte van Bellville en Somerset-Wes	22
* 125.	Rivierraad van Onder-Eersterivier: Verkieping van Lede	23
* 126.	Besproeiingsraad van Hougham Abrahamson: Verkieping van Lede	23
* 127.	Besproeiingsraad van Knutsford: Verkieping van Lede	23
* 128.	Handeldryf op Myngrond, Transvaal	24
* 129.	Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleim: „Dundee Coal Company, Ltd.”	24
* 130.	Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens: Aansoek om 'n Sertifikaat van Gewysigde Titel by Vereeniging	24
* 131.	Gesondheidsbulletin No. 8 van 1953	26
* 132.	Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleim: „Durban Navigation Collieries, Ltd.”	26
* 133.	Kennisgewing No. 216 aan Seeliede	27
* 134.	Agerstallige Lisensiegelde: Kleims Geleë op die Plase Danie No. 480, B.V.B. Ranch No. 538, Distrik Letaba	27
* 135.	Hersiening van Besproeiingskieslyste	28
Tenders		
	Vakatures vir Ingenieursopnemers	42
	Vakatures vir Inspekteurs van Skole	43
	Vakature vir Ambagsinstrukteur (Messe-laar)	44
	Vakatures vir Assistent-dieetsuperintendente	44
Vakante Poste vir Distriksgeenceshere ...		
45		
STAATSDIENSKOMMISSIE:		
	Vakatures in die Staatsdiens	46
	Vakatures vir Lede, Mediese Silikoseburo	48
Offisiële Publikasies gedurende Januarie 1953, Uitgegee		
49		
WETLIKE ADVERTENSIES.		
	Besigheidskennisgewings	50
	Maatskappy-kennisgewings	58
	Verlore Dokumente	63
	Orders van die Hof, ens.	69
	Geregtelike Verkope	78
	Naamsveranderings	83
	Algemeen	83
	Boedelkennisgewings	87
	Naturalisasiekennisgewings	120

Government Notices (continued).		PAGE
No.		
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE (continued):		
* 434.	West Rand Rent Board: Designation of Deputy Chairman	20
* 435.	Vryheid Rent Board: Appointment of Member	20
* 436.	Waterval-Bo Rent Board: Appointment of Members	21
General Notices.		
DEPARTMENT OF LANDS:		
96.	Crown Land Surveys (Cape)	21
MISCELLANEOUS:		
* 122.	Hoopsrivier Irrigation Board: Election of Members	22
* 123.	Klein Klaasvoogds Irrigation Board: Election of Member	22
* 124.	Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Bellville and Somerset West	22
* 125.	Lower Eerste River River Board: Election of Members	23
* 126.	Hougham Abrahamson Irrigation Board: Election of Members	23
* 127.	Knutsford Irrigation Board: Election of Members	23
* 128.	Trading on Mining Ground, Transvaal	24
* 129.	Application for Registration of Mineral Mining Claim: Dundee Coal Company Ltd.	24
* 130.	South African Railways and Harbours: Application for Certificate of Amended Title on Consolidation	24
* 131.	Health Bulletin No. 8 of 1953	26
* 132.	Application for the Registration of Mineral Mining Claim: The Durban Navigation Collieries Ltd.	26
* 133.	Notice to Mariners No. 216	27
* 134.	Arrear Licence Money: Claims Situate on the Farms Danie No. 480, B.V.B. Ranch No. 538, District Letaba	27
* 135.	Revision of Irrigation Voters' Lists	28
Tenders		
	Vacancies for Engineer Surveyors	43
	Vacancies for Inspectors of Schools	43
	Vacancy for Artisan Instructor (Bricklayer)	44
	Vacancies for Assistant Diet Superintendents	44
Vacant District Surgeoncies		
45		
PUBLIC SERVICE COMMISSION:		
	Vacancies in the Public Service	47
	Vacancies for Members, Silicosis Medical Bureau	48
Official Publications Issued during January, 1953		
49		
LEGAL ADVERTISEMENTS.		
	Business Notices	50
	Company Notices	58
	Lost Documents	63
	Orders of the Court, etc.	69
	Sale in Execution	78
	Change of Name	83
	General Notices	83
	Estate Notices	87
	Naturalization Notices	120

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle zienaam moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. *Alleen tjeks wat deur die Bank gearafeer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant” 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant” geplaas word wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIE-TARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorlogawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s. Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in **lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in **lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).

£2 per twaalf maande (posvry).

Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(*Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed “South African Reserve Bank”. *Cheques will only be accepted when initiated by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of “copy” for the “Union Gazette” is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week’s “Gazette”. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the “Gazette” notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers’ Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in **schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the **schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).

£2 for twelve months (post free).

Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

The Government Printer, Pretoria.